



ژماره (۱۳)
سالی چوارده
ئەیلولی ۲۰۰۰
ردزبەری ۲۷۰۰

هەزارمێرد

وەرزه گۆقاریکی زانستییه،

ئە شوینەوار و میژوو و کە ئە پوووری کوردستان دەدوینت



وەزارەتی پۆشنبیری

حکومەتی هەریمی کوردستان دەری دەگات



گهنجینه‌ی کۆشکی شایه‌ک له سه‌رده‌می بابلی کۆندا / گردی یه‌لخی ناوچه‌ی چه‌مرین

هه‌زاره‌ی دووهم پێش زاین



ژماره ۱۳

سالی چوارهم

نەیلول ۲۰۰۰

په‌زبه‌ر ۲۷۰۰

هه‌زار مێرد

ومرزه گۆڤاریکی زانستییه

نه شوننه‌وار و میژوو و که‌نه پووری کوردستان دمدونیت.

ومزاره‌تی رۆشنییری حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان ده‌ری دمکات.

ژماره ۱۳
سالی چوارم
ئەیلول ۲۰۰۰
رەزبەر ۲۷۰۰

هەزار مێرد

وەرزه گۆفاریکی زانستییه ئە شوینەوار و میژوو و کەلەپووری کوردستان دەدویت.
ووزارەتی پۆشنبیری حکومەتی هەریمی کوردستان دەری دەکات.

سکرتیری نووسین
رافیدە عەبدوڵڵا قەرەداخ

سەرنووسەر
د. نەبەز مەجید ئەمین

خاوەنی ئیمتیاز
ووزارەتی پۆشنبیری

راویژکاران
د. کەمال عەلی
د. دلیر ئەحمەد
سازان حسین

دەستە ی نووسەران
پەخشان عەبدوڵڵا محەمەد
وفا خەلوق سەعید
هاشم محەمەد عەبدوڵڵا
نەسرین خواکەرەم

سەرپەرشتیاری زمانەوانی / محەمەد عەبدوڵڵا کەریم
سەرپەرشتیاری چاپ / محەمەد عەبدوڵڵا کەریم سۆنەبی

ناوێشان : سلیمان ووزارەتی پۆشنبیری / بەرپۆشەریکتی کشتیی چاپ و بلاوکردنەوه
ژمارەتی تەلەفۆن : ۲۲۱۳۷۶

پښتني ناوهرؤكي بهشي كوردى			
لاېمره	نوسمر / وهرگڼ	ناونيشاني بابت	ژماره
۵	-	دهلي وتاري بهريز هه قال مام جه لال	۱
۷	-	وتهى بهريز وزيرى رۇشنيږى	۲
۸	هه بلول ره قيب يوسف	قه لاي جؤلؤندى	۳
۳۷	رنگار سومر عه لى	نياندرتانه كه شانيډمر	۴
۵۳	نه حمده ميرزا رۇسته مى	كاسي يه كان و حكومه تي كاساي	۵
۷۴	نا / سديق صالح	كه ركي چوارباخ	۶
۱۱۷	و / سلمان عه لى	به لگه نامه كاني نينگليز	۷
۱۳۶	كه يوان نازاد نه لومر	رؤلى كورد له بزوتنه وهى ره شيد عالي دا	۸
۱۶۴	كه مال نوري مه صروف	چاوگيرانيك به ژماره (۱۲) ي گوښاري هه زارميردا	۹

بهرگى پيشه وه - بازنيتكى نالتوون له عه گه رگوفى پايته ختي كاشييه كان دؤزراوته وه، هه زارمى دوومى پيش عيسا

* نه خشه و دهرهينانى هونه رى بهرگ : ناشنا عه بدوللا

* كؤمپيوتهر : هوشيار حه عه غه ريب

* نه خشه سازى بابته كان : نه هله پؤكس

* چاپخانه : چاپخانه تيشك

* چاپى بهرگ : چاپخانه سهركه وتن

• تيراژ: ۵۰۰ دانه



دهقی لیدوانی هه فالّ مام جه لال

له مه راسیمی کردنه وهی هوئی موزه خانهدی سلیمانی دا

خوشک و برایی خۆشهویست، به ناوی خۆم و هه موو نهو برایی نهی که به شداریان کردوه له م نا ههنگی کردنه وهی نه موزه خانهدی، سوپاسی ماموستا محمد شاکهلی و هه موو نهو کارمه ندانه ده کم که دستیان هه بووه به تایهتی خوشکه رافیده خان، پیم وایه کاریکی زۆر باش کراوه له لایهن و وزارت و حکومه تهوه که خوشکیکی لیزان و کارای وکو رافیده خان دانراوه به بهر پرسیاری نه م ناساری کوردستانه.

که پیم وایه نهوه نهیته سهرمتای هاو به شیگی گرنگی خوشکان واته ژنانی کوردستان له نروس تکرینی کۆمەڵی مه مانی و له بهر نهو بهرینی کاروباری نهو لهتی و ههتا دیت خوشکان بایه خیان پینیریت و لپرسراویتیان بهریتن له دام و نهزگاگانی حکومهتی هه ریمدا، من بهش به حالی خۆم لایهنگری نهوم نهگر سو کس هه بوون یهک ژن بوو، یهک پیاو بوو هه ر سوکیان وهک یهک کهفانه تیان هه بوو، نهی تیاژ بهمن به ژنه که بۆ نهوهی له سهر کارمهک داینین نهک به پیاومکه، چونکه زۆر پیاو کاریان به ماسته، به لام ژماره یهکی کهم ژن کاریان به ماسته، بۆ نهوهی ژنان یینه سهر شانۆی (سیاسی، کۆمه لایهتی، نابوری، عهسکری، نهروه و ناوهوه) به جوړیکی کاریگر وکو ههقی خوشیانه که نیوهی کۆمه لانی کوردستان، من پیم وایه خوشکه رافیده خان نمونه یهکی نه م ژنانه یه له کوردستان که کارمه و لیزانن و نه توانن به شدارین و به سهر بهر زیوه بلین ژنانی کوردستان بۆیان هه یه به شداری بکن له هه لاسورانهی کاروباری کۆمه لدا.

دیاره سوپاسی هه موو نهو که سانه ده کم که لیزه ئیشیان کردوه هه ر له وهی که خزمهت دهکات تا سهر لپرسراو هکان، خوشک و براکان یهکه یهکه و هیوادارم که نهو خزمهتکر نهیان دهوام دهکات په ره ی پینیریت و حکومهتی هه ر نه میس هه ولیدا هه موو پنیویسته یهکانی باشت بهر نهو بهرینی نه م موزه خانهدی و نۆزینه وهی ناسارهکانی ترمان بهر نهو بهرینی، به م بۆ نه یهوه نه م نهوت بلیم داخولزییه که داخولزییهکی زۆر بچوو که به سهر چاوان هه ر له به یانیه وه بۆتان جه به جه نه کمین، به لام نه م نهوت ناگادریهکی جدی بلیم بۆ هه موو نهو که سانه ی ناسار نه نن، نهو نزیفی ناساره تاوانیکی نه ته وایه تیبه شان به شانی نه وهی که تاوانیکی جه نایشه، واته هه م وکو نزین هه م وکو رابوو، تاوانی قانونی ناسراو سزای قانونی توند نهییت بهریت، هه م وکو خیانه تیکی نهیستمانی و نه ته وایه تیبه نهییت سزا بهریت، چونکه نهوه نزیفی ناساری نه ته وه که مانه. نزیفی



بهشيك له ميژووی نه تهره كه مانه له پیناوی پارهدا، بویه من لایهنگری نهوهم توندترین سزا بدریت، ههچهنده ئیستا ئیعدام نهماوه، بهلام لازمه سزای توند له خوار ئیعدامهوه بۆ ئه و كهسانه دابنریت كه ئاسار دههزن و پیویسته به ههچ شیوهیهك بهزهییان پینهكریت وهكو كاك عهبدولرهقیب دهلیت ههچ كهسیكیش نه مهسنول و نه غهیره مهسنول، نه پیاوی دینی، نه پیاوی كۆمهلایهتی واسته و پاكانه بۆ ههچ كهسیك نهكات كه دزی بكات له ئاساری میلهتهكهمان.

هیوادارم ئینشانهللا ئهم موزهخانهیه كه شایستهی شاری سلیمانی، شاری ههلمهت و قوربانیه گهشه بكات، پێش بکهویت، ئاساری زۆری ههبیته و به هیممهتی ههموو لایهك وهزارهتی رۆشنییری و خوشكه رافیده خان و برادهرانی تریش كه كاردكهن تیایدا بتوانن ههلمهتیکی بهریلاو بکهن بۆ دۆزینهوهی ئاسارهكانمان و زیاتر گهشهكردن و دهولهههنگردنی ئهم موزهخانهیه، دلتیاشتان دهكههوه بهندهی موخلیستان و حكومهتی ههریم و یهكیتی نیشتمانیی پشتیوانتان دهبیته، یارمهتیتان دههات.

ئیترا ئیوهش بۆ پێشهوه بۆ دۆزینهوهی زۆرتیری ئاساری نهتهرهكهمان و دهولهههنگردنی ئهم موزهخانهیه بهجۆریك ببیته شتیکی نموونهیی شایسته بهشاری سلیمانی.

زۆر سوپاس



دهقی وتەوی وهزیری رۆشنیری

له مهراسیمی کردنهوهی موزه خانەیی سلیمانیدا

سەرەتا دەمهوێت ئاماژە بە دروستکردنی میژووی ئەم مۆزەخانەییە بکەم، که بۆ یەکەمجار له ساڵی (١٩٦١) هوه له گهرهکی عهقاری له خانوویهکی بچوکدا کراوه تهوه، پاشان ورده ورده گهشهی کردووه، ئەم بینایهیی ئیستا له ساڵی (١٩٧٦) هوه به بپری (٤٢٧) ههزار دینار له لایهن شهڕیکهیهکی هۆلهندیهوه دروست کراوه و دادهنریت به سینیهم مۆزەخانە له ههموو عیراقدا له رووی بیناکه و له رووی ئەو ئاسهوارانهی که تیایهتی، ژمارهیی پارچه ئەسهرییهکان له ناو مۆزەخانەیی سلیمانیدا (٢١٢٢) پارچهیه که نزیکهیی (٥٠٠) پارچهیی ماوه، جارێ نمایش نهکراوه له بهر هۆی هونهری و خهڕیکه ئامادهی نهکن، مۆزەخانەیی سلیمانیدا له سبهینیوه دهستهکاردهبیت بۆئهووی خهڵک سهردانی بکن، لێرهدا دهبیت سوپاسی ئەو خوشک و برایانه بکەم که زۆر ماندوووبوون به ئامادهکردنی مۆزەخانەکه و بۆ پاککردنهوهی ئەو ئاسهوارانه و ریکخستنی نوسینی سهردهمه میژووییهکانیان له سهری، داوایه کیشم ههیه له بهرێز مام جهلال و حکومهتی ههرێم که دهزگایهکی چاودێری تهلهفیزیۆنی دابنریت بۆ چاودێری ئەو ئاسهوارانهی که لێرهدا خراونهته روو کولفهکەشی له نزیکهیی (٢٥-٣٠) ههزار دیناره، ئەگەر ئەوه بکریت مومکینه زهمانهتی دهستکاری نهکردنی شتهکانی ناو مۆزەخانە بکریت، ههروهها ئەو خوشک و برایانهی که لێرهن به راستی پێویستیان به سهردانی دهرهوهی ههرێمی کوردستان ههیه، له سهرهتادا ئەگەر ئیمکان ههبن ههندیک مۆزەخانەیی کۆماری ئیسلامی ئێران ههیه سهری لێبدهن بۆئهووی له ئیش و کارهکانیاندا شارهزایی زیاتر پهیدا بکن.

جاریکی تر سوپاسی ههموو برایان دهکەم، له سهروو ههموویانهوه بهرێز مام جهلال که ئەمرۆ زۆر کۆمهکی کردین، هیوادارین له ئایندهدا شوینی وا زیاد ببینن و..

زۆر سوپاس



قهلاى جۆلۆندى

نووسىنى: عبدالرقيب يوسف

ماوميهكى دىرژى لەمەوبەر دەمويست قهلاى بەناوبانگى ((جۆلۆندى)) بىيىنم تا بۆم هەلکەوت رۆژى ۱۰/۱۰/۱۹۹۴ لەگەل براى بەرپرز كاك سديق سالىح و كاك شىخ بە هادىن محەمەد محىدبىنى خەلگى زمرزى و پاسەوانى شوينەوارەکانيدا لە سلىمانىيەو بەجمە دىيى زمرزى. لەوئى چووينا دەيتنى ئەشکەوتى قزقاپان بۆ وینەگرتنى. ئەمجا لەگەل بەرپرز كاك حسين حاجى محموودى زمرزمىي تەمەن دەورى شەست سالى شارەزاي ((قهلاى جۆلۆندى)) دا بە پى چووينا ئەو قهلايه كە دەورى دوو سەعاتىك دوور بوو. تەنيا چوار سەعاتىك خەرىكى وینەگرتن و پشكىنى شوينەوارەکانى جۆلۆندى بووين و، ئىوارەيهكى درەنگ گەراينەو بە دىيى زمرزى. ئەنجامى ئەم سەفەرە ئەم باسەيه:

ئەم باسەم سەبارەت بەو قهلايه بە ناتەواو دەزانى، بۆيه بلاو کردنەوهم دواخست ، چونکە نيازەم بوو سەرى لىبەدەمەو. بەلام ئىستابلۆکردنەوهم بى سوود نابى و دووم هەنگاوى لىكۆلینەوهم قهلايه دواى يەكەم هەنگاوى مامۇستا توفىق وەهبى. (وینەى ۱)
ئەدمۇندز كە لە ۱۹۳۴ داچوو بە بىيىنى ، وەسفىكى باشى نەکردوو و لاپەرەيهك كەمترى لەسەر نووسىيو. مامۇستا (توفىق وەهبى) ش كە تويزىنەوهمەكى بەناوى (قلعة كيانية في شمال العراق) موه^(۱) لە بارەيهو نووسىيو و، سالى ۱۹۵۷ هەولیداو (قهلاى قزقاپان) يش بىيىنى و نەگەيشتووتە ئەوئى، وەسفەكەى لە زمانى دوو برادەرى خۆيهو (خوالىخوشبوو ئەوپەرەحمان موفتى و

ئەو ماوهمە بۆ شوينەوارە زۆرەکانى ئەوئى زۆر كورتە و ، لانى كەم دوو پۆژى پەبەقى پىويستە. لەبەر ئەو خانووەکانى بەرى باشوورى دووم قاتى قەلاو (ئەشکەوتى گەچكار)ى ئەوبەرى چەممان نەدى . بەلام كارەكە لەچاو كاتەكەدا زۆر گەرەتر بەرەم هات. چەند جارىك بە كاك سديق گوت با ئەم باسە كە دايدەپرژىتەو و پاكنووسى دەكەى بەناوى هەردو كمانەو بەى، پازى نەبوو. ئەو پۆژەو پۆژى دواترىش هیندى زانىارىم لەسەر قزقاپان و شارە شوينەوارىيە(كەلەكاوى) ناوەكەى خواریه و دەوروبەريه و كۆكردهو . نەمبىستوو پىشتر كەس باسى ئەم شارە يا ئامازەى بۆ كردبى. ئەو زانىارىيەش بە گوتارىكى تايبەت بلاو دەكەمەو .

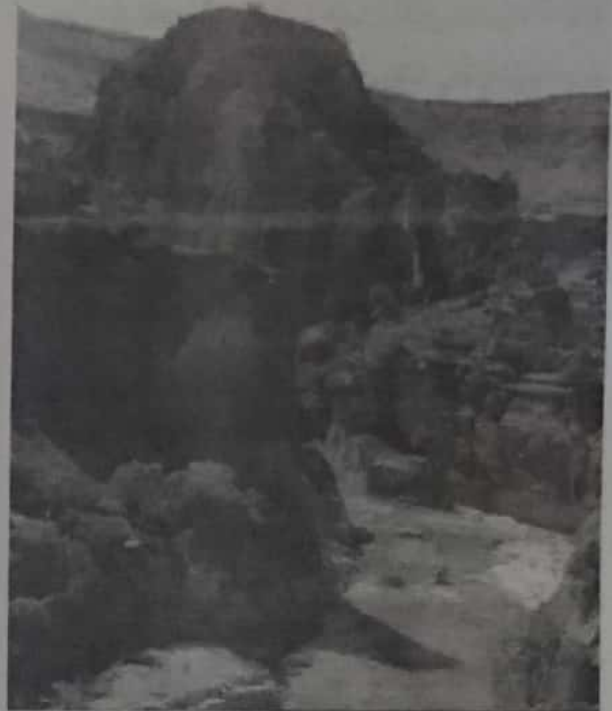


نه وانيش نه گه يشتبته قه لآ. ئيمهش تينگرا
ته نيا دهوري چوار سه عاتيك به نيو و دهوري
قه لآدا گه راوين كه پنيويست به چهند پوزنيك
گه ران دهكات. بويه نهم نووسينه ئيمهش
ته واو نييه.

شوينى قه لآ

قه لآ له وپه پرى دولى زهرى و خوراواى دى
(زهرى)) دايه و دوورى نيوانيان به پى دوو
سه عات و نيو رنييه و رينگاي ئوتومبىلى نييه
و ، بگره له هيچ لايه كه وه رينگاي ئوتومبىل
ناگاته نزيكى قه لآيش و لنييه وه دووره . دى
(سوورقاوشان) له باكوور و دى (عه سكه) له
خورئاوايه تى. رهنه دى (قوچ بلاغ) ي
باشوورى خوراواى زهرى نزيكترين دى بى
له قه لآ وه ، يان دى (يران) ي يهك دوو ماله كه
شوينه كه ي لارى و نه ديوه و رينگاي له سه ر
نييه.

قه لآ بريتييه له بارسته شاخىكى به ردين، له
نيو دوليكي قولدا به ره و ناسمان قوت
بوته وه و له هندواى چه مى زهرى (چه مى
تاين) ه⁽¹⁾ كه له جه مسه رى خوراواى شاخى
پيره مه گروونه وه ه لده قولى . قه لآ وهك نيمچه
دوورگه يهك سى لاي چه مه ، لاي باكوورى
خوره لآتى نه بى كه به شاخى ايران يان بلين
شاخى زهرى يه وه به ستراره و كوتاييه كه ي
لاى خوراوا دا وهك سه ره قه نده يهك له شاخه كه
قنج بووه ته وه و شيوه به كى خرى هيه و
سه ره كه ي له بن و ناوقه ده كه ي باريكتره و له
كه لله ي قه نديش ده چى .



(وينه ي ۱)

عه لى شه و قى) نووسيوه و نه گه ر بچوايه ته قه لآ
شتيكي زور جوانى بو تومار ده كرد . پيم وايه
تا نه و كاته يه كيكي ديكه ي كوردى وهك نه و
نه بووه تيبينى و سه رنجى هينده ورد بى .
نه گه ر خوئى به كارى زمانه واننييه وه خهريك
نه كردايه و هيزو وزه ي بو ميژوو به خه رچ
بدايه ، ده بوه يه كه م ميژوو نوسى كوردى نهم
چوار سه د ساله ي دوايى ، به لام وا محمه د
نهمين زهكى نه و شه رف و پله يه ي بو خوئى
به ده ست هيناوه . ته ها باقر و فوناد سه فه ريش
ته نها پينچ ديريان له (المرشد الى موطن الاثار
و الحضارة) دا له باره ي قه لآ وه نووسيوه . رهنه

له هه موو لایه کیه وه سهخته. بویه ئه م شوینه سهخته هه لبر ئیردراوه تا بیته قه لای سهختی ناوچه که و له تهنگانه دا په ناگه ی خه لکه که ی بی. (وینه ی ۲)

رینگا کانی قه لای:

ئه گه ر یه کیک یه که مجار بچیته دیتنی قه لای جو لوندی هیج رینگایه کی که و ولأخی ناکه ویته بهر چاو و پیسی وا ده بی هیج رینگایه کی وای بو ناچی. منیش هه ر وام زانی. ئه وانه یش که له گه ئماندا بوون هه ر گو تیان رینگایه کی له و جو ره ی نییه. تا سالی دوایی کاک ئه حمه دی حاجی خدری بیرانم دی ولیم پرسی. گو تی دوو رینگای که و ولأخ ده چنه قه لای: یه کیکیان له (پله ی بهر ده عه لی) ی باشووری خو ره له آت ه وه شو رده بیته وه بو چه م و ئه مجا قه لای به و پاساره دا که (گرده گرونی)

قه لای سق قات (گه پ) ه و هه موو لاکانی شاخی بهر دینی سهخته، جگه له لای باکووری که تا دهوری ناو قه د یا که متر و به پانیی دهوری (۸۰ م) گلینه و سهخت نییه و، ته نیا مرو ف ده توانی به پی به م به شه دا هه ل بگه ری. بویه شوورا و چه ند بورجیک له کو تاییی ئه م به شه دا دروست کراون و دیمه نیان یه کجار دلگیره. ناییته بیرم قه لایه کی وه ک ئه مه جوانم دیبی.

قه لای پتر له (۲۰۰ م) بهرزه و، ئه گه ر له تهختی چه مه که یش ه وه حسیبی بکه ین له هیندی شویندا ده گاته دهوری (۳۰۰ م). تیره ی بنه که یشی دهوری (۳۰۰ م) ۵. بړیک ئه شکه وت له قه لای ده و راند دهوری و دو له که دا هه ن، کو چه ران زور سوو دیان لی دیون، چونکه جینگا که یان زور قووله و زستانان به که می نه بی به فر نایان گریته وه. دهورو بهری قه لایش



(وینه ی ۲)



ئەم شوئىنەدا دەگاتە چەمى زەرزى . ئەم دوو
 رىنگايەى كەر و ولاخ ئىستا كوئىر بوونەتەو و
 ھەتا خەلكى زەرزىش پىيان نازانن .
 دوو رىنگاي تايبەتى تەنيا پىيادەپى بۇ قەلأ
 ھەن، يەكەمىيان ھىي دۆلى زەرزى يەو دەورى
 (۲كم) يك يا پتر لەولا خۆرھەلأتى قەلأ و بە
 پەسارى باكوورەو يە و لە ھەنداوى چەمەو
 بەرەو قەلأ دەچى و ئەو پەسارە لووس و خز و
 ھەلدىرەو، ئەو رىنگايەش ئىستا كوئىرە رىنگايە
 . دووم رىنگا بە ژىر قەلأدا لە چەم دەپەرىتەو
 بەرەو خۆراوا بۇ (شىوى كانى دزان) .
 شوئىنەكە لەبەر سەختى پلەى لەو شاخەدا بۇ
 ھەلکەندراو بۇ ئەم رىنگايە .

شايەنى باسە رىنگاي كەپكى داود بۇ شاخى
 (دارەسەحاب) ھەلگەراو كە دەلئىن گۆپى
 ھىندى سەحابەى لىيە . ئەگەر راستى، ئەوانە
 كە ھاتوون بۇ داگىر كىردنى قەلأ كوژراون .
 (گۆپستانى دارەبەن) ىش ھەر لەسەر شاخە .
 ئەم رىنگايە بەرەو خۆراوا چوو تە
 گەيشتوو تە رىنگاي گشتى كۆنى نىوان
 ناوچەى شارەزور و كوئە و ھەولپىر . رىنگاي
 گشتى دەچىتە دىنى (بولقامىش) ى سەر
 قەراغى خۆرھەلأتى زى و، لە زى دەپەرىتەو
 بۇ دىنى (كلئىشە) ى ئەوبەرى زى . ئەم رىنگا
 گشتىيە لەلأى دىنى عەسكەرەو پىچى
 كىردو تەو بۇ (پلەى بەردەعەلى) و لىكىشى
 لەلأى عەسكەرەو چو تە ئاغجەلەر و،
 دەيشبى گەيشتبىتە رىنگاي گشتى ناوچەى
 شارەزور و كەركوك (باگەرما) بەىت

پىندەلئىن و شوئىنەوارى ئاشىكى كۆنى لىيەو
 و لە گوى چەمە و بەردەكانى كەوتونەتە نىو
 چەمەكە . ئەو شوئىنەوارەمان لەوبەرى قەلأو
 دى : دووم رىنگا لە باكوورى خۆراواو
 دىتە (كەپكى داود)، يانى پاسارى بەرامبەر
 قەلأكە (شاخى دارەسەحاب) و ،
 شوپدەبىتەو بۇ ئەشكەوتى گەچكار و لە چەم
 دەپەرىتەو بۇ قەلأ و : لەوئىشەو بە (پلەى
 باجگر) دا ھەلەگەپى بەرەو باكوورى
 خۆرھەلأت و سەر شاخ دەكەوى بۇ دىنى
 (بىران) . ئىتر لەوئىشەو بەسەر شاخدا
 دەچىتەو سەر رىنگاي ئىستاي خوار
 سوورداش كە رىنگاي گشتى سلىمانى -
 دووكانە .

ئەم رىنگايەيان پاش دەورى دوو كىلۆمەترىك،
 لە باكوورى خۆرھەلأتى قەلأدا دەگاتە سەر
 رىنگاي (ماينەپى) كە لە دۆلى زەرزى يەو دى و
 لە دوورى نىزىكەى (۲كم) يان زىاترى
 خۆرھەلأتى قەلأدا بەرەو باكوور بەرز دەبىتەو
 و دەچىتە دىنى (سوور قاوشان) كە ئەوئىش
 رىنگايەكى ناپەحەتە . جا كە رىنگاي قەلأ
 گەيشتە ئەم رىنگايە ، لىكى بەرەو دۆلى
 زەرزى شوپدەبىتەو بۇ دىنەتى زەرزى : قوچ
 بلاغ و عەودالان و چەمى رىزان و دەستەپاستى
 قوچ بلاغ . ئەم رىنگايە چۆتە سەر رىنگاي (پلەى
 بەردە عەلى) ش پاش تىپەربوون لە چەم كە
 ھاوئىنان ئاوى زۆر نىيە ، بەلام زستانان و
 بەھاران زۆرە و تىپەرىن لىنى ئاسان نىيە .
 ئاوى چەمى رىزان لە باشوورى خۆرھەلأتى



هه لگهري. وايش ههيه (بورج) له هنداوى ئهه
قه نشانه دا ئاوا كراونه وه و ، زور له پارچه
گه چه كانيش دا پوخاونه ته ژنر قه لا.

ناك ناز:

بيستبووم دوو تونيل (ناقدز- له غم - نه فهق
هه ن له سهه قه لاوه) بو ژنر قه لا. كاك حسينى
حاجى مه محمود ئهوى لاي باشوورى پيشانى
ئيمه دا. ئهه شوننه قه نشه شاخينكى ٢٣ قول
بووه، به ديوارى بهرد و گه چ هه نچنراوه. به لام
كه هه ندينكى ئى پوخاوه، ئيتر كه وتوه ته پوو.
به كه م جار حاجى خدرى خه لكى گوندى
(بيران) دهووه بهرى سالى ١٩٦٠ وهك كونه
سيخورنك دوزيوه تيه وه. پاشان خه لكه كه
فراوانيان كردووه و ناوه كه هه خويشى فراوانه.
به لام ئه حمه دى حاجى خدر له ١٩٩٥/٢/٤ دا
به منى گوت حه مه ره شى باپيرم ئه م كونه
دوزيوه ته وه حاجى خدريش دهورى
١٩٩٤/٣/٤ كوجى دوايى كردووه. (وينه ٣)

گه رمای) له بازبان. جينى باسه قه لا و له
دهورى (٢٥ كم) يكي باكوورى ده ربه ندى بازبان
و دهورى (١٠ كم) له باكوورى خو ره ه لاتی
ئاغجه له ره وه دووره. قه لا ده سه لاتی به سه ر ئه م
رينگا گشتى به كونهى شاره زوور - كوويه -
هه وليز دا هه بوه و، ئه مه رينگا به كى كورت و
كون بووه، نهك رينگاى هه وليز - كه ركوك -
شاره زوور بووبى كه رينگا به كى دريژ بووه.

رينگاى پلهى بهرده عه لى:

ئه مه له لوته كى شاخى به رامبه ر قه لاوه
دا ده كه وى بو دولى زهرزى. وهك ده لين ئه م
رينگا به هر له كونه وه به بهرد و گه چ پلهى بو
كراون و بايه خى پيندراوه، چونكه رينگاى
سه ره كى ئه م دوله بووه و له رينگاى گشتى
كونه وه هاتوه. واته ئهه رينگا به كه چوته
كوويه و هه وليز و له (به رده عه لى) به و لاوه به و
ئيتر ناوچه ي قه لا سنيوكه به. دوو نه شكه وت به
په سارى به رده عه لى به وه ن كه ده بيته لاي
خوارووى ئه م دوله ي زهرزى به ره و باشوورى
خوره لات تا ده بيته لاي باشوورى دولى
چه مى رينزان، به كيان (ئه شه كه وته مه ر) و
به رزه كه شيان (ئه شه كه وتى جاوپرايه ل) ي پى
ده لين و له دووره وه ديارن. هيندى زانياريم له
باره ي دووه م نه شه كه وته وه له كه سانيك
وه رگرتووه كه چوونه ته ناوى و ئينستا ناويانم
له بير نه ماوه.

قه لا سه ربارى سه ختى و دژوارى شاخه كه ي،
قه نشه به رزه كانيشى به بهرد و گه چ پى
كراونه ته وه تا دوژمن نه توانى پيناندا





ئەم بەشە پلەکانی کەمێک هەلکەنراون، پاشان بە خشتی بچووکی سوورەکراو و قسڵ هەنچنراونەتەوه. تونیلەکە بۆ ڕینگای هاتوچۆی دووکەس دەبێ. ئەم ئاقدزە زۆر بەرێکوپێکی لە بەردی شاخی قەلادا کراوه و بیگومان دەگاتە تەختی چەمەکە.

شۆینەواری خانوو و بەرهی ژێر قەلای:

شۆینەواری خانوو و بەرهی کۆن لە شریتیکی باریکی بەشی خوارووی نیوان قەلای چەمەکەدا هەن، هیندیکیان لە ژێر گل و ئەوانی دیکە بە ئەرزهوه تەخت بوون و، پەنگە هەموو کەسێک دەرکیان پێ نەکات. چەند شۆینەواریکیان لەلای ئاقدزەکەن. دیواریکی درێژیشم دی چەمەکە بەشینی ئی پامالیبووه. بە دووری نازانم ئەمە شووا بووبی و شاری ژێر قەلای شوورای هەبوو بی. پەنگە هیندی بناغەش لە خۆرەلاتی ئاقدزەکەدا بدۆزیتەوه. (نوین - پاز - بەرهه) یەک لەولاتری گۆشەیی خۆراوا دا بەقەد شاخی قەلایهیه. شۆینە سەختەکانی بەرامبەر بەم بەشە هیندی خانوو و بورج و شتی دیکەیان پێوه بە بەرد و گەچ ئاوا کراونەوه. بیگومان ئەوانەیان کە خانوو نەبن، مانای خۆیان هەیه و بە هیوام لە داها توودا پەرونی بکەینەوه. تەختی سەرۆی شاخی هنداوی نوینە بەرز و سەختەکە بە شێوهیەکی کەوانەیی و وەک نیوه هەیانیک داتاشراوه، دوور نییه ئەمە (میحراب) یەکێ زەرەشتیی وەک ئەوهی قەمچووگە بی کە سالی ۱۹۹۴ دۆزیمەوه و لە ژمارە یەکی (ههزارمیرد) دا بە درێژی

کۆتاییەکەشی وەک حەوزیکی گەوره و نەهینی لە ژێر ئەرزدروست کراوه کە ئاوی چەمەکە لە ژێر ئەرزهوه بۆ هاتوووه و، ئاوا لەویوه بە کوندە و گۆزە براووتە نیو قەلای. واتە ئەمە ڕینگای ئاوی قەلای بووه نەک هەر لە کاتی شەر و ئابلقەدا بەلکو دوور نییه لە ناشتی و هەموو کاتیکی ئاساییدا وایووبی، چونکە کورتترین ڕینگایە بۆ سەر چەم و لە کاتی هاتوچۆ کردندا پەوناکیی بە مۆم یان شتی دیکە تێدا کراوتەوه و بەشی سەرەوهشی پڕ بووه لە گل و بەرد.

ئەمى ئاقدزەکەم لەسەرەوه بۆ دیاری نەکرا، چونکە لەوی نەگەیشتی نەه پاستە. بەلام زۆر پێی تێدەچێ ئەمەکە بە قاتی خوارووی قەلادابی. قەلای وەک گوتمان گەرگەر (قات قاتە) لەوگەرپەیشدا کۆمەلە خانوو هەن دەبێ ئەوکەوانە لەسەر ڕینگای هاتوچۆی نیوان ئەو قاتە و قاتی خوارووتردا کە بەرێک بینای لێیه، ئاوا کرابی و، نێتر ئاوا بە ناشکرا لەم ڕینگایە (قەنتەرە) وە هینرابیتە سەر قاتی سەرۆ و قاتی هەرە بەرزى قەلای کە ئەویش ئاقدزینیکی هەیه و پاشتر باسی دیکەین. شایانی باسە کاتی ئەنفالکردنی خەلکی دێهاتی کوردستان



گرنگه‌دا به قه‌لایه‌ک ده‌زانم بو پاراستنی ئەم
گۆشه‌یه‌ی قه‌لأ و شار. (وینه‌ی ۵ و ۶)
به‌شینکی باشوور و به‌شینکی خۆراوای شاری



ژێر قه‌لأ ئەم قه‌لایه‌وه دیارن و، کاتی ئاوی
چەم زیاد ده‌کات ده‌گاته ژێر ئەم قه‌لایه‌.
شوورایه‌کی کورتی قه‌لأ، شوینیکی سه‌ختی
شاخی قه‌لأ و شوینه‌واری دیاره. بورجیک له
سووچی خۆراوای هنداوی ئەم قه‌لایه و یه‌که‌م
قاتی شاخه‌که‌یدا هه‌یه، جیگا‌که‌ی زۆر
سه‌خته. ئەم بورجه بو‌چاودێریکردن
وبه‌رگریکردنیش به‌چه‌کی (تیر)، ئەم جو‌ره
بورجانە له‌هه‌موو یا زۆربه‌ی سووچه
لوتکه‌بیه‌کان و شوینه‌ به‌رزه‌کانی قه‌لأدا هه‌ن،
ئه‌گه‌ر چی دوژمنیش به‌هیچ جوړیک ناتوانی
به‌و شوینانه‌دا هه‌لگه‌ری و بێته‌ نیو قه‌لأ.

لێی دوواوم و هه‌مان کات گومانیکێ تریشی لی
ده‌که‌م. دیواریکی کورت که‌میک له‌ خوار ئەم و
به‌ناو قه‌دی شاخه‌که‌وه‌یه له‌لای کونیک که
شوینه‌که‌ی سه‌خته و، پیم وایه وینه‌ی
بائنده‌ی (نسر) به‌یه‌ک لایی و گه‌وره‌یی
له‌هنداوی ده‌می هه‌لکه‌نراوه، ئه‌گه‌ر وای ئه‌وه
نیشانه‌ی خواوه‌ند میترا (مهر) یه‌ که‌ پێویسته
ساخ بکریته‌وه. (وینه‌ی ۴)

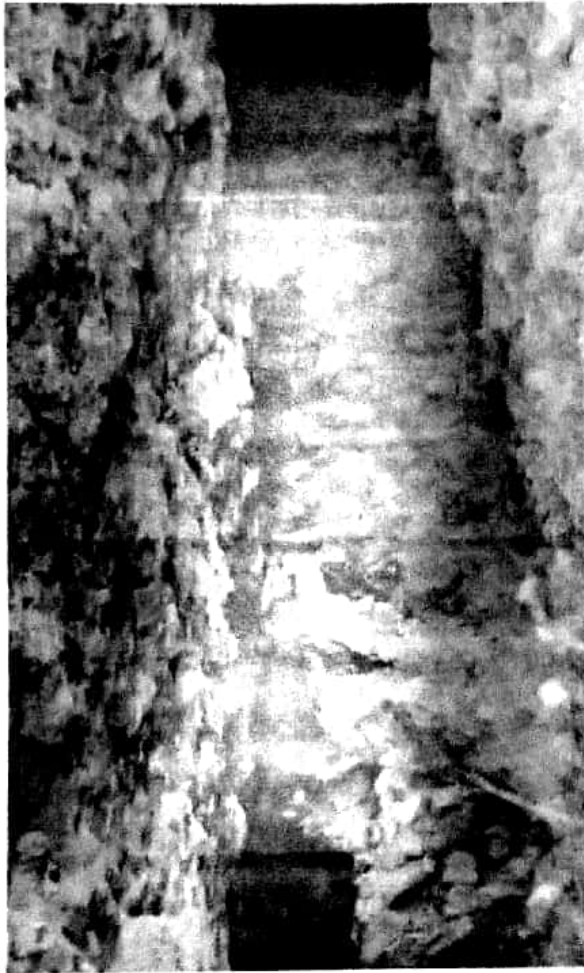


بینایه‌کی گه‌وره و گرنگ یا پتر له‌بینایه‌ک
له‌لای (نۆین - به‌ره) و سووچی خۆراوادا هه‌ن
و دیواریان به‌ به‌ردی داتاشارا و گه‌چ کراون و
ئه‌ستووریان (۶۰، ۶۱) م. ئەم بینایه له‌ ته‌رزی
بینا‌کانی دیکه‌ی قه‌لأ نییه‌و، گه‌چه‌که‌یشی
جیا‌یه و گلی سووری تیکه‌ل کراوه، په‌نگه‌ هی
سه‌رده‌میکێ نوێتر بی. ئەمه‌یش له‌م شوینه



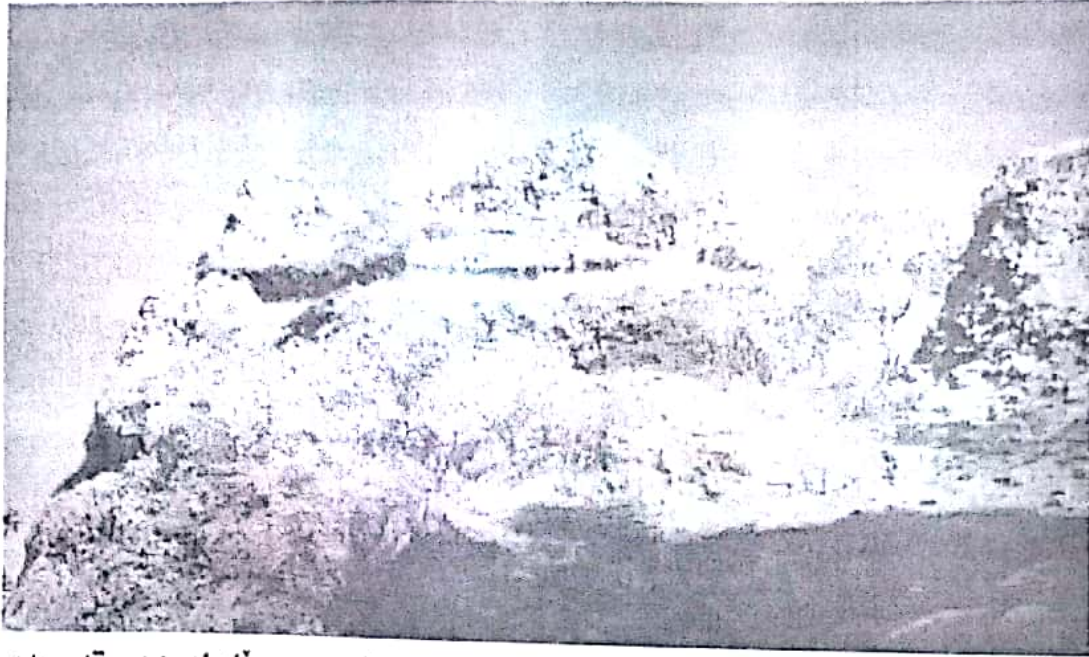
مهودای زمینی نیوان شاخی قهلا و چهمهکه
لهم قهلایهوه بهره بهره پان دهبیتهوه، چونکه
چهمهکه پنج دهکاتوه بهرهو باکوور.

دهوری (۸م) به بهره و گهچ پر کراوتهوه و، دز
و جردهی شوینهوار دستکارییان کردون.
(وینهی ۷)



یهک دوو نهشکهوتی شیوه ژیرزه مین لهلای
باکووری نهم قهلایهوه هن، دیواری به بهرهو
گهچ له دهمهکانیاندا دروست کراون و، وهکوو
خانویهک بونیشته جیبو بوون به کارهینروان
و گلنکی زوریان تیدایه. نهوجا شوینهاری
خانوهکانی شار لهم قهلایهوه بهرهو ژوور
دهبیرین که به پوی نهرزوه تهخت بوون.
قهلشیکی گوره و سامناک لهولا تر به شاخی
قهلاویه و (۱۰م) له نهرزوه بلنده. نهگه چ
کهس ناتوانی بهم قلشهدا هه لگه پرتته سهروه
بو نیو قهلا، به لام هر به شیکی به به رزی

هر قهلشیکی دیکه ی وهها له قاتی خواروی
قهلادا هه بووی وهک نهم به بهره و گهچ پر
کراوتهوه. وا بزانه نداوی نهم قهلیشه یهش
بورجیکی لئییه. جینی باسه خه لکی دیی
عهسکه سالی ۱۹۶۲ له کاتی شوپشی
کورددا له بهر شالوی سوپا و فرۆکهکانی
عیراق ههلهاتنه نیو قهلا ی جو لوندی و زیانیان
به هیندی بینای گه یاندوه.



(وینەى ٨)

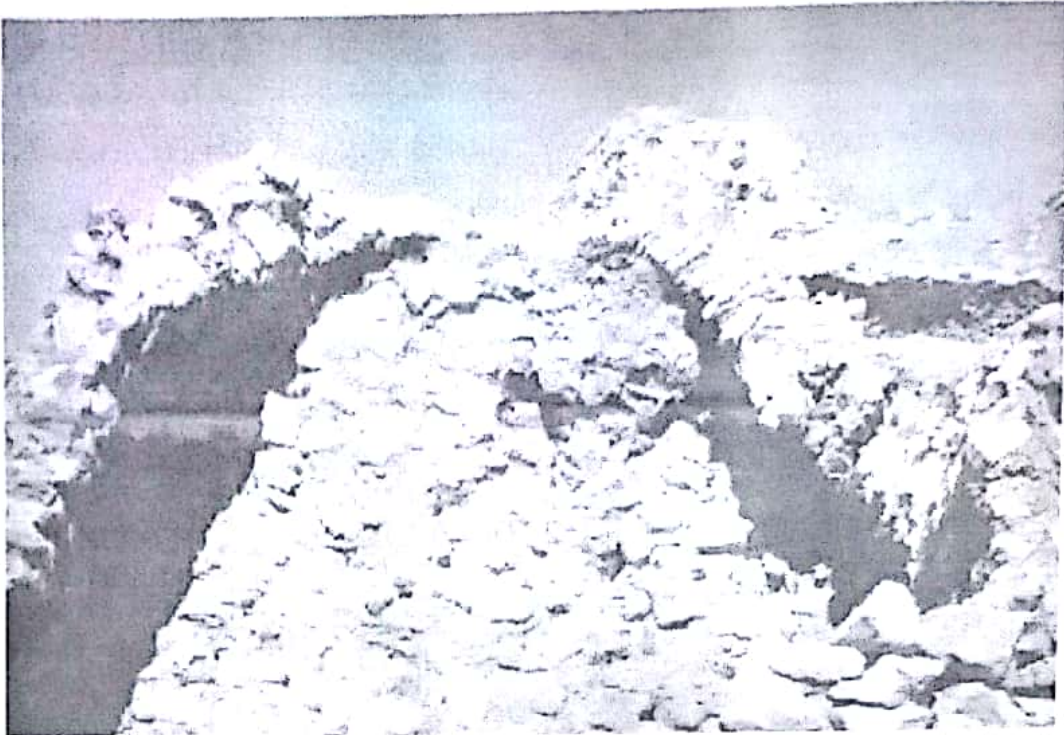
چەند بیئا و بورجیك له دەستە چەپی شوورا تەنكەكە (لای باکوور) ن و لەسەر قوتە یەكن كە مەيك له ئەندازەى خپى شاخى قەلا دەرچووە بۆ پيشەو، یانى بە لای باکوورى خۆرەهلاتەو. قەلشیکى گەرە لە ناوقەدى قوتەكەدايە، دەمى ئەمیش بە بەرد و گەچ قايم كراو. یەكك له وانە لە تەنیشت شوورادا چوار هۆدەيە بە پیوانەى (٢٠٥X٧ م) و پانیى دیوارى (٥٠سم) ٥. بەدوورى نازانم ئەو شوورا بچووکه و هیندی له بیناکان نوێترین. (وینەى ٩)

قەلشیک له لای خۆراوای پاسارەكەدا هەبوه و بە بەرد و گەچ لەو شاخە بەردینەدا قايم كراو. وا بزانی بە هۆى دەستکاریى دز و جەردەى شوینەوارە هیندیكى لى پووخیئراو و له دورووه وهك دەرگایەك دیارە. (وینەى ١٠)

بورجیك وا له هنداوى ئەم قەلشە و دورو ئەشكەوتیش له خوار ئەم شوینەو هەن گەرە.

شوینەوارەکانى پەسارى باکوور:

وهك پيشتر نامارژەمان بۆ كرد، تەنها ئەم لایەى قەلا هەموو بەردین و سەخت نییە، بەلكوو ئەم لایە تا نزیکەى نیوہى بەرزى قەلا و بە پانیى دەورى (٧٠م) گلینە. بۆیە ئەم بەشەى بە چەند جیگایەكى بەرگریکردن لە شوورا و بورج و قەلا بچووکهكە قايم كراو. چەندین كۆمەلە بەردى پووخواو لەسەر ئەرز دەبینرین كە دیارە هی بینا عەسكەریە گرنگەكان بوون و ك قەلا بچووکهكان. شوورا لە یەكەمین شوینی بەردینى سەرروتدا هەيە، بەلام ئەستوور و تۆكمە نییە و پانیى (٧٤سم) ٥. پەنگە شوورای كۆتەر و گەرە تریش هەبى و بناغەى لە ژیر گلدا بى، چونكە شوینەوارى دەرگای كۆن كەميك خواروتر هەيە و بەشیکى لای دەستەپاستى ماوه كە نیشانەى پانى و بەرزى شووراكەيە. (وینەى ٨)



(وینە ۹)

خالهوه هاتوچۆیان کردوه، چونکه شوینی دیکه نییه. پشت ئەم شوینه تهختانه بچووکە که ئیتر شاخ دەست به بەرزبوونهوه دەکات ، پلهی باجگری پی دەلین. دوو بەردی قنج لەوی هەن، لە باسەکهی ماموستا توفیق وههبی دا به (بەردە عەلی) ناوبراون کهوهک گوئرا بەردە عەلی لەو شوینه دا نییه، یان هەمان ناویان لەو دوو بەردەش ناوه.

شوینهواری داتاشین (لەوانهیه نهخشیش له سه‌ریه‌کیان هه‌بی) به سه‌ریانه‌وه دیاره. مخابن کاتیکی زۆرم به‌م دوو بەرده‌وه چوو و پیوانه و وه‌سفیکی باشم بۆ نووسیبوون، ئیستا لیم بزر بوون. شوینیکی وه‌ک گۆرینیکی هه‌لکه‌نراوه به‌رد له ژێریه‌کیاندایه. پیم وایه دوو سه‌کۆی زه‌رده‌شتین و هه‌ردوکیان ده‌وری (۱۰۰م) له خۆزه‌لاتی قه‌لآه‌ن. کاک خالییدی وایه‌رمه‌ن له کۆمه‌نگای پیره‌مه‌گروون که

نین و دیواری به‌ به‌رد و گه‌چ له ده‌میاندا دروست کراوه. هیندی له بورجه‌کان چوار گۆشه‌ن. چه‌ند هه‌لکۆلین و چالیکی بچووک له‌ دیو شوورا و له سه‌ر پشتی قوته به‌ردینه‌که‌ن. په‌نگه‌ ئەمانه‌ ئاگردان بن و سه‌ر به‌ په‌رستگایه‌کی زه‌رده‌شتی سه‌ر به‌تال بن و، تا جاریکی دیکه ئەم شوینه نه‌بینمه‌وه به‌ته‌واوی له‌وه دُنیا نیم.

شوینه‌واری بورجیکی خه‌ر له ته‌ختانی ده‌ره‌وه‌ی قه‌لآ و به‌رده‌م قوتکه و که‌لینه‌که‌یدا هه‌یه. کاک سدیق تیره‌که‌ی پیوا (۸م) بوو، پیی ده‌لین (باجگر) یانی شوینی باج وه‌رگرتن له‌و کاروانانه که له (شاخی داره سه‌حاب)ه‌وه هاتوون و به‌ شاخی باکووری خۆراوا‌دا هه‌لکه‌راون بۆ سه‌ر پنگای (ماینه‌ پێ) بۆ (بیران) یان دۆلی زه‌رزی. کاروانه‌کان له‌م



لهو لای ئهوانه و به دیوی باشووردا، کۆمهله خانوویه که به قهده ئه و قاتهی قهلاوه و نه مانبینین. به لای چوار هۆده که دا سه که وتین، چه زینکی بۆ ئاوی باران هاته ریمان، سی لای بهرد و قسله و چوارهم لای بهردی قاته بهرزکی قهلایه. پیوانه ی چهوزه که (۱۳،۸۰ X ۴،۷۴ م) ه. دیواری نزیکی شاخه که (۱۶۰ سم) پانه. ریگای بوو به تهوقه سری قهلا نزی که به چهوزه که و له نیوان شاخی قاته بهرز که و گا بهردینکدایه و وه کۆلانیکی باریکه و له هیندی جیدا (۲،۶۰ م) فراوانه.

بان سری قهلا که لوتکه هره بهرز که یه تی، تهخته و دهوری (۶۰ X ۱۰ م) پیوانه یه تی و، چه ندین بینا له م پانتاییه دا هه ن. قاچاچی شوینه وار بینایه کی ۸ هۆده یی بهرام بهر یه کتری لای خواریان له نزیکی ده می ئاقدزه که دا هه لکۆلیوه. بینایه کی دیکه ش به ئه رزه وه تهخت بووه، دیواریکی درێژیش له بهری خۆره لاته وه تا باکوور هیه. پیده چی به شیکی ئه و بینایانه له نیو شوورا یا په رزینکی تایبه تدا بووبن. رهنگه گرنه که یان نه وه بی که له شوورا (په رزین - دیوار) یه کدایه که پیوانه ی (۱۱ X ۳۳ م) و پانیی دیواری (۸۰ سم) ه. هۆده ی بینایه کی دوو قات له لای خۆرا وادا به بهرزی ماوه ته وه، یا ده رگای چوونه ژووره وه ی هۆده کانی نیو په رزینه که یه که ده بی گرنه گرتین شوینی قهلا بووبی.

(وینه ی ۱۲)

شاره زای قهلایه، بۆی باس کردم شوورایه که له بهر ده م قهلا، واته تهختانی بهرده م ئه م قهله شدا هیه. به لام له دهستم چوو تا قیبه ی بکه م و زۆر به و دوو بهرده وه خه ریک بووم.



(وینه ی ۱۰)

شوینه وار ه کانی نیو قهلا:

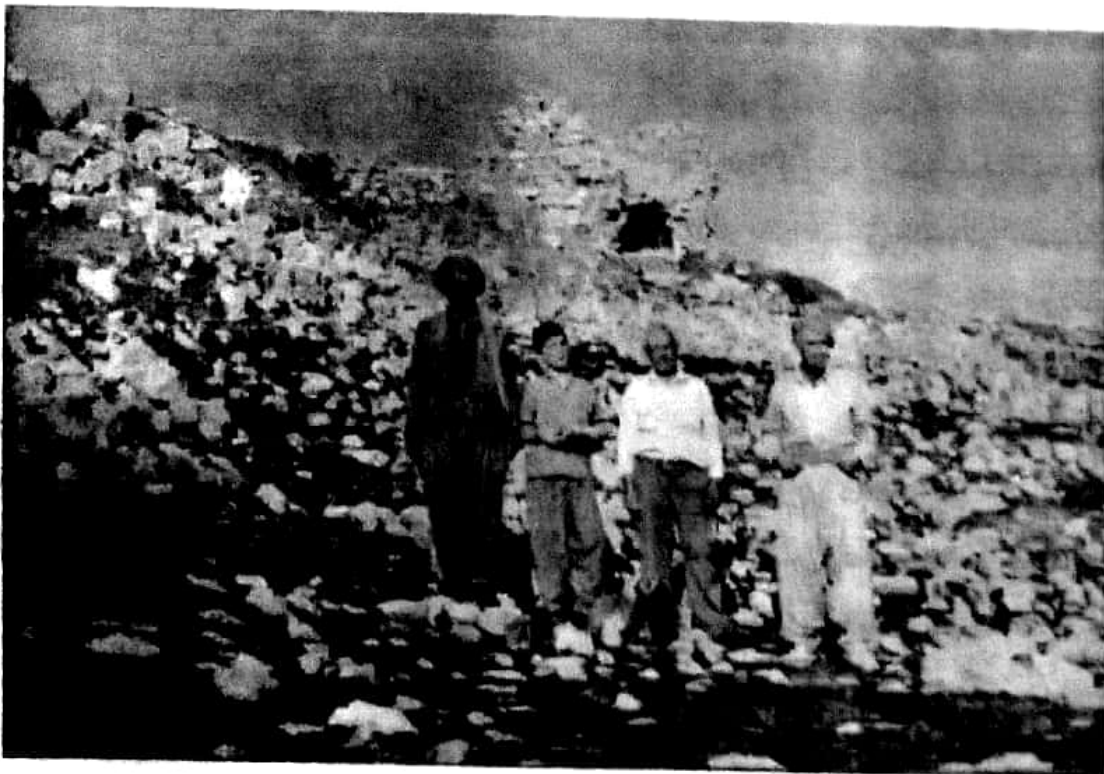
جگه له بینا و بورجه کانی سه ر قوتکه که که له دوو نه شکه وته پچوکه که ی نیو، قهلا و نزیکی شوورا په تبووین، به په ساریکی لینه ژدا هه لگه پراین و به ریگای نه سلپی قهلا دا که کویر بووه ته وه گه یشتینه چوار هۆده ی دیوار بهرزی شیوه گومه زی به بهرد و گه چ کراو. یه کیکیان (۲،۵ X ۸ م) و نه ستووری دیواری (۵۰ سم) بوو. ئه وانه ییش له ژیر قاته هره بهرز که ی قهلا دان. (وینه ی ۱۱)

(۱۹۵۷)، وهزعی ئەم شوینە باش بووه و
شوینەواری بیناکانی دیاربوون و نووسیویه
لیزه چوار(وحدة) بینا هەن لەیهک تەرزەن،
هەریهکیان چوارگۆشەو هەندیکیان لاکیشەیی
بوون. بێرێک هۆدەیی بچوک لە نیو دیوارهکاندا و

ئەم شوینە نیستا زۆر تێک چووه . کاک
ئەحمەد حاجی خدری بیران کوتی : باوکم
بیست بینای ساغڵەمی لیزه ، واتە سەر ئەم
بەشە هەرهەرزەیی قەلا ، دیوه . کاتیئک
ماموستا توفیق وهههیی باسهکهی نووسیوه



(وینە ۱۱)



(وینە ۱۲)



(وینەى ١٣)

گهچ کراوه. نزماییهك له شاخه بهردینهكهى دووهم قاتی ئهویدا ههیه و، ده‌رگایهك له و نزماییه شیوه كه‌لینه‌دا دروست کراوه و، په‌نگه شوینی هاتو چۆ بۆ قاتی ناوه‌پراستی هه‌بووی. ئه‌و كه‌وانه له تهرزی ساسانییه، چونکه نه بازنه‌یی ته‌واوه و نه كه‌وانه‌یه‌کی تیژی ته‌واویش وه‌ك كه‌وانه‌گه‌وره‌كه‌ی (پراده‌لالی) له زاخۆ كه‌ ماوه‌یه‌كه‌ پیم وایه ئه‌ویش ه‌ی كاتی ساسانییه. دووهم ئاقدز(له‌غم- تونیل- نفق) ی قه‌لا و له‌سه‌ر لوتكه‌ی هه‌ره‌به‌رزی قه‌لا و له‌گۆشه‌ی باشووری خۆره‌لاتی لای هه‌شت هۆده‌كه‌ و كه‌وتوو‌ته‌ سه‌ر لیواری شاخ و شوینه‌ ترسناکه، چونکه نه‌گه‌ر پال به‌یه‌كینه‌وه‌ بنریت له‌و شاخه‌ به‌رزه‌وه‌ به‌رده‌بیته‌وه‌ . ئه‌و ئاقدزه‌ گل و به‌ردی تیکه‌وتوون و دیواری له‌به‌رده‌میدا هه‌لچنراوه‌ له‌به‌رمه‌ترسیی هه‌لداشتن . ئه‌م ئاقدزه‌ كه‌

به‌ پالیانه‌وه‌ ه‌ن . هۆده‌یه‌ك له‌ ناوه‌پراستی هه‌ریه‌كێك له‌م چوار بینایه‌دا هه‌بوه‌ و ، خه‌وشه‌یش له‌ هه‌رچوارده‌وری هۆده‌كه‌دا هه‌بووه‌. قه‌باره‌ی هه‌ریه‌كێك له‌م كۆمه‌له‌ له‌ ٤٠٠م)زیاتر نابێ. وه‌ك ده‌رده‌كه‌وی یه‌كێکیان له‌ هه‌نداوی چه‌مدا ناوه‌نده‌كه‌ی دووقات بووه‌ . مه‌به‌ستی مامۆستا بینای لای باکووری خۆره‌لاتی ئاقدزه‌كه‌یه‌ كه‌ دزانی شوینه‌وار هه‌شت هۆده‌بیان هه‌لكۆلیوه‌، ئه‌م وه‌سفه‌ی مامۆستا زۆر به‌ گه‌رنگ ده‌زانم و ئیستا به‌ هه‌لكۆلینی ئاركۆلوجیانه‌ نه‌بێ نایه‌ته‌زانین.

شوینه‌واری خانوو به‌ لیژایی باشوور و باشووری خۆراوی لوتكه‌ی قه‌لاوه‌یه‌، له‌گه‌ل خانوویه‌کی گه‌وره‌ی كه‌وانه‌بییدا كه‌ له‌ شوینیکی زۆر لیژدایه‌ و به‌ به‌ردی نه‌قاری و



چووه ته سەر چەم ، دەبى دەورى سىيسەد مەتر درىژبى و چەندىن پىچاوپىچى تىدا بن . بەهەشتى سەعیدى تەتەرو دەرویشى كوردایەتى پایزى ۱۹۶۱ یالە ۱۹۶۲ دا هەولى تەقاندنەوى ئەم ئاقدزەى داوه و بەردەكانى بەسەرىدا پووخواون و لە ژىرىدا گىيانى سپاردوو^(۴) . (وینەى ۱۳)

ئەم ئاقدزە زۆر درىژترە لە ئاقدزى شارى حەسەنكىفى ھنداوى دىجلە كە درىژى دەورى (۱۰م) . ئەو شارە پىر شوینەوارە گىرنگە بە بەنداوى (ئىلى سۇ) نوقم دەبى كە توركيا لە هەولى دروستكردنیداىە . درىژ تىرشە لە ئاقدزى (قەلاى فەنگ) ى بۆتان و لە ھەردوو ئاقدزەكانى (قەلاى بافى) ى سەر كەنارى خۆراوى دىجلەيش كە دەورى (۵۰ كم) لە باكوورى خۆراوى جزىرا بۆتانەوه دوورە . پەنگە ھۆى دروستكردنى ئەم ئاقدزانە لە قەراغى شاخى بەردىنى قەلاكاندا ئەوه بى (كە ھەندىك كونیان بۆ بكرى بۆ پووناكردنەوىان . بەلام نەدەبوو ئەو كوناھەش بەشىوھەك بن كە دوژمن پىیان بزانى و جىگایان بدۆزىتەوه .

قەسرى مارتىخ یان ساچووخ :

پەحمەتى تۆلىق و ھەبى نووسىووه : شوینەوارى بىنايەك لە بەرى باكوورى چەم دا بەرامبەر بە قەلا ھەیە و بىرێك ئەستوونە بەردىشى لىیە كە گەرەكەیان لە تەرزى ئەستوونى قزقاپانە و ، زۆرەیان كەوتوونە ژىر چەمەكە . ئەو بىنايەى بە ناوى (قصر مارتىخ)

ھوھ ھىناوھ لەگەل حكاىەتىكدا لەو بارەىە وھ كوتوووىە (ماتىخ) ناوى داىكى جۆلۆندى بووھ . ئەم قەسەرە لە گووى چەم بووھ و پىندەچى ھى حوكمدارى قەلا بووبى بۆ ھىندى كات یان پەرسىتگایەكى زەردەشتىى لە تەرزى پەرسىتگاكانى یۆنانىى وھك پەرسىتگای زەردەشتىى ئەناھىتا بووبى لە شارى كەنگاوەرى ناوچەى كرماشان . ئىمە لەبەر بى وھختى ئەم شوینەوارە گىرنگەمان نەدى . بەلام لە خەلكى زەرزىم پەرسى ، خالە مستەفا پەسول مستەفا باش دەیناسى و گووتى : ناوى (ساچووخ) ھ و بەو شوینەى دۆلەكەش دەلین تەنگى ساچووخ . گووتى شوینى تەویلەو مەر و مالاتى قەلا بووھ . بىستووومە شوینىك بە ناوى (خاتوون تەخت) ھوھ لە دىى دەرهناى شىخ حسىنى نزیكى سوورقاوشان ھەیە و شوورای لىیە . قەلايەكیش بەرامبەر بە خاتوون تەخت ھەیە بە ناوى (قەلاى چووخ) ھوھ و شوورایشى ھەیە .

ئەشكەوتى كەچكار :

ئەم ئەشكەوتە لە باكوورى قەلا و ئەوبەرى چەمە ، دیوارىكى لە بەردا كراوھ . دەلین پایەو ئەستوونى لە بەرد و گەچى تىداىە و لەم بەرى قەلاوھ لەبەر نزیكى باش دىيارە . دەلین ئەم شوینەى كەپكى داود سەربازگە بووھ . واتە بىرێك خانوو و شوینى ئەوبەرى چەمیش وھك ئەشكەوتەكە بەشىكى قەلا (یا شان) ى جۆلۆندى بووھ ، دوور نىیە چەمەكە ھەندىكىانى دانەپۆشىبى یا شوینەوارىانى



(وینەى ۱۴)

مهتره سالی (۱۹۹۴) دۆزیمهوه و به په یژەى دوو قاتی دائیرەى کارەبای قەزای دووکان چوومه ناوی. ئەوه قوولیی مهترێک و درێژی به ئاسۆی (۳,۴۰) م و بهرزى (۳ - ۳,۵۰) م و له بهردی شاخهکهدا هەلکۆلراوه. سێ شیوه له ئەرزەکهیدا به چوارگۆشەى و لاکێشەى و مەیلە و چوارگۆشەى هەلکۆلراون. قەمچووغەیش نزیکى زی و دووکانە له باکووری دۆلى زەرزى و جۆلۆندى.

سێ نمونەى ئەم میحرابانە له شاخی بیستوون هەن، یهکیان هی کاتی مادەکان و دووهکەى دیکەش هی سەردهمى ئەشکانییه، وهك دیکتۆر مهسعود گولزاري له کتیبه

رانه مانیبى، ئەشکهوتە راز (نۆین - نغان) یكى رېكۆپيكي وهك نیوه ئەشکهوتێک له و بهرو له هندای چهم و دهسته راستی ئەشکهوتی گه چکاره، شوینهکەى سهخت و بهرزه پوو له باشووری خۆرهلته. کۆمهله بهردیكى تیدا دهبینرێ و، دوو کۆمهله بهردیان به شیوهیهکی ئەندازەى دانراون: یهکیان سێ ریز (چین) ه بهردهو رېكۆپيک دروستکراوه. کهمێک له دهرهوهى رازهکهیه و له لای باشووری خۆرئاوای ده میدایه، یهکیکیش له ناوهوهیه و له بهری باکووردا و له وانهیه چوار گۆشهیی بێ.

شتێک هەر له ناوهوه و له و لای دیکه به بهرد کراره و به چاو دیاره و پێی تیدهچی تیکچووبی و وهك خۆی نه مابیتهوه و ریزه بهردیکیش له بهردهمهکهیدا دانراوه و نیوهى ماوه. ئەم بهردانه به دهست براونهته نیوی. فراوانی دهمی ئەشکهوتەکەیش له قوولیی زیاتره. نازانم کاری دهستی تیدا هەبێ یا نا.
(وینەى ۱۴)

له خهلكى زهرزیم پرسى گوتیان ئەم رازه زۆر سهخته و كهس ناتوانى بچیتته ناوى و نه مابىستوو كهس چووبى و ئەو بهردانهى دانابى. به پای من ئەو بازنه ئەندازهییانه له كۆنهوه كراون و بۆ نیازىكى دینى بوون. زۆر پیدهچى میحراب یا پهستگایهكى زهردهشتى بووبى، چونكه زهردهشتیهكان میحرابى وایان له شاخه بهردى سهختدا هەلکۆلیوه، وهك له دهر بهندى (قه مچووغه) یهکێک ههیه بهرزى ده



قه‌مچووغه و نه‌وی، رینی تینه‌چی ئەم دور
مانایه‌شی هه‌بن. (طاق گرا) ی زه‌ه‌اریش که
به به‌رد و گه‌چ کراوه می‌حرا‌ب‌ینکی زه‌رده‌شتیه.
شوینیک‌ی وه‌ک قه‌لای جۆلوندی که وه‌ک
شاریک بووه، ناشی بی‌ پهرستگا بی. بویه ئەم
می‌حرا‌بان‌ه شیوه‌یه‌کن له پهرستگا‌کانی
زه‌رده‌شتی و دور نییه هه‌مان کات
پهرستگایه‌کی دیکه‌ی به به‌رد و گه‌چ
دروستکراو له جۆلوندی هه‌بی. چه‌ندین
ئه‌شکه‌وت له کوردستان کراونه‌ته پهرستگا
وه‌کوو ئه‌شکه‌وتی (که‌ره‌فوتو) ی ناوچه‌ی
سه‌قز و ئه‌شکه‌وتی (مه‌ر ئاوه‌زا) ی ناحیه‌ی
چه‌مه‌مال له ناوچه‌ی کرماشان.

ساری جۆلوندی :

پیشتر باس‌مان کرد که شویننه‌واری خانوو و
به‌ره له به‌شی باشووری ژیر قه‌لادا ده‌بینری و
به نه‌رزوه ته‌خت بوون. گوشه‌ی خۆراوای
ئه‌ولای تاپاساری باکووری قه‌لا و هه‌ردوو لای
نیوان شاخی قه‌لا و چه‌میش لینه‌تی و،
گۆرستانیش له‌به‌ری باکووردایه.

(ئه‌شکه‌وتی گه‌چکار) ی ئه‌وبه‌ری چه‌میش
هه‌ر له‌سه‌ر شار حسینه و، په‌نگه هیندی
خانوو و به‌ره‌ی دیکه‌ش له‌وی هه‌بن. دور
نییه بره‌ خانوو و به‌ره‌یه‌ک له‌وبه‌ری چه‌م و لای
ناشه‌که (گرده گه‌روی) ی پی‌ ده‌لین و
قه‌لایه‌کی لینه هه‌بی. دیوارینکیش له‌به‌ری
باشوور ده‌بینری که له‌وانه‌یه شوورا بی و
چه‌مه‌که به‌شیک‌ی ئی بردبی. په‌نگه شوورا له
خۆره‌لاتی ئاقدزی خواروو دا گه‌یشته‌بیته

به‌نرخه‌که‌یدا (کرمانشاهان - کوردستان، ب ۱،
ل ۲۲۸، ۳۷۷) باسی کردووه. یه‌ک‌یک‌یش
له‌ (گه‌لی زه‌ردک) ی شاخی مه‌قلووبی نیوان
ئاکری و مووسلدا هه‌یه. ئەندری گه‌را
له‌توژینه‌وه گرنه‌که‌یدا (اتشکه‌ها، ل ۶۹)
که سه‌باره‌ت به پهرستگا‌کانه زه‌رده‌شتیه، له
می‌حرا‌ب‌ینکی وه‌های (ته‌نگی که‌ره‌م) ی ئیران
دوواوه و نووسیویه‌تی : زه‌رده‌شتیه‌کان ئەم
جۆره می‌حرا‌بان‌ه‌یان له ده‌ربه‌نده سه‌خته‌کاندا
کردووه بۆ سه‌لامه‌تی رینگا که پێ‌ی‌واران پوو
له می‌حرا‌ب ده‌کن و له خوا ده‌پارینه‌وه تا
بیانپاریزی له جهرده و رینگران. ئەم
مه‌سه‌له‌یه‌م له باسی‌کدا سه‌باره‌ت به
شویننه‌واره‌کانی قه‌مچووغه و له کتیه‌که‌مدا
شویننه‌واره‌کانی نه‌وی له شاخی سوورین
پوونکردووه ته‌وه. سینین (التلیث) له
می‌حرا‌بی زه‌رده‌شتی قه‌مچووغه و پهرستگای
زه‌رده‌شتی (نه‌وی) دا سی شیوه یا سی
په‌مزی تیدایه و به چه‌ند مانایه‌ک لیک‌م‌دانه‌وه
، له‌وانه ده‌شی په‌مزی هه‌رسی خواکان بن
وه‌ک هه‌رسی په‌مزی خواکان له ئه‌شکه‌وتی
(قرزاقان) دا، یان په‌نگه په‌مزی هه‌رسی
کۆله‌که‌ی دینی زه‌رده‌شتی بن (سینکۆچکه‌ی
زه‌رده‌شتی) که ئەمانه‌ن : (کرده‌وه‌ی چاک) و
(قه‌سه‌ی چاک) و (شیره‌تی چاک) به فارسی
(کردار نیک، گفتار نیک، پندار نیک). واته
هه‌رسی شیوه ئەندازه‌یی به به‌رد
دروستکراوه‌که‌ی رازه‌که‌ی لای قه‌لای
جۆلوندی وه‌ک سی نیشانه‌کانی پهرستگای



ناوى جۇلۇندى :

رەنگە ناوى بىنەپەتى ئەم شوئىنە
 (قەلەي جۇلۇندى) نەبووبى، بەلكو ناويكى
 نزيكى ئەم ناوہ بووبى و گۆپدراپى بۇ
 جۇلۇندى و خەلك پىيى دەلئىن قەلەي جۇلۇن
 (جۇلۇن پاشا). ناوى (ماتىخ) يا (ساچورخ)
 یش دوو ناوى كۆنن، بەلام نە ئەم دوو ناوہ و
 نە ناوى جۇلۇندى يا (جۇلۇنى) م لە هيچ
 سەرچاوەيەكى سەدە ناوہنجىيەكان و ھەتا
 سەردەمى عوسمانىشدا نە ديوہ ناوى ئەم
 شوئىنە بووبى، واتە ناوى ئەم قەلەيم
 نەكەوتووتە بەرچاۋ. كاك ئەحمەد حاجى
 خدرى بىران دەلئىت قەلەي جۇلۇندى پىيشى
 گوتراوہ ((قەلەي بەردباران)).

ئەم قەلەيمە هيچ پىئوہندييەكى بە
 (جۇلۇندى) يەوہ نىيە كە دەلئىن شەپى ئىمامى
 عەلىي كىردوۋە و ناوى (لقىط) ي كوپى
 (مالك) ي سەرۆكى خىلى (ئەزدى) ي
 يەمەنىيەو، پىش ئەوہى لە كاتى پىغەمبەردا
 بىيئە ئىسلام ناوى خۇيى كىردوۋەتە
 (جلىندى). (لقىط) (عوومان) خستوۋەتە ژىر
 دەستى خۇي و پاش كۆچى دوايى
 پىغەمبەر وەك (مسيلمە كذاب) وازى لە
 ئىسلام ھىناوہ و گەراوہتەوہ سەرت
 پەرسىتى و بگرە دواي پىغەمبەرايەتىشى
 كىردوۋە. ئەبووبەكرى سىدىق لە سانى ۱۱ يا
 ۱۲ى كۆچىدا لە شكرى ناردە سەرى بە
 فەرماندەيى (حذيفة بن محصن الحميرى و
 عرفجة البارقي الازدى) و ، شەر لە دەبا (دبا)

شاخەكە و دووريش نىيە شوورا بەسەر گوى
 چەمدالە بەشى باكوورەوہ ھاتبىتە
 سەرتاسەرى تەختايى (باجگر) و
 سەختايىيەكەي خۆرھەلاتى شاخى قەلە. بەم
 پىيە ئاشكرا دەبى كە ژىر قەلەل شارى لى
 ھەبوہ. بەلام نازانىن ئەو شارە لە قەلە كۆنتر
 بووہ يان ھەردوكيان ھى يەك چاخن، يان قەلە
 كۆنتر بووہ. خوالىخوشبوو توفىق وەھبى بە
 مەزەندە نامازھى بۇ ئەم شارە كىردوۋە كە
 گوتوويە : رەنگە دەرووبەرى قەلە خانوو
 بەرەى لى بى.

جىنى باسە كە شوئىنەوارەكانى خانوو و بەرەى
 بەشى باشوورم دى، گوتم دەبى شار لە ژىر
 قەلەدا ھەبووبى. كاك حسين حاجى
 مەحمودى زەرزى گوتى : بىستوومانەو ئەو
 قسەيە لەنىو خەلكدا ھەيە كە دەلئىن جۇلۇندى
 ھەوت ھەزارو ھەوتسەد مال بووہ. بىگومان
 ئەمە زيادە پەوييە. بەلام بەلگەي ئەوہيە كە
 قسەكە پىشتاۋپىشت ھاتوۋەو شار بوونى
 جۇلۇندى لە زەينى كۆمەلدا ماوہ .

ئەو دوو مۆرە كە باسيان دەكەين نىشانەى
 ئەوہن كە شارەكە كاتى ئەشكانى يا ساسانى
 ھەبوہ . دواپۇژ بەھۆي پىشكىن و ھەلكۆلىنى
 شوئىنەوارىيەوہ ئەمە پوون دەبىتەوہ . بەرپىز
 كاك سىدىق سالىح یش ئاگادارە كە دوو مۆرەكە
 لىرە دۆزراونەوہ . ئومىدەمە لە داھاتوودا
 ھىندى بەلگەي شوئىنەوارىيى دىكە بلأو
 بكەينەوہو جارىكى دىكەش سەر لە جۇلۇندى
 بدەم .



که رنی تیده چی دوهی (دبی) ی نیستا بی
 له نیوانیاندا قهوما و خه ریک بوو (لقیط)
 سه ربکوی و نیسلامه کان بشکی. به لام
 هیزکی دیکه ی نیسلام به فرماندهی
 (عکرمة) ی کوری (ابو جهل) فریایان کهوت و
 (لقیط) و دهوری دهه زار کهس له هیزه که ی
 کوژدان و مال و مندالی خو ی و لایه نگرانی
 نه نفال کران^(۵). نه م ناوه یش له هیندی
 سه رچاوه ی عه ره بیدا (لام) مه که ی بوژدار
 (مضموم) واته جو لوندی به، له هه ندی کی
 تریاندا سه ری هه یه (مفتوحة) یانی
 (جو له ندی) یه، له (اعلام) ی (زه رکه لی) یشدا
 کو تاییه که ی (یاء) (الف مقصورة) یه واته
 (جولوندا).

(اصطخری) نیوه ی یه که می سه ده ی ده یه می
 زاین له (المسالک و الممالک، ص ۱۱۶ دا باسی
 قه لایه کی له هه ریمی (فارس) ی ئیران و
 نزیکی که نداو (خه لیج) به ناوی (ده یکان) هوه
 کردوه که دراوه ته پال نه م جو لندی به، واته
 له کاتی کدا که ناوی قه لای جو لوندی بووه.
 نه وه کانی حو کمی نه م قه لایه و ناوچه یه کی
 فراوانی سه ر ده می که نداویان کردوه و،
 له کاتی (اصطخری) ی دا پرو پا گه نده یان بلاو
 کردوه ته وه که مه به ست له م ثایه ته ی قورثانی
 پیروز ((و کان و راهم ملک یاخذ کل سفینه
 غضبا)) جو لوندی با پیریان بووه، (اصطخری)
 هاوزه مانی نه وه کانی (سه ده ی ده یه می زاین)
 و خه لکی هه ریمی فارس گوتوو یه چه ندین
 بنه ماله ی حو کم داری هه ریمی فارس له نه وه ی

نه ون تا (یعقوب بن لیث الصفا) ی
 به ناو بانگیش. جگه له م جو لندی به (لقیط)
 یه کی کی دیکه له نه وه کانی به م ناوه وه هه بوه،
 نه ویش جو لوندی کوری مه سه وودی کوری
 جه یفه ر (جیفر) ی کوری (لقیط) بووه که
 (عووممان) ی له ژیر رکیفدا بووه و (السفاح)
 ی خه لیفه ی عه باسی له ۱۲۴ ک (۷۵۱-۷۵۲)
 دا له شکرکی کردوه ته سه ر و له شه ردا
 کوژراوه (الکامل لابن الاثیر، ب ۵، ل ۳۵۵،
 ۴۵۲). جو لوندی یه کی دیکه یش له م
 بنه ماله یه دا هه بوه، کوری کرکر (که رکه ر)
 کوری سه عیر کوری مه سه وود کوری جه یفه ر
 کوری جلندی یه که م بووه. نه مه یش له کتینی
 (العرب قبل الاسلام) ی (اصمعی، ل ۶۷، ۶۸،
 ۸۸) دا هاتوه وه ک عبدالمنعم الغلامی له
 کتیبه که یدا (الانساب و الاسر، ب ۱، ل ۹۹)
 له م سه رچاوه یه ی وه رگرتوه و سالی ۱۹۶۵
 چاپکراوه.

نه مانه نه بی، من که سیکی دیکه م به ناوی
 جو لوندی به وه، له کاتی نیسلامدا بی یا پیشت
 نه که وتوه ته به ر چاو. واته گه وره یه کی
 یه مه نه م به م ناوه وه له پیش نیسلامدا نه دیوه.
 جا نازانم ناخو جو لوندی ناویکی عه ره بیبه یا
 ساسانی؟ له کاتی کدا یه مه نه م له کاتی کیسرا دا
 به هو ی (سیف بن ذی یزن) ی (حمیری) یه وه که
 له شکرکی ساسانی له لایه ن کیسرا وه بره بؤ
 بزگار کردنی یه مه نه م له چنگی هه به شیه کان،
 که وته ژیر ده سه لاتی ساسانی. نه گه ر ناومکه
 ساسانی بی، دور نیبه هه ر (جو لوندی) یه که



ئەمەى لە هېچ كۆتەبەك وەر نەگرتوو، ئەمە لە
 لىكۆلىنە وەكەى مامۇستا تۆلىق وەهەبى و
 (تحفة مظفرية) ى ئۆسكارمان و كۆتەبەكەى
 ئەدمۆندزىشدا نىيە. ئەوهم بە تەنیا لە كۆتەبەكەى
 (عبدالمنعم الغلامى) دا دىووە كە نووسىووە:
 (بنى الجلندى بن كركر...). بۆيە بە دورى
 دەزانم ئەم قەسەيەى نىو كۆتەبەكەى غولامى يا
 كۆتەبەكەى (اصمعى) خۆى بۆبوو بۆيە و بەر
 گووى كاك ئەحمەد يا باوكى كەوتبى. لەبەر
 ئەو پىندەچى جۆلۆندى كۆپى كەركەر كۆپى
 سەعەر كە لە سەدەى دووهمى كۆچى (نۆيەمى
 زابىن) دا ژىاو، وەك مەرىك لەلایەن دەولەتى
 عەباسىيە وەزىفەى درابىتى و كرابىتە مەرى
 ئەم ناوچەيە و لەم قەلە كۆنەدا دانىشتبى و
 هەندى تەعمىراتى تىدا كۆپى و ناوى
 كەوتبىتە سەر ئەم قەلە و ناو كۆنەكەى لە
 بىرى خەلك چووبىتە وە. (اصمعى) زانايەكى
 نەزىكى (هارون الرشيد) بوو. وەزىفەى
 داوەتى و دەورى سالى ۸۲۹ز (۲۱۳ك) كۆچى
 داوایى كۆپى و، پەنگە هاووزەمانى ئەم
 جۆلۆندىيە بووبى. بەلام نەيگوتوو دەولەتى
 عەباسى وەزىفەى داوەتى. بەلكو نووسىووە
 كۆپانى جۆلۆندى (بنى جولدنى) كۆپى
 كەركەر... لە هەرىمى فارس دادەنىشن و
 پەنگە زانبارى دىكەشى لە بارە و نووسىبى،
 ئەگەر چى من كۆتەبەكەيم نەدىو.

ئەدمۆندزىش كە ئامارەى بۆ ئەم بەيتەى
 ئۆسكارمان كۆپى، گووتووە پىوهندىيە بە
 قەلەى جۆلۆندىيە وە نىيە^(۱). بەرپز مامۇستا

لەكاتى ساسانىدا هەبووبى و مەرى ئەو قەلەيە
 بووبى و بە ناوى ئەو وە مابىتە وە.
 بە كۆرديش (بەيتى جۆلۆندى) لە بارەى
 شەرى نىوان نىمامى عەلى و جۆلۆندىيە وە (لە
 راستىدا نىمامى عەلى نەچووە تە شەرى
 جۆلۆندى) داوى ئەو هەيە. ئۆسكارمان لە
 (تحفة مظفرية، ب ۲، ل ۲۲۲-۲۵۳) دا ئەمەم
 بەيتەى هەناو تە وە. بەيتەكە پىوهندىيە بە
 قەلەى جۆلۆندىيە وە نىيە و، ئەو شەپەيەش لە
 كۆرديستان پووى نەداو وەك هەندىك كۆر
 پىيان وایە ناوى (بەكر رحمان) یش لە
 كۆتەبەكەيدا هەيە. ئەم شاپەرە ئەگەر دانەرى
 بەيتەكە نەبى بە كۆردى، دەبى شاپەرەيكى
 بۆزەرى ئەو بەيتە بى. حكايەتى جۆلۆندى بە
 فارسى و عەرەبىش هەيە، ئەم كۆردىش
 لەو وە وەرگىراو، وەك بەيتەكانى: حونەين و
 محەمەدى كۆپى حەنىفە و بۆرى پەش و
 سىسەبان و چەندىن بەيتى دىكە كە بە كۆردى
 هەن.

شاپانى باسە كاك (ئەحمەدى حاجى خدرى
 پىران) كە لە داىكبووى (۱۹۵۵)، پۆزى
 (۱۹۹۵/۴/۲) من و كاك سدىق لە ئۆردوگای
 پىرە مەگروون هەندىك زانبارىمان لى وەرگرت.
 گووتى جۆلۆندى كۆپى كەركەر. ئىقبالى شای
 كۆپى شاروخ شاپش لە جۆلۆندى حوكمى
 كۆردو. ئەم قەسەيەى كاك ئەحمەد سەرنج
 پاكىشە و دەبى لە پىشىنانە وە هاتبى كە
 جۆلۆندى كۆپى كەركەر بوو. دەنا مۆقىكى
 نەخویندە وارى كۆچەر يا نىمچە كۆچەر



محهمد علی قهره‌دافی له کتیبی (میژووی زانیانی کورد له پێگهی ده‌ستخه‌ته‌کانیانه‌وه، ب ۱، ل ۲۴۵-۲۴۷) دا ناوی به‌یتی ئیمامی علی و جۆلوندی هیناوه که می (محمد صالح اعمی) یه‌و به زاری فهیلی‌یه و ده‌ستنووسی ژماره (۲۲۸۹۹) ی دار صدام للمخطوطات) له به‌غدا. ئەمه‌یش پیوه‌ندی به‌م قه‌لایه‌وه نییه. توفیق وه‌بی نووسیویه و وای بو‌ده‌چی ئه‌سلی وشه‌ی جۆلوندی وشه‌ی عه‌ره‌بیی (جندل) بی، که مانای به‌ردی گه‌وره‌یه‌و، پێی تیده‌چی عه‌ره‌به‌کان له کاتی عه‌باسیدا کردبیتیان قه‌لایه‌ک بو‌خویان. ماموستا توفیق زۆر هه‌ولی داوه پاستیی ئەم شوینه، واته قه‌لای جۆلوندی، بزانی به‌ پای ئەو شه‌هر که‌رد (شه‌ر قرد- شه‌ر قرت) که ناوی له سه‌رچاوه کلێسییه‌کاندا هاتووه و له خۆره‌لاتی که‌رکوک بووه. نووسیویه ناوی ئەسلیی (ماد) ی (خه‌شته‌ر که‌رته) بووه و کاتی ساسانی بووه‌به (شه‌ر کرد) که مانای کۆشکی مه‌لیکه یان ئەو کۆشکه‌ی که بو‌مه‌لیک ئاوا کراوه. له لای گریکه‌کانیش به (سادراکی) هاتووه وه‌ک له جوغرافیای سترابۆ (ده‌وری ۶۳ ی پ.ز- ۱۹ پ.ز) دا هه‌یه و ئەمه وه‌رگیزانی گریکیی ناوه ئەسلییه‌که‌یه. هه‌روه‌ها نووسیویه (پێچارد فرای) ی دۆستی گوتاریکی خۆیی بو‌ناردووه، تینیدا نووسراوه ناوی قه‌لای (خه‌شته‌ر که‌رته) له نووسینی سه‌ر به‌ردی (که‌عبه‌ی زه‌رده‌شت) ی ئیزران دا هاتووه، له‌گه‌ل ناوی فه‌رمانده‌ی نۆردوگا

عه‌سکه‌ریه‌که‌یدا (حامیه) که (تیر مهر) بووه. پێچارد گووتویه خه‌شته‌ر که‌رته هه‌مان (شه‌ر کرد) ه.

ماموستا توفیق وه‌بی گووتویه هه‌ر ئه‌وه‌یه (کۆشکی دارا) ی هه‌خامنشی و قه‌لای جۆلوندی (شه‌ر کرد) ه. به‌لام پێچارد خۆی نه‌یگووتوه (شه‌ر قرد) قه‌لای جۆلوندی‌یه. من ناوی شه‌ر کرد (شه‌ر قرد) م له سه‌رچاوه‌کانی کاتی ئیسلام و به‌ تابه‌ت کتیبه‌ جوگرافی (بلدانی) یه‌کانی سه‌ده‌ی ده‌یه‌می زاینیدا نه‌دیوه و، پێی تیده‌چی که عه‌ره‌به ئیسلامه‌کان ئەم ناوچانه‌یان داگیر کردووه یا پێشتر ویزان کرابی. ئەوه‌نده هه‌یه (القزوينی) له (اثر البلاد و اخبار العباد، ص ۳۲۷) دا گووتویه: دار هه‌نجیر له دینی (شا قرد) ی نیوان (دقوقا) و (ارییل) ده‌پوینری که شونانی دیکه شتی وایان ئی نییه^(۷).

(محهمد ئەمین زه‌کی) ییش له (الصوادث الجامعة) ی (ابن الغوطی) ی وه‌رگرتووه که: هیزکانی خه‌لیفه‌ی عه‌باسی نزیک به‌ ده‌ربه‌ند بوون به‌ نیشانی هیزشی توند و تیژی مه‌غۆله‌کان و سه‌رۆکی سه‌ربازه‌کانی و که ناوی (قه‌سته‌مه‌ر) بوو له‌گه‌ل هیندی فه‌رمانده و پاشماوه‌ی سوپا که‌دا هه‌له‌اته شه‌ر گرد و به‌پێ که‌وتن به‌ره‌و به‌غدا. له کاتی که‌دا مه‌به‌ستی له ده‌ربه‌ند (ده‌ربه‌ندی بازبان) هو، مانای وایه (شه‌ر قرد) به‌ ئاراسته‌ی که‌رکوک و پێگای به‌غدا بووه^(۸). جگه له‌وه مار (ماری) ی قوتابی (ئه‌دا) ی قوتابی مه‌سیح



یه کهم نیوهی سهدهی دووهمی زاین دینی مهسیحی له (شهر قرد) بلاو کردووه تهوه^(۹). هه شهر کرد سهدهی چوارهمی زاین بوو به مهلبهندی دینی مهسیحی له ناوچهی کهرکوک و یه کهمین مه تران که له لایه (جاثلیق) ی سهه رۆکی کلێسهی خۆر هه لاتییه وه لهوی دامه زینرابی (مار شه معون برصباعی) بووه که سالی (۲۷۹ز) کوچی دواپی کردووه^(۱۰). به قسهی (مشیحا زخا) ی دانیاری (احوال کنیسه اربیل) به سریانی که سهدهی شه شه می زاین دایناوه، قه شه (اسقف) ی هه ولیر شحلوفا (۲۵۸- ۲۷۲ز) له گه ل (شوحا لیشوع) ی قه شهی ناوچهی بازه بدا (شاری جزیرا بۆتان له ناوچه یه دایه) دا هاتنه (حریغلال) و (پاسونین) و قه شه یه کیان لهوی دامه زران و چوونه شهر قرد و لهویش قه شه یه کیان دامه زران^(۱۱).

پیناچی شه هر قهر د له سه ر خه تی بازیان- شاره زوور بووبی. له هیندی سه رچاوه دا له نیوان کهرکوک و داقوقایه و، رهنگه ناوچهی حه ویجهی خۆراوای کهرکوک بی. دائیره ی گشتیی شوینه وار گردینکی شوینه واری لهوی به ناوی (مدینه الاکراد) وه تۆمار کردووه^(۱۲).

له وانیه (مدینه الاکراد) وه رگی پدراوی (شهر کرد) بی. هه ردوو زانای شوینه وارناسی گه وره ی عیراق ته ها باقر و فوئاد سه فەر له (المرشد الی موطن الاثار و الحضارة، الرحلة الخامسة، ص ۲) دا نووسویانه : هرتسفیلد (شهر قرد) ی به (ثالثون کوپری) زانیوه که

قوناغیک بووه له نیوان هه ولیر و شاره کانی باشووری عیراقدا. به پای (هوقمان) ی شوینه وارناسیش شهر قرد (شاهگرد) له نیوان هه ولیر و (داقوقا) دا بووه و خه لک و پاشاکه ی دره ختیان په رستووه و بتیان له مس بووه و سهدهی سیی زاین بوونه ته مهسیحی که (مارماری) یه کانی شاری په ها (نوورفا) ن.

قه لای جۆلۆندی له پشت بازیان هه دوری ۲۰کم یا زیاتر لینی هه دوره. شوونی (پاسونین) م بۆ ساخ نه بووه ته وه، نه گه ر (په زینه) ی ناغجه لهر نه بی که ناوی به شوینه وار تۆمار کراوه له لایه دائیره ی گشتیی شوینه وار هوه و قه لایه کیشی لینی. بۆیه دامه زران دنی دوو قه شه نشین له مه و دایه کی وه هادا به دوور ده زانم، هه روه ها جۆلۆندی له کهرکوک هه دوره و گونجاو نییه له بهر دووری بکرنه مه لبه ندی دینی مهسیحی له ناوچهی کهرکوکدا، نه گه ر چی هه یج به لگه یه ک به ده سته وه نییه بیسه لمینی (شه هر قهر د) قه لای جۆلۆندی بی، وه ک له تویرینه وه که ی مامۆستا توفیق وه بی دا هاتووه. له کاتیکدا له بازیان هه تا (شه هر ستین) ی ناوچهی مه رگه، شوینه واری چه ندین شاری کۆن هه یه و، پیده چی زۆرتیش هه بووین و خه لک کویری کردبنه وه و تیکی دابن و شوینه کانیان کردبنه زهوی و زاری کشتوکال.



پيش نهوهی ئەم توێژینهوهیه بدهمه گۆفاری ((ههزارميرد)) بۆ بلاو كردنهوه، زانیارییهکی بهنرخم له (129) ی کتیبی (شهرزور السليمانية) ی (عباس العزوي) دا دی که بهرین ماموستا محمهد عهلی قههه داغی به پيشهکی و هیندی پهراوێزی خۆیهوه چاپی کردوه. لهویدا دهركهتووه که شوینی (شهر قرد) دهشت بووه (نهك شاخیکي سهختی وهك جۆلۆندی) و دهكهوته سهريانزیکي رینگای گشتیی ههولیر - کهرکوک - داقوقا، واته دهووبهری کهرکوک. (عزوي)ش نهوه زانیارییهی له پووداوهکانی سالی (629ک) ی کتیبی (الحوادث الجامعة) ی (ابن الغوطي) وهرگرتووه که هی سهردهمی خۆی بووه. ابن الغوطي نووسیویه : خهلیفه ی عهباسی (قشتم) ی بهلهشکرکهوه نارد تا لهگهڵ (مظفر الدین کوکبری) دا بچنه شارهزور بۆ بهرنگاریی مهغۆلهکان. (قشتم) له کهرکوک (کرخینی) هوه (بۆ دووه جار) پووێکردووته شارهزور و گهیشتووته دهربهندی بازیان (دربند یزکا) و گهپاوهتهوه بۆ دواوه و لهویشهوه بۆ دوریی زیاتر له قۆناغی شهویک له (شهر قرد) هوه، چونکه زهوی و زاری (شهر قرد) وهك لهم سههراوهیهدا هاتووه شوینیکی پان و بهرین بووه و بۆ شهپکردن (لهگهڵ مهغۆلهکاندا) له بار بووه.

پیشتریش لهگهڵ سولتان (مظفر) دا هاتوونهته (موغان)، واته دیی (موان) ی خوار پیرههگروون. بهلام سولتان (مظفر) لهوی نهخۆش کهوتووه و گهپاوهتهوه بۆ ولاتی خۆی، یانی ههولیر و ، (قشتم)یش

چووتهوه بۆ (بزکا - بازکا)، بهم پنییه دهردهکهوی که جۆلۆندی (شهر قرد) نییه. جینی گوته، (جۆلۆندی) گوندیکه له هههرامان و، رهنکه نهسلێ (جۆلۆندی)ش (جۆلۆندی) بی و پاش بلاووبونهوهی حیکایهتی شهپری جۆلۆندی و نیعمای عهلی له ناوچهکهدا، خهک گوتبیتیان ئەم شوینهیه و نهوه ناوهی بهسهردا چهسپیی.

سهردهمی قهلا:

دهزگای گشتیی شوینهوار له بهغدا سالی 1949 قهلا ی جۆلۆندی وهك شوینهواریکی سهربه دیی (بیران) تۆمار کردووه، بهلام کاتهکهی دهست نیشان نهکردووه و نهزانراوه. ماموستا وههیبی لهو توێژینهوهیهیدا گوتویه قهلا ی جۆلۆندی هی سهردهمی کیانییهکان (ماد - میدی)یه. تهها باقر و فوئاد سهفهه تهنا پینچ دیریان له سهه نهوه و بهرده عهلی نووسیوهو گوتویانه راستیی ئەم شوینه تا ئیستا دهركهتووه، بۆیه ناتوانین وهسههکهی بنووسین و کاتهکهی دیاری بکهین⁽¹³⁾. مهبهستیان نهوه بووه که دائیره ی شوینهوار و شوینهوارناسان کهشفيان نهکردووه وهلکۆلینی تیدا نهکراوه تا سهردهمهکهی دیاری بکری. ئەدمۆندزیش گوتویه نازانری هی چ سهردهمیکه .

بهبۆچوونی من نهگهه نهسلێ قهلا هی سهردهمی مادو نهشکهوتی ((قزقاپان)) یش بی، نهوه نهوه خانوانهی که ئیستا ههه و به بهردو گهچ دروستکراون لهکاتی نهشکانی واوهتر ناچن ، چونکه خانوویهکی زۆری بهبهردو گهچی لیههه ، شوینهوارناسان



هه لکۆلراوه : جلوه بهرگی درێژه تا نزیکى سهر ههردوو پینی هاتوووه . قزى له پشت ملیدا شوو بووه تهوه و ناگردانیکی زهرده شتیى به دهسته چهپ گرتوووه ناگری به سه ره وه یه له گهل سى له ته داردا . ناگردانه کهش پینه چی له کانزا (مه عدن) بى و قه ده که ی درێژه . کابرا قولى پووتوو له سه رکورسى دانیشتوووه . شیوه ی دانیشتنه که ی هی پیایى گه ره یه . وینه که ی به ته رزیکى هونه ریی جوان هه لکۆلراوه . پینه چی ئهم پیاووه پاشایه ک بى ، پیاونیک که (مووغ) یکی زهرده شتییه بهرانبه رى پاوه ستاوه و شتیکی درێژى بنک چوارگۆشه یا لاکیشی چوار سووچی له کانزای به ههردوو دهست بهرانبه رى پاگرتوووه که پهنگه شهمدان (شمعدان) یک بى .

(وینه ی ۱۵)



ب- وینه ی دووهم له دهسته چهپدا پیاونیکی ریشنه و بهرانبه ر به پاشاکه پاوه ستاوه ، جل و بهرگی شوپه تا نزیکى سهر جووته پینی و سى لۆچ (طیه) له کراسه درێژه که یدان . قه راغی داوینه که ی بوو سه ره وه هه لگه پاوه ته وه . (که فی - ده سه رک) یکی

گوتوو یانه شارى (حضر) یه که مین شاره که خانوه کانی گه چیکی زۆریان تیندا به کار هاتبى . شاره کانی وهک ناشوو رو نه ینه وا و بابل خانو به ره یان قووو جاروبار بریکى که میان قیر له باتیی گه چ تیندا به کار هیئراوه . شارى (حضر) یش سه ده ی یه که می زاین له سه ره ده می نه شکانیدا (فرتى) ئارا کراوه (۱) . ئه گه رچی گه چیش له سه ره ده می سو مه ردا هه بوه ، به لام زۆر به که می به کاره اتوووه ، به لکه تا سه ره ده می ناشوو ریش جاری وا هه بوه ته نیا له بناغه و وینه و نه خشی سه ر دیواردا به کار هیئراوه . دیواره کانیش ئه گه ر له بهرد بووبن ، به وشکه که له ک (هشکه بهر) هه لچنراون ، نهک گه چ . له بهر ئه مه پیناچی ئه و خانوه فره ژماره به بهردو گه چ کراوانه ی قه لا هی پیش سه ره ده می نه شکانی بن له کوردستانی باشوو رو عیراقدا (۱۲۷ پ ز ۲۲۷ یا ۲۲۴ پ ن) . واته پینی تینه چی هی ههردوو سه ره ده می ساسانی و نه شکانیش بن . هیئدی به لگه ی شوینه واریش که وتوووه ته ده ستمان (دوو مۆر) که ده ریده خه ن جۆلوندی له یه کیک له و دوو سه ره ده مه دا هه بوه .

ههردوو مۆره که له بهردی رهش و لووله یین و وینه کانی سهریان به شیوه یه کی هونه ریی جوان و به قوولی هه لکۆلراون . بهم پینییه ی خواره وه وردیان ده که مه وه :

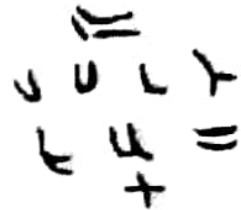
۱- یه که م مۆر : درێژی (۲ ، ۳ سم) و تیره که ی (۵ ، ۱۲ ملم) ، وینه ی دوو پیایى له سه ر هه لکۆلراون :

ن/ وینه ی پیاونیکی پریشداری له سه ر کورسییه ک دانیشتوو له دهسته راستدا



خستووه ته بان سسری و به پشت ملیدا
 شۆرپووه تهوه وهك هی هردوو مووخ (پیاوی
 دینی زهردهشتی) ی ئەشكەوتی قزقاپان و
 ئەشكەوتی (دووكانی داود) ی ناوچە ی
 كرماشان كه هی سسردەمی (ماد - میدی) ن.
 قوئی ئەمیش وهك هی ئەوان پووته، یانی
 كراسهكانیان بی قوئ بوون. ئەم پیاوه
 مووغیكى زهردهشتییە و ، شتیكى به هردوو
 دەستی بهرانبەر به پیاوه گهورهكه پاگرتووه،
 شیوهی گشتیی هردوو وینهكه له هی
 قزقاپان جیاوازه.

ئەم نووسینه له سسر پشتی یهكەم مۆر هیه،
 لهگەل جوۆره خاچییكى شیوه (+) دا، بهم
 شیوهیه:

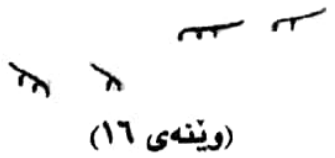


نووسینهكه پههلهوییەو، رەنگه پههلهویی
 ئەشكانیش بی. دووریش نییه ناوی پاشاكه
 بی. خاچكه نیشانهی خوا میترا (مهر)یه.
 دوو ریز خال (نقطه) له ژێر نووسینهكهدا
 هەن.

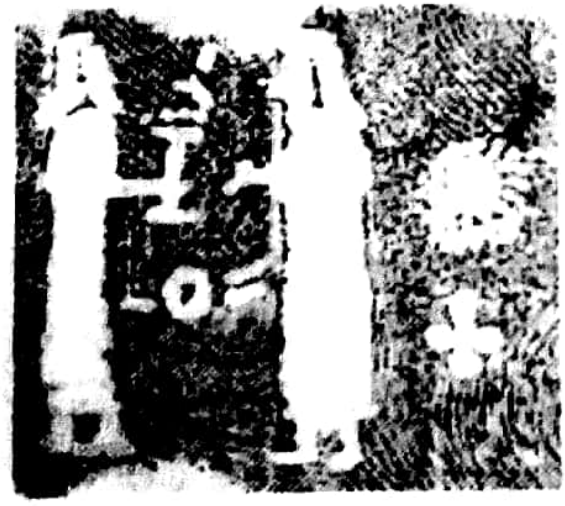
۲- دووهم مۆر : دریزی (۲، ۲ سم) و تیرهكە ی
 (۹م) ، وینهی دوو پیاوی ریشنی به قوولی
 له سسر هەلکۆلراون و هردوو به پینوه
 پارووستاون. یهكەمیان جلوبەرگی شۆره تا
 خوار ئەژنۆی و یهك لۆچی ناسویی تیدایه و
 لچکی داوینهكە ی وهك پیاوهكە ی دیکه و
 هردوو زهلامی یهكەم مۆر بو سسر هوه
 هەلگه پارووتهوه. دەستهسپ (كهفی - پهرو) يك

به بان سسر یهوهیه وهك هی وینهی دووهمی
 مۆری یهكەم. دەسته چه پیی كه مینك درینز
 كردوووه بو پیشهوه و كراوهیه و بردوووه بو
 ناگردانهكه تا وهربگری. چونكه ئەوی دیکه
 ناگردانهكە ی بهرانبەری پاگرتووه یا
 پیشكەشی كردوووه یا دەستی بهرهو ناگرهكه
 درینز كردوووه و پاراوه تهوه. چوار خالە
 خرهكان نیشانهی پشكۆکانی ناگری دینی
 زهردهشتی و دوو برکه داریش له سسر و
 پشكۆکانن و له درهختی ((ههزانه ههزانه). ئەم
 پیاوه به پینی جیاوازی وینهی له وینهی
 پیاوهكە ی بهرانبەری له گهوره ییدا، پیندهچی
 پاشا یا حوكمدارینك بی.

دووهم وینه پووی له یهكەمه و جلوبەرگی وهك
 هی یهكەمه، بهلام دەستهسپری سسری له هی
 مووغهكانه وهك هی دووهم وینهی یهكەم مۆر.
 دوو پیت یا رەمز له سسر كراسه شۆرهكەین:



(وینهی ۱۶)



بە دەستە چەپى ئاگردانىكى كانزايىى گرتوود، ئاگرى تىدايە. بىكى ئاگردانەكە لە تەرزى ئاگردانى يەكەم مۇرە و پىشكەشى لەو دىكەى دەكات. دەستى رۇاستىش ديار نىيە. ئەم پىاوو مووغىكى زەردەشتىيە، قۇلەكەى پووتە وەك مووغى ئەشكەوتى قزقاپان و ئەشكەوتى دووكانى داود و دەستە سەركەيشى وەك مى ئەوانە. رەنگە ئەوى دىكە مىر يا پاشايەك بى، چونكە وىنەكەى قەلەوتر و يەك ملىمەتر درىژتر دروستكراود. پىاووكانى ھەردوو مۇر وەك يەكن.

وینەى ئەلقەيەك لە ژىر ئاگردانەكەدا ھەيە لەگەل دوو شتى وەك دوو ھىلى كورت و دوويان لە لای راست و يەكيان لەلای چەپدايەو، ھەرسىكىشى بە ئەلقەكەوہ نەبەستراون، ماناكەيم بۇ ساخ نەبووودە، ئەگەر نىشانەى ئەلقە (ئەنگوستىلە - خاتم) ى حوكمدارى ياخو بە خواوہ بەستن نەبى. زۇر ئەلقەى بەردىنى بۇ ئەم مانايەى دىنى زەردەشتى ھەلكۇلراوم لە كوردستانى باشوور دىون. وینەى خۇر (پۇژى تىشكدار بە گەورەى لە سەر پىشتى مۇرەكە ھەيە كە وینەى خواى خۇرە.

وینەى خاچىش لە ژىر ئەودا ھەيە كە نىشانەى خواوہند (مىترا)يە. شايانى باسە، خۇر بۇ نىشانەى(مىترا) بەكارھاتوودە، وەك چۇن مانگ بۇ نىشانەى خواوہند (ئەناھىتا- ناھىد) دانراوودە، وینەى ھەردوكيان لە سەر پەرسىتگای (شكەفتا چارسىتون)ى نزیك

شارى دەك ھەن كە (۱۹۹۵/۵/۲۵) دۇزىمەوودە، لەسەر ھىندى جىگەى دىكەيش دۇزىومنەوودە، وەك وینەى خۇر لەلای وینەى بە قىسل دروستكراوى پىاوونك لە سەر بەردىكى (گەلىى مىوكى)ى سنوورى دىى (بىتاسى)ى ژىر قەلای (جوجور مەمكا)ى باشوورى زاخۇ كە لە ژمارە (۵)ى ۱۹۹۴ى گۇقارى (لالش) دا بلاوم كردوودەتەوودە. ئەو وینەيە لە ھىنداوى گۇرەكەيدا بوودە كە نىسكو پرووسكى خراونەتە نىو گۇزە. ئەوسا لە گۇقاردەكەدا تەمەنى وینەكەم بە ھەلە مەزەندە كردبوو، ئىستا پىم وایە ھى سەردەمى ئىسلام نىيە و ھى كاتى ساسانىيە. جا لىرەدا دەتوانىن خۇر و خاچ ھاوكات بە دوو نىشانەى مىترا لە قەلەم بدەين.

(وینەى ۱۷)





هردوو مۆرەکه پەمزن بۆ دینی زەردەشتی و ناگرەکه ناگری (ناهورامەزدا)ی زەردەشتییە که نیشانەى گەرمایی و پووناکیی ژبانە. وینەکان خواپەرستیی زەردەشتی دەردەبەرن و، دەریدەخەن ئەو پاشا ناگر بە دەست گرتوو پاریزگاری دینە و مانای وایە پاشاکە دین و دەولەتی پیکەرە پاگرتوو و دەیانپاریزی. مانای خواپەرستی و پیروژکردنی ناگری ناهورامەزدايش دەگەینە، ئەوی دیکەيش مووغینکە و پیناچی خواپەکی دینی زەردەشتی بی، چونکە نیشانەیک لەوینەکەدا نییە پیشانی بدات خواپەکە لە کاتیکی نەریت و ابووە بە گشتی خواپەک داری حوکمرانی یا ئەلقەى پاشایەتی پینشکەشی پاشایەک بکات، وەک لە پەیکەرەکانی کاتی ساسانی (تاقوستان)ی کرماندا هەیه.

هردوو مۆرەکه نیشانەى خوا (میترا)ی تینیا خاچی شیوە (+)ی چوارلایە کسانە که کۆتروولی هەر چوارلای جیهان دەکات وەک لە شوینەوارەکانی زەردەشتیدا دەبینری. ئەو خاچە مانایشی وایە میترا (مەری) خوی پووناکی تیشک دەگرتە هەر چوارلای جیهان. مرقی کۆن لە پیش میژوودا ئەم خاچەیان کردوو تە نیشانەى خوی خۆر. هەروەها خاچ نیشانەى ژبانیش بوو^(۱۶). بەلام لێرەدا نیشانەى میترا (مەری)ە، چونکە نیشانەى خوی خۆر لە دووەم مۆردا هەیه و ئەگەر ئەمیش وەها بی دەبیتە دووپاتکردنەوی یەک نیشانە. ئەم خاچە پیومندیی بە دینی مەسیحییەوه نییە، چونکە زۆر پیش ئەو دینە بەم چوار

مانایە بەکار هاتوو وەک خاچی سەر سەنگی (شمس ئەدەد)ی پینجەمی پاشای ئاشووری^(۱۷). خاچ لە سەر گوپی (کۆرش)ی ئەخمینیش هەیه و، زۆر پیش مەسیح و لە کاتی ئیسلامیشدا وەک ئەخشیکی لە سەر شوینەوار و ئیشی دەستی ئیسلامەکان بەکار هینراوە، تەنانەت کێلە بەردیکی گەورە نیو گوپستانی ئیسلامیی (پیریادی)ی خۆرەلاتی شاری (چەمچەمال) دا هەیه لەسەر گوپی مسولمانیک لە شیوەى خاچدایە و هی ئەم ۱۰۰-۲۰۰ سالەى دواییە، وەک پۆزی (۲۴-۸-۱۹۹۳) وینەى ئەم کێلەم لەگەل بەرپزان د. عیسمەت شەریف وانلی و ئەیبوووب (پێرەش بارزانی) دا گرت که لەگەل خەلکیکی زۆردا چوو بووینە سەر شوینەواری (چەرمۆ). ئەو سەفەرە بەریز کەریم ناغای هەمەوهندی میژوودۆست سازی کردبوو و لەگەلماندا بوو. پەنگیشە ئەم دوو مۆرە کۆنە بۆ مەبەستی مۆر کردن (ختم) نەبوون بۆ پیروزی و دینی بوو بوون هەر لەبەر ئەوە خرابنە نیو گوپی مردوو. مرقی زیندوویش وەک ملوانکە - واتە لەنیو ملوانەکەدا - بۆ ئەم مانا دینییە خستبیتیه ملی. هردوو مۆرەکه بۆ میژووی سەردەمی قەلای جۆلوندی زۆر گرنگن و، زۆر پیندەچی هی سەردەمی ئەشکانی بن. میژووی کۆتایی هاتن بە ئاوەدانیی قەلایش نازانین، ئەوە نەبی که بلیم قەلای پیش کاتی عوسمانی چۆل بوو، چونکە شوینەواری کۆنەمەترینز لە بورجەکانیدا نییە بۆ شەر کردن بە چەکی ناگردار، وەک چۆن لە قەلاتکەکانی قەمچووغەدا هەن.



پەراوێزەکان :

١- ئەم باسەى مامۇستا تۆفېق وەھبى (٢٣) لاپەرەيەر لە ژمارە دووئى تەمووزى ١٩٥٨ى گۇفارى (الكاتب) دا بۆلۆبوو تەو. خۆى نەچو تە جۆلۆندى ، بەلكو ئەم دوانەى بۆ ناردوو: خوالىخۇشبوو و بەدولپەرەحمان موفىتى يارىدەدەرى مۆتەسەرىفى سلىمانى و عەلى شەوقىي مولاخزى دائىرەى تووتنى سلىمانى . هەردوکیان زانیاریەکی باشیان لەگەل بېرێك وینەدا بۆ هیناوە تەو . ئەم باسەى مامۇستا نرخی تاییبەتى خۆى هەيە ، چونکە يەكەمین هەولدانە بۆ لىكۆلینەوەى ئەم قەلە گرنگەى كوردستان . بەرېز كاك جەمال عەبدول ئەم باسەى كوردو تە كوردى و لە ژمارە (١) ى سالى ١٩٩٧ى گۇفارى ((هەزارمێرد)) دا بۆلۆبوو تەو . كە چوو مە جۆلۆندى ئەم باسەى مامۇستام لەگەل خۆمدا برد .

هەر ئەو سالە (١٩٩٧) ئەم شوینە واراناسە بەرېزانە : كەمال نوورى مەعرووف و هاشم حەمە عەبدوللۆو نەسرین خواكەرەم لەگەل كاك ئىسماعیل خەيات دا چوو تە جۆلۆندى . بەلام چەند كەسنىکیان پینانگۆت تەنيا هیندى وینەى قەلایان گرتوو و هیچ لىكۆلینەوەيەکیان لەسەر نەكردوو . كاك كەمال نوورى گۆتى لىكۆلینەوەيەك لەبارەيەرە نامادە كردوو .

٢- تۆفېق وەھبى و ئەدمۆندز بە ناوى ((چەمى سورقاوشان)) وە ناویان بردوو .

٣- كاك غەریب عەسكەرى كە لە سەرەتای شۆرپشەو چەكى كوردایەتیی هەلگرتوو و نمونەى پینشمەرگەى دلۆسۆز و پەوشت بەرز بوو ، سالى ١٩٨٨ كە شەرى عىراق - ئىران وەستا ، و حكومەتى عىراق زۆربەى هەرە زۆرى هیزەكانی بەكارهینا بۆ سەختەرىن شالۆ بردنە سەر كوردستان و بە چەكى كیمیایی لە پینشمەرگە و خەلكى دینەت و

شارۆچكەكانى دا و هیزشى گەرەى ئەنغالی دەست پینكرد ، هیزى پینشمەرگە خراب شكا و زۆریان سەرگەردان بوون و كۆمەل كۆمەل خۆیان حەشار دەدا و لە دۆل و ئەشكەوت و پەنا بەرددا بە برسیتى دەمانەو ، وەك دۆلى زەرزى . كاك غەریب كە فەرماندەيەكى هیزى پینشمەرگە بوو گنیرایەو بۆم : خۆم و هیندى پینشمەرگە خۆمان لە دوورگەيەكى نىو چەمدا لای قەلای جۆلۆندى شارەدبوو . جاش و سوپا هاتن بە دواى پینشمەرگە و خەلكدا دەگەران ، ئیئەیان نەدى . كچىك و سى خیزانى دى عەسكەر لە نىو ئەو ئاقدزەى قەلادا بوون . هەموومان بزرگار بووین ، بەلام بېرێك پینشمەرگەمان دەست جاش كەوتن و ئەنغال کران و ، بېرێكىش خۆیان تەسلىم كرد و هەر ئەنغال کران . شەهید سەید حاجى سەید رەسوول رەشوان كە بۆ خزمەتى شۆرپش چەكى حكومەتى هەلگرتبوو ، هیندى پینشمەرگەى دۆلى زەرزى دەرباز كرد و ناسنامەى ساختەى بۆ كوردبوون و بە ئوتومبیل بردبوونە رانیە و لەوینشەو بە دزییەو ناردبوونەو ناوچەى قەندیل . تاوبرا (٢٠٨) پینشمەرگەى بەم شىوئە بزرگار كردو پاشتر سەید حاجى كە ناسناوى حیزبى (پووبار) بوو ، گىرا و لە (١١/٢١/١٩٩٠) دا لەگەل ئەم هەقالانەیدا ئىعدام كرا ، ئەندازيار سەید مستەفا سەید عیزەدین كەركوكى و شىخ نەوزەرى شىخ كەرىمى پیندارە و ستارى شىخ محەمەدى كانى سوورى ناوچەى كۆیە و ئىسماعیل هەولیرى . سەید مەعرووف و سەید ئەحمەدى بىراى بېرێك بەلگەنامەى شۆرپش و بەر پرسیانى يەكیتىيان لە بارەى سەید حاجى یەرە لەلایە دىومن .

٤- سەعید خەلكى سلىمانى و ناوى راستەقینەى مەسعود و كۆرى مەلا محەمەدى رەش بوو ، دەورى سالى ١٩٠٩ لە دایك بوو و ژنى نەهیناوە . دەرویشىكى كوردایەتى بوو ، بەشداریى كۆماری



مههابادی کردوو و نامه و پۆستهی ئهوی هیناوه ته کوردستانی باشوور و بردوو به تیهوه. له پۆشتمندا بهکار و پیاوینکی کهله گهت بووه، ناوی به ((سهعیدی تهتر)) دهکردوو له لای سیاسه مهتاران. سالی ۱۹۹۸ کاتی من و کاک سدیق صالح بیره وه ریه کانی خوالیخوشبوو ماموستا هه مزه عه بدوللامان تۆمار کرد. باسی سهعیدی تهتری کرد که پۆسته بهری نیوان ههردوو پارچهی کوردستان بووه، ئیتر نه مه بوو به ههوینی باسیک که هانی کاک سدیقی دا بکهوێته زانیاری کۆکردنهوه له باره ی ئهم تیکۆشهروه. ئهوه بوو زانیاری زۆر گرنگی کۆکردهوه و له دوو ژماره ی (۱۰ و ۱۲) ی گۆفاری (ههزار میزد) دا بلاوی کردهوه. ئیتمه که چووینه سه ر ئافدزه که، کاک حسین حاجی مهحمودی زهرزی گوتی : پیاویک کتیبینکی پی بووه هاتووته سه ر ئهم ئافدزه و لای وا بوو خهزێنه ی تیدایه و چووته ته ناوی و به دینامیت یا تهقه مهنیهکی وا تهقاندوو به تیهوه و به سه ریدا پووخواوه و له ژیریدا مردوووه. پاش ماوه یهکی درێژ ئه مجا هیندی کهس پێیان زانیوه. ئه و کاته نه مانزانی ئهم پیاوه کینه، به لام کاک سدیق له خزه کانی بیستوه که سهعید سه رهتای شوپشی کورد گوتوو به من گهنجینه بۆ کورد ده دۆزمه وه، چووته نه شکه وتینکی قه لای جۆلۆندییه وه و تهقاندوو به تیه وه و به سه ریدا پووخواوه و گیانی ده رچوووه. ماموستا هه مزه ییش باسی ئه وه ی کرد که خولیا ی خهزێنه دۆزیه وه ی بۆ کورد که وتبووه که له وه، ئه گه ر چی هه یچی له چاره نووسی نه ده زانی. پێشتر زانیاریه کی که م له باره یه وه و به ناوی ((مه سهوود)) وه له به ریزان غه فوووری مه لا سه سه نی عه للافی سو فی سهعیدی وه تراقی و مه سه سوومه ی خو شکیه وه بیستوو که چۆن به ناوی چه رچیتیه وه به دینه اتدا گه راوه بۆ کوردایه تی کردن و له گه ل ماموستا ئیجرا یه

ئهحمه ددا کوردایه تی کردوووه. ئه وه له (۱۹۹۸/۷/۱۹) دا بوو که برینکی باش تۆماری بازرگانی حاجی سهعید یا حاجی عه بدوللای مه لا سه سه نم له هیندی کتیبفرۆش سه ند له بازار (هی سالانی په نجا بوون) که هه ر ئه و پۆژه کړی بوویان و هینامنه ((ئهرشیقی نه ته وه یی کوردستان)). سهعید زۆر خو شه ویستی خوالیخوشبووان ماموستا هه مزه و ماموستا ئیبراهیم و خو شه ویستی بارزانی په حمه تی بووه، هه تا کاک سدیق له خزه کانی بیستوه بارزانی له مه هاباد کاک مه سهوودی گوپی به شیرینی ئه وه وه ناو ناوه.

۵- بروهانه : ابن الاثیر الجزری ، الکامل ، ب ۲ ، ۲۷۲ ل له چاپی (مه هرس) ی بیروت ، ۱۹۶۵ و ، ابن خلدون ، العبر ، ب ۲ به شی ۲ ، ل ۷۷-۷۸ .

جینی باسه ماموستا مه مه د عه ل قه ره داغی له کتیبی (میژووی زانیانی کورد له رینی ده ستخه ته کانیانه وه ، ب ۱ ، ل ۲۴۵-۲۴۷) دا ئاماره ی بۆ ده ستنوو سی کوردی چیروکی ئیمامی عه ل و جۆلۆندیی دانیا ر (محمد صالح اع می) کردوووه .

۶- کردو ترک و عرب ، ص ۱۹۴ .

۷- وه ک ئهم سه رچاوه یه لئی وه رگرتوووه : دکتور سوادی عبد محمد ، الاحوال الاجتماعیه والاقتصادیه فی بلاد الجزیره الفراتیه خلال القرن السادس الهجری - الثاني عشر المیلادی ، بغداد ، ۱۹۸۲ ، ص ۲۱۷ .

۸- محمد امین زکی : تاریخ السلیمانیه ، ترجمه الملاجیل الروز بهانی ، بغداد ، ص ۲۶ .

۹- الاب العیر ابونا ، تاریخ الكنیه الشرقيه ، ص ۱۹ .

۱۰- رفائیل بابو اسحق ، مدارس العراق قبل الاسلام ، ص ۱۱۱ .

۱۱- مه تران بطرس عزیز کتیبی مشیحا زخای کردوووه به عه ره بی و گۆفاری (النجم) له چه ند ژماره یه کیدا بلاوی کردوووه ته وه ، بروهانه ژماره (۲) ی سالی (۲) .

- ٤- الاصطخري، ابراهيم بن محمد الفارس، المسالك و الممالك ، ليدن، ١٩٢٧.
- ٥- البير ابونا، تاريخ الكنيسة الشرقية، موصل، ١٩٧٣.
- ٦- اندرية بارو. بلاد اشور، بغداد، ١٩٨٠.
- ٧- نؤسكارمان، تحفة مظفرية، هيمن موكرياني هينايوية ستر رينوسى نوى، بغداد، ١٩٧٥.
- ٨- توفيق وهبى، قلعة كيانية في شمال العراق، (الكاتب) (مجلة)، العدد الثاني، ١٩٥٨.
- ٩- جورج حبيب، اليزيدية، بقايا دين قديم.
- ١٠- دليل المواقع الاثرية في العراق، ١٩٧٠.
- ١١- رفايل بابو اسحق، مدارس العراق قبل الاسلام. ١٩٥٥.
- ١٢- سوادى عبد محمد، الاحوال الاجتماعية و الاقتصادية في بلاد الجزيرة الفراتية خلال القرن السادس الهجري - الثاني عشر الميلادي، بغداد، ١٩٨٢.
- ١٣- طه باقر و فؤاد سفر، المرشد الى موطن الاثار و الحضارة - الرحلة الرابعة . ط١، بغداد، ١٩٦٥.
- ١٤- فؤاد سفر و محمد علي مصطفى، الحضرة مدينة الشمس، بغداد، ١٩٧٤.
- ١٥- محمد امين زكي، تاريخ السليمانية، ترجمة الملا جميل الروزياني، بغداد ١٩٥١.
- ١٦- محمد عبدالعزيز مرزوق، الفنون الاسلامية في العصر العباسي، ١٩٦٥.
- ١٧- محمد علي قرداغى، ميژووى زانايانى كورد له رى دهستخهته كانيانه وه، ب١، ج١، به غدا، ١٩.
- ١٨- مشيحا زخا، احوال كنيسة اربيل، ((النجم)) (مجلة)، العدد، السنة الثانية، (بترس عزيز) له سريانیه وه كردوويه تى به عه ره بى.

- ١- به تيريك افرام برصوم له (اللؤلؤ المنشور في التاريخ العلوم و الاداب السريانية، ص ١٤٢) دا ناوى قه شهى (شهر كرد)ى هيناه وه كه (نرسى) بووه و له گهل (يووسف) ناوى قوتابىي خويدا له لايهن شاپوورى دووه مه وه له (٣٤٤ى ز) دا كوژراه، (ماروپا) ى فارقينى به سه رهاتيانى له كتيبه كه يدا (قصص سه ردهاء الاضطهاد الاربيعينى) دا نووسيوه.
- ١٢- دليل المواقع الاثرية في العراق، ص ٢٠٥.
- ١٣- المرشد - الرحلة الرابعة، ص ٣١.
- ١٤- فؤاد سفر و محمد علي مصطفى، الحضرة مدينة الشمس، ص ٣٢٣.
- ١٥- له باره ى خاچوه كه نيشانه ى (ميترا)يه، بروانه : الصابنة المندائيون، ص ١٧٦ و ، جورج حبيب، اليزيدية بقايا دين قديم ، ص ٣٨.
- ميترا له خواكانى ناربييه و پيش زه رده شت هه بوه. پاشان كاتيك ناويستا له سه رده مى نه شكاني و ساسانيدا دهستكارى كراو شيونندرا، خوا ميترا خرايه نيو ناويستا وهك خوايه كانى ديكه كه زه رده شت په رستنئيانى هه لوه شانديبو وه، چونكه يه كتاپه رست (موحد) بوو و ته نيا په رستنى ناهورامه زداى خواى جيهانى هيشته وه.
- ١٦- بروانه: هه مان سه رچاوه، ل ١٧٦ و ، دكتور محمد عبدالعزيز مرزوق، الفنون الزخرفيه الاسلاميه في العصر العباسي، ص ٦٩.
- ١٧- اندريه بارو، بلاد اشور، ص ١١٥.

سه رچاوه كان :

- ١- ابن الاثير علي بن عبدالكريم الجزري، الكامل في التاريخ، الطبع المفهرس.
- ٢- ابن خلدون عبدالرحمن بن محمد بن خلدون، العبر.
- ٣- افرام برصوم، اللؤلؤ المنشور في تاريخ العلوم و الاداب السريانية، حمص، ١٩٤٣.



نیاندهرتاله‌کە‌ی شانیدەر (٣)

ئیسکە پەیکەرە تیکشکاوه‌کە‌ی نەشکەوتی شانەدەر

لە سەرۆوی عێراق (کوردستان)

بەشی دووهم و کۆتایی

نووسینی: ئێریک ترینکۆس Erik Trinkaus و

ت. دەیل ستیوارت T. Dale Stewart

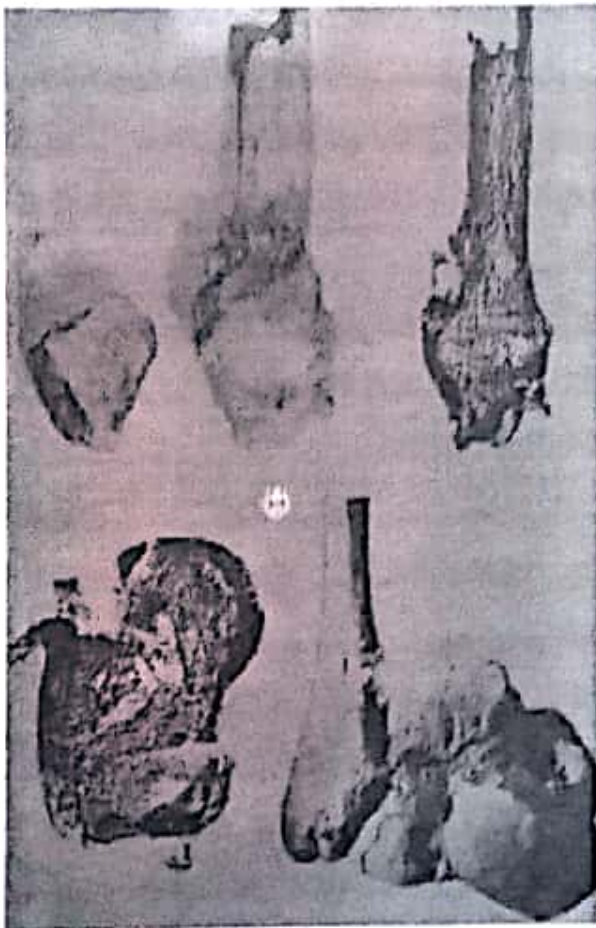
وەرگێڕانی لە ئینگلیزیه‌وه: رزگار عومەر عەلی

ئیسکی رانه‌کان FEMUR

رانه ئیسکە‌کانی شانیدەر ٣ پیکهاتبوون لە چەند پارچه‌یه‌ک داخورا و لە ئیسکە تەرەره‌ی رانه‌کە (درزێی گشتی = ٣٩,٠، پانی گشتی = ١٦,٣). بەلام لە بەر ئەوه‌ی کە ناتوانریت پیکه‌رنه‌وه و بخرینه‌وه جینگه‌ی خوێان، ناتوانریت هیچ شتێک دەر‌بارە‌ی شیوه‌کە‌ یان باس بک‌ریت.

لولا‌قه‌کان Tibia

پارچه‌یه‌ک لە راسته ئیسکی ئەو سەری لولا‌قی راست مابوو، ئەمیش پیک هاتبوو لە تەنیشته قەر‌اغی پینشه‌وه‌ی راسته ئیسکە‌کە، لە‌گە‌ڵ چواریه‌کی پشتە پووبه‌ری (Trochlear) و بەشێک لە جوومگه‌ی قامیشه تە‌لە‌زم (tibiofibular) (پانی گشتی = ٣١,٧،





(به‌رزى = ۱۴, ۰، پانى = ۱۲, ۵) له‌گه‌ل
پشته‌چالئىكى ئاشكرای شوين پينه‌لکانى
ماسولکەى Peroneus longus (العضلة
الشظية)، له سەر ئىسكى راست قلیشه ژنى
ماسولکەى (peroneus longus) دياره
به‌لام زور ئاشكرانیه، زوربه‌ی لایه‌نه‌کانى تری
ناوچه‌ی پاژنه‌ی راست داپوشراون به ئىسکه
لوو (exostoses) که ده‌ورى جومگانه
پوهه‌کەى داوه و پاژنه چالى پرکردوته‌وه و
پووبه‌رى ناوه‌راستى ناوچه‌ی جومگه‌ی ئه‌و
سه‌رى (tibiofibular) داپوش‌شيوه
(وینه‌ی ۱۲)، ئه‌م ئىسکه لووانه به‌زورى
له‌ناوچه‌ی به‌یه‌گه‌یشتنه‌کانى articular
capsul, ligaments, talocrural,
tibiofibular دا زورن، به‌لام له سەر قامیشه
ئىسكى چه‌پ هيج شوين لووه‌ک نابینریت.
ته‌وره ئىسكى ئه‌و سه‌رى راست له
ناوه‌راسته‌وه بو دواوه بارىک ده‌بیتته‌وه و
سىمايه‌کى ئه‌وتوى قامیشه ئىسكى مروقى
نییه، ئه‌و به‌شه‌ی دواوه‌ی که راسته‌وخو
ده‌که‌وئته ژر پىسته‌وه و بریتى‌یه له
دریژکراوه‌ی قه‌راغى پىشه‌وه، ته‌نها وه‌ک
پووبه‌رى په‌ق ده‌رده‌که‌وئت، هیلئى نىوان
ئىسکه‌که‌ش (interossus) بریتى‌یه له
هیلئىكى بارىک که به قه‌راغى ناوه‌راستى
پىشه‌وه‌وه (anteromedial) دياره، له‌گه‌ل
ئه‌وه‌شدا هیشتا ناتوانين پشت ببه‌ستين به‌م
سىما و سىفاتانه.

قولایى گشتى = ۲۱, ۷). پارچه‌که له‌وه
بچوو‌کتره که شيوه‌ی لولا‌قه‌که‌مان بو
دروستکاته‌وه به‌لام زانياريمان ده‌داتى له‌سه‌ر
پاسولۆجى جومگه‌ى (Talocrural) ى راست.
قه‌راغى پىشه‌وه‌ی ئه‌م پارچه‌یه ئىسکه
لوويه‌کى گه‌وره‌ی پينه‌یه که له ئه‌وانه‌ی سه‌ر
(dorsal talar neck) نه‌چیت، قه‌راغى
پشته‌وه‌شى ئىسکه لووى بچوو‌کترى پينه‌یه
که له ئه‌وانه‌ی سه‌ر ناوه‌راستى قامیشه
ئىسكى لای راست ده‌چیت، (وینه‌ی ۱۲)
(پروانه به‌به‌تى دواى ئه‌م).

قامیشه ئىسکه‌کان Fibulae

ئه‌م سه‌رو ئه‌و سه‌رى هه‌ردوو قامیشه
ئىسکه‌کان ماوون، هى لای راست زوربه‌ی
پاژنه‌کەى (Malleolus) پينه‌ماوه، به‌لام به
دریژایى قه‌راغى پىشه‌وه‌ی له‌گه‌ل ته‌نى لکاوى
ئه‌و سه‌رىدا (adjacent distal shaft)
تیکشکاون (دریژى گشتى = ۸۴, ۵)، هى لای
چه‌پ پىکه‌ها‌توو له پووبه‌رى پىشه‌وه و
ناوه‌راست و دواوه‌ی پاژنه‌که، له‌گه‌ل چالى
پاژنه‌که‌دا (Malleolarfossa)
(دریژى گشتى = ۳۰, ۰).
شيوه‌ی فورمولۆجى قامیشه ئىسکه‌کان وه‌ک
هى نيانده‌رتاله‌کانى تر و زوربه‌ی مروقى
ئىستاش وایه، جومگانه پووى پاژنه‌کان
گه‌ورن و به زورى له‌م سه‌ر و ئه‌وسه‌ره‌وه
قۆقزن و له‌م لاو ئه‌ولاوه پانن، ئه‌وه‌ی لای
چه‌پيان چالى پاژنه‌کەى گه‌وره‌یه



پاشماوهی پینه‌کان *pedal remains*

پاشماوهی پینه‌کانی شانیدر ۲ پینکها تبوو له پارچه‌کانی پاژنه‌ی (tarsal) راست همووی و شمش پارچه له پاژنه‌ی چهپ و شمش یان همت پارچه له شانیه‌ی پینی (metatarsal) و دوورکونجیه نیسکی په‌نجه‌کان (hallucial sesamoid) و دووگرینی پشته‌وهی و په‌نجه‌کان (proximal pralanges). نه‌گمر چی زوربه‌ی پارچه‌کان ساغ نین، به‌لام ده‌کرنیت نیسکه‌کانی پاژنه و شانیه‌ی پینی لای راست پینکوه بنرینه‌وه. (وینه‌ی ۱۳) به‌لام پارچه‌کانی پاژنه‌ی چهپ هینده نات‌ه‌واوی که‌لیکنادرینه‌وه، به‌لام ده‌کرنیت زانیاری باشیان سه‌بارت به پارچه تیکشکاوه‌کانی لای راست له سره‌وه بگیریت، شانیه‌ی پینکان و گری په‌نجه‌کان که زیاتر بریتین له چه‌ند پارچه‌یه‌کی گریکانی پشته‌وه و هندی پارچه‌ی جیاواز له ته‌وره‌کانیان (shaft) گریگیه‌کی ته‌وتویان نییه سه‌بارت به پینکوه نانه‌وهی ته‌واوی قاچه‌کی شانیدر ۲، به‌لام ده‌کرنیت زانیاریان لینه وهربرگین سه‌بارت به شیوه‌ی قاچی نیاندهرتاله‌کان.

پینوانه‌ی قاچه‌کان و تیبینی له سرریان همووی له خشته‌ی ۱۵ و ۲۱ ریزکراوه، پینوانه‌کانیش له‌لایه‌ن مارتن (۱۹۲۸) (m-) و یان ترینکس (a-۱۹۷۵) وه کراوه.

قوله‌یی و پاژنه *Talus and Calcaneus*

قوله‌پینی راست زور به‌باشی ماوه و تنها قهراغه‌کانی سره‌وه و پشته‌وه‌ی پاژنه پووبهر

(mulleola surface) شکاویان پینوه‌یه (دریزی گشتی = ۶۰،۹؛ پانی گشتی = ۵۱،۲)، به‌لام شهوی لای چه‌پیان تنها سی له سر چواری پیشه‌وه‌ی پاژنه پووبهر و چه‌ند پارچه‌یه‌ک له به‌کره نیسکه‌کی (adjacent trochlea) و پشته‌وه‌ی پاژنه‌ی (posterior calcaneal surface) ی ماوه (بهرزی گشتی = ۲۲،۹؛ دریزی گشتی = ۲۱،۸). پاژنه‌کانیش هر به‌همان شیوه، شهوی لای راستیان ته‌واتره له چه‌پیان، لای راست زوربه‌ی نیسکه‌کی سره‌وه (surface bone) ی ماوه (واته زوربه‌ی زوری trabeculae نه‌ماوه). له‌گه‌ل به‌شی زوری cuboid و پووبهره‌کانی پیشه‌وه و پشته‌وه‌ی نیسکی talar، له‌گه‌ل پووبهری ناوه‌ند له ناوه‌ندی نیسکی قوله پینوه تا چالایی ماسولکه دریزه‌ی نوشتینیری په‌نجه‌گوره (M. flexor hallucis longus sulcus) له‌گه‌ل جومگانه پووی پاژنه‌که (the plantar face) له‌گه‌ل نیوه‌ی پشته‌وه‌ی پووبهری دواوه (دریزی گشتی = ۸۱،۹؛ پانی گشتی = ۵۰،۰)، جگه له‌مانه‌ش چه‌ند پارچه‌یه‌کی ناوه‌راستی نیسکی قوله پینکه، (پانی گشتی = ۲۸،۲) دوزراونه‌وه، پاژنه‌ی چه‌پیش پینکها تبوو له (talarus face) ناوه‌راستی و پیشه‌وه له‌گه‌ل نیوه‌ی پشته‌وه‌ی (uboid surface) (دریزی گشتی = ۲۸،۰؛ پانی گشتی = ۴۱،۰)، پارچه‌یه‌کی تریش هیه که چه‌ند به‌شیک له talar



surface پشتهوه و شوینی جوگانندی cervical چه پی پنهویه (دریژی گشتی = ۳۰، ۹) که رهنگه بگونجیت له گهل پارچه جوگانه که ی سهرهوه دا.

قوله پی و پاژنه ی شانیده ر ۳ وهك پاژنه و قوله پی هه مو نیانده رتالنیکی دیکه وایه و (ترینکس a-1975) رۆدۆس و ترینکس (1977)، له رووی تواناو جو له شه وه له پاژنه و قوله پی مروقی سهردهم ده چیت و تنها له رووی گه وره یی جوگانه رووه کانیان و دریژی به شی پاژنه کانیان وه جیاوازییان هه یه، بهم شیوه یه ش له و باره یه وه شانیده ر ۳ هه ر له نیانده رتاله کانی دیکه ده چیت، (خشته ی ۱۵ و ۱۶).

هه روه ها نیسکه به کهری قوله پیکه ی هه مان دریژ بوونه وه ی له ته نیشته وه به ره و پیشه وه ی تیدا هه یه که له هی نیانده رتاله کان و مروقی سهرده میشدا هه یه، (ترینکس a-1975).

پاژنه و رووبه ری پیشه وه و ناوه رپاستی قوله پی لای راست به شیوه یه ک تیکشکاوه که ناتوانریت ریژه ی تیکه له کیشه که ی دیاری بکریت، رووی نه و به ری پاژنه ی راست لیک جیا بوته وه، له کاتیکدا که له پاژنه ی چه پدا به ته وای تیکه له کشاون (وینه ی ۱۲ و ۱۳).

سه رنج راکیشترین شت له باره ی نه م نیسکه انه وه دریژ بوونه وه ی گوړانه پاسؤلوجیه کانه له شوین جوگه کانی talocranal و talocalcaneal) وینه ی (۱۲، ۱۳).

له سهره وه باسی بوونی نیسکه لوومان کرد له سهر قامیشه نیسک و لولاقی راست، وهك کاردانه وه یه کیش بو نه مه، قه راغه کانی پیشه وه ی نیسکه به کهری قوله پی و ناوه رپاست و ته نیشته ی پاژنه رووبه ر نیسکه لووی گه وره یان پنهویه، نیسکه لووی بچووکتیش به دریژی چالایی ماسولکه دریژی نوشتینه ری په نجه گه وره هه یه و بوته هوی هه لاوساننیکی زوری هه لتوقیوی ناوه رپاستی قوله پیکه، رووبه ری پشته وه قوله پیکه ش زیاده نیسکی له و جوړه ی پنهویه له سهر نیسکی Sulcus tali هه روه ها له سهر شوینی به یه کگه ی شته ی جوگانه نیسکی talocalcaneal، هه روه ها به دریژی قه راغه کانی پیشه وه و ناوه رپاستی رووبه ری دواوه ی پاژنه که نه مانه وایان له پاژنه ی راست کردوه که ناوچه ی ده وره یی پیشه وه ی قوله پیکه به ته وای ده جوگیت له گهل پاژنه جوگه لاوه کیه که دا، سهره پای نه مانه ش شوینی به یه ک گه ی شته ی talocalcaneal ی دواوه، تووشی تیکچوون و خراپ بوونی نیسکه به رگی subchordral بووه له گهل دروست بوونی نیسکه خانه ی زیاده (وینه ی ۱۳)، نه م خراپ بوونه ش بوته هوی داخورانی ته نیشته ی پاژنه رووبه ری پاژنه رووبه ری پشته وه و قوله پی و به شیکیش له قه راغی ته نیشته ی دواوه ی ته نیشته رووبه ری پاژنه ی لیکردو ته وه (نه مه بوته هوی تیکشکاننیکی گه وره له نیسکه که دا پاش



مردنهكهي)، ئهم گۆراناڤه نيشانهي تىكچوونىكى زۆرى جومگهكانه بههۆى ههلاوسانى جومگهكانهوه (arthritic degeneration) (سـۆخولۆف ۱۹۷۲)، سهبارهت بهو گۆراناڤهش كه بههۆى ههوكردنى talocrual هوه پوويناڤهوه وا نيشان دهدهت كه قاچى راست زۆر ئازارى ههبووينايت و كهتر توانيوويهتى بچولينايت.

هيچ كام له پاژنهكان tarsal يان شان پىكان metatarsal يان پهنجهكان phalange هيچ ئىسكه لووهك يان ههرتىكچوونىكى دىكهى پىوه نييه، بهههمان شىوه قاچى چهپيش بى زىاده ئىسكى لوهكى بوو، ههندى ئىسكهلووى بچوك نهينايت بهسهر قهراغى ناهاستى sustentaculum tali و پشته قهراغى دواوهى navicular هوه هه، كههردوكيان كهترين دياردهى به ئىسك بوونى جومگهكانى پىوه دياره.

بهه شىوهيه پاثلۆجى پىيهكان تهنا تايبهت بووبه شويناى بهيهكگهيشتهكانى talocalcaneal و talocrual ي قاچى راستهوه.

ئهگر هۆى داخووران و تىكچونهكه سيستماتىكى بوابه ياخود به هۆى نهو فشارهوه بايو ميكانيكيهوه بوابه كه له جولەى جومگهكانهوه دروست دهينايت، نهوا دهبوو ههوكردنى جومگهكان زۆربهى ئىسكهكانى بگرتايهتهوه، بهلاى كههوه له قاچى راستدا نهگر ههردوو قاچهكانيشى نهگرتايهتهوه.

لهبهرهتهوهى پىدهچينايت ئهم گۆراناڤه بههۆى بريندار بوونىكى نهژنۆى راستهوه بووينايت كه نهزۆر قوول بووه و نه ئىسكشى شكاندهوه، بهلام جومگهكانى ليك ترازاندهوه و دوايش لى پيس كردوه و بوته هۆى داخوورانى جومگهكان.

ئهوهى پشتگىرى ئهم بوچونهش دهكات نهبوونى هيچ جىگه شكاوپيهكى چاك بوويه لهسهر ئىسكهكانى لوولاق و قاميشه ئىسك و قولهپى و پاژنهكان. (ويينهى ۱۲).

تاكه سىماى مۆرفولۆجى كهشايانى تىبينى بيت گهورهى قهبارهى ههلتۆقيوى بهلام ئىسك (NAVICULAR TUBEROSIT) و ههلتۆقيوى ناوهنده تهنيشتى سهره جومگهى ئىسكى ناوهنده بزماره (medial cuneform distal articulation). گهورهى ههلتۆقيوى بهلهمهئىسك نيشانهى گهورهى ماسولكهى M.tibialis posterior و گهورهى شوينلكانى پشته پاژنهيه (plantar ligaments) كه ههردووكيان چالايى ناوهراستى پى بههيز دهكن لهكاتى جوولهدا، نهو چهمانهويهى ناوهندهتهنيشت كه دهكهويتتهوه بهيهكگهيشتنى پاژنه وشانهى پى بهوهدانراكه نيشانهى ئهويه پهنجه گهورهى زۆر به جولهدا بووه (بۆل ۱۹۱۱-۱۲) ئهگرچى كه نهو پووهره چهماويه لهزۆربهى مۆفلى سهردهم و ههموو نياندهرتالهكانيشدا هيه (شۆلتز ۱۹۵۰، ترينكس -a ۱۹۷۵). ئهوجومگه چهماويهش زياتر بو ئهويه كه



تاكه دانه يه تارپاده يه كي باش ساغ بيټ، هه لتوقيوويه كي گه وري نه ستوري هه يه كه نيشانه ي نه و يه كه ماسولكه ي (M.) peroneus brevis و پهرده پاژنه ي ماسولكه كه (plantar aponeurosis) ي به هيز بووه. هه روه ها ناوچه يه كي رهق هه لگه پراو هه يه له سه رته و هره شه فتي ته نيشتي دواوه كه له وانه يه نيشانه ي نه و بيټ كه شوين لكان ي ماسولكه ي (M.) peroneus tertius ي به هيز بووه.

له په نجه كاندا ته نها دو كونجيه ئيسكي په نجه گه وره و ئيسكه كان ي ناوه ند و پشته ودي لاي راست و بنكيكي ساغ كه رهنگه هي په لي پشته ودي په نجه گه وري راست بيټ. له گه ل بنكيك و ته و هره ئيسكيك و به شيك له سه ري پشته پلي په نجه ي دووه هي راست، دوزران هوه، نه مانه وهك په نجه ي مروقي سه رده م وان، له وه دا نه بيټ كه شوين لكان ي جومگه ي ماسولكه كان ي ده وري جومگه كان ي نيوان په نجه كان ي شان ه ئيسكه كان ي به هيز ترن، نه مپارچه جيا وازانه ي پييه كان وا ده رده خه ن كه پييه كان گه وره و پته و بوون، بيگومان تواناي جووله شيان هيچ جيا وازييه كي نه بووه له گه ل هي مروقي سه رده م دا هه موو نه و گوپانه فورمولوجيانه ش كه لي رده دا باس كران زور جار له هي مروقي سه رده ميشدا پرووده دن. نه و جيا وازيانه ش كه له قه باره دا هه ن، نيشانه ي گه وري ي و پته وي قاچه كانه كه نه ش له گه ل باقي

شوين لكانه كه نه و هنده به هيز بيټ كه به رگه ي نه و فشاره سروشتيه بگريټ كه له شه كه ده يخاته سه ر په نجه گه وره له كاتي جو له دا، وهك له ودي كه ته نها بو جو له پيكردي په نجه گه وره كه بيټ، (ترينكه سه a-1975).

(ئيسكه كان ي يه كه م و دووه مي شان ه پيئي شانيدر 3 زور ساغ نه بوو تا بزائين ثايا شان ه پوي 1-2 ي هه بووه يان نا).

ئيسكي شان ه پيكان ئيسكه كونجيه يه كان و په نجه كان:

Metatarsals, Sesamoid bones and phalanges

نه گه ر چي شه ش تا حه وت ئيسكي شان ه ي پي له گه ل پاشماوه ي پيكان ي شانيدر 3 دا دوزراوه ته وه، به لام له پوي مورفولوجيه وه زانباري زور كه ميان دابه ده سه ته وه، چونكه زور تيکشكا بوون، پينج دانه له و پارچانه كه نه مانه ن (Mt2 و MT-3 ي راست، MT-4, MT-5, 1 ي چه پ) بريتي بوون له پارچه كان ي سه ره جومگه كان، كه ته نها دوانيان كه (MT-3 راست و MT-5 ي چه پ) ه به ساغ ي ماون و يه كيك له و دوانه ش كه (MT-5 ي چه پ) ه زور به ي ته و هره ئيسكه كه ي پيوه ماوه. جگه له مانه ش هه ندي پارچه جومگه ي هه ر دوو سه ري يه كه م ئيسكه شان ه و نيوه ي لاي پشته پاژنه ي سه ري ئيسكه شان ه ي سيه م يان چواره مي راست ماون، هه موو نه م پارچانه به ته واي هاوشيوه ن له گه ل هي مروقي سه رده م دا. پينجه م شان ه ئيسكي لاي چه پ، كه



greater sciatic به تایبە تیش شیوهی
noct.

دریژی ئیسکی pubic و ئەوشتانە ی تر که
sub- په یوهندیان پیوهی ههیه، وهک گوشه ی
pubic و دریژی foramen abturator
ناتوانن لهو بوراهدا سود بهخش بن، ۱۹۷۶
ههروهه ریژهی پتهوی ئیسکهکانیش ناکریت
به پیوانه چونکه میننهکانیشانیان وهک
پیاوهکانیان پتهون، بهلام رهنگه بتوانریت وهک
جور له ناو نیاندرتالاکاندا قهبارهیان
بهکاربهینریت بو ئهم مه بهسته، چونکه
پیدهچیت که جیاوازییهکی چهسپاو هه بیئت
له نیوان قهبارهی دوو رهگهزه کهدا و نیرهکانیان
به شیوهیهکی بهرچاو گه ورهترین
له میننهکانیان. (ترینکهس ۱۹۷۸).

حهوزی (pelvic) شانیدەر ۳ ئەوهنده ساغ
نه بوو که بتوانریت به هویوه شیوهی
(greater sciatic notch) دیاری بکریت،
له گهل ئەوهشدا کۆمه لیک سیما ههیه کهوا
دهرده خه ن که شانیدەر ۳ نیر بیئت لهوانه : ۱
مسلدانه درک به تهواوی چهماوتهوه بو
ناوهوه به شیوهیهک که حهوزه پووبهری
مسلدانه که به ئاشکرا (ischial spine) ی
چاله.

۲ پووبهری پشتهوهی راست که له تهنیش
auricular هوهیه pre-auricular
sulcus ی نییه.

* (greater sciatic notch) به عهره بی پیی

دهوتری (اخدود العصب الحیلی)

پاشماوهی ئیسکهکانی تری شانیدەر ۲ له گهل
نهورانیاریانهشدا دهگونجیت که ههیه
سهبارت به نیاندرتالاکانی دیکه.

ئیسکهکانی پیشهوهی پازنه Antiror

tarsals

ئیسکهکانی بهشی پیشهوهی پازنهکان بریتی
بوون له بهلهمه ئیسکی (navicular) راست
و ئیسکی خشتهکی (cuboid) و بزماره
ئیسکی ناوهراسته ته نیشته
(intermedial\cuneiform) که یان
به تهواوی ساغن یان تا رادهیهکی باش
به ساغی ماونه تهوه. له گهل بزماره ئیسکهکانی
ناوهراست و ته نیشته ناوهراستی لای چهپ.
له گهل چهند پارچهیهکی گرنگی بزماره
ئیسکی ناوهراستی لای راست و بهلهمه
ئیسکی لای چهپ، ههروهه چهند پارچهیهک
له ته نیشته بزماره ئیسکی راست و خشته که
ئیسکی چهپ، وهک له پیوانهکانیشدا
دهرده کهوینت (خشتهی ۱۷ ه ۱۸ و ۱۹) ئهم
ئیسکانه گه وره ن و جوومگانه پوههکانیشیان
گه ورهیه، ئهم پیوانانهش دهچنه پرزی ئهو
گۆرانکاریانهوه که له مروقی سهردهمدا پووین
داوه (ترینکهس ۱۹۷۵-a).

رهگهز و تهههه Sex and Age

ههولنهکان بو دیاری کردنی رهگهزی
نیاندرتالاکان ئهوهی بو پوون
کردووینه تهوه که تاکه پرنگه ی سهرکهوتوو له
بارهیهوه بریتییه له رهچاوکردنی شیوهی
مورفولوجی ئیسکهکانی ischium , ilium

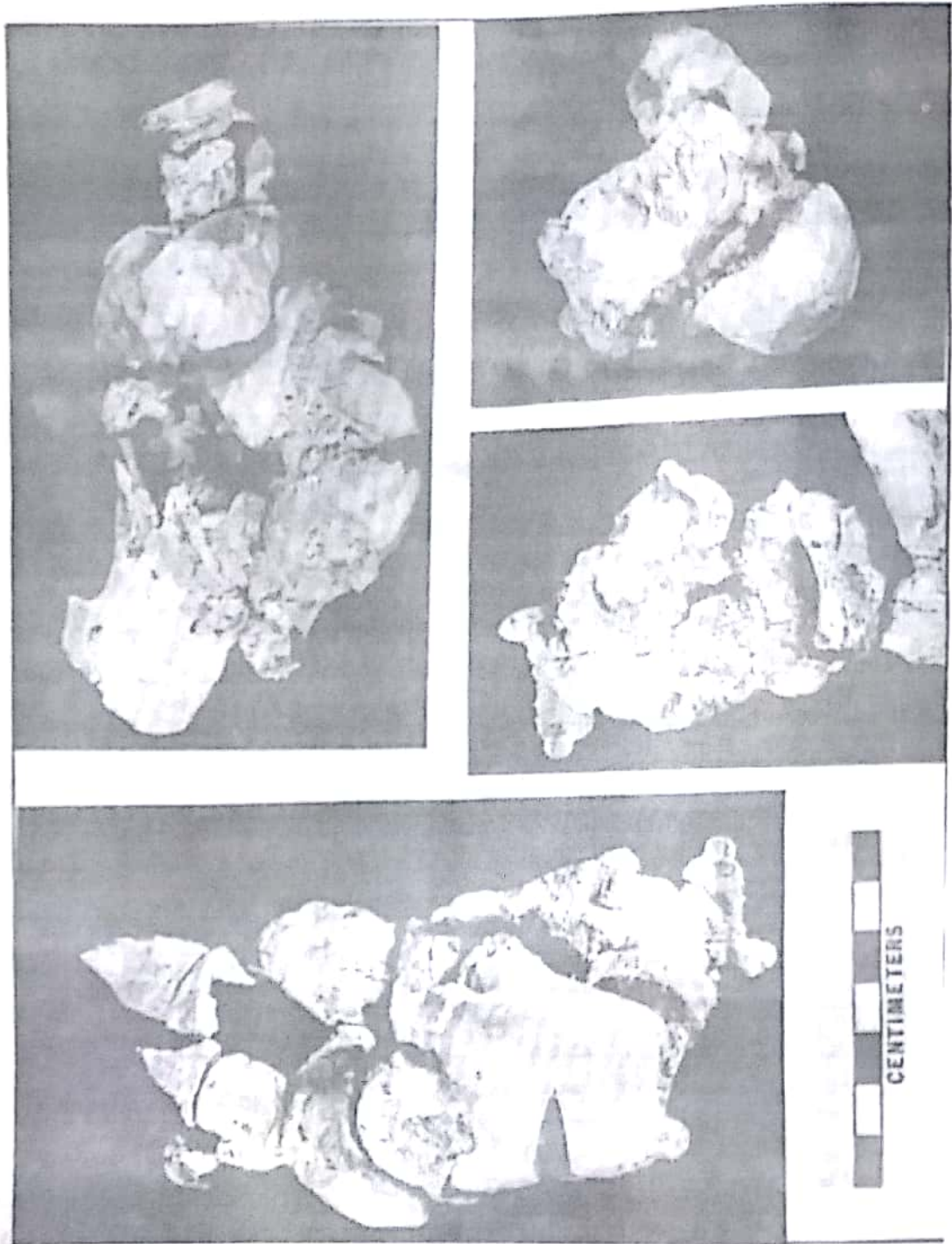


۳ ischio pubic ramus ى لاي راست
 زور پتەۋە و لەپانە بەرگەدا
 لاكىشە دەردەكە و ئىت و بنى پىشەۋەشى ئەو
 بىرىقەيەى نىە كە لە (ischiopubic
 ramus) ى مېنىنەدا ھەيە، ھەرۋەھا ۴ ھىچ
 شوئىنى پووشاۋىيەك لەسەر ھەوزە پووبەرى
 پارچەلكاۋى ژىرەۋەى چەپدا (left inferior
 symphyseal fragment) چونكە شانيدەر ۳
 گە يىشتىتتۋوۋە تەمەنىكى
 ۋەھا گونجاۋ (بىر ۋانە بەشى خوارتر) كەۋا
 چاۋەرۋان دەكرىت كە مندالىك يان دۋانى
 بوويىت ، ئەم سىمايانە و لەگەل گەرەيى
 قەبارەى شانيدەر ۳ دا كەھمان قەبارەى
 شانيدەر ۱ و ۴ ى ھەيە و ھەردوۋكىشىيان
 نىرن) بەزورى پىشتىگىرى ئەۋە دەردەئەنجامە
 دەكەن كە شانيدەر ۳ نىر بوۋە.
 بوونى ئەو بەرگە ئەستورەى
 كە بەسەرددانەكانەۋەيە، لەگەل بوونى ئەو
 ئىسكە لوۋانەى كە بەسەر بىرپەرگانەۋەيە،
 لەگەل ئەو ئىسكە لوۋانەى كە بەسەر زۆربەى
 جومگەكانەۋەيە ۋەك پەراسوۋەكان و
 كەۋەرەكان و زەند و ھوز و قاچەكانىش
 نىشانەى ئەۋەيە كە شانيدەر ۳ لە كاتى
 مردنىدا تەمەنىكى باشى ھەبوۋە، لەگەل
 ئەۋەشدا ، پەنگە ھەموو ئەمانە لە تەمەنى سى
 سالىدا پووبىدات، بە پەچاۋ كىردنى شىۋە و
 جۆر. خۇراك و ئەو كارانەى كە كەسەكە
 كىردۋىيەتى و بۆتە ھۆى فشارىكى زور گەرە
 لەسەر ئىسكە پەيكەرەكەى.

دەكرىت بەھۆى بەشى پىشتەۋەى pubic
 sumphusis ى چەپپىشەۋە زانىيارى
 زىاتىرمان دەست بگەۋىت لەسەر تەمەنى
 شانيدەر ۳. بەھۆى بەكارھىنانى سىستىمى
 ((ئەو گۆپانكارىيانەى كە بە ھۆى تەمەنى ۋە
 بەسەر (Pubic symphysis) دادىت،
 دابىت، كە مەككىرن و سىتىۋارت (۱۹۵۷)
 دايان ناۋە، شانيدەر ۳ بەم شىۋەيەيە: بەشى
 I قۇناغى ۵ ، بەشى II / قۇناغى ۴ يان ۵ ،
 بەشى III : قۇناغى ۵ تەمەنى ۳۵ سال،
 (ئەمەش ئەۋە نىشان دەدات، كە پەنگە
 راستىش نەبىت، كە گۆپانى بەپىي تەمەن
 تەمەنى راستەقىنەى لەكاتى مردنەكەيدا زور
 لەۋە زىاتىر بىت.

بەكورتى Summar پارچە ناتەۋاۋەكانى
 ئىسكە پەيكەرى شانيدەر ۲ ھى
 نياندەرتالىكى لاۋى بەتەمەنە، كە زىاتىر
 پىندەچىت نىر بوويىت، ھەرچەندە
 پاشماۋەكە تىكشكاۋە، بەلام زانىيارى بەنرخمان
 دەداتى دەربارەى شىۋەى مۇرفۇلۇجى ددان و
 بىرپەرە و پەلەكانى سەرەۋە وقاچەكانى
 نياندەرتالەكان، ھەرچەندە زور بەى
 ئەوزانىيارىيانەى كە لەپاشماۋەكەى شانيدەر ۳
 ۋە دەستماندەكەۋىت سوۋد بەخشە بۇ
 تىگەيشتن لەنياندەرتالەكان، بەلام ھەندى
 لايەن لەشانيدەر ۳ دا گىرنگىيەكى زىاتىرى
 ھەيە ۋەك:

۱- ددانەكانى پىشەۋەى پووبەرى
 بەرگەكەيان بەدىۋى لىۋەكاندا قۇقز



ساغی ماونه‌توره، رنک و پینک نییه (غیر متناسق) و چالی سینه‌نده‌کش کشاوه.

۳- پراسووی نۆه‌می چه‌پی شوین بریندار بوونیککی کۆنی نیمچه چاک بووه‌وه‌ی پینوه‌یه که به‌هۆی نامرازنکی تیرۆوه روویداوه، ره‌نگه هر شه‌م برینداریی‌ه‌ش، به‌ش‌نیوه‌یه‌کی

بوونه‌توره، شه‌و به‌رگه وورده‌ی که به‌سهریشیان‌ه‌ویه واده‌ده‌خن که شه‌و خیر بوونه‌ویه‌ته‌نها به‌هۆی جوینی ناساییه‌وه دروست نه‌بووه.

۲- نیسکه‌کانی سینه‌نده‌ی، که یه‌کینکه له‌وسینه‌نده که‌مانه‌ی نیانده‌رتاله‌کان که به



پاسته و خو یان نا پاسته و خو، بوویته هوی مردنه که ی، نه مهش به که م پووداوی به به لگه سه لمینراوه سه بارهت به توندوتیژی نیوان نیاندرتاله کان خو یان.

۴- په له کانی سه ره وه ی زور به هیژ و پته و بوون، نه مهش به شیوه یه کی سه ره کی رهنگی داوه ته وه له هیله دو فاقه که ی بنباله که ی شان کان و شوین لکانی ماسولکه کانی له سهر نیسکه دریزه کان و قولنه کاندایه گهل پانی و نه ستوری سه ره په نجه کاندایه.

۵- superior Pubic rami پاست و چه پ (acetabulosymphysead) که ی دریزه بوته وه و وه ک نیاندرتاله کانی تریش به شی سه رووی پشته وه نیسکه کانی pubic ته نک بوونه ته وه، نه م دریزه بوونه وه یه له گهل گه وره یی له گهل گه وره یی قه باره ی نیسکی ilia دا نیشانه ی نه وه یه که بو شایه ی حه وزی زور گه وره بووه.

۶- هه ردوو جومگه ی (talocrural) و (talocalcaneal) پاست تووشی هه وکردن و داخورانیکی زور بووه، وه له بهر نه وه ی نه م هه وکردنهش ته نها له م جومگانه دا پوویدا بویه پیده چیت که هؤکاره که ی بریندار بوونیکی پووکه شی نه م ناوچه یه بوویت.

شیکردنه وه ی وتیه کان

وتیه ی ۱:

پارچه کانی نیسکه په یکه ری شانیدر ۳ له شوین هه لکه ندنه که دا، وینه که ی دیاری ر.س سولینکی یه.

وتیه ی ۲:

دیمه نی سه ره وه و ناوه ند و ژیره وه ی پاشماوه ددانیه کان، له چه په وه بو پاست: I2 ی چه پ

C خواره وه ی پاست، C ی سه ره وه ی چه پ، M3 پاست، دیمه نه سه رووییه کان به شیوه یه ک گیراوه که قه راغی ژیره وه ی لای لیوه کان بکه ونه لای چه په وه، تیبینی نه و بهرگه پووپوشه بکه که به سه ره هه موو دانه کانه وه یه هه روه ها تیبینی چه مانه وه ی ددانه کانی I2 او C ی خواره وه به لای لیوه کاندایه بکه:

وتیه ی ۳:

دیمه نه کانی پیشه وه (وینه ی چه پ) و پشته وه ی چه پ (وینه ی پاست) ی بربره تیکه په لکیشراوه کانی L1, T11, T12, L5. زوربه ی له شی بربره ی T11 له گهل پارچه کانی زوربه ی درکه نووکه کان و ته نیشه نووکه کان و پانه نووک و پوو بهر کانی پیکه وه لکانه کان هه مووی به هوی سرشسه وه لیکدراونه ته وه و دروست کراونه ته وه، تیبینی نه و به نیسک بوونه که مه ی نیوان بربره کانی سه ره وه ی که له که بکه:

وتیه ی ۴:

دیمه نی پیشه وه (وینه ی چه پ) و پشته وه (وینه ی لای پاست) ی سیبه نده پیکه وه نرواه که تیبینی نه و تیکه په لکیشانه که مه ی

وتیه ی ۵:

نیوان S1, S2 بکه له گهل پانیه تی چالایی سیبه نده و ناچونییه کی سیبه نده چالی، S4, S5.

به شی سه ره وه: دیمه نه کانی دیوی دهره وه ی په راسووی ۸ و ۹ ی چه پ و نه و بریندارییه ی که به سه ره قه راغی سه ره وه ی په راسووی نو هه مه وه یه.

به شی خواره وه: دیمه نیکی به تیشکی (X) گیراوی ناوه وه و دهره وه ی سه رووی پیشه وه ی



ئەو برينەى كە بەسەر پەراسووى نۆھەمەو،
تیبينى دروست بوونى ئىسكەلووكان
بەدەور و پىشتى برينەكەو، لەگەل
هەلئاوسانى ئىسكى دەمى برينەكە.

وتنەى ٦ :

دیمەنى پىشتەو، چەلمەكانى راست و چەپ
تیبينى دەریەریوى جومگانە پووى لای
پەراسووكان و شوینلکانە مام ناوەندیەكانى
سەرى ماسولكەكان و چەمانەو كەمەكەى
تەوەرە شەفتى راست، بکە.

وتنەى ٧ :

لاى چەپ : دیمەنى پىشتەو، دەفەى راست
لاى راست دیمەنى لاتەنىشتى بنبالە
پووكارى راست لەگەل پانە برگەيەكى بنبالە
پووكارى ناوەراست تیبينى شىو، دووفاقى
بنبالە پووكارەكە بکە.

وتنەى ٨ :

لاى چەپ دیمەنى پىشەو، باسكە ئىسكى
راست، وینەى ناوەراست / وردەكارىيەكانى
سەرى پىشەو، باسكە ئىسكى راست و
چەپ كە شوین لكانى سەرەباسكەكانى
پىوهدیارە،

لاى راست: دیمەنى پىشەو، سەرى زەندى
چەپ و دیمەنى ناوەراستى ئەوسەرى
كەوهرەى چەپ، تیبينى شوین لكانە
هەلتوقیوكانى ماسولكەكانى

teres major و M.PECTORALIS MAJOR
و M.pronator qudartus و M.bicepsbrachii
بکە لەسەر باسك و زەند و كەوهرەكان.

وتنەى ٩ :

سەرەو لە چەپەو بو راست : دیمەنى
سەرە ئىسكى trapezium دیمەنى نیو

تیرەى ئىسكى ((HAMATE) ى راست
دیمەنى زەندى پىنجەم) بکە ئىسكى شانەى
چەپ.

خوارەو دیمەنى ناو لەپى پلەپەنجەكانى
چەپ و ئەوانەى كە بەهى چەپ دەزانریت،
تیبينى ئەوشوینە گەورانەى شوینلکانەكانى
ماسولكەكان بکە لەسەر هەلتوقیوى
trapezium و hamulus و پىنجەم شانە
ئىسك و سەرى پەنجەكان دا، پووبەرى يەكەم
ئىسكەشانەى trapezium بەناشكرا لەسەرى
لاى زەندە و كەوهرەو چالە و لەسەرى لای
پىشتەدەسینشەو قۆزە.

وتنەى ١٠ :

دیمەنى ناوەو، ilium ى راست لەگەل
دیمەنى سەرەو، iliac crest ئىسكەكە
دریز دەبیترە لە (jusst anterior) تا
iliactubercle لەسەر (iliaccrest) ەو تا
قەراغى پىشەو، پووبەرى auricular .

وتنەى ١١ :

لاى چەپ وینەى گىراو كیشراوى پووى
زیرەو، ئىسكە پىكەو، نراو، كەى PUBIC
ى راست لای راست : دیمەنى ناوەو،
ئىسكى (pubic) ى راست كە (ischium)
بەشیو، يەكى (تقريبى) لەشوینى (تشریحى)
خو، دانراو، تەو. ئەو دریزىيەى (pubic)
ramus سەرووى كە دروست كراو، تەو،
لەسەر ئەوئىسكە (pubic) انەى نیا، دەرتالى
دیکە دروست كراو، تەو، كە تا رادەيەكى
باش ساغن (و، ك شانیدەر ١) و هەرەها
ئىسكى PUBIC ى مروقى ئەم سەردەمە
شكاویيەكەى ناوەراستى RAMUS
سەرەو، كەوتوتە تەنىشتى (pubic)



سهرهوهی راست: دیمه نیکی ناوه ندیی نیسکه
تیکیه لکیشر او هکانی پاژنه و شانیه راست.
ناوه راستی خواره وه: پاژنه دیمه نیکی قوله پی
و قامیشه نیسکی راست.

خواره وهی راست: دیمه نی پشته وهی پاژنه ی
راست، تیبینی نه و تیکیچونه پاژنوجیبیه ی
جوگه ی talocrural بکه که له دینه کانی
پشته وه و ناوه راستی قوله پی که دا دیاره.
هروه ها تیکیچوونی جومگه ی
talocalcanial که له و نیسکه لووانه ی بومان
ناشکرا ده بییت که له سهر قوله پی و پاژنه که ن
و نه و داخورانه ی که له سهر پشته وهی
جومگانه پوی نیوان قوله پی و پاژنه دایه،
نه خوشی داخورانی جومگه تنها له
TALOCRURAL و شوین جومگه کانی
نیوان قوله پی پاژنه ی راستدا هیه.

تیبینی له سهر خسته کان

خشته ی ۲:

۱- جوړی بهرگی ددانه کان به پی ی (مولنار
Monlar ۱۹۷۱) دانراون، که تییدا
(۱) بریتی یه له ددانیکی نه چوو، وه
(۸) بریتی یه له ددانیکی که ته پله یه کی
سهر ددانه که (crown) به ته وای
پوشت بییت به هوی خراب بوونه وه.

۲- ((+)) مانای بوونی خربوونه وهی
بهرگه که یه به دیوی لیوه کاند (-) یش
نیشانه ی نه بوونی نه و خربوونه وهیه.

خشته ی ۳:

۱- پیوانه که دوو نه وهنده ی پیوانه که یه تی له
ناوه راسته وه بولای چه پ.

(tubercle) هوه، گوشه ی sub-pubic به
هوی له ته پارچه کانی قه راغی راسته نیسکی
دواوه ی لای چه پ و ischiopubic هوه
دروست کراوه ته وه، تیبینی نه و ته نک بوونه وه
ناشکرایه ی سه رووی دواوه ی قه راغی
ژیره وهی pubic ramus ی سهر وه بکه:
(وینه که له لایه ن س. و پوویله وه کیشر او ه).

وتنه ی ۱۲:

سهره وهی چه پ: ناوه نده دیمه نه کانی سهری
قامیشه نیسکی راست و چه پ.
سهره وهی راست: دیمه نیکی تیشکی X ی
ناوه ندی پشته وهی سهری قامیشه نیسکی
راست.

خواره وهی چه پ: دیمه نیکی تیشکی X ی
پشته پاژنه ی قوله پی راست.

خواره وهی راست: دیمه نی پیشه وهی
جومگانندی جومگه ی TALOCRUAL
له گه ل لولاق و قامیشه نیسک و قوله پی دا،
تیبینی دروست بوونی نه و هه موو نیسکه
لووه بکه له سهر قه راغی جومگه ی
talocrural ی راست تیشکی X هیچ شوین
شکاوییه کی چاکه وه بوونیشیان نادات،
نه گهر تیشکی (X) ه که شتیکی نا ناسایی
دیکه ی دهر خستییت نه و ده کریت هوی که ی
نه و نیسکه لووانه بییت که به سهر
نیسکه کانه وهن و یان هوی نه و شکاویانه بییت
که پاش مردنی که سه که تووشی نیسکه کان
بووه.

وتنه ی ۱۳:

لای چه پ: دیمه نیکی پشته وهی نیسکه
تیکیه لکیشر او هکانی پاژنه و شانیه راست.



خشته ۷:

۱- نهمه بریتی به له پروبهری گشتی (پانی و درنژی) ناوچهی لکانی تهوهری ماسولکهکن.

۲- لهلیواری پشتهوهی trochlea وه پینوراوه تاناوهندی قمراغی epicondyle.

خشته ۸:

۱- پروبهری گشتی کردوسی نیسکهکه له پیشهوه بو دواوه به (styloid process) یشهوه.

۲- پروبهری گشتی جومگه که له پیشهوه بو دواوه بهی styloid process.

۳- پروبهری گشتی (پانی و درنژی) شوینلکانی تهوهری ماسولکهی M.biceps brachil.

خشته ۹:

۱- (# #) نیشانهی نیسکینکی ناتهواوه، نهو پینوانیهش که دراوه هی درنژی گشتی نهو پارچهیه که ماوهتوه.

۲- نهستوری گشتی به هوی قمراغهکانی زهندو جومگانه پروهکانی جهمسرهکان وه پینوراوه.

۳- کهترین نهستوری بههوی ناوهنده کهومره قمراغهکانی زهند و جومگانه پروهکانی جهمسرهکانهوه پینوراوه.

۴- کهترین دووری له قمراغی پروبهری جهمسرهوه پینوراوه تا نهو شوینهی هلتوقیویه که که تایبهته به زهند.

خشته ۱۰:

۱- (# #) نیشانهی نیسکینکی ناتهواوه، نهو پینوانیهش که دراوه بریتی به له زورترین

۲- پینوانهکه له ستیوارت (۱۹۶۲ - گ) هوه وهرگیراوه، پانی گشتی تا قمراغهکانی پشتهوهی جومگانه پروهکان پینوراوه.

۳- نهم پینوانیه له قمراغی خهتی ناوهندی سهرووی پشتهوهی بربره جوگهوهیه تا نووکی درکه نووک که هاوشانه لهگهله تهوهری درکه نووکهکه دا.

خشته ۴:

۱- نهم پینوانیهه دوو نهوهندهی پینوانهی نیوان هیلی ناوهنده تا لای چهپ.

۲- پینوانهکه له ستیوارت (۱۹۶۲ - ط) هوه وهرگیراوه، پانی گشتی تا قمراغهکانی پیشهوهی جومگانه پروهکان پینوراوه.

۳- نهم پینوانه له قمراغی خهتی ناوهندی سهرووی پشتهوهی بربره جوگهوهیه تا نووکی درکه نووک که هاوشانه لهگهله نهو تهوهری درکه نووکهکه دا.

خشته ۵:

۱- نهم پینوانیهه بهنده به راستی و تهواری دروست کردنهوهی (S2) هوه.

۲- دووری نیوان بنه قمراغی سهروه تا نهو خالی که قولایی بنهکی لیوه دهپپوری.

۳- نهم پینوانیهه دوو نهوهندهی هیلی ناوهند و لای راسته.

خشته ۶:

۱- کاتیک که دوو پارچهی جیاوازامان له بهرهستدا دهبیت، له پیشدا درنژی نهو پارچهیهیان وهردهگرین که زیاتر له تهومرهوه نزیکه (Proximal).

۲- نهمه لهو گوشهیهی پهراسوهوه پینوراوه که خهتی ماسولکهی M.ilicostalisj تیندا نووساوه به قمراغی ناوهوهی پهراسوهوهکه وه.

خشته ۱۲:

۱- (# #) نیشانه‌ی نیسکیکی نات‌ه‌واوه نهو پیوانه‌یه‌ش که دراوه دریزی گشتی نهو به‌شه نیسکه‌یه که ماوه‌ت‌ه‌وه، کاتیکیش که دوپارچه نیسکمان هه‌بیئت، نه‌واله پیشه‌وه دریزی گشتی نهو پارچه‌یه دیاری ده‌کریت که له ته‌وه‌روهه نزدیک‌تره.

خشته ۱۳:

۱- + نیشانه‌یه بو سوپانه‌وه‌ی پووبه‌ری پشت‌ه‌وه‌ی به‌ره‌و زهند.
۲- گوشه‌یه‌کی له ۹۰ که‌متر، که نیشانه‌ی چه‌مانه‌وه‌ی نهو سه‌ری نیسکی که‌وه‌ره‌یه که نزیکه له جوگانه‌ پووی نزیک ته‌وه‌روهه.

خشته ۱۴:

۱- له‌و شوینه‌وه پینوراه که هیلی نیوان نیسکه‌کان (interosseus) ده‌گات به پیشه ناوه‌نده قه‌راغی نیسکی ته‌وه‌ره‌شه‌فت.

خشته ۱۷:

۱- نیسکه‌کان نات‌ه‌واوه، نهو پیوانانه‌ش که دراون پووبه‌ری گشتی نهو پارچانه‌ن که ماونه‌ته‌وه.

خشته ۱۹:

۱- (# #) نیشانه‌ی نه‌وه‌یه که نیسکه‌که نات‌ه‌واوه، نهو پیوانه‌یه‌ش که دراوه دریزی گشتی نهو پارچه‌یه‌یه که ماوه.

خشته ۲۰:

۱- پیوانه که پووبه‌ری گشتی نهو به‌شه نیسکه‌یه که ماوه له‌م سه‌روهه بو نهو سه‌ر (PROXIMODISTAL) (# #) نه‌م نیشانه‌یه‌ش به واتا نیسکه‌که نات‌ه‌واوه.

دریزی (دریزی گشتی) نهو به‌شه‌ی که‌ماوه‌ته‌وه.

خشته ۱۱:

۱- دووری نیوان قه‌راغه‌کانی ناوه‌نده‌که وه‌ری به‌له‌مه نیسک (SCAPHOID) له‌گه‌ل جوگانه پووه‌کانی نیسکه شان‌ه‌ی (۱) دا.

۲- دووری نیوان قه‌راغه‌کانی ناوه‌نده زه‌ندی به‌له‌مه نیسک له‌گه‌ل جوگانه پووه‌کانی نیسکه شان‌ه‌ی (۱) دا.

۳- پانی و به‌ری زیکان که له‌و ژیه‌وه پینوراون که به‌هوی به‌راورد پیکردنی پانی و به‌ری جوگه‌کانه‌وه زانراوه، تا خلی ناوه‌راستی جوگانه پوو، (+) - چال، (-) قوقز.

۴- پووبه‌ری گشتی له‌م سه‌ر بو نهو سه‌ری هه‌لتوقیویه‌که.

۵- پووبه‌ری گشتی له‌ زه‌نده‌وه بو که‌وه‌ره‌ی هه‌لتوقیویه‌که.

۶- زور ترین دووری له‌ له‌په پووی هه‌لتوقیویه‌که‌وه تا بنکی نهو قلیشه‌ی که له سه‌ر به‌شی که‌وه‌ره‌ی هه‌لتوقیویه‌که‌وه‌یه.

۷- نیسکه‌که ته‌واو نیه، نهو پیوانه‌یه‌ی که دراوه بریتی‌یه له دریزی گشتی نهو به‌شه نیسکه‌ی که‌ماوه‌ته‌وه.

۸- پووبه‌ری گشتی قولاپه نیسک (hamulus) له‌سه‌روهه بو نهو سه‌ر.

۹- پووبه‌ری گشتی قولاپه نیسک له‌ که‌وه‌روهه بو زهند.

Table (14)
Dimensions of the right and left fibulae

	Rt	Lt
Distal shaft AP diameter ¹	15.0	—
Distal shaft ML diameter ¹	8.8	—
Distal maximum breadth (M-4 (2))	23.5	—
Distal maximum depth	28.6	26.9
Distal articular height	27.8	29.3
Distal articular depth	22.3	20.7

Table (15)
Measurements of the right and left tali

	Rt	Lt
Length (M-1)	55.8	—
Physiological height (M-30)	29.1	—
Lateral total length (M-1b)	(59.5)	—
Trochlear length (M-4)	(39.5)	—
Trochlear breadth (M-5)	29.9	—
Trochlear height (M-6)	(9.0)	—
Lateral malleolar height	—	28.8
Lateral malleolar breadth (M-7a)	—	(8.5)
Laf. mall. oblique height (M-7)	—	29.4
Medial malleolar breadth	9.7	—
Head-neck length (M-8)	(22.6)	—
Head length (M-9)	(36.0)	—
Head breadth (M-10)	20.5	—
Posterior calcaneal length (M-12)	(35.5)	—
Trochlear angle	6°	—
neck angle (M-16)	26°	—
Torsion angle (M-17)	34°	—
Subtalar angle	47°	—
Medial extension of trochlea	—	—
Lateral extension of trochlea	—	—

Table (16)
Measurements of the right and left calcanei

	Rt	Lt
Total length (M-1)	(74.0)	—
Body length (M-5)	(58.0)	—
Posterior talar length (M-9)	(37.7)	—
Posterior talar breadth (M-10)	(27.5)	—
Cuboid artic. breadth (M-12)	27.7	—
Medial process length	(32.0)	—
Deflex angle (M-14)	(42°)	—
Fusion of anterior and medial talar surfaces	—	—

Table (17)
Measurements of the right and left navicular bones

	Rt	Lt
Maximum breadth of the fragment ¹	(41.2)	(27.0) (25.0)
Breadth (M-1)	(43.5)	—
Height (M-2)	29.0	—
Minimum thickness (M-7)	7.5	(7.5)
Talar articular length (M-3)	(32.0)	—
Talar articular height (M-4)	21.3	—
Tuberosity length	—	11.8
Tuberosity thickness	—	24.8
Presence of a cuboid facet	—	—



Table (18)
Measurements of the right cuboid bone

Maximum length	35.3
Medial length (M-1)	27.6
Lateral length (M-2)	12.2
Height	28.9
Calcaneal articular height	(22.5)
Calcaneal articular breadth	27.4
Metatarsal articular height	17.9
Metatarsal articular breadth	25.3
Presence of a navicular facet	+

Table (19)
Measurements of the cuneiform bones

	Med. Cune. Rt	Med. Cune. Lt	Int. Cune. Rt	Int. Cune. Lt	Lat. Cune. Rt
Maximum length of the fragment ¹	(23.8)	25.7	17.5	115.5	(16.5)
Superior length (M-3, 1)	—	24.5	16.8	(15.2)	—
Medial length (M-2)	22.7	22.5	14.2	14.0	—
Inferior length (M-1)	—	26.2	—	—	—
Proximal articular height (M-4)	—	21.8	18.8	—	—
Proximal articular breadth (M-4)	—	18.1	14.2	15.2	—
Distal articular height (M-5)	—	22.2	21.0	20.7	—
Distal articular breadth (M-5)	—	(16.4)	15.0	15.0	13.8
Total length	—	(19.0)	—	—	—

tertius.

Table (21)
Measurements of the right halluxal sesamoid bones

	Medial	Lateral
Length	14.6	12.1
Breadth	11.1	10.8
Thickness	7.7	7.2

The base was represented only by the hallux.

Table (20)

Measurements of the metatarsals and the proximal foot phalanges

	MT-1 Rt	MT-1 Lt	MT-2Rt	MT-3 Rt	MT-4 Lt	MT-5 Rt	MT-5 Lt	PP-1 Rt?	PP-2 Rt
Maximum length of fragment ¹	(10.9)	(24.1), (16.0)	(14.6)	(21.3)	(18.8)	(17.4)	(54.6)	(22.2)	28.8
Articular length	—	—	—	—	—	—	—	—	(26.5)
Shaft height	—	—	—	—	—	—	11.5	—	7.6
Shaft breadth	—	—	—	—	—	—	7.6	—	9.3
Prox. max. height	—	—	—	(22.0)	—	—	16.5	18.1	14.3
Prox. max. breadth	—	—	—	17.0	—	—	23.8	22.1	15.3
Prox. artic. height	—	—	—	20.3	—	—	16.4	15.5	12.3
Pr. artic. breadth	—	16.0	16.9	17.0	—	—	16.0	20.2	13.6
Horizontal angle	—	—	—	—	—	—	56°	—	—
Vertical angle	—	—	—	—	—	—	96°	—	—



كاسيه كان و حكومهتي كاساي له ههزاره‌ي دووه‌مي پيش زایندا

(به‌شی دووه‌م)

نوسینی: نه‌حمەد میرزا رۆسته‌می

وابوو، که له کۆتایی ده‌قه‌که‌یشدا نه‌فرینی خوداوه‌ند بۆ ئه‌و که‌سانه‌ ده‌نوسرا که ئه‌و به‌رده‌ ده‌شکینن یاخود ناوه‌رۆکی ده‌قه‌که‌ ده‌گۆن.

میژوو نوسه‌کان پایان وایه که ئه‌وانه‌ی به‌ شیوه‌یه‌کی فراوان به‌کارهینانی ئه‌سپیان هینایه ناو شارستانییه‌تی ولاتی دۆلی رافیده‌ین کاسیه‌کان بوون. که بۆ گواستنه‌وه و راکیشانی عه‌ره‌بانه‌کان له‌شه‌ردا به‌کاریان ده‌هینا ئه‌مه‌ خۆی له‌ خۆیدا بوو به‌هۆی گۆرانکاریه‌کی سه‌ره‌کی له‌شیوازه‌کانی جه‌نگ و شه‌ر و کوشتار و گه‌یاندن و گواستنه‌وه و هاتووچۆدا.. وا دیاره کاشیه‌کانیش به‌کارهینانی ئه‌سپیان له‌ حیسیه‌کان و خۆری‌یه‌کان وه‌رگرتوو. به‌لام له‌ پيش کاشیه‌کاندا که‌متر به‌کارهینراوه. هه‌ندی نمونه نه‌بیته که له‌ ده‌قه‌ میخیه‌کاندا هاتوو به‌ تاییه‌تی له‌ سه‌رده‌می وه‌چه‌ی ئوری سییه‌م (٢١١٢-٢٠٠٤ پ.ن) له‌م ده‌قانه‌دا به‌ زاراوه‌ی سوومەری پسی گوتراوه (ئینششوکرا -Anshe - kur-re) واته‌ که‌ری کیوی - یا

ئهم به‌ردانه‌ بریتی بوون له‌ به‌ردی شیوه‌ خپۆکی ده‌کران به‌ دوو به‌شه‌وه له‌ سه‌ره‌وه‌ی پووکاره‌که‌ی دا چهند وینه‌یه‌کی هه‌لکه‌ندراو ده‌بینران که بریتی بوون له‌ په‌مزی خوداوه‌نده‌کانیان، به‌ناویانگترین ئه‌وه‌ په‌مزانesh خه‌پله‌ی پۆژ (قرص الشمس) که په‌مزی خوداوه‌ندی پۆژیان بوو، و که‌وانه‌ی مانگ که په‌مزی خوداوه‌ندی مانگ (سین) یا (ننا) بووه، وه‌ته‌شوی و گاسنی بچووک نیشانه‌ی (مه‌ردۆک) بوو، وه‌ ئه‌ستیره‌ نیشانه‌ی خوداوه‌ند عه‌شتار بوو، وپرای ئه‌م نیشانه‌ی وینه‌ی چه‌ندان گیانداري له‌ سه‌ر هه‌لده‌که‌ندران که سه‌ر به‌و خوداوه‌ندانه‌ بوون، ئه‌مانه‌ش بۆ ئه‌وه‌ی گرنگی‌یه‌کی ته‌واو به‌ ده‌قی ئه‌وبه‌لگه‌ نامانه‌ بدریت وه‌ له‌ سه‌ر پشتی به‌رده‌که‌ش ده‌ق و ناوه‌رۆکه‌ درێژه‌که‌ ده‌نه‌خشینرا که بریتی بوو له‌ ناوی خاوه‌ن زه‌وی و هه‌ر چوار سنووری زه‌وی‌یه‌که‌ و تاییه‌ته‌ندی‌یه‌کانی تری، له‌گه‌ل وه‌سفی پارچه‌ زه‌وی‌یه‌که‌ و ناوی شاهیده‌کان... دیاره ئه‌و به‌رده‌ سنوورییه‌ وه‌ک (تاپۆی) ئه‌مپۆ



کهری شاخی... یا خود کهری ولاتی بیانی ...
له زمانه ئه که دیشدا پیی دهوترا (سیسو -
(Siso).

۵- یه کیکی تر له دیارده شارستانه تیه کان که
پهره سه ندنی هونه ری کاشی یه کان نیشان
دهدات ئه و بوو که له قورینه زورانه بوون. که له
شوینه واره کاندای دوزراونه ته وه. به تایبته تی له
شاری عه گهرگوف دا. ههروه ها موره
لاکیشه ییه کانی تایبته تی به و سه رده مه
هه رچه نده له موره کانی پیش خویان باشتر
نه بوون. به لام ئه وه ی له مانه سه رنج
را ده کیشیت دریتی ناوه روکی ده قه
نوسراوه کان بوو.

ئه مه و پرای ئه وه مو وینه و تابلو و دیواره
رهنگاو رهنگیانه (frescoes) که له کۆشکه کانی
شاری عه گهرگوفدا دوزراونه ته وه. که بریتی
بوون له وینه ی مروف. که نمایشی جل
وبه رگی نویی ده کرد له وانه پوشاکی سه ر
وه ک کلپته و جه مه دانه و شتی تری له م
جورانه ..

۶- یه کیکی تر له دیارده شارستانه تیه کانی
سه رده می کاسیه کان، بلاو بوونه وه ی
به کارهینانی زمانی بابلی و ئه لغبای میخی
(المسماری) بوو که له لایه ن کاسیه کان.... به
جۆریکی فراوانتر له سه رده مه کانی پیش
ئه واندای به کارده هات. تا وای لی هات بووبه
زمانی نامه و یاداشت نووسین له نیوان
پاشاکانی ولاتانی پۆژه لاتی نزیك و سه روک
و فه رمانه واکانیان.

ئه مه ی ئه م راو بوچونه مان ده سه له مینی ئه و
نامه و نوسراو و به لگه نامه میژوویانه ن. که له

(تل العمارنه) ی میصری له سه ده ی ۱۴ ی پ.ز.
له نیوان فه رعه ونه کانی میسر و پاشاو
فه رمانه واکانی پۆژه لاتی نزیك ئالوگور
کراون له پال بلاو بوونه وه ی زمانی بابلی
ویژه ی شارستانیه تی دولی رافیده یین گه شه ی
سه ند و بلاو بوویه وه و وه رگیپردرا بو سه ر
زمانه کانی تر. به شیکی زور له لقه کانی ئه م
ویژه یه وه رگیپردراونه ته سه ر زمانه کانی
ناوچه ی میژوپوتامیا و ولاتی سو بارتو
(کوئستانی یه کان) بو نمونه رۆمانی گلگامیش
وه رگیپردراوه ته سه ر زمانی حیسی و حوری و
میتانی ... هتد.

ویپرای ئه مه ش له ده ره وه ی دولی رافیده یین
وه ک ده ولته تی میتانی و حیسی و میسر و
ولاتانی دراوسی چه ندان قوتابخانه و فه رگا بو
فه ر بوونی نووسین و ئه لغبای میخی
(المسماری) و زمانی بابلی کرابوونه وه. له
بابه ته ئه فسانه یی ویژه یی یانه ی
شارستانیه تی دولی رافیده یین. وه ک ئه فسانه ی
(ئادابا) یه له دیارده کانی زیندو کردنه وه ی
که له پووری ویژه ی شارستانیه تی
دولی رافیده یین له سه رده می کاسیه یه کان-
کاشی یه کان به کارهینانی شیوه نووسینی کون
بوو که له پیش خویاندا به کاریان ده هینا.
به لگه شمان بو سه له ماندنی ئه م رایه مان ئه و
نوسینه سو مه رییه یه که له سه ر په یکه ره
شکاوه که ی پادشای کاسی یی یه کان
(کوریکالزو) نه خشیئراوه، که له شاری
عه گهرگوف دوزراوه ته وه.

۷- له شارستانیه تی بابلی کوندا،
چالاکیه کی ویژه یی به رچاو هه بوو له بواری



نوسين و تۆمارکردنى ميژوو رووداوه كان و بهرهمه ويژه يى يه كان و وهرگنيران، وهلى ئەم چالاكى يه ويژه يى يه له دواى كهوتنى سه لاله تى بابلى يه كه م تا راده يه كى زۆر سستى و مردويسى به خۆيه وه ديت و له جموجۆل كهوت، به لام ئەم چالاكى يه سهر له نوئى له گه ل دامه زراندى دهوله تى كاسى يه كان و له سهرده سستى ئەوان بووژايه وه و گه لى بهرهمى تازه يان بلاوكرده وه وهك چيروك و داستانى (گلگاميش و چيروكى توفان) (ئه ترا - حاسس) و گه لى چيروكى ئەدهبى تر، له بوارى نوژدارى و ئەستيره ناسى و فال گرتنه وه و پيش بينى كردن و بهخت گرتنه وه، ههروهك ژماره يه كى زۆر له وه فهرهنگانه ي سهرده مى كاسى يه كان ماونه ته وه كه بریتين له نيشانه كانى ئەلفباى بزمارى سۆمهرى و ئەكهدى و هه نديكى شيان ليكدانه وه و بوون كردنه وه ي وشه و زاراه كاشى يه كانى له پالدا به زمانى بابلى نووسراوه. ههروه ها كاسيه كا گرنگيه كى زۆريان به ناوه روكى دهقه كانى جادوگه رى و ديۆبه ند و نوشته و دهم به ست و بابته تى ئەفسوناويى داوه و هه ميشه په رهيان پيداوه. بنچينه و بناغه ي ئابوورى كو مه لگاي ولاتانى دوئى پافيده ين و سه روى دوئى پافيده ين كه ناوچه كوئى ستانى يه كان (سوڤارتقى كوون و كوردستانى ئىستا ده گرته وه به پله ي يه كه م كشتوكالى بووه، وئپراى كشتوكايش داها تى تريان هه بووه، كه سه رچاوه كه ي له بازگانى تى خورى و موو پيسته و گه لى شتى تر و گومرگى ئەوبازگانى نه ي كه له روژه لات و پوژئاواوه

دههاتن و دهچوون و بهو ناوچانه دا تپه پيون، چ دهريايى و چ وشكانى چونكه ناوچه كانى گه لانى ميزوپوتاميا و سه روى ميزوپوتاميا وهك بازنه يه كى په يوه ند (حلقه الوصل) بوون له نيوان، ولاتانى جيهانى تر دا و هه رچى ئەو بازگانى نه هه بوون به ويدا تى ده په پين، ولاتى كاشى يه كانيش به تايبه تى دواى داگير كردنى ولاتى سۆمهر و ئەكهدى و دامه زراندى دهوله تى كاردونى اش قوليكى هه ره به هينى گه وه رى ناوچه و به ولاتى ئەواندا تى ده په پين به تايبه تى به هه ردوو پووبارى ديجه و فورات و ئەوانيش گومرگى خويان لى ده گيرايه وه و ده رامه تيكى باشيان دههاته ده ست.

ئيدى كاسى يه كانيش يه كيك بوون له وگه لانه و به كشتوكال و مه رو مالات به خيو كردن و ئاژه لدارى يه وه خهريك بوون هه ره سه ره تاي هه زاره ي سى يه مى پيش زايين و پيش ئەوه ي دهوله تى (كاردونى اش) دابمه زرينن له ناوچه كوئى ستانى يه كاندا ده ژيان و له دوايى داخه ريكى ئاژه لدارى و نيوه نيشته جى بوون و به به خيو كردنى مه رو مالات و ئاژه لدارييه وه خهريك بوون.

دهرامه ته كشتوكالى يه كان به زۆرى برىتى بوون له دانه ويئه و دره ختى خورما دانه ويئه كان، يان پاسته و خو له زهوى و زاريكى فراوان واته له كيلگه يه كى فراوان دا ده چينران كه سه ربه په رستگاكان و به كو شكى پادشاكانيان بوون و به شيوه يه كى هه ره وه زى به رپوه ده بران، ئەم كيلگانه ش له نزيك شار و ئاوه دانى يه كان ده چينران، به لام ئەوانه ي له



کۆیستانى يه كان چينهر و كشاورزى يه كان له شيوهى كۆمهل كۆمهل له گونده كاندا ده ژيان و له لايهن دهره به گه كان و له لايهن خاوهن زهوى يه كان به كار ده هينران كه برىتى بوون له پاشاكان يان ئەندامى خيزانى پاشاويان له لايهن گه وره فه رمانبه ركه كان به كارده هينران. پارهى ئالوگۆر پى كردن و كرين و فروشتن له و كاته دا زيڤ و زيو وهه ندى جارىش كانزاي تر. يه كيكى تر له بنه ماكانى ئابوورى بازرگانى بوو، به هه ر دوو به شه كانى يه وه نيرده و ها ورده (الاستيراد و التصديس) هه روه ها بازرگانى دهره وه و ناوخۆبوو.

به ره مه مى پيشه سازى يش له وولاته و ولاتانى پۆژه لاتی نزيك و ولاتانى بابل و ئاشوور و ميزوپوتاميا و سوڤارتۆ برىتى بوون له پيشه ده ستى يه كان وهك رستن و چنين ئەم كاره به ده سه ته جه معى و له ناو مالمو خيزانه كان ئەنجام دهران، كه برىكى ئەوتۆيان به ره م ده هينا كه به شى خويان بكات.

حكومه تى كاساي و هه ندى

له پادشاهان

حكومه تى كاساي له ميژرووى كۆن و بابل دابه سى يه مين سه لاله ي حكومه تى بابل ده ژميڤرديت له سه رده مى يانزه مين و دوايين فه رمانه و ايانى سامى له بابل كه ناوى (سامسۆر-ديتانا) بوو گه لى خاتى Khatti هيرشى برده سه ر ولاتى بابل وله سالى ۱۹۲۶ پ.ز حكومه تى بابلى عه مورى له ناو برد، له كاتى مۆرشىلى دوايش بابليان به جى هيشت و كاسى يه كان ئەم بۆشايى يه يان به هه ل زانى وهيرشيان كرده سه ر ولاتى بابل و

شوينه دووره كان بوون رووبه ركه انيان كه م بوون و مولكى تايبه تى بوون كه هى خه لكى ره شو پروت بوون و جوړه ها به ره ميشيان تيدا ده چينران، دهر باره ي خاوهن دارىتى زهوى و زار و كارپى كردنى به زۆرى واته بى گار له ولاتانى دۆلى پافيده ين دا چه ندان ده ق به ده سه ت گه يشتوون و زانيارى يه كى به سه و ديان له م باره يه وه تيدا به تايبه تى هى سه رده مى كاشى يه كان له شارى نيفه ردا، هه ر له م ده قانه دا گه ليك زانيارى هاتوو دهر باره ي به كرى دان و پووبه رى ئەوزه وى يانه ي به كرى دهرين كه هه ميشه له زۆر بوون دا بووه كه له ده سه تى تاكه كه س دا بوون، كه ميش و ابووه به نده و جوتيار و كرىكارى تيدا به كار هاتوون، هه روه ها ده قه بابلى يه كانى كۆن دهرى ده خه ن كه هه ل سوڤاندى ئەو زه وى يه فراوانانه به ده سه ت كۆمه ليك بيروكراتى كۆشك بوون، ئەمه ش له ده قه به جيماوه كاسى يه كان هاتوو، هه روه ها له ده قه كانى سه رده مى بابلى نوى دا هاتوو كه گۆڤرانكارى يه كى ته و او له م پواره دا هاتوو و زه وى يه گه وره كان كه مولكى تاكه كه سى له لايهن پادشاه، يان ئەندامانى خيزانى پاشاوه به رپوه ده بران هه روه كو ئەمه له كاتى پاشاي بابلى نايۆند و كوپه كه ي بيلشاسردا په چاو كرا.

له و سه رده مه دا كارىكى گرنگى تريان كرد كه هانى به ره م هينه رانى ده دا بۆ به رده وامى و زياد بوونى به ره م و جوڤا يه تى به ره م له لايهن خاوهنى زه وى يه كانه وه.

له ولاتى ئاشوور و ناوچه كانى دۆل و پى ده شه ته كانى كيوانى زاگروژ و ناوچه



له سالی ۱۷۶۰ پ. ز. زهوتیان کرد... دوايش له سالی ۱۷۱۰ پ. ز. ولاتی سؤمريشيان له دست دوايين فرمانداره کهيان که (ئی - گامیل) بوو دهرهيتاو دولته تی کردونياشی کاسیيان دامهزrand، "یه که مین پادشایان گانداش بوو، که به دامه زرينه ری نه م دولته ته دانه ریت.

ماموستا محمد امین زهکی دهلی کاسی یه کان یارمته تی خزمه کانی خویمان گۆتی و لؤلؤیسی هه لیان کوتایه سه ربابلهستان و له ژیر فرمانره وایی (گانداش) له سالی ۱۷۶۰ پ. ز. داگیریان کرد، به لام به پیی قسه ی سپایزه ر سالی ۱۷۴۶ پ. ز. بووه، که چی ئی. م. دیاکونوف له کتیبی میدیا و له لاپه ره (۱۹۱) دا دهلی (گانداش) دامه زرينه ری زنجیره ی کاسی هاوچهرخی (ساموئیلونی) کورپی حامورابی پادشای بابل بووه، سه رچاوه بابلی یه کان ده لین که له سالی نویه می سه لته نه ته که ی (سامسوئیلونی) ۱۷۴۱ پ. ز. له گه ل کاسی یه کاندا که وتۆته شه پ، جورج پۆ له کتیبی (العراق القديم) دا له لاپه ره (۲۳۲) دا دهلی دوا ی سه ر که وتنی مؤرسیلیسی حیسی و کشانه وه ی سوپای حیسی یان به ته واوی چاره نووسی بابل پوون و دیار نه بوو، نه وه نده نه بی که فرمانره وای کاشی یه کان که له وکاته دا هه شته مین پادشای سه لاله که یان ئاگومی دووم کاکریم، بووه دوا ی کوژرانی پادشای بابلیان (شمشو - دیتانا) دهستی به سه ر کورسی فرمانره وایی داگرت و حوکمی خویمانی سه قامگیر کرد ئیدی له و کاته وه ولاتی دولی پافیده یین له لایه ن ژماره یه کی زۆر

له پادشایانی کاسییه وه به رپوه ده برا و ده ولته تیکیان دامه زrand و سه ولاتی (کاردونیاش) به ناو بانگ بوو، وه ماوه ی فرمانره وایی یه که یان نزیکه ی (۴۳۳) سالی خایاند واته له سالی (۱۵۹۵ - ۱۱۶۲ پ. ز.) میژوونوسان بیر و پای جیاوازیان هیه بۆ ده ست نیشان کردنی سه ره تای ده ست پی کردنی فرمانره وایی کاسی یه کان له ولاتی بابل دا و په یوه ندیان به حیسی یه کان که بابلیان داگیر کرد، چونکه سه ره تای فرمانره وایی کاسی یه کان به کوتایی هاتنی سه لاله تی بابل دهستی پی نه کردوه له ولاتی بابلدا، له به ره نه وه که حه وت پاشای تریان له عانه ی ئیستادا حوکمیان کردوه به لکو فرمانره وایی کاسی یه کان له سه رده می هه شته مین پادشایان بووه که ناوی ئاگومی دووم (کاکرم) بووه نه م پادشایه هیرشی حیسی یه کانی بۆ سه ر ولاتی بابلی و دوايش کشانه وه ی حیسی یه کان له بابل که به سه روکایه تی مؤرشیايش بوو به هه ل زانی و به ره و بابل کشا و هیرشی کردنه سه ر له سالی ۱۵۹۵ پ. ز. وخستیه ژیر رکیفی خویه وه.

سه باره ت به په یوه ندی کاسی و حیسی کاتی به سه روکایه تی مؤرشیلیشی یه که م هیرشیان کرده سه ر بابل و به ناوچه ی فوراتی ناوه راستدا هاتن ئایا په یوه ندی و په یمانیک هه بووه له نیواندا، یا خود نا، نه وان نه و بۆشایی یه یان به هه ل زانی و ولاتی بابل یان داگیر کرد، دووریش نی یه په یمانیک هه بوویت له نیواندا که حیسی یه کان ولاتی



بابل داگیر بکهن و دوايی بیدهنه دهست کاشی یه کان، که له پاداشتی هه رچی یه ک دابی ئەمه پروون نی یه له وانه شه و پرای بوونی په یمانیک له نیوان دا هیزشیکی سه ربازانه ی هاوبه شیان کرد بیته سه ر ولاتی بابل و هاوپه یمانی یه کتری بووبن، به لگه نامه شمان بۆ ئەم بیرو بۆچوونه کشانه وهی حیسی یه کان له ولاتی بابل دواي ماوه یه کی که م، و ئەو تالان و دهست که وتانه ی که حیسی یه کان دهستیان کهوت له و ولاته دا که په یکه ری (خواه ندی) مه ردۆک و ژنه که شی تیدا بوو له گه ل خویان نه یان بر دو له خانه (عانه) ی ولاتی کاسی یه کان به جی یان هیشتن.

دواي داگیر کردنی ولاتی بابل کاسی یه کان تاماوه یه ک دهستیان له کاروباری سیاسی حکومه تی باشور واته سوّمه ر وهر نه دا پادشای سوّمه ریان ئی - گامیل ویستی ولاتی عیلام داگیر بکات به لام نه ی توانی و شکستی هیئا له وکاته دا بوو یه کی ک له پاشاکانی کاسای که ناوی (ئۆلام - بۆریاش بوو هه لی کوتایه سه ر ئی گامیل و به سه ری دا سه رکه وت و ولاتی سوّمه ری له دهست ستاند و باوکی که ناوی (بۆرنا بورا ریش) بوو کرده فه رمانپه وای ئەم ولاته تا دواي چه ند سالی ک پاشای کاسای که ناوی ئاگۆم ی سی یه م بوو و برازای بۆریاش بوو، دوايین قه لای سوّمه ریان - واته ولاتی خه لکی که نار ده ریان (دوور - ئی - Dur0) ی له دهست ده ره ینان و گرتی.

له دواي ئەمه ولاتی که نار ده ریا (ولاتی سوّمه ر) به ته وای که وته دهستی کاسی یه کان

و ناوی ده وله تی (کار دۆنیاش) یان بۆ هه ردوو ولاتی سوّمه ر و ئەکه د هه لپژارد و له ژیر ئالای ئەم ده وله ته دا به پێوه ده چوون بی ئەوه ی سنووری جوگرافی هیچ کامیک له م دوو ولاته بگۆرد ریست، نزیکه ی شه ش چه رخ فه رمانپه وایی یان کرد واته له سالی (۱۷۴۶ - ۱۱۷۱ پ.ز) به گویره ی ئەم میژووه که رای میژوونوسان و کۆمه لناسی به ناوبانگ سپایزه ره، ماوه ی فه رمانپه وایی کاسی یه کان ده کاته (۵۷۵) سال. سپایزه ر سالی کۆتایی فه رمانپه وایی کاسی یانی به سالی (۱۱۷۱ پ.ز) داناوه که چی جوړج پۆ به سالی (۱۱۶۲ پ.ز) داناوه، به پی ی بۆچوونه که ی سپایزه ر ماوه ی فه رمانپه وایی حکومه تی کاسای به سه ر ولاتی بابل و سوّمه ر دا، ئەگه ر له سالی (۱۵۹۵ پ.ز) حسابی بکه ین ده کاته ۴۲۴ سال پ.ز، که چی به گویره ی رای جوړج پۆ ده کاته ۱۵۹۵ - ۱۱۶۲ پ.ز = ۴۳۳ سال.

له بهر که می به لگه نامه ی میژوویی به زمانی کاسی خویان زانیاری میژوویی له سه ر کاسی یه کان زۆر که مه و له ولاتان و حکومه ته کانی تری دۆلی رافیده یین میژووه که ی ئالۆز و پر ته مومژ تره بۆیه به م ماوه هه ر له حوکمی گۆتیه کانه وه تا دواي ماده کانیش ده لیین ماوه ی تاریکی (الفتره المظلمه). که چی ئەگه ر بیست و سه ر ده می حکومه تی کاسای به راورد بکه ییت له گه ل حکومه ته کانی پێش خویان، گه لی ک له وان هیندی و هیمن تر و ناشتی خواز تر بوون و به سه ر ده می بووژانه وه ده ژمی ردریست، وه ژیانیان گه لی ک له حوکمی سه ر ده می سه لاله تی



بابلی یه کهم پیش کهوتوتر و ناشیپانه تر بووه، شتیکی راست و بهنگه نهویسته که کاشی یه کان بوون هیمنی و نارامی و ناسایش و ناشتی و ژسانی ته بایی یان بو و لاتیگ گنراییه که زیاتر له پینج سهد سال له تم و مژی شهر و جهنگ و بهیهک دادان و کاوی و ویرانی و تیک دان دا نقوم ببوو. هر نهوانیش خوورپوشت و نه ریتی میلی ناوچه که یان وهک خوی پاراستبوو، هه لئس و کهوتی پاشا کانیان له گه لیک له بواره کانی پوزانه ی ژساندا وهک پاشا و فرمانر هویانی دادپهروهر و راستگۆ و باش بوو... نه وهتا ده بینین یه که مین کاری ئاگومی دووم گنرانه وهی په یکهری (خواوهندی) مردۆک و سه ربانیتم بوو، بو بابل و له په رستگاکه ی خوی دایناوه و هر بهم بونه یه ناههنگیکی گه وره یان گنرا، نه مهش زیاتر دلی کومه لانی خه لکی بابلی نارام تر کرد که فرمانر هویانی کاسی یان وایان تی گه یاندن و له راستیشدا وا بوو که نه وپاشا بیانیانه ی که تازه ولاتیان داگیر کردوه ددانیان به خوی نهوان (مردۆک) داناوه و برویان پی یه و دهی په رستن و به خوی سه ره کی دهوله ته تازه که ی خویانی دهزانن.

له دوی نه مه به هه شتا سال شای کاسی یه کان بابل ئولامبوریاش توانی به سه ر شای سو مهران (ئیاگمیل) دا سه رکه ویت و هه مووخه لکی که ناری په ریای له ده ست نه ربه یینیت و بیخاته سه ر ولاتی بابل له دوی سالی (۱۵۰۰ پ.ن) و دویاش زاراوهی (کار دونیاش) بو دهوله ته تازه که ی هر دوو ولاتی سو مهران و نه که د دانا.

له دوی نه مه نازانری داخوا جهنگ و له شکر کینشی کراوه له نیوان کاسی و ناشووریاندا یان نا، نه وه نه بی که شای کاسی یان (بۆرنا بۆریاشی یه که م) په یمانیکی له گه ل میری ناشووری (پزر) ناشووری (سی یه م) دامۆر کرد که په یوه ند بوو به سنووری نیوان هر دوو ولاته که، که به ناوچه ی سامه رادا تی ده په ری هر وه ها دوی نه مه په یمانه به سه ده یه ک په یمانیکی تر له هه مان بووردا له نیوان (کارا - نینداش) ی کاسی و (ناشوور - به عل - تشیشۆم) ی میری ناشوور له سالی (۱۴۲۰ پ.ن) مۆرکرا، به م پی یه دۆلی رافیده یین بوو به دوو به شه وه، ولاتی بابل و ولاتی ناشوور، نه مه و کاسی یه کان له میانه ی نه مه هه موو په یمانه دا ئه رکی چاک کردنه وه و پازاندنه وهی په رستگاکانی (نهر) و (لارسا) و (ده رکا) و (ئور) یان به ئه رکی سه ر شانی خویان ده زانی. کاسی یه کان دوی نه وهی ولاتی بابلیان داگیر کرد هر شاری بابلیان کرده پایته ختی خویان، به لام پاشاکانی نیوه راستیان، له سه رده می پاشا (کۆریکالزۆ) شاریکی تری گه وره یان دروست کرد و ناوی نا شاری (دور - کۆریکالزۆ) که نزیکه ی (۲۰) میل له پوزناوای به غداوه دووره و پاشماوه کانی نهو شاره له عه گه رگوف دا ماونه ته وه، نه م شاره بووبه پایته ختی دووه می ولاتی (کار دونیاش) شان به شانی شاری بابل.

نه م شاره به ناوی شا کۆریکالزۆ وه ناو نراوه، سه رچاوه میژووی یه کان، ده لئین دروست کردنی نه م شاره به روا ره که ی



دهراوی دیاله‌دا بووبن و به‌شی خواروی نهو
 دهراوش به دهست پاشای گوټسی
 (ناشنون)یان(ناشنوناک)، واته توپلیاشه‌وه
 بووبیت. ئی.م. دیاکونوف له کتیبی میدیا له
 لاپه‌ره (۱۹۱) داده‌لی (گانداش)په‌نگ بی له
 ۱۷۴۱ تا ۱۷۲۶ پ.ز بووبی که به گویره‌ی نه‌م
 گوته‌یه ماوه‌ی فرمانه‌روایی گانداش ده‌کاته
 (۱۵ سال) که‌چی محمد امین زه‌کی به‌گ
 میژوونوسی کورد له کتیبی کورد و
 کوردستان و (لیو نوپنهایم) له کتیبی (بلاد
 مابین النهرین) دا ده‌لین ماوه‌ی
 فرمانه‌روایه‌تی گانداش (۱۶ سال بووه).

۲- ناگومی یه‌که‌م - ناگومی گه‌وره:

نه‌م پادشایه هاوچه‌رخ‌ی فرمانه‌روایه‌تی
 پادشای بابل (نه‌بی - نیشوخ ۱۷۱۱-۱۶۸۴
 پ.ز) بووه. ناگومی یه‌که‌م
 فرمانه‌روایی یه‌که‌ی له‌سالی ۱۷۲۵ تا سالی
 ۱۷۰۴ پ.ز دابوووه، که‌ماوه‌ی
 فرمانه‌روایی یه‌که‌ی ده‌کاته (۲۱) سال که‌چی
 له خشته‌ی میژووی فرمانه‌روایانی ولاتی
 دولی پافیده‌ینی (لیو نرپینهایم) له کتیبی
 (بلاد مابین النهرین) دا ماوه‌ی حوکمی نه‌م
 پاشایه (۲۲) سال نوسراوه... (د.طه باقر)
 ده‌لی، له سه‌رده‌می نه‌م پاشای بابل یه‌واته
 (نه‌بی - نیشوخ) کاشی‌یه‌کان هیرشیک‌ی تریان
 کرده سهر ولاتی بابل، به‌لام سه‌رنه‌که‌وتن و
 شکان، له‌وانه‌یه نه‌م هیرشه له‌کاتی ناگومی
 یه‌که‌می کاشی‌یه‌کان کرابیته سه‌ریان، هر له
 کاته‌ش دا بوو، کومه‌لیکی زور له کاشی‌یه‌کان
 چوونه ناو خاک‌ی ولاتی بابل و به‌ناوی
 جوتیار و کشاوه‌رزی‌یه‌وه و په‌گ و پیره‌یان

ده‌گه‌ریته‌وه بو سه‌ده‌کانی (۱۵، ۱۴ پ.ز) له
 سه‌ر ده‌می کاشی‌یه‌کان، دروست که‌ری
 بنه‌ره‌تی نه‌م شاره‌ش شا‌کوری‌کالزوی یه‌که‌م
 بووه و کوری‌کالزوی دووه‌م و پادشاکانی تری
 دوا‌ی کوری‌کالزوی یه‌که‌م فراوان‌ترین کردووه
 و زیاتریان رازاندوته‌وه، واش پروا ده‌کری که
 کوری‌کالزوی دووه‌م قوله و قوببه‌که‌ی (زه‌قوره)
 ی شاری (دور - کوری‌کالزوی) دروست
 کردبیت و په‌رستگا و کوشکه‌کانی شاری
 فراوانتر کردبیت.

نه‌مه‌ش ماوه‌ی فرمانه‌روایی هندی له
 پادشای کاسی - کاشی‌یانه:

۱- گاندیش - گانداش - گاداش:

ماوه‌ی فرمانه‌روایی نه‌م پادشایه (۱۶) سال
 بووه، شا (گانداش) به یه‌که‌مین شای کاسی‌یان
 و دامه‌زینته‌ری حکومه‌تی کاسای بووه
 هه‌روه‌کو له پیشه‌وه باسمان کردووه
 فرمانه‌روایه‌تی نه‌م شایه هاوچه‌رخ بووه
 له‌گه‌ل حوکمی پادشای بابل (ساموئیلونی
 کوری‌هامورابی) له په‌رستگا گه‌وره‌که‌ی
 بابلیان (ئینلیل) له شاری (نیپور) نیزه‌یه‌ک
 دوزراوه‌ته‌وه وینه‌ی شا‌گانداشی له‌سه‌ره‌ل
 که‌ندراوه، نه‌م کاته‌ش به سه‌ره‌تای
 دامه‌زاندنی حکومه‌تی کاسی‌یان داده‌نریت...
 سه‌هرچاوه میژوویی یه‌که‌کان ده‌لین:
 (ساموئیلونی) بابل له سالی نویه‌مینی
 حوکمی خوی داو له سالی (۱۷۴ پ.ز) له‌گه‌ل
 کاسی‌یه‌کاندا که‌وتوته مملانی، نه‌م پادشایه
 توانی سه‌ر له‌نوی زه‌بر و زه‌نگی خوی به‌سه‌ر
 زوربه‌ی زوری دولی پافیده‌ین دا بسه‌پینی،
 وی ده‌چی له‌و کاته‌دا پادشایانی کاسی‌یان له



لهویدا داكوتا، تا ههلیان بۆ ههلكهوت ههلیان كوتایه سهریان ولاتهكهیان ئی داگیر كردن و فرمانبرهوایهتی خۆیان تیدا چهسهپاند و بۆماوهیهکی دوور و دریزژ جلهوی حوكمیان خسته ژیر دهستی خۆیان.

۲- كاشتلیاشی یهكهم:

ماوهی فرمانبرهوایهتی ئەم پادشایه له ساڵی ۱۷۰۵-۱۶۸۳ پ.ز بووه دواي ئهوهی شای بابل (ئهبی -ئیشوخ) بهرهههستی ئەو هیرشهی کرد که له لایهن ناگۆمی یهكهمهوه کرایه سهری و نهی هیشت بیته پیش، بهلام ئی گهرا که کاشی یهکان وهك جوتیار و بیته ناو بابل و بهلکوهانیشی دان له سهر ئەم کارهیان.

له هه مان کاتدا نهی توانی سهربهخۆیی له (کاشتلیاشی یهكهم) تیک بدات و نههیلی حوکهتی کاسی له خانه (عانهی ئیستا) دابمهزرینیت، به گوهرهی کتیبی (میدیا) ئی.م. دیاکونوف ماوهی فرمانبرهوایهتی کاشتلیاشی یهكهم (۱۲) سال بووه، که چی لیو ئۆپینهایم له کتیبی (بلاد مابین النهرین) له خسته میژوویی یهکهی سهلاهتی کاسی - کاشی یهکاندا نویویهتی (۸) سال.

۴- ئاوشی ۱۶۸۲-۱۶۷۴ پ.ز:

۵- نابی راتاش فرمانبرهوايي ئەم شایه له نیوهراستی سهدهی چهقهدهیهمی پیش زایین بووه!

۶- ئورشی گوروماش فرمانبرهوايي ئەمیش له کۆتایی سهدهی چهقهدهیهمی پیش زایین بووه.

۷- کاشتلیاشی دوهم

۸- هارباشییاک

۹- ئیبتاگزی:

له پادشا ئاوشی یهوه تا دهگاته ناگۆمی دوهم زانیاری یهکی راست نیه که بزانی له سهردهمی ئەواندا چ کراوه و چی بووی داوه. بۆیه نه ماتوانی له بهرامبهریاندا شتیک بنوسین، ئەوهنده نهبی ئەم پادشایانه پیش دهست گرتنیان به سهر بابل دا واته له سهرهتای دامهزاندنی حوکهتی کاسی له ناوچهی عانه و ولاتی بنهههتی کاسی یهکاندا حوكمیان کردووه.

۱۰- ئاگۆمی دوهم: ئاگۆم کاکهريم -

کاک پم:

نازنیوی ئەم پادشایه کاک پم یا کاکرایم، که مانای شمشیری خۆننن یا پهحمهتی شمشیر، ئەم فرمانبرهوايه خۆی به چی نشینی نورانی خواوهند(شوگاموئا) دهزانی، ههروهها خۆی به پاشای کاسیان و ئاکادی یهکان و پاشای کیشومری بابل دهزانی، وێرای ئەمهش خۆی به پاشای پادان و ئالمان و گۆتی یهکان دهزانی ... ئالمان دوايي پێیان دهگوت (هالمان) حهلوونی سهردهمی سهرهتای ئیسلامی یهکان و سهریلی زههاوی ئیستا بووه، که ناوچه چیاکانی دامینی زاگرۆزه له سهر پرنگای بهشی ژووری پووباری دیاله، بهلام (پادان) لهوانه یه هه مان (پادین) بیست که له بهلگهنامهکی ئانۆبانینی لؤلۆکاندا هاتووه که له سهدهی چهوتهمی پیش زایین دا له سنووری کونستانێ ژوورووی عیلامهوه بووه، بهلام ناگۆمی دوهم گۆتی یهکانی به پیاوی ئی نههاتوو ناوبردوون.



ئاگۆم کاکرایم دوای گه‌شانه‌وه‌ی حیسی‌یه‌کان له ولاتی بابل به سه‌رۆکایه‌تی مۆرشیلی یه‌که‌م و کۆژرانی شمشو-دیتانا)ی بابلی هه‌لی کوتایه سه‌ر ولاتی بابل و داگیرى کرد.

یه‌که‌مین کارێک که‌ئهم پاشایه پێی هه‌ستا گێرانه‌وه‌ی په‌یکه‌ری مه‌ردۆک و سه‌ربانیتم بوو له (عانه) وه بۆ بابل و دانانه‌وه‌ی له شوینی خۆی و ئاهه‌نگ گێران به‌م بۆنه‌یه‌وه که کاتی خۆی حیسی‌یه‌کان دوای داگیر کردنی بابل له‌گه‌ڵ تالانیکی زۆر له عانه‌یان به‌جی هێشتبوو، جوړج پۆ له (العراق القديم) دا ماوه‌ی فه‌رمانه‌وايي ئهم پاشای کاسی‌یانی و نووسیوه (١٦٠٢-١٥٨٥ پ.ن) واته (١٧) سال فه‌رمانه‌وايي کردووه مامۆستا طه باقریش له کتیبی (مقدمة في تاريخ الحضارات القديمة) دا هه‌مان میژووی ده‌ست پێ کردنی و کۆتایی هاتنی فه‌رمانه‌وايي یه‌که‌ی نویسه.

به‌لام میژوو نووسی کورد مامۆستا محمد امین زه‌کی به‌گ له کتیبی (کورد و کوردستاندا) سه‌ره‌تای ده‌ست پێ کردنی فه‌رمانه‌وايي ئهم پاشایه‌ی به‌ سالی (١٧٠٠ پ.ن) داناوه و ده‌لی (٢٢) سالی فه‌رمانه‌وايي کردووه، که‌واته ده‌بی سالی کۆتایی (١٦٧٨ پ.ن) بێت واته (١٧٠٠-١٦٧٨ پ.ن) بووه، که ئه‌ویش ئاماژه‌ی بۆ تاریخ عموم مؤرخین) جلد ١- له لاپه‌ره (٢٢٨) کردووه و زانیاری‌یه‌کانی له‌وه‌رگرتون.

له سه‌رده‌می حوکمی ئهم پاشایه‌دا کاسی‌یه‌کان جه‌نگیکی گه‌وره‌یان له‌گه‌ڵ حیسی‌یه‌کان - هیتی‌یه‌کان کردووه،

هیتی‌یه‌کانن شکستیان هیناوه سه‌ردوو په‌یکه‌ری گه‌وره‌ی (مه‌ردۆک و سارپانتیوم) یان لی سه‌ندنه‌وه، حوکمه‌تی کاسای له سه‌رده‌می ئهم قه‌راله‌دا ده‌ستی کرد به فراوان بوون و زیاد بوون ئاگۆم کاکرایم بوو ولاتی سو‌مه‌ریشی داگیر کرد و خسته‌یه سه‌ر ولاتی ئاکاد.

له ژیر ناوی (کاردۆنیاش) دا حوکمیان ده‌کرد، وێرایی ئه‌مه‌ گه‌لی هیتی‌یشی شکاند و باکووری سو‌ریای داگیر کرد... وه تا چه‌رخێ ١٦ پ.ن به‌سه‌ر گه‌لی (عاموری) شدا حاکم بوو.

١١- بۆرنا بۆریاشی یه‌که‌م:

بۆرنا بۆریاشی یه‌که‌م له‌گه‌ڵ فه‌رمانه‌وايي ئاشووریان (پۆزور ئاشووری سێ‌یه‌م) دا هاوچه‌رخ بووه، له سه‌ر سنوور ناو به‌ ناو لیان بۆته هه‌راو به‌یه‌که‌دادان، تا له ئه‌نجامدا له نیوانیاندا په‌یمانێک مۆرکراوه، به‌ گوێره‌ی ئهم په‌یمانه سنووری نیوان هه‌ردوو ده‌وله‌تی ئاشووری و کاسی - کاشی دیاری کراوه که به‌ ناوچه‌ی سامه‌را دا تی ده‌په‌ری.

بۆرنا بۆریاشی یه‌که‌م په‌رستگایه‌کی له (لارسا) دا بۆ (خواوه‌ندی) خۆر دروست کرد، محمد امین زه‌کی امین به‌گ به‌رواری ده‌ست پێ کردنی فه‌رمانه‌وايي هیتی ئهم قه‌راله‌ی کاسی‌یانی سالی (١٤٢٠ پ.ن) داناوه که ئه‌ویش په‌شتی به‌ کتیبی (The historians hisory of the world) واته میژووی گشتی میژوونوسان به‌رگی یه‌که‌م لاپه‌ره (٢٢٨-٣٢٩) به‌ستووه.

١٢- کارا ئینداش - کرانداش: سه‌رده‌می فه‌رمانه‌وايي هیتی ئهم شاهیه له‌گه‌ڵ



فرمانپهروایهتی شای ئاشوریان (ئاشور - بهل - ینش - نهشو - ئاشوربیل - تشیششوق) دا هاوچهرخ بووه، هوکمهتی کاسای له سهردهمی ئهم پاشایهدا پهیمانیک سنووری لهگهڵ پاشای ئاشووری ناوبراو دا بهست که به پینی ئهم پهیمانه سنووری نیوان ههردوو هوکمهت دهست نیشان کراوه، کارا نینداهش پهستگایهکی بۆ پهیکهری (خواوهند) ئی - ئەنفا E-Anna دروست کردوه.

یهکی له کاره هونهرییهکانی ئهم پادشایه دروست کردنی پهستگایهک بوو، کهلای پیشهوهی له خشت دروست کردبوو به جوریک که له شیوهی لهشی گیانداره پهروهکان خۆی دهواند به شیوهیهکی قوقز و دیار... ئهم کاره تهکنیکییه تازهیه له جیاتی نهقشی سههربهردبووه، دواي ئهمیش له سهلالهتی کلدانی بابل و له سهردهمی ئهخهمنیهکانیش له سووسه و بهرسیلووس بهکارهینرا، له کاتی خۆیدا گراندایش یهکه کهس بوو که ئهم هونهره خانوسازییهی هینایه ناو شارستانییهتی دۆلی پافیدهینهوه، کهبگره ههتاگو ئیستاش له زور شوین و ولاتاندا ئهم هونهره له پازاندنهوهی کۆشک و تهلارهکانی سهردهمدا بهکاردههینریت.

میژوونوسی به ناوبانگی کورد محمد امین زهکی بهگ له کتیبی (کورد و کوردستان) دا بهرواری دهست پسی کردنی فرمانپهروایهتی گراندایشی سالی (١٤٥٠ پ.ن) داناوه که له کتیبی (میژووی گشتی میژووناسان، بهرگی بهکم) دهری هیناوه.

١٢- کاداشمهن - بهل

فرمانپهروایهتی ئهم پاشای کاسای یانه هاوچهرخی فرمانپهروایهتی فیرعهونی میسر نامون هوتهبی سییهم بووه، که خوارزای میتانیان بووه و له کچی (ئهرتاتاما) ی پاشای میتانیانه و کوپی نوحموتمسی چوارهمی فیرعهونی میسر، وه نامون هوتهبی سییهم کوپی خوشکی پادشای میتانی (شوتقارنا) بووه، له سهردهمی ئهم پاشایهدا پهیوهندی باش ههبووه له نیوان کاشییهکان و فیرعهونهکانی میسر دا گهلیک نامه و نوسراوی دۆستانه و پامیاریانه له ئال و گوڤ کراوه.. که ئهمه ئهوه دهسهلمینی دۆستایهتی و پهیوهندی له نیوان ولاتی کاشی و میسریاندا ههبووه.

١٤- کوریگالۆزی یهکه م:

له سهردهمی ئهم شایهدا بوو که شاریکی تری گهوره دروست کرا و پاشاکانی دواي ئهم فراوانترین کرد و زیاتریان پازاندوه و قوببه و قولهیان بۆ دروست کردوه ئهم شاره له پال شاری بابلدا بوو به پایتهختی دوهمی دهولهتی کاسایان پاشماوهی ئهم شاره له عهگههگهگوف ماوهتهوه دهست پسی کردنی هوکمی ئهم شایهش هه به گویرهی پای محمد امین زهکی بهگ سالی (١٤١٠ پ.ن).

١٥- کاداشمهن - ئهئیلی یهکه م:

دهربارهی ئهم پادشایهش هیچ زانیاریهک دهست نهکوت، تهئیا ئهوه نهبی که له چارهکی یهکهمی چههرخی ١٤ پ.ن پهیوهندییهکانی دبلوماسی و خیزانی له نیوان میتانی و کاسایان له لایهک و میسرییهکان له لایهکی ترهوه ئهوهنده قول

كاشىيان و فيرعونه ميسرى يه كان به
دوستايه تى و بى لايه نى نيو ده برا... باشترين
به لگهش بۇ سەلماندى ئەم راستيانە ئەر
نامە يە يە كە بۇرنا بۇشى دووم بۇ فيرعونى
ميسر (ئەمنوفيسى چوارەم) ى ناردورە
حەزەكەم ئەم نامە يە بۇ خوئىنە رانى كوردى
نازىز بنوسم:

بۇ نە فخورىريا شاي ميسر
ئاوا دەلى بۇرنا بۇر ياش شاي ولاتى بابل،
براى خوت.

من زور باشم، ئوميدە واريشم تۆو مال و مندا
و سەراو پەردە و ئەسپ و عەرە بانە كانت لە
باشترين حال و خوئى و گوزە رانى دا بژين.
كاتى بابم و بابت دوستايه تيان بەست
باشترين و بەنرخترين دياريان بۇ يەكترى
دەنارد هيچ كامىنكيان بەرگريان لە داواكارى
يەكترى نەدە كرد هەرچەندە گران و بەنرخيش
بوايه.

ئىستاش ئەو دوومەن زېرم بەديارى بۇ
ناردى، چەندم خۆزگە دەخواست ئەگەر تۆش
ئەوئەندەى كە باوكت زېرى بۇ دەناردىن، زېرت
بۇ بنارد بامايە، وە ئەگەر نەدەكرا و دەبوو كە
كەتر بىكرىتەو، ئەو تۆ نيو هيندەى كە
باوكت دەينارد بۆمان بنيرە، بۆچى من
هەردوومەنم زېر بۇ ناردى؟ چونكە من ئىستا
هەولئىكى زۆرم داوہ بۇ دروست كردنى
پەرستگا، وە كارەكەشم زۆر بە ووردى ئەنجام
دەدەم، بېرىكى زۆرم زېر بۇ بنيرە، وە ئەگەر
هەرچيەكت دەوى و لە ولاتى مندا هەيە بە
هەر شيوە يەك بىت نامادەم و يەكئىك بنيرە تا
بۆت بىنئيت.

بوو بەرادە يەك گە يىشتبوو ۋن و ۋنخووزى و
رەگ و رېشە تىكە لاو كردن.

ئەو بېو، ئەم پاشايانەش واتە پاشاي
كاسىيان و نېراى پاشاكانى ميتانيان كچەكانى
خوئيان دەدايە فيرعونه ميسرى يه كان و
پەيوەندى ئابوورى يان لەگەل دادە بەست
بەمەش يەكتريان لە هيرشى يەكترى
دەپاراست و يارمەتى يەكتريان دەدا
كاداشمان بەنليل كچى خوئى بەدەستى خوئى
بۇ فيرعونى ميسرى ئەمنوفيسى ى سى يەم بر
و پىشكەشى كرد، لەوئەوش لەگەل خوئىدا
بارو بارگە يەكى زۆدى زېر و بەردى پىرۆز و
بەنرخى هينانئەو.

۱۶- بۇرنا بۇر ياشى دووم: ۱۳۷۵-۱۳۴۷

پ.ز.

فەرمانزە وايەتى ئەم شايبە هاوچەرخى شاي
ميسرى ئەمنوفيسى چوارەم بوو،
پەيوەندى يەكى گەرم و بەهيزى هەبوو لەگەل
ئەم فيرعونە دا ئەو بوو فيرعونى ميسر زېر
و زىوو عاج و دارى ئەبەنۆسى بۇ شاي
كاسىيان دەنارد و ئەمانيش بەردى بەنرخ و
ئەسپ و عەرە بانە يان بۇ فيرعونە كانە دەنارد.
لە سەردەمى دەولەتى كاردون ياش دا واتە
حكومەتى كاساي جەنگىكى گەورە لە نيوان
ميسرى يە كان و حيسى يە كان دا بەرپا بوو-
هەلوئىستى كاسى يە كان لەم ناكۆكى يە دا
هەلوئىستىكى بى لايەنى و خۆلادان بوو لەم
جەنگە ئەمەش لە بەرئەوئەى بەهيز لە
هەردووكيان كەتر بوون... لەگەل
ئاشوورى يە كانيشدا ديسان هەلوئىستى
تەرىبى يان هەبوو، بۇ پەيوەندى يە كانى نيوان



وه له کاتی بامدا (کوریکالز) کهنمانی یهکان ناردیانه لای و پریان گوت، با هه موومان بهیهکهوه هیزش بکهینه سسر میسر و به هه موومان داگیری بکهین، نهگمر وا بکهیت نیمهش پهیمانته لهگهلهدا دهبهستین، بهلام بایم وهلامی نامهکهی دانهوه و گوتی، با پهیمان له نیوان خوتان دا بیته، بهلام با له لای منهوه ووریا بنهوه که شای میسر دۆست و هاوپهیمانته.

ئاوا بایم له پیناوی بابت دا گوئی بۆ قسهی نهوان رانهگرت، بهلام سهبارته به ههندی لهو ناشوریانهی که سهربهخۆمن (ئاوا!) نایا له نامهکهما کاروباری نهوانت پی رانهگهیهنم، بۆچی هاتونه ناو ولاتی تووه؟ له بهرنهوهی تو منت خوش دهویت و دم پاریزیت، تو هیچ پهیماننیکیان لهگهلهدا مهبهسته، تو کار دهکهی له پیناوه له ناو بردنی هه مووه هول و کۆشش و تهقه لالیان، وه له کوتایی دا نهوه سی من له بهردی لازورد و ده نهسیم بۆ پینچ عههههانه به دیاری بۆ ناردی.

تا ئیره نامهکهی بۆرنا بۆریاشی دووم بوو که بۆ فیرعهونی میسر (ئهمنوفیسی چوارهمی) ناردبوو.

وه شای ناشوریان (ناشور- ئوبالیتهی یهکهه) (۱۳۶۵-۱۳۲۰ پ.ن) کهچهکهی خۆی دابوو به بۆرنا بۆریاشی دووم بۆ نهوه نهوهی لی بکهوتیهوه و پۆژیک له پۆژان بتوانی دهست به سهر تهختی حوکمداریتهی ولاتی بابل دا بگریت.

بهلام له نهجامدا به ئاواتی خۆی نهگهیشته چونکه نهوهکهی له نهجامی شهپی ناوخۆدا

کوژرا، نههه به گویرهی جوړج بۆ له کتیبی (العراق القديم). بهلام میژوو نووسی کورد محمد امین زهکی بهگ دهلی: خاراخارداش کچی پاشای ناشوری (ناشور ئوبالیتهی) ماره کردوه، سالی دهست پی کردنی حوکمی له سالی (۱۴۰۰ پ.ن) بووه، بهلام جوړج بۆ و طه باقر (۱۳۷۵ پ.ن) یان نووسیوه.

۱۷- خاراخارداش - کاراخارداش

دهربارهی نهه پادشایه هیچ زانیارهکهمان دهست نهکوت، جوی لهوهی محمد امین زهکی بهگ دهلی: کچی ناشور ئوبالیتهی ناشوری ماره کردوه. بهلام جوړج بۆ دهلی: ناشور ئوبالیتهی کچی خۆی دابوو بۆرنا بۆریاشی دووم بۆ نهوهی له دوا پۆژدا دهست به سهر جلهوی حوکمرانی بابل دا بگریت. له گهله گهلی (سوتو Sutu) دا شهپنکی کرد و به سهریاندا سهرکوت و ههندی له دهست و پیوهاندانی خۆی له ناویاندا نیشتهجی کرد.

وه مامۆستا محمد امین زهکی بهگ سالی دهست پی کردنی نهه قهههههی به سالی (۱۳۷۰ پ.ن) داناوه.

۱۸- نازیبوگاش

دوای نهوهی هیژو توانای ناشوری یهکان زیادی کرد و توانیان دهست له کارو باری ناوخۆی ولاتی بابل وهههههه و پشیوی و گیره شییونی دروست بکهن و (ناشور ئوبالیتهی) شای ناشور له پیناوه نهه مهبهستهدا کچی خۆی دابه بۆرنا بۆریاشی دوومهی کاسی... نههه بوو بههههه سهر ههلهدانی ناکۆکی و پشیوی لهناو دههههههه کاسی یان و



زهکی بهگ له سالی ۱۳۵۰ پ. ز. جلوهی
 حوکمی گرتوته دست. که دهبینین جورج پز
 و طه باقر سالی دست پی کردنی
 کوریکالزوی دووه میان به سالی (۱۳۴۵ پ. ن.)
 داناوه، هرکه له سرهوه میژوی دست
 پی کردن و کوتایشمان له بهرامبر ناوی
 کوریکالزوی دووه مدا نویسه که بریتی به له
 (۱۳۴۵-۱۳۴۲ پ. ن.)

نهم پاشایه هیرشی بردوته سهر ولاتی عیلام
 و شاری (سوسه - شوش) ی داگیر کردوه،
 هردها له گهل شای ناشووری (بهل نیراری
 Bel-Nirari) دا جهنگی کردوه، هردها
 (ئینلیل نیراری) کوری ناشور ئوبالیتی
 ناشوریان له کاتی نهم شایه دا هیرشی بردوته
 سهر ولاتی بابل هیزه که ی کوریکالزوی
 سییه می شکاندوه دوایش له سهر نهوه پز
 که وتن که کینگه و زهوی یهکان بهش بکن و
 سهر له نوی سنوری نیوان هر دوو ولات
 دیاری بکنهوه و جی گیری بکن.

۲۱- نازی ماروتاش (۱۳۲۳-۱۲۹۸ پ. ن.)

فرمانبره وایتی نهم شایه له نیوان سالانی
 (۱۳۲۳-۱۲۹۸ پ. ن.) دا بووه به گویره
 خشته میژوی فرمانبره وایانی ولاتی دلی
 پافیدهین و به تایبته سه لاله تی کاسی-
 کاشی یان له کتیبی (بلاد مابین النهرینی) لیوا
 و پنهام که ماوهی فرمانبره وایه تی دهکاته
 (۲۵ سال) به لام ماموستا محمد امین زهکی له
 کورد و کوردستاندا سالی دست پی کردنی
 فرمانبره وایه تی نهم پاشایه ی به سالی ۱۳۴۰
 پ. ن. داناوه.

دووه رهکی پهیدا بوو. له نه انجامدا پاشای
 کاسی یان سهری تیدا چوو کوژرا له نیو
 خودا، دوی نهم نازیوگاشی یان له جی
 نهودا دانا. نهم پشینی و همراه رایه ی کاسی
 یان له نیو خودا بوو به مهل بۇ ناشوری یهکان بۇ
 زیاتر دست خستنه ناو کاروباری کاسی
 یهکان و خوسه پانندن به سهری اندا. نهم
 نازیوگاشه نه و نه دی حوکم نه کرد و له لایه
 شا (ناشور ئوبالیته وه) کوژرا و یه کینگ له لایه
 گرانی خوی له ناو کاسی یهکاندا کرد به پاشاو
 له سهر ته ختی حوکمداری پونا. ئیدی به مه
 به ته واری جلوه ی کاروباره کانی حوکمه تی
 کاسی که وته ژیرده سستی ناشوری یان .

۱۹- کوریکالزوی دووه (۱۳۴۵-۱۳۲۴ پ. ز.)

له نه انجامی کوشتنی نه وه ی شای ناشوریان
 (ناشور ئوبالیتی)، پشینی و ناژاوه ی ناو خو
 و دووه رهکی پووی دا، له نه انجامی نه مه شدا
 کوریکالزوی دووه له سالی (۱۳۴۵ پ. ن.) دا
 جلوه ی حوکمرانی گرتنه دست.

شاری کوریکالزوی که پایته ختی دووه می
 کاشی یهکان بوو له لایه ن کوریکالزوی یه که م
 دروست کرابوو، وه له لایه ن کوریکالزوی
 دووه فراوانتر کراو قوله و قوبه کانی بۇ
 دروست کردن، هردها گه لینگ کوشک و تهلار
 و بالآخانه ی بۇ دروست کرد.

نهم پاشایه به ناوه دان کردنه وه و نوی
 کردنه وه ی شار و دی و ولات به ناوبانگ بوو،
 هرکه شاری ئوریشی سهر له نوی چاک و
 ناوه دان کرده وه.

۲۰- کوریکالزوی سییه م: نهم شایه به

گویره ی کتیبی (کوردستان) ی محمد امین



له کاتی ئەم پاشایەدا شەرنکی گەرە له نیوان بابل و ئاشوردا پووی دا که له سەدی چوارەمی پینش زایین دا بوو لەم شەرەدا نازی ماروتاش شکستی هینا و له ئەنجامدا سنورنک له نیوان بابل و ئاشوردا کینشرا له ناوچەى بەرامبەر بى لاسکی له کەنارەکەى تری دیجلەوه له ڕینگای کینوی (ئارمان) (بەر ئۆگارساللی) تاکو ولاتی لۆلۆبیان ئەمە مەترسیەکی راستەوخۆی خستە دەرایی دیالەوه بەلام لەگەل ئەو هەموو تەشەقلە و داخواریانەى که ئاشوریەکان له پیناوا مانەوهى بەرژەوهەندی یەکانى خۆیان له ناوچەکەدا دەیان نایەوه، بەلام تاکوتایی هاتنى حکومەتى زەنجیرهى کاسى یەکان، ئەم ناوچەیه هەر بەمى کاسى - کاشى یەکان مایەوه.

۲۲- بیبى یاشو *Bibeishu*

له سەردەمى ئەم شایەدا لەوانەیه پاشای ئاشورى تۆکۆلتى نینبى یەکەم ولاتى بابلستانى داگیر کردینت و چووینتە ناو شاری بابل و خەزینەى پەرسنگای (مەردۆک) داگیر کرد و پەیکەرى ئەم خواوەندەشى لەگەل خۆى دا بردۆتە ولاتى ئاشور، هەرۆک میژوو نووسى کورد محەمەد ئەمین زەکی دەفەرموی، له دواى ئەم پاشایەش (بیل شوم ئیدین) و کاداشمەن هاریى دووهم (۱۲۷۷-۱۲۷۵). ئەم بەرواره لەگەل هی لیواوپنهایم جیاوازه که له خشتەى میژووی حوکمدارانى سەلالەتى کاشى دانوسیویەتى لەوانەیه ئەم بیبى یاشۆیه که محمد امین زەکی نویسیویەتى شا

(کاشتلیاشى) چوارم بیست و ماوهى حوکمداریەکەى بەم شینۆیه نویسه (۱۲۸۵- ۱۲۷۰ پ.ن) لەکاتى ئەم پاشایە دا دەولەتى (کاردونیاش) کەوتە نیوان دوو بەرداشان، یەکەمیان دەولەتى ئاشووری بوو دواى ئەوهى بشینوی و ناکۆکی ناوخۆی بابل سەرى هەلداو دەستیان خستە نینوکاروبارى ئەوانەوه، ئەوى تریش دۆژمنى لەمیژینەى بابل بوو، که عیلامى یەکان بوون بە سەرۆکایەتى پاشای بەهیزیان (ئۆنتاش-گال) که له ئەنجامدا (کاشتلیاشى چواره) لەگەلى دا کەوتە شەرەوه و دۆراندی هینشتا له شەرى عیلامى نەبۆوه، هیرشى ئاشوریشى کرایە سەر بە سەرۆکایەتى (تۆکۆلتوی - نینۆرتای یەکەم ۱۲۴۴-۱۲۰۸ پ.ن) و بە سەرىدا سەرکەوت، ئیدی دەولەتى کاشى کەوتە ژێر دەستى ئاشوریان حەوت سال له ژێر دەستى ئاشوریاندا بوو، له ماوهى ئەو حەوت سالەدا شای ئاشورى سى پادشای کاشى یانى بو خۆى له سەر تەختى فەرمانرەواى دەولەتى (کاردونیاش) دادەنان که سەر بەخۆى بوون وەک له سەرەوه ناوی ئەو سى پاشا کاشى یەمان بردن.

بە بۆنەى ئەم سەرکەوتنەوه تۆکۆلتوی تینۆرتای یەکەم داستانى شیعەرى بەجى هینشتووه، لەم داستانەدا دەلى: بۆیه هیرشمان کردە سەر کاشتلیاشى چواره) چونکە موخەنەت دەرچوو ئەو پەیمانە مۆرکراوهى له نیوانماندا هەبوو شکاندى و شەرى له دژى ئیمە راگەیاندا، بۆیه شایستەى ئەم هیرشه بوو، بەلام بە کورتى ئەو راپۆرتەى



یهکی له نویسینه بابلی یهکانی سهردهمی حکومتی کاسای دهلی: (سهران و پیاو ماقولانی نهکهد و کاردونیاش راپه رین و نهدهد - شوم - نوسور) یان له سهر تهختی بابلی دایان نا)).

میژووی دهست پی کردنی حوکمی نهم پاشایه سالی ۱۲۷۰ پ.ن. یه که نه مه جیاوازی یهکی زوری هیه له گهل نه و میژوو و بهرواره ی که لیوا و پنهایم و جورج بو و طه باقر نویسیویانه که له بهرام بهر ناوی نهم پاشایه له سهره وه نویسیومانه جیاوازی نیوانیان دهکاته (۶۲) شهست و دوو سال.

۲۴- مهلی شیپاک ۱۱۸۸-۱۱۷۴ پ.ز. *Meli*

shipak

نهم پاشایه بهرام بهر به پاشای ناشووری (نینیب - ناپال - ئیشارا) شهریکی پاله وانانه و سهرکه وتوانه ی کرد وه له سهردهمی (ماردوک - ناپال - ئیددین) دا ولاتی کاسای توشی هه ره شه و هیرشهکانی (ناشوردان) ی ناشوری بوو.

- مەردوخ - نادین - ناخا

لهکاتی نهم پاشایه ی کاسای تجلات پلاسهر (توکه لتوی - ئیپل - ئیشارا) یه چه ندان جار بهیهک دا چون و هه میشه شهریان بووه. نهم پاشای ناشووری یه له سالیک دا چند هیرشی ده کرده سهر ولاتی (کاردونیاش) و چه ندان تالان و سهرومالی به تالان ده برد، نه مه دهست نویسیکی نهم پاشای ناشووری یه به باسی شهریک ده گیرته وه و دهلی:

((هیرشیکم کرده سهر ولاتی کاردونیاش ... کوشکهکانی بابلم گرتن که سهر به مەردوخ-

دەرباره ی نهم شه ره ی که له شیوه ی دهست نویسیک له سهر دیوارنیک له ناشور نویسراوه ته وه بومان ده رده خات که توکولتوی نینورتا بی نه وه ی که س پالی پیوه بنی و بیوروژینی خوی به ره و ولاتی بابل چووه شهر ی به کاشتلیاش فروشتووه، نه مه ته به زمانی خوی و به راشکاوی دهلی:

((کاشتلیاشی پاشای کاردونیاشم ناچار کرد که له گهلما بکه ویتته شه ره وه توانیم سوپاکه ی بشکینم و جهنگاوه رهکانی دهر بکه م و راپویان بنیم و له گهر مه ی نهم جهنگه دا به دهستی خوم کاشتلیاشی پاشای کاشیم گرت و دهستم خسته گهر دنی پاشایه تیتی، وه ک کورسی و هینام به که له پچه کراوی، له به رده م خوداوه ندی ناشوردا شه رمه زار و سهر شوپ بوو، وه ولاتی سومهر و نه که دم مل که چ کردن و هینامنه ژیر رکینی خوم هه تا دوورترین سنووری به مه سنووری زهوی من (ولاتی من) ئیستا تا ده ریای ژیری خاوه ن پوژی پووناک ده کشیت)).

۲۳- د/رشوم نوسور (۱۲۱۸-۱۱۸۹ پ.ز.)

له سهردهمی نهم پاشایه دا کومه لانی خه لکی بابلستانی ژیر رکینی کاسی یان له پووی ناشوریاندا راپه رین، دوا ی نه وه ی حه وت سال له ژیر حوکمی ناشوریاندا و له ژیر حوکمی سی پاشای کاشی یانی سهر به ناشور وه ک داشی دامه وا بوون به دهستیانه وه، له بابل ده ریان کردن و تا به شیکیش له ولاتی ناشووریان خسته سهر ولاتی بابل و (بهل کودور - نوسور) ی شای ناشوری کوژرا.



وگوتایی هاتنی فرمانپروایی یه گه ی
له برامبهردانه نوسراوه، دیاره دهستان
نه که وتوووه و نه مانزانپوه.....

۱. گانداش (۱۶)
۲. ناگومی یه کهم (۲۲)
۳. کاشتلیاشی یه کهم (۸)
۴. نۆشی
۵. نلبیراتاش
۶. کاشتلیاشی دوووم
۷. نۆنیگۆ پۆماش
۸. هارباشیبک
۹. سیبتاکزی
۱۰. ناگومی دوووم
۱۱. بۆرنا بۆریاشی یه کهم
۱۲. کاشتلیاشی سی یه م
۱۳. نۆلامبۆریاش
۱۴. ناگومی سی یه م
۱۵. کاداشمان - هاربی یاخاربی
۱۶. کاربانداش
۱۷. کۆریکالزوی یه کهم
۱۸. کاداشمان - نه نلیلی یه کهم
۱۹. بۆرنا بۆریاشی دوووم (۲۹)
۲۰. کاراخرداش
۲۱. نازیبوگاش
۲۲. کۆریکالزوی دوووم (۲۲)
۲۳. نازیما پوتاش (۲۶)
۲۴. کاداشمان - تۆرگۆ (۱۸)
۲۵. کاداشمان - نه نلیلی دوووم (۱۵)
۲۶. کۆدۆر - نه نلیلی (۹)
۲۷. شاگاراکتی - شۆریاش (۱۳)
۲۸. کاشتلیاشی چوارم (۸)

نادین- ناخا شای کاردونیش و ناگرم تی
بهردان و هرچی کهل و پهل وشتومهک تی تی
دا بوون هه موویم له گهل خۆمدا بردهوه له
جاری دووومدا پرینکی زلم له عهره بانه ی
جهنگ له گهل خۆمدا له دژی مردوخ- نادین-
ناخا پادشای کاردونیش وله نه نجامدا
کوشتم)).

دهریاره ی پاشاکانی تری کاسیان له بهرنه وه ی
هیچ زانیاریه کم له باره ی کاروکرده وه و
پووداوه کانی سه رده می نه وان ده ست
نه کهوت، له مانه زیاتر نه متوانی خال به ندیان
به کم و لیانسه وه بدویم، چونکه به گۆنره ی
خشته میژووی یه که ی (لیوا و پنهام) ژماره ی
پادشایانی کاسی- کاشی یان بریتین له ۳۶
سی و شهش پادشا و دوایین پادشایان
(نه نلیلی - نادین - ناهمی ۱۱۵۹-۱۱۵۷).
مه مه د نه مین زه کی له کتیبی کورد و
کوردستان دا ده لی: ناخر حوکمداری کاسای
بهل - نادین- ناخی) یه که کوری زامما شوم
ئیدینایه و سی سال حوکمرانی کردوووه دوا ی
نه وه له بابلستاندا حکومه تی (پاش)
دامه زراوه، که نه مهش له گهل ماوه ی حوکمی
مه ردوک نادین ناخ یه ک ده گرتنه وه
له وانه یه مه ر نه م بینه. ئیستازی هه ز ده که م
خشته ی میژووی فرمانپروایه تی حکومه تی
شاره کان (سلاله المدن) واته سه لاله ی کاشی.
کاسی یان بخینه به رده م خوینهرانی ئازیز
هه روه ک له کتیبی (بلاد مابین النهرین) ی لیوا
و پنهام دا هاتوووه... پیویسته نه مه ژنی بلین
که نه وه پادشایه ی که ماوه ی
فرمانپروایی یه که ی و سالی ده ست پی کردن



ولاتی نیوان دوو پووباران واته (سۆبارتۆ - کونستان) حوکمی ده کرد. زۆری نه خایاند جهنگ پیکدادان له نیوان شه دهوله تانسه دا به رپا بوو به تایبته له نیوان میسری و حیسی به لام په یوهندی یان له گه ل عیلامی یه کانداه کم وا بووه رپک و پیک بوو بیست، زۆری سی په یوهندیان جهنگ و پیک دادان و داپلوسین بووه تا له نه نجامدا به دهستی عیلامی یه کان له ناوچون.

ئه مه و چه ندان بنه مای تر هه بوون که په یوهندی کاسی یه کانیه به دهوله ت و نه تهره دراوسینکان و ده ورو به ر ده به سته وه و دل چالاکی بازرگانی و ئالو گوپه بازرگانیه کان و ناردنه ده ره وه ی بالوئزه کان و نیرده نیو دهوله تی یه کان و رپک خستنی رینگا و بان کاروانه بازرگانی یه کانیه که به ولاتی نیوان دوو پووباراندا به ره و دۆلی نیل تی ده پهرین ویه کیک له و ناوچانه ولاتی کار دۆنیاشی کاسی بوو ئه مه و ئاشوری و کاسی یه کان هه همیشه له رقبه رقه و کی به رکی دا بوون بو پراکیشانی دۆستایه تی و په یوهندی یه کانیه دهوله تی میسری تازه به لای خو یاندا.

کو تایی حکومه تی کاسای دهوله تی کار دۆنیاشی کاسی یان هه ره وک شانشینیه کو تی یه کان به دوو قوناغ کو تایی یان هات. قوناغی یه که م هه ره له و کاته وه ده ست پر ده کات که پاشای ئاشوریان شالی ئاشور ئوبالیت به هو ی ژن و ژنخوازی یه وه دهستی خسته کار و باری نیوخو ی دهوله تی کار دۆنیاشی کاسی کان جگه له ده ست

- (۸) ۲۹. نه نیل - نادین - شومی
- (۳) ۳۰. کاشمان - هاری دووه
- (۶) ۳۱. نه داد شو ما ئیدین
- (۳۰) ۳۲. نه داد - شو ما - ئوسور
- (۱۵) ۳۳. میلی شیبک
- (۱۳) ۳۴. میرودوخ - پلادانی یه که م
- (۱) ۳۵. زابابا - شو ما - ئیدینا
- (۳) ۳۶. نه نیل - نادین - ئاهی

په یوهندی یه کانیه ده ره وه:

کاسی یه کان هه همیشه هه ولیان ده دا که په یوهندی یه کانیه ده ره وه یان له گه ل گه لان و حکومه ته کانی دراوسی و ده ورو به ریان باش و بریانه یا هه ره نه بیست بی لایه ن بی و ده ست تی وهر نه دات له کاروباری نیوه خو ی ده ودر اوسی کانی.

ئه مه ته په یوهندی کاشی یه کان و میسری یه کان باش بووه، دوا ی ئه وه ی کاسی یه کان حکومه تی خو یان دامه زرانده ئاله و کاته دا له میژووی شارستانیه تی دۆلی نیل دا ده وله تی کی میسری دامه زرا که پی ی ده گو ترا شانشینیه تازه یا خود به ئیمپراتوریه تی میسر ناو ده برا که له سه ر و به ری (۱۵۰۰-۱۰۸۵ پ.ز) دا بووه له و کاته شدا له پوژه له ت کو مه لیک ده وله ت به رپا ببون که به هیژترین و به ناوبانگترین یان له دوا ی ده وله تی میسری شانشینیه حیسی بوو له ولاتی نه نه دۆلدا: له دوا ی ئه م ده وله ته ش له گرنگی و له هیژ دا ده وله تی ئاشوری بوو هه روا ده وله تی کاشی - کاسی بوو له ولاتی بابه ده وله تی میتانیش له به شه کانی سه روی



تیوهردانی ناشوریهکان له پوژمه لاتیشموه فراوان خوازی عیلامی یهکان سمری مهلداو بی هیزی و داته پینی کاسی یهکانیان بهمه لزانسی و کهوتنه دلرشتنی نهخشمو بو هیرش بردنه سمر دهولتهتی کاردونیاش بۇداگیر کردنی ولاتمهکیان و لهناو بردنی حوکه مهکیان نهوه بوو عیلامیهکان به سمر کردایهتی (شوتورک - نافخره ند) هیرشنی هینا و ولاتی کاردونیاش و پادشای (کاسی) نهلیل نادین ناهی یان بهدیل گرت و بهمه کو قاتی به حوکه مداری کاسی یهکان هات. به گویره ی میژوو دوی پویشتن و به جی هینشتنی ولاتی بابل له لایهن عیلامی یهکانه مه ده بی حکومتیکی خو جی یی دروست بوو بیئت و ناوی نه و حکومتهش ده بی (پاش Pash) بوو بیئت.

بهلی دوی نهوه ی ناشوریهکان دهستیان خسته نیوکاروباری کاسی یهکان لهکاتی ناشور ئوبالیت ... ورده وورده هیزی و توانای ناشوری یهکان لهمه لچوون دا بوو وه له دوی نهویش چهند پاشایهکی بههیز هاتنه سمرتهخت له سه دهی ۱۳ پ.ز وهک شهلمه نساری یهکهم (۱۷۴-۱۲۴۵ پ.ز) له و لاشهوه عیلامیهکان هیز و توانیان له زیاد بوون دا بوو، کهه همیشه دوزمنی کاسی یهکان و ولاتی بابل بوون و تهماح و فراوان خوازیان زیادی کرد به تایبهتی لهکاتی (ئونتاش - گال) نهو پاشایهکی که قولهی (زه قوره) له نزیك شاری سوسه له شوئینیک دا دروست کرد که پی ی دهگوترا (چوغهی زهنبیل) ... نهو کاتهش

سهردهمی فرمانبره وایهتی پاشای کاسی یان (کاشتلیاشی چوارهم) ۱۲۴۲ - ۱۲۳۵ پ.ز بوو، که کهوتبووه نیوان دوو بهرداشانه وه، بهرداشیکیان هیزی بی نامانی ناشوری یهکان بوو بهرداشی دوو میشیان هیزی هارنده ی عیلامی یهکان بوو، که نهی دهزانی خو به کام لایه دا بدات، له لایه که وه عیلامیهکان هیرشیان هینایه سمر بابل و کاسی یهکان شکان، سهره پای نه مهش له لایهکی تره وه ناشوری یهکان له گرچووی دهولتهتی کاردونیاشیان سره واند نهوه بوو هینشتا له ژیر دهست و نازاری کوتهکی عیلامی یهکان نه هاتبوونه وه سمر خو یان که ناشوری یهکان به سه رو کایهتی پاشای به هیزیان (توکولتوی نینورتا ۱۲۴۴-۱۲۰۸ پ.ز و دهستی به سمر ولاتی بابل دا گرت دوی داگیر کردنی ولاتی بابل نه م شایه شاریکی له ولاتی بابل دا دروست کرد و بو بیره وهری له میژوودا به ناوی خو یه وه ناوی نا (کار - توکه لتوی - نینورنا) نه مه بهردهوام بوو تا توکه لتوی نینورتای پاشای ناشوری یهکان مرد کاسی یهکان توانیان حوکه می خو یان وه دهست بیننه وه له سهردهمی حوکه مداریتی دارشوم - ئوسور) بهمه شهوه نه وهستان، هیرشیان کرده سمر ولاتی ناشور و پادشای ناشوریان کوشت ... کاسی یهکان له دوزمنکاری و شه پی ناشوریان بزگاریان بوو، به لام له دهست کوتهکی عیلامیهکان بزگاریان نه بوو. که له پوژمه لاته وه عیلامیهکان هیرشیان هینایه سمر ولاتی کاردونیاش به سه رو کایهتی (شوتورک



بابلی سنیهم به ناوبانگ بوو کۆتایی پی هیندا و دواي وه دهرنانی عیلامیه کان له ولاتی بابلدا سه لاله تی نایسنی دووهم که به سه لاله تی چواره می بابلی به ناوبانگ دامه زرا. دهرباره می میژووی کۆتایی هاتنی حوکمداریتسی کاسی یان ئی ۱۰ دیاکۆنۆف له کتیبی (میدیا) دا ده لئی: شو تورك - ناخونتھی یه کهم به یه کجاری بابلیه کانی شکاندکه له و کاتدا بابل له ژیر دهستی کاسی یه کاندای بوو که له سالنی ۱۱۷۵ پ.ز بوون که چهندان گوشت و بری و تالانی ئهم دوو ولاته ی برد بسز پایته ختی عیلامیه کان شاری سوسه شوش ... (وه له دواي ئهو (شیلخاک + ئینشوشیناک) له نزیکه ی ۱۱۶۵-۱۱۵۱ پ.ز کوپی دووهمی (شوتروک ناخونتھی یه کهم) چهند جار له شگری هیناوه ته سه ر زاگروس و ناشووریه کان ئهمه بوته هوی دهست به سه را گرتنی دهراره کانی دیاله ...) و که بووه هوی کۆتایی هاتنی فه رمانره وایی کاسی یه کان له ولاتی بابلستاندا ئهمه پله ی یه کهم بوو له کۆتایی هاتنی حوکمی کاسی یان .

هۆزه کانی کاسی یان له دواي ئتیکیچوون له ناوچوونی حکومهت و ده ولته تی کاردۆنیاشی یان ناچار گه رانه وه ناوچه بنه رته تی یه کانی پیشووی خویمان و ناوچه کویتسانی یه کان له نیو کیوانی زاگروس که ناوچه ی لوپستانی ئهمرو ده گرتته وه له ویندا ژبانیان بردوته سه ر و گوزه رانیان کردووه، له سه ره تای چه رخی هه وته مه وه له پیش زاین دا (سه نحاریب) (هلتوته سه ریان شه پی

- نه خهنتی یا نافخه رهند) و له سالنی ۱۱۶۸ یا له سالنی ۱۱۵۲ پ.ز دا سه لاله تی کاشی یانیا ن بوو خاند ههروه کو له پیشه وه باسه مان کرد که پایته ختی کاسی یان بابل و چهند شارنکیان ویران کرد و تالانیان کرد و چهندان تالانیان له گه ل خویندا برده وه ولاتی عیلام له وانه چهند پاشماوه ی هونه ری وه که مه سه لله ی (ماتش سو، نرام سین، که به مه سه له ی سه رکه وتن به ناوبانگ بوو، وه شه ریعه تی حامو پایی بردی انن بو شاری سوسه شوش. واپی ده چی پاشای عیلامی یان دواي ئهم کاره سه اته کوره که ی خوی له بری خوی له سه ر ته ختی بابلستانی کاسی یاندا کردوه به حوکم پان و جی نشینی خوی به لام ئهمه ش زوری نه برد که کاسی یه کان به سه رو کایه تی (ئه نلیل - نادین - ئاخ ی یا ئاهی ئی یان پاپه رین و وه دهریان نان و حوکم پانیان له ده ست ستانده وه و شکۆی ده ولته تی کاردۆنیاشیان بو جارنکی تر گنیرایه وه بابلستان، وه ئی ئهمه ش له سی سال حوکم پانی زیاتری نه خایاند تاتوشی گورزنی قورس تری عیلامی یه کان بوونه وه و هیرشینی بی نامانیان به سه ر کردایه تی (شیلاک - ئهنیشو شتاک) هینایه وه سه رکاسی یه کان و کۆتایی یان به حوکمی کاسی یان هینا له سالنی ۱۱۶۲ پ.ز به لام محمد امین زه کی به گ نوسیویه تی له سال ۱۱۸۰ پ.ز کۆتایی به حوکمی کاسی یان هاتوه که جیاوازیان ۱۸ ساله . به م سه رکه وته ش عیلامیه کان حوکمی کاشی یان له ولاتی بابلدا که به سه لاله تی



ژێدەرە عەرەبی یەکان

- ١- زبیر بلال اسماعیل ، المیتانیون ، فی مجله کاروان ، العدد ١٢ ایلول ١٩٨٢ هه ١٥٠-١٥٩
- ٢- النقشبندی، د. حسام الدین، المدن القديمة المندرسة فی محافظة السليمانية و تعیین مواقعها، فی مجله کاروان العدد ٣٤ / تموز ١٩٨٥ هه ١٥٠-١٥٩.
- ٣- لیوا و پنهایم، بلاد مابین النهرین، ترجمة سعدي فيضی عبدالرزاق، بغداد، دار الشؤون الثقافية العامة، ١٩٨٦ ط٢
- ٤- جورج رو، العراق القديم ، ترجمة و تعليق حسين علوان حسين بغداد دار الشؤون الثقافية العامة، ١٩٨٦ ط٢
- ٥- طه باقر ، مقدمة فی تاريخ الحضارات القديمة ، الوجيز فی تاريخ حضارة وادي الرافدين ج ١ ط٢ ، دار الشؤون الثقافية العامة ١٩٨٦.
- ٦- د. جمال رشيد احمد ، دراسات كردية فی بلاد سوبارتو، بغداد دار الثقافة العربية للصحافة و النشر ١٩٨٤.
- ٧- د. شاکر خصباك ، الكرد و المسألة الكردية ، بغداد ، منشورات الثقافة الجديدة، ١٩٥٩.
- ٨- الحورانی ، يوسف، البنية الذهنية الحضارية فی المشرق المتوسطی الاسيوي القديم، بيروت ، دار النهار للنشر ، ١٩٧٨ .

لهگه‌ل دا کردوون لهسهردهمی حکومه‌تی ناخه‌مه‌نی فارسی دا شه‌م هۆزی کاسی یانه بهرامبهر هاموشوکردن له‌رنگه‌ی (بابل نه‌کپاتان واته هه‌مه‌دان هه‌موو سالیک برینکی زۆریان پاره و پوول وهرده‌گرت واته باجیان ده‌سه‌ند نه‌سه‌که‌ندهری گه‌وره‌ش شه‌ری له‌گه‌ل دا کردوون و سه‌رداری رۆما (نه‌نتونیۆ نووس) به‌ناو هۆزه‌کانی کاسای دا تی‌په‌ریوه له‌ده‌ریه‌ندی (په‌لی ته‌ک گه‌لق) نه‌نجام هۆزه‌کانی کاسی یان تا سه‌رده‌می زایینی بیتراون و له‌وانه‌یه باب و باپیرانی لوڤه‌کانی نه‌مۆبن.

ژێدەر سه‌رچاوه‌کان

- ١- سه‌رچاوه کوردی یه‌کا،
- ١- دیاکۆنۆف، ئسی. میدیا، وهرگێرانی له‌فارسی یه‌وه برهان قانع دار، الحریه للطباعة ١٩٨٧.
- ٢- محمد امین زه‌کی به‌گ ، کورد و کوردستان، ل ١-٢-٣ به‌غداد چاپخانه‌ی (دار السلام) ١٩٣١.
- ٣- مینۆرسکی ، کورد وهرگێرانی حه‌مه سعید حه‌مه‌کریم، هه‌ولێر چاپخانه‌ی زانکۆی سه‌لاحه‌دین ١٩٨٤.
- ٤- د. جمال رشید احمد لی کۆلینه‌وه‌یه‌کی زمانه‌وانی ده‌ریاره‌ی میژووی ولاتی کورده‌واری، به‌غدا ، دار الحریه للطباعة) ١٩٨٨.
- ٥- قاسملو ، د. عبدالرحمن ، کوردستان و کورد ، وهرگێرانی عبدالله حسن زاده ، له‌بلاو کراوه‌کانی بنکه‌ی پێشه‌وا ١٤-١٩٧٣.
- ٦- د. جمال رشید احمد ، بووژاندنه‌وه‌ی میتانی و شوپشی نه‌خنتوون ، له‌ گوڤاری پۆشنه‌بیری نوێ ژماره ١٠٩ سالی ١٩٨٦ ل ٤٩-٨٨.

گه ره کی ((چوارباخ))

له تۆماریکی کۆنی ((شارهوانیی سلیمانی)) دا

ناماده کردن: سلیق صالح

کاک که مال نووری مه عرووف مایسی ۱۹۹۹ تۆمار (سجل) یکی کۆنی ((شارهوانیی سلیمانی)) ی پیشکش به ((نرشیفی نه ته وه یی کوردستان)) کرد، سوپاسی نه که عین پۆژی (۲۰۰۰/۷/۲۲) گنپرایه وه: له نیو دوو فهده نه وراقی شارهوانی هه لیبژاردوه که دوستیکی خوالیخووشبوو صالح کارگه چی ناوی کارمندی نه و دائیره یه، سالی ۱۹۸۴ له نه وراقی هه لپژاوی شارهوانی بۆی دهره یناوه.

بهره به یانی (۱۹۲۲/۹/۵) که ئینگلیز سلیمانی چۆل کرد، تیکرا سی سال و دوومانگ و شازده پۆژ دریزه ی کیشا. هه ردوو به شی یه که م و دووهم، به پیتی میژوی ده ستپیکردنی سییه م به ش و مادامیش له پیشیه وه هاتون، نه بی پیش (۱۹۲۱/۴/۱۲) ناماده کرابن و نووسرابنه وه. هیچ دور نییه شارهوانی له و پۆژانه دا هه مان شیوه ی ناماری بو هه ر پینج گه ره که که ی تری نه و کاته ی ((سلیمانی)) ش، دهرگه زین و مه لکه ندی و کانیسکان و گوێژه و سه ره شه قام، ریکخستبی و، پیش راپه رین له گه ل سه ره جه می نه وراقی شارهوانیدا له ناوچووین.

ئینگلیز نه وه ده مه واقیع و هه لومه رچی ناوازه ی سلیمانی ره چا و کردبوو. نه دمۆندزی کاربه ده ستیکی خوی که شاره زای نه م ناوچه یه و خه لکه که ی بووه، ئارا هه لیسه نگاندوو: ((دانیشتوانی شاره که به

تۆماره که ده ستخت و کوردیه و (۱۴۸) لاپه ریه و به رگی نییه. سه ره تاکه ی وه ک دیاره چه ند په ریه کی لیکرا وه ته وه. ته نیا (۱۳۹) لاپه ریه یان لییان نووسراوه. یه که م به ش (۴۷) لاپه ریه و، دووهم به ش (۳۴) لاپه ریه و تایبه ت به خشته ی ناوی ورد و درشت و پیشه و کاری گه وره کانی یه که به یه که ی خانوو ماله کانی دانیشتووی گه ره کی ((چوارباخ)) ه. سنیه م به ش (۵۵) لاپه ریه ی کۆتاییه و سه باره ت به به شیکی چالاکیه کانی یازده مانگی نیوان (۱۹۲۱/۴/۱۲ - ۱۹۲۲/۳/۱۲) ی شارهوانیی سلیمانی یه.

تۆماره که هی سه ره ده می حوکمی راسته و خوی ئینگلیزه له ناوچه ی سلیمانی که دوا ی پوو خانی یه که م حکومه تی شیخ مه حموودی حه فید به شکانی هیزی کورد و دیل کرانی شیخی گه وره له شه ری دهر به ندی بازباند، له شه وی (۱۹۱۹/۶/۱۸) وه تا



چینه جیاجیاکانیهوه باومرئکی پتهویان ههیه که رهگورپیشهی به میژوویماندا چووته خوارئ، باومرئک که شارهکهی به ماکی ژیمانوهی نهتهوهی و بنهپهتی دهولهتیکی کوردیی پان و بهرین ئهزانئ، له چارهی نووسراوه ئهه ببیته پیتتهختهکهی. ئهه باومرئه له پووی دیمهن و ههلهکوهتی شارو بایهخی ئابووری و بازرگانی یا پلهو پایهی زانستی یان ئهزموونی سیاسی دانیشتوانیهوه، ههچی وانیهه پاساوی بداتهوه. بهلام ئهه ئاواته بهزیندویی مایهوه، نهفهوتا یا نهپووکایهوه. لهوه نهچی شتیک بههخشیتته ئهه شوینه که له گوندیکی بچووکی چهپهک زیاتر نهبوو، ههر ئهتوانم ناوی بنیم (کهسیتی-الشخصیه). بهشیهوهیهک بهدهگهن پینهکهوئ کورد، جا لییهوه دوور بن یا لهدووهره ولاتییهوه گهراپنهوه بؤلای، کاریان تینهکات و پینی سهرمهست نهبن. بویه زهحهته بتوانن لینی دوور بکهونهوه، سههغلتیش نابن ماوهیهکی دریزخایهنی ئی بمیننهوه))^(۱).

بهو پینه سلیمانی بهحوکمی ئهوهی که سالانیکی لهوهو بهر پیتتهختی دهسهلاتی میرنشینی بابان و((مزگهوتی گهوره))ی بنکهیهکی گرنگی دینی و زانستی پوژگاری خوی و ناوهندی ههردوو تهریقهی قادری و نهقشبهندیش بوو له ناوچهکهدا کهرپبهرانیان سهروبهندیک له مملانییهکی توندی یهکتردا بوون و له سالی ۱۸۹۳ به دواوه قوتابخانهیهکی پووشدییهی عهسکهری تیدا

بووه که چهندهها نهفسهری گهورهی پینگهیاندوه^(۲) و، ههموو ئهه هۆکارانه رهنگدانهوهیان له ههلهکوهتی کومهلایهتی شاردا ههبوو، پینش ئهه قووناغهی حوکمی ئینگلیزیش پیتتهختی یهکهه حوکمداریی کوردی باشوور بوو به سهروکایهتی شیخ مهحمودی ههفید و، دانیشتوانهکهی ههر لهسهرهتاوه دژی لکاندنئ ئهه پارچهیهی کوردستان (ویلیهتی مووسل)بوون بهدهولهتی تازه دامهزراوی عیراقهوه و، ئهه سهردهمهیش جاری جوش و خروشی نارهمزایی و چالاکیی سیاسی ژیربهژیر وچهکداریشی لیره و لهوی دانهمرکابوهوه، سههرلهبهری ئهه راستییانه ئینگلیزی ناچار کرد حیسابیکی تایبته بو سلیمانی بکات و، یهکیک له پنگاکانی خهفهکردنی کهف و کولی نهتهوهیی و خهلهکی ئهه شاره، له پوژانیکدا که هینشتا نهئهزانرا پووداوهکان بهه چ باریکدا نههشکینهوه، بهکارهینانی زمانی کوردی و بهرههسمی ناسینی بوو. میچهر سوئی کوردی زان و ناگاداری بارودوخی کوردهواری لهه لایهنهوه دهستی بالای ههبوو، تهناهت پوژنامهیهکی کوردی (پیشکهوتن) ناویشی له سلیمانی دهکرد که سهرحهه (۱۱۸)ژمارهی ئی بلأبووهوه. له کاتییدا کوردی له ناوچهکانی تری باشووردا که بهرهنگاریی ئینگلیزیان تیدا بهگشتی کزتر و کهه کاریگههتر بووو مهترسییهکی گهورهیان پیک نهئههینا، نهبوو



به زمانی بهر نوه بردن و خوینده واری. بویه
 ئه و ئه زمونی به کارهینانی کوردییه،
 به حوکمی جیبه جی بوونی له پانتاییه کی
 دیار یکرای باشووردا، له بتوونه وه له چاره ی
 نه نو سرا بوو تا سه ر بمینیتته وه و ئه و
 ناو چانه ی تریش بگریته وه.

زمانی نووسینی ئه م تو ماره کوردییه و،
 له پرووی ده ستخه ته وه فارسی ئامیزه و له پرووی
 رینووسیشه وه :

- پیتی ده نگداری وهك(ئ، و) و هی قه له وی
 وهك(ر، ل) جیا نه کرا وه ته وه و، نیشانه ی (V) ی
 سه رو ژیریان بو دانه نرا وه.

- بزوینی کورت (ه) زور به که می و جارو بار
 هه یه.

- هه مزه (ه) و هه ردوو بزوینی کورت و دریز
 هه ر به (ا) و (آ) وینه کرا ون، نهك(ئ) و (ئا).

- پاشگری (دا) به شیوه ی (ا) ی سلیمانی
 نووسرا وه.

- پیتی (و) به کورت و نا وه ند و
 دریزیه وه (W , U , U) هه ر به یه ک
 شیوه ی (و) نووسرا وه.

- (ی) ئیزافه زور جار وینه ی
 نه کرا وه.

- خالبه ندی په پیره ونه کرا وه.

- ناوی که سه کان شیوه عه ره بییه و، به زوری
 به ته رزی تورکی داریژرا ون وهك(حسینی کوری
 حه سه ن) که لاسایی کردنه وه ی (حه سه ن زاده
 حسین) ه تورکیه که یه و، جاری وایش هه یه

به شیوه کوردیه که ی نووسرا ون، وهك (حه م
 ئاغای حاجی حسین ئاغای) یان (ی) ی
 ئیزافه که یان بو دانه نرا وه.

- ناوی مانگه کانی سائیش ئینگلیزین،
 وهك(ئ) په پریل، مه ی، ئوگه سه ست،
 ئوکتوبه ر.....).

ئه گه رچی حه وت مانگی ته مه نی یه که م
 حوکمداری شیخی گه وه ر (۱۷/۱۱/۱۹۱۸-
 ۱۸/۶/۱۹۱۹)

کوردیی تیدا بو یه که مین جار له میژووی
 نویماندا کرایه زمانی نووسینی دام و
 ده زگا کانی حوکمداری، به لام کوردی نووسین
 هیشتا و تا ئه وه وخته و به تایبته له
 کاروباری ئیداریی حکومه تدا نه سه پیئیرا بوو.

پیش ئه وه ده مه هه ر تورکی و فارسیی و
 عه ره بی زمانی نووسین و خوینده واریی ئه م
 ولاته بوون. مه گه ر لی ره و له وی مه لای زانا و
 شاعیری توانا بیریان له ژیا ندنه وه ی کوردی

کرد بیته وه و پییان نووسی بی نه بوونی
 قهواره ی سیاسیش نه خشی به رچاوی له وه دا
 هه بوه. بویه کوردی تا ئه و پوژگار ه زور تر هه ر

زمانی قسه پی کردن بوو، نهك نووسین و، زور
 که م خزمه تی کرا بوو. به و پییه

رینووسه که یشی نات ه وا بوو نه یه توانی بوو
 سه رجه می پیته کانی زمانه که به رجه سه
 بکات. ئه م تو ماره یش به پروونی ئه وه ی پیوه
 دیاره، به لام وه کو و هه ولی سه ره تایی شایانی
 به رز نر خاندنه.



نهم دووم بهشهی تۆماره که له (ل ۳۹- ۷۲) تایبەت به گهرهکی (چوارباخ) بهوه دا که جهوت لاپهرهی دوووی خشتهیان بۆ کراوه و پسر نهکراونهتسهوه، ئههیی سههرژمیری دانیشتوانی خانوهکانی نهم گهره که به تهواو بهوون گهیشتهیی و، چوارباخ بهدانیشتوانیهوه ههر نهوه بهوویی که لهو خشتهانه دا دیاری و ناو نووس کراوه.

(چوارباخ) ناوه کهی لهو چوارباخهوه هاتوه که نهحهدهپاشای بابان لهو شوینه دا بنیاتی ناو^(۳). نهم گهره که نهوسا له خۆرئاوای سلیمان و لهو سههردهمهیی حوکمی راستهوخوی ئینگلیزدا سههرجهم (۱۰۰) سههه خانوو بهووه و زیاتر له ۹ کۆلانی هه بهووه، لهوانه: جادهی ناشی گوی پرهش، بهر ناشی گوی پرهش، نهترافی ناشی گوی پرهش، جادهی پشت مالی سههید داود، جادهی بهرمالی جهمهیی عهده، بهر خانهقای مهحوی، سههرکاریزی فاتمه دهنگنووسا، جادهی سههر شیوی جوولهکان، سههر شیوه کهی جوولهکان.

له بهر نهوهی شهش پههرهی پیشهوهی نهم بهشه نیوهیان ماوه، نهم ناماره تهنیا (۸۴) خانوویان نهگریتسهوه و، زانیاری (۱۶) خانوه کهی تر له ناو شهش نیوه پههره کهی تری پیشهوه دا بهووه و له ناو چووه. نهم ژمارانهی خوارهوه دهه نه نهجای ورد کردنهوهی خشتهکانی تایبەت بهو (۸۴) خانووهی گهرهکی (چوارباخ) ن:

۱- ژمارهی پیاو: ۱۴۰
ژمارهی ژن: ۱۳۷
ژمارهی ئافهرتی شوونه کردووی ته مههه
ژوور ۱۶ سال: ۱۸

ژمارهی کوپی (خوار ۱۶ سال): ۶۳
ژمارهی کچی (خوار ۱۶ سال): ۵۱
نهگهر تیگراییی (معدل) ی کۆی ههر یه که له پیاو و ژن و کوپ و کچی بۆ نهو (۸۴) خانوه وهه برگیرین تابزانین ههر خانوویه که تیگرا چهند پیاو و ژن و کوپ و کچی بهر نه کهوی، بۆمان دهه نه کهوی نهو (۱۶) خانوه نه زانراوه ییش دانیشتوانه کهی بهگشتی - کهم و زۆر - بهم شیویه یه: ۲۵ پیاو، ۲۵ ژن، ۳ ئافهرت (ژوور ۱۶ سال)، ۱۲ کوپ (خوار ۱۶ سال)، ۱۰ کچی (خوار ۱۶ سال). نهوسا ژمارهی ههر یه که لهو قۆناغی ته مهه نانهی گهره که که - کهم و زۆر - بریتی نههیی له:

۱۶۲ پیاو، ۱۶۲ ژن، ۲۱ ئافهرت (ژوور ۱۶ سال)، ۷۵ کوپ (خوار ۱۶ سال)، ۶۱ کچی (خوار ۱۶ سال) واته کۆی گشتیی دانیشتوانی چوارباخ نهکاته دهووی: ۴۸۱ کهس.

- ۲- ژمارهی مالهکانی (۸۴) خانووه که:
- ۳۷ خانوویان ۱ مالی تیدایه.
 - ۳۴ خانوویان ۲ مالی تیدایه.
 - ۱۱ خانوویان ۳ مالی تیدایه.
 - ۲ خانوویان ۴ مالی تیدایه.
 - ۳- ۵۴ خانوویان ههر خاوه نه کهی تیدایه.
 - ۲۱ خانوویان خاوه نه کهی + اکریچی.

۶- پیشه‌ی پیاوان و کورانی ته‌مه‌ن ژور
(۱۶) سالی نهو (۸۴) خانووه :

به‌قال:	۱۱کس
نانه‌وا:	۷کس
فلاح:	۱۰کس
لبادکهر:	۲کس
عه‌للاف:	۴کس
سه‌وزه فروش:	۲کس
چه‌رچی:	۴کس
عه‌مه‌له:	۱۶کس
ئوتراقچی:	۶کس
ره‌نجبه‌ر:	۸کس
حه‌مال:	۴کس
ئانشویرشچی:	۲۰کس
خه‌یات:	۲کس
بالباز:	۳کس
چایچی:	۳کس
جولاً:	۲کس
شهر به‌تچی:	۲کس
ئاشوه‌ستا:	۲کس
ده‌لال:	۱کس
تووتنچی:	۲کس
قاترچی:	۲کس
جگهرچی:	۱کس
جامبازی ولاخ:	۱کس
چه‌قوکه‌ر:	۱کس
پوسته‌چی:	۱کس
نالبه‌ند:	۱کس

۳ خانوویان خاوه‌نه‌که‌ی + ۲ کرچی.

۱ خانوویان خاوه‌نه‌که‌ی + ۳ کرچی.

۴ خانوویان هر ۲ کرچی تیدایه.

۱ خانوویان هر ۳ کرچی تیدایه.

۴- ژماره‌ی منالانی خیزانداره‌کان:

۳۴ خیزان ۱ منالان هه‌یه.

۱۵ خیزان ۲ منالان هه‌یه.

۵ خیزان ۳ منالان هه‌یه.

۴ خیزان ۴ منالان هه‌یه.

۵۶ خیزان منالان نییه.

نه‌وی لی‌ره‌دا جیی سه‌رنجه، بی منالی یا

که‌می ژماره‌ی منالی خیزانه‌کانه. هوی

نه‌وه‌یش زیاتر هه‌لو مه‌رجی پوژگار بووه.

گرانی و برسیتی و په‌تا و نه‌خوشی و

نه‌بوونی خزمه‌تی ته‌ندروستی به‌د خوراک‌ی و

ویران کاری و مه‌ینه‌تیه‌کانی شهر و شوپ و به

تایبته‌یه‌که‌م جه‌نگی جیهانی ژیانی خه‌لکیان

تال کردبوو ببوونه‌مایه‌ی له‌ناو چوونیان و

که‌مبوونه‌وه‌ی ژماره‌یان. نه‌وه‌تا ژماره‌ی

دانشتوانی شار له (۲۶۰۰۰) که‌سه‌وه

(سالی ۱۹۱۳)^(۱)، بووه به (۲۵۰۰) که‌س

(دوای جه‌نگی جیهانی)^(۵).

۵- ژماره‌ی بیوه‌ژنانی نه‌وه

(۸۴) خانووه (به‌پیریژنیشه‌وه): ۲۸

ژماره‌ی بیوه‌پیاوانی نه‌وه (۸۴) خانووه: ۶

ژماره‌ی کوپی ژن نه‌هیناوی ته‌مه‌ن ژور

۱۶ سال: ۲۵

ژماره‌ی پیاوی دووژنه: ۳



- بالباز: چه کداری میری، سهرباز^{۱۲}.
 - ناشوه ستا: وه ستای ناشی هارین و کپرکردنی
 دانه ویله.
 - تووتنچی: تووتن و جگهره فروش.
 - قاترچی: کهسیکه قاتر، واته نیستر،
 لیبخوپی و باری پیگوینزیتوره^{۱۳}.
 - جامبازی و لآخ: کهسیکه دست به دست
 و لآخ بکری و بفروشینتوره^{۱۴}.
 - پوستهچی: نامه بهر^{۱۵}.
 - بهزاز: کوتال فروش، گمز فروش^{۱۶}.
 - کهوشدروو: کهسیکه کوش دروست بکات که
 جوړه پیلاویکی بیپاژنه ی لـووت
 هه لگه پراوه یه^{۱۷}.
 - سه بیلچی: کهسیکه سه بیل دروست بکا.
 سه بیل: دار جگهره، شتیکی خواری کونداری
 گلینه سوور نه کریتوره و تووتنی
 پیینه کیشری^{۱۸}.
 - قولچی تووتن: کهسیکه باجی تووتن
 بسینی^{۱۹}.
 - شه کرچی: کهسیکه شیرنی دروست بکات و
 بیفروشی، هه لواجی^{۲۰}.
 - ناسنگر: کهسیکه دهمه بیل و دهمه
 خاکه ناز و گاسن و پیک و چه کوش و داس و
 ته وراس و کیرد و شتی لهو جوړه دروست
 بکات^{۲۱}.
 پیشه و کاری پیاوه کان به لگه ی نه ویه که نه م
 گه په که خه لکانیکی به گشتی هه ژارو گوزهران
 مامناوه ندیی نه و پوژانه دانیشتوی بوون و،

که بابچی: ۱ کهس
 چیشتکمر: ۱ کهس
 بهزاز: ۱ کهس
 کافروش: ۱ کهس
 کهوشدروو: ۱ کهس
 پینهچی: ۱ کهس
 باخهوان: ۱ کهس
 ناسنگر: ۱ کهس
 سه بیلچی: ۱ کهس
 قولچی تووتن: ۱ کهس
 حافظ: ۱ کهس
 کوته عسکر: ۲ کهس
 نیش نه زانراو: ۴ کهس
 پولیس: ۱ کهس
 شه کرچی: ۱ کهس

لیکدانه وه ی مانای چند پیشه یه ک:

- چهرچی: کهسیکه ورده واله بهریته لادی و
 بیگوپیتوره به پون و دانه ویله^۱، ده ستگیر،
 فروشیاری گه پوک^۲.
 - لبادکر: کهسیکه لباد دروست بکات و،
 لبادیش له بهرگنی سووراه نه کری^۳.
 - عه مه له: کریکار.
 - نوتراقچی: کوته فروش، فروشیاری بابته تی
 وه ک بهر و لباد و مهوج و گوریس و هور و
 خورج و جاجم و شتی و^۴.
 - په نجبر: وهرزیری به کری بو خه لک^۵.
 - نالشویرشچی: نالوویلکر، کهسیکه سه ودا و
 مامله به شتی که ره بکات^۶.

- ۱۰- ههنبانه بۆرينه، ل ۲۶۱.
- ۱۱- مامۆستا حه مه بۆر ماناكه ي بۆر
پوونكرده وه، سوپاسى نه كه م.
- ۱۲- ههنبانه بۆرينه، ل ۴۵.
- ۱۳- فهرهنگى خال، ب ۲، ل ۸.
- ۱۴- هه مان سه رچاوه، ب ۱، سليمانى،
ل ۱۹، ۳۴۱.
- ۱۵- ههنبانه بۆرينه، ل ۱۱۴.
- ۱۶- هه مان سه چاوه، ل ۸.
- ۱۷- فهرهنگى خال، ب ۳، ل ۱۴۹.
- ۱۸- هه مان سه رچاوه، ب ۲، ل ۲۷۶، ههنبانه
بۆرينه، ل ۴۳۱.
- ۱۹- فهرهنگى خال، ب ۳، ل ۳۷.
- ۲۰- توفيق وهه بى و سى جى. اد مۆنز،
فهرهنگى كوردى- ئينگليزى، له ندىن، ۱۹۶۶،
ل ۱۳۵ (به ئينگليزى).
- ۲۱- سليمانى شاره گه شاوه كه م، ب ۳، ل ۱۹۳.
پاشكووى: ۱-
(ليستى ناوى پياوان و پيشه يان)
ئالشوئرشچى:
۱. شهريف و ئووبه يى غه فوور.
۲. سه عيد شهريف و ئووبه يى.
۳. كه ريم غه فوور و ئووبه يى.
۴. عه لى غه فوور و ئووبه يى.
۵. قادر گله زه رده يى.
۶. نه بووبه كر حه بيب عه بدولپر حمان.
۷. مه لا مه عرووف غه فوور حه مه ي تريخان.
۸. صالح رمضان.

كاسبكارو سه نه عه تكارى دهوله مه ندى وهك
توجار (بازرگان) و زه رهنگه ر و هى و ايان
له ناودا نه بوه.

په راوئيزو سه رچاوه كان:

۱- سى جى. اد مۆندين، كرد و ترك و عرب،
ترجمة جرجيس فتح الله، بغداد، ۱۹۷۱،
ص ۶۰.

۲- دكتور كه مال مه زه ر نه حمه د، كوردى
سليمانى و به غداد له نيوان هه ردوو جهنگى
جيهانى دا، وه رگيئرانى په يفين، ((په يفين))
(گوڤار)، سليمانى، ژ. ۹، ته موزى ۲۰۰۰.

۳- جمال بابان، سليمانى شاره گه شاوه كه م،
ب ۲، به غدا، ۱۹۹۸، ل ۲۲۰.

۴- ئيبراهيم حيلمى، ليواى سليمانى تشريني
يه كه مه ي ۱۹۱۳، وه رگيئرانى ئازاد
عه بدولوا حيد، ((پوشنبيرى نووى)) گوڤار،
به غداد، ژ ۱۱۶، كانوونى يه كه مه ي ۱۹۸۷.

۵- م. ر. هاوار، شيخ مه حموودى قاره مان و
دهوله ته كه ي خوارووى كوردستان، ب ۱،
له ندىن ۱۹۹۰، ل ۱۰۶-۱۰۷.

۶- محمدى خال، فهرهنگى خال، ب ۲،
سليمانى، ۱۹۶۴، ل ۳۴.

۷- هه ژار، ههنبانه بۆرينه، تهران، ۱۳۶۹، ل
۲۱۵.

۸- فهرهنگى خال، ب ۳، سليمانى، ۱۹۷۶،
ل ۲۳۷-۲۳۸.

۹- جه مال بابان و ئه وانى تر، سليمانى شاره
گه شاوه كه م، ب ۳، سليمانى، ۲۰۰۰، ل ۱۹۶.



۹. عبدالرحمن محمد سلیمان مردار.

۱۰. مهلا مهجید حاجی نه محمد.

۱۱. نعللاً مراد.

۱۲. نه محمد حمه رفق.

۱۳. حاجی کاکه رهش مه عرووف.

۱۴. حمه‌ی خه‌جی.

۱۵. مه محمود رحیم حمه‌سور.

۱۶. عبدالوللاً سه‌عید داود.

۱۷. عزیز قادر حاجی مه عرووف.

۱۸. ره‌شید قادرخان.

۱۹. حه‌سن قادرخان.

۲۰. نه محمد مهلا مه عرووف غه‌فوور.

عه‌مه‌له:

۱. رمضان غه‌فوور.

۲. کهریم لطف‌الله.

۳. حه‌مه ولووبه‌یی ده‌رویش کهریم.

۴. نه‌مین عه‌لی وه‌یس.

۵. کهریمه که‌چهل.

۶. حه‌مه صالح نادر چاوه‌ش.

۷. سه‌عید عبدالولله رحمان ته‌گه‌رانی.

۸. محه‌مه نه‌مین سوره.

۹. شیخ محه‌مه.

۱۰. خضره که‌چهل ئیبراهیم.

۱۱. مه محمود خله بانه‌یی.

۱۲. فره‌ج.

۱۳. نه‌حمده‌ی وه‌ستا فره‌ج.

۱۴. حه‌مه کهریم.

۱۵. عه‌لی مهلا نه‌مین حاجی کهریم ترن‌خان.

۱۶. قادر صالح.

چهرچی:

۱. عبدالوللاً.

۲. قادر محیدین.

۳. عوسمان مصطفی.

۴. سه‌عید خله بینچوو.

نو‌تراقچی:

۱. نه‌حمده مهلا عبدالولله رحمان.

۲. فه‌قی فره‌ج خانه.

۳. عبدالوللاً حاجی عزیز.

۴. ئیبراهیم حاجی عزیز.

۵. فره‌ج حاجی عزیز.

۶. صالح حاجی عزیز.

به‌قال:

۱. عبدالولله رحمان مهلا نه‌مین.

۲. حه‌مه‌ی عدله.

۳. کهریمی عدله.

۴. مام عبدالوللاً خضر.

۵. غه‌فوور ناغا.

۶. حه‌مه وه‌لی.

۷. صابر فا.

۸. صوفی شاکه.

۹. کاکه مه‌لای به‌قال.

۱۰. قادر ئیبراهیم ناغا.

۱۱. کهریم ناغا ئیبراهیم ناغا.

نانه‌وا:

۱. مهلا فره‌ج عبدالولله رحمان.

۲. ره‌شید سه‌عید مه‌ولوود.

۳. عزیز کهریم زارا.

۴. فه‌تاح کهریم زارا.

۴. مه عرووف.

۵. قادر عه بدوللا.

۶. محیدین مه لا چاو شین مه حموود.

۷. مه عرووفه کوئر.

۸. سه عید کهره بوژ.

حه مال:

۱. ره سوول محمه د.

۲. مه لا توفیق نه مین عه لی وه یس.

۳. مه جید.

۴. صالح حه مه سلیمان.

خه یات:

۱. مه لا عارف نه فهندی.

۲. نه حمه د غه زاله نه حمه د گهر میانی.

بالیان:

۱. نه بوویه کر عوسمان قادر.

۲. حه مه ی حسین.

۳. مه جید نه مین.

حافز:

۱. مه لا سه عید حافز مه عرووف.

چایچی:

۱. عه بدوللا غه فوور شازی.

۲. مه لا عه لی عه بدولره حمان حاجی ره سوول.

۳. عوتمان قادر.

جولا:

۱. حاجی ره شید قادر.

۲. وه ستا محمه د حاجی ره شید قادر.

شهریه تچی:

۱. غه فوور عه بدولره حمان شهریه تچی.

۲. سه عید حه مه ی رمضان.

۵. حه مه کهریم زارا.

۶. حه مه سه عید.

۷. حاجی عه بدوللا مه لا محمه د.

فلاح:

۱. عه بدولره حمان عه لی قوویاد.

۲. عه لی رهزا عه بدولره حمان.

۳. عه بدوللا عه لی رضا عه بدولره حمان.

۴. عوسمان نه حمه د.

۵. سه عید مام مه عرووف.

۶. عه بدوول کهریم کویرخا مه ولوود.

۷. فه تحوللا حه مه وسوو باغبان.

۸. مه لا (یا عه لی) شهریف.

۹. سه عید عه بدوللا عه لی قوویاد.

۱۰. ره شید عه بدوللا عه لی قوویاد.

لبادکهر:

۱. عه بدوللا شاناز.

۲. مه ولوود قولفه ساج.

عه للاف:

۱. نه حمه د مامه.

۲. عه زیزه دووم قادر.

۳. حه مه قادر داود.

۴. حاجی محیدینی عه للاف.

سه وزه فروش:

۱. موعین مه لا نه مین.

۲. عومه ر صوفی سه عید.

پهنجهر:

۱. محمه د شهریف.

۲. عه لی نه حمه د.

۳. نه حمه د حه مه سلیمان.

- ناش و ہستا:
۱. رہسول فاشہوان.
۲. شہزادہ دوم.
- دہلال:
۱. عزیز مورتکھی.
- توتنچی:
۱. بکر دھویش سہیلچی عہدوللا.
۲. حمہ صالح.
- قاتر چی:
۱. ریشید عہدولپرہ حمان.
۲. حمہی حاجی.
- عہتار:
۱. میرزا عہدوللا کاک صالح.
۲. میرزا صادق کاک صالح.
- قولچی توتن:
۱. سعید فہقی.
- سہیلچی:
۱. دھویش سہیلچی عہدوللا.
- ناسنگر:
۱. شہزادہ محمہد ئەمین.
- باخہوان:
۱. حمہ سعید صالح دہولت.
- پولیس:
۱. ریشید.
- شہکر چی:
۱. دھویش قادر حمہ عہل.
- پینہ چی:
۱. قادر حمہ سنہیی.
- کوشدروو:
۱. مہجید قادر.
- عہسگر:
۱. شہزادہ راجب ئەفہندی - ئەفسہری پاکردوو.
۲. ریشید - لہ بہغدا دیلہ.
- کافرؤش:
۱. صالح مہعرووف قہرداغی.
- بہزاز:
۱. شہزادہ مصطفی.
- چیشتکەر:
۱. عہدولوہ فا حاجی مہلا.
- کہباچی:
۱. ریشید کہریم.
- نالہبند:
۱. مہحموود محمہد.
- پوستہ چی:
۱. رضا محمہد ئەمین.
- چہقوکر:
۱. حمہ عہدولپرہ حمان.
- جگہرچی:
۱. شہزادہ صالح.
- جامبازی ولأخ:
۱. توفیق عہدوللا.
- ئیش نادیار:
۱. توفیق شہریف ولووبہیی.
۲. شہزادہ قادر.
۳. عہدوللا حاجی.
۴. مہحموود ئەمین چاوش.
- پاشکوی: ۲

(ليستی ناوی ژنان و نافرہ تانی تہ مہن ژور
۱۶ سال و کوران و کچانی خوار ۱۶ سال)

- | | |
|----------------------------------|---------------|
| ۲۸. عائيشه. | ۱. حه فصه. |
| ۲۹. پيرۆز. | ۲. شاناز. |
| ۳۰. رھحمه. | ۳. مريه م. |
| ۳۱. خاتون. | ۴. باجي حبيب. |
| ۳۲. حه لاهه. | ۵. حه بييه. |
| ۳۳. روحی زاد. | ۶. عائيشه. |
| ۳۴. مهلا فاطم مهلا محمده نه مين. | ۷. عائيشه. |
| ۳۵. نامينه. | ۸. خه جي. |
| ۳۶. مينا. | ۹. رھحمه. |
| ۳۷. فاطم. | ۱۰. عائيشه. |
| ۳۸. عائيشه. | ۱۱. نامينه. |
| ۳۹. حه لاهه. | ۱۲. نامينه. |
| ۴۰. رھحمه. | ۱۳. خه جي. |
| ۴۱. نافتاب. | ۱۴. خه جي. |
| ۴۲. خانم. | ۱۵. خورشيد. |
| ۴۳. خانم. | ۱۶. عه دله. |
| ۴۴. فاطمه. | ۱۷. نامينه. |
| ۴۵. خورشيد. | ۱۸. رھحمه. |
| ۴۶. فاطمه. | ۱۹. خورشيد. |
| ۴۷. نامينه. | ۲۰. گولنان. |
| ۴۸. خه جي. | ۲۱. گولچين. |
| ۴۹. رھحمه. | ۲۲. گوله. |
| ۵۰. خانم. | ۲۳. ناسكول. |
| ۵۱. رھحمه. | ۲۴. نامينه. |
| ۵۲. رھحمه. | ۲۵. خه جي. |
| ۵۳. خه جي. | ۲۶. نامينه. |
| ۵۴. پيرۆز. | ۲۷. عائيشه. |
| ۵۵. به هيه. | |
| ۵۶. مينا. | |



۵۷. حبیب.
 ۵۸. حلاوه.
 ۵۹. حمدی.
 ۶۰. عائیشه.
 ۶۱. فاطمه.
 ۶۲. خانم.
 ۶۳. رحمة.
 ۶۴. گونچین.
 ۶۵. مینا.
 ۶۶. نامینه سعید حمة کرم.
 ۶۷. خه جی.
 ۶۸. فاطم.
 ۶۹. پیروز.
 ۷۰. نامینه.
 ۷۱. خه جی.
 ۷۲. خونچه.
 ۷۳. نامینه.
 ۷۴. گوله.
 ۷۵. عائیشه.
 ۷۶. حبیب.
 ۷۷. حلیمه.
 ۷۸. عدله صالح.
 ۷۹. خورشید.
 ۸۰. مینا.
 ۸۱. عاصم.
 ۸۲. فاطم.
 ۸۳. حبیبه.
 ۸۴. حمدی.
 ۸۵. نامینه.
 ۸۶. پیروز.
 ۸۷. ناسکول.
 ۸۸. نامینه.
 ۸۹. عائیشه.
 ۹۰. خه جی.
 ۹۱. خورشید.
 ۹۲. ناسکول.
 ۹۳. رحمة.
 ۹۴. عطیه.
 ۹۵. شه مسه.
 ۹۶. پیروز.
 ۹۷. حلاوه.
 ۹۸. شه مسه.
 ۹۹. ریحان.
 ۱۰۰. ره عنا.
 ۱۰۱. عاصم.
 ۱۰۲. نامینه.
 ۱۰۳. عنبر.
 ۱۰۴. خانم.
 ۱۰۵. خانم.
 ۱۰۶. مہنیج.
 ۱۰۷. فاطم.
 ۱۰۸. نامینه.
 ۱۰۹. غونچه.
 ۱۱۰. مینا.
 ۱۱۱. رحمة.
 ۱۱۲. خورشید.
 ۱۱۳. حلاوه.
 ۱۱۴. مہمین.

۶. خورشید حہمہ رقیہ.
 ۷. ناسکول قادر داوود.
 ۸. پیروز عہدولپرہ حمان شہر بہ تچی.
 ۹. فاطمہ عہدولپرہ حمان شہر بہ تچی.
 ۱۰. عاصم.
 ۱۱. عاصم عدلہ.
 ۱۲. (یمن؟) محمہد.
 ۱۳. بہیہ قادر گلہ زہرہ بی.
 ۱۴. رابعہ عہدولپرہ حمان.
 ۱۵. شہ فیق حاجی محیدین عہد لافی.
 ۱۶. مہلا فاطمہ شیخہ.
 ۱۷. پیروز شیخہ.
 ۱۸. عائیشہ عہدوللاً مورسا.
 کوپ: (خوار ۱۶ سال):
 ۱. حہمہ شاناز.
 ۲. رہشید.
 ۳. محمہد کیریم ناغا.
 ۴. قادر.
 ۵. حہمہ علی نہ حمہد مصطفی.
 ۶. حہمہ رہشید.
 ۷. عوسمان قادر حہمہ سنہ بی.
 ۸. کیریم رہشید عہدولپرہ حمان.
 ۹. عومر..... مہ عرووف قہرہ طاغی.
 ۱۰. عہدوللاً..... مہ عرووف قہرہ طاغی.
 ۱۱. نووری حہمہ ودی.
 ۱۲. توفیق حہمہ ودی.
 ۱۳. علی سعید.....
 ۱۴. نہ حمہد عہدوللاً.
 ۱۵. نہ حمہد حہمہ کیریم.
۱۱۵. رہعنا.
 ۱۱۶. گولچین.
 ۱۱۷. نامینہ.
 ۱۱۸. عائیشہ.
 ۱۱۹. مریم.
 ۱۲۰. رہحمہ.
 ۱۲۱. حلیمہ.
 ۱۲۲. عاسمی حاجی پیروز.
 ۱۲۳. مینا.
 ۱۲۴. پیروز.
 ۱۲۵. مہنیج.
 ۱۲۶. عائیشہ.
 ۱۲۷. خہجی.
 ۱۲۸. خہجی مہ حموود.
 ۱۲۹. فاطمہ.
 ۱۳۰. خورشید.
 ۱۳۱. ناسکول.
 ۱۳۲. حہنیف.
 ۱۳۳. خانم.
 ۱۳۴. نامینہ.
 ۱۳۵. نامینہ.
 ۱۳۶. فاطمہ.
 ۱۳۷. پیریزاد.
 نافرہ تی ژوور ۱۶ سال:
 ۱. حہلاوہ ئیراہیم ناغا.
 ۲. رہعنا ئیراہیم ناغا.
 ۳. بہیہ.
 ۴. فاطمہ.
 ۵. نامینہ.



۱۶. عبدالله.
۱۷. عبدالله رحمان مهلا مهجيد حاجي
نه محمد.
۱۸. نه محمد حاجي رهشيد قادر.
۱۹. صالح عبدالله علي قوباد.
۲۰. رهكوف عبدالله محمد سليمان مهردار.
۲۱. رهكوف توفيق عبدالله.
۲۲. رهشيد.
۲۳. حه مه علي مهعروف بلوار.
۲۴. شريف صالح رمضان.
۲۵. سهعيد صالح رمضان.
۲۶. عزيز نه محمد مهلا عبدالله رحمان.
۲۷. حه مه.
۲۸. مصطفى مهعروف (كور؟).
۲۹. توفيق فهتوللا حه مه ي وسو باغبان.
۳۰. عبدالله رحمان فهتوللا حه مه ي وسو
باغبان.
۳۱. سهلا حه دين مهلا مهعروف حه مه ي
تريخان.
۳۲. نيبراهيم مهلا مهعروف حه مه ي تريخان.
۳۳. حه سن مهلا مهعروف حه مه ي تريخان.
۳۴. حسين مهلا مهعروف حه مه ي تريخان.
۳۵. مچه محيدين چاوشين مهلا مهحمود.
۳۶. محمد نه مين سهعيد حه مه كهريم.
۳۷. محمد علي مهلا نه مين حاجي كهريم
تريخان.
۳۸. نيسماعيل صالح دهولت.
۳۹. عبدالله نه مين علي وهيس.
۴۰. صالح عبدالله رحمان.
۴۱. نه محمد كاك صالح.
۴۲. عزيز كاك صالح.
۴۳. كهريم صالح خله بيچوو.
۴۴. رهشيد عبدالله غه فوور.
۴۵. حافظ مهجيد سهعيد فهقي.
۴۶. حسين مهجيد سهعيد فهقي.
۴۷. حه مه رهشيد مصطفى.
۴۸. مهحمود نه محمد.
۴۹. نه مين قادر نه محمد غمزالي.
۵۰. محمد رهشيد بهكر.
۵۱. حه مه علي رضا عبدالله رحمان.
۵۲. سهعيد.
۵۳. حه مه علي عبدالله.
۵۴. مصطفى عبدالله.
۵۵. حسين عبدالله حه مه رهش.
۵۶. حه مه شريف مهجيد نه مين.
۵۷. محمد مهحمود حه مه شريف.
۵۸. دهرويش رمضان.
۵۹. حه مه فهرج عبدالله رحمان مهلا نه مين.
۶۰. حه مه علي سهعيد شريف ولو به يي.
۶۱. حه مه رهشيد سهعيد شريف ولو به يي.
۶۲. حه مه رضا شريف ولو به يي غه فوور.
- كچ (خوار ۱۶ سال):
۱. فاطمه.
۲. شه مسه رهشيد كهريم.
۳. حه مدي حاجي كاكه رهش مهعروف.
۴. خانم نه محمد مصطفى.
۵. ناسكول نه محمد مصطفى.
۶. حه لاره رهشيد عبدالله رحمان.

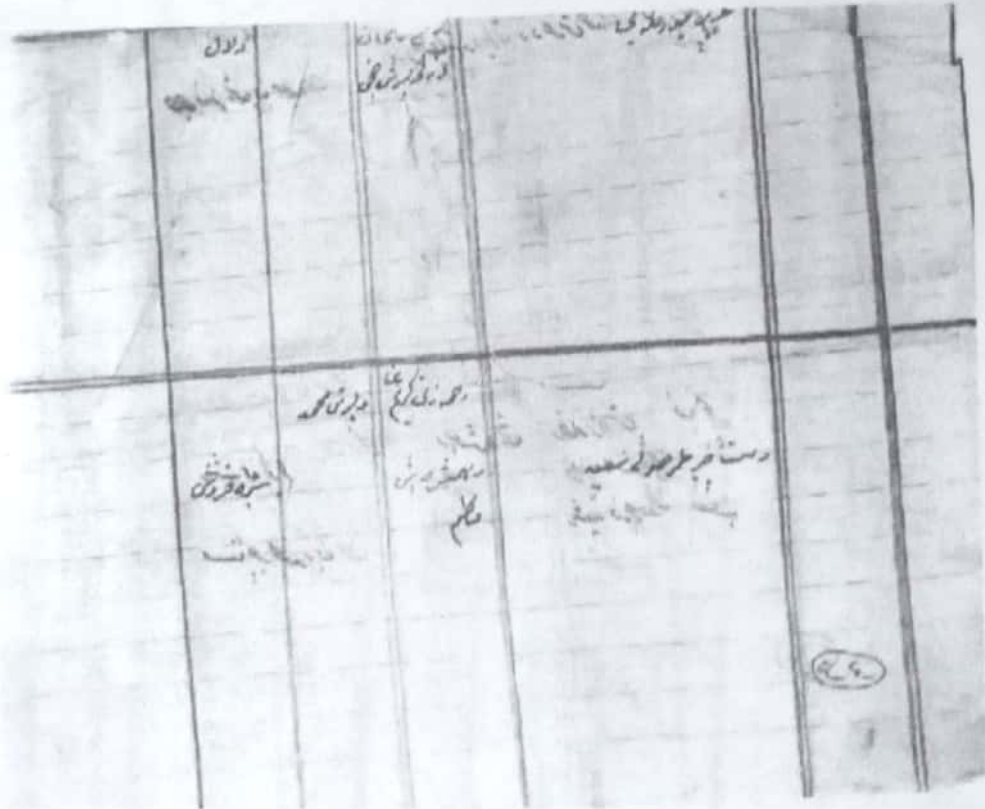
۷. شه مسه صوفى شاکه.
۸. حه فصه دهرويش قادر حه مه حه سهن.
۹. شه مسه نه حمه د حه مه رهق.
۱۰. ناسکول حه مه وهلى.
۱۱. عطيه سه عید.....
۱۲. خه جى.....
۱۳. به هيه.
۱۴. سه لمه مه لا مه جيد حاجى نه حمه د.
۱۵. ناسکول عه بدولمه حه مه د سلیمان مه پردار.
۱۶. ره حمه توفيق عه بدوللا.
۱۷. فاطمه شيخ محه مه د.
۱۸. ره عنا صالح رمضان.
۱۹. سه لمه صالح رمضان.
۲۰. حه لاهه عوسمان قادر.
۲۱. عايشه قادر صالح.
۲۲. هه مين.
۲۳. فاطم مه عرووف (کور).
۲۴. حه مدى فه تحوللا حه مهى وسو باغبان.
۲۵. عايشه فه تحوللا حه مهى وسو باغبان.
۲۶. حه بيبه نه حمه ده دوّم.
۲۷. پيرو ز ره سول ناسه وان.
۲۸. حه لاهه مه لا نه مين حاجى کريم ترخان.
۲۹. حه باو.
۳۰. غونچه سه عید مام مه عرووف.
۳۱. نامينه عه بدولره حمان.
۳۲. خه جى کاک صالح.
۳۳. نافتاب عه بدوللا غه فوور.
۳۴. ره عنا سه عید نه بو به کر.
۳۵. سه برى سه عید نه بو به کر.
۳۶. ره عنا حه مهى عه دله.
۳۷. حه فصه.
۳۸. ره عنا عه زيز قادر حاجى مه عرووف.
۳۹. عطيه مصطفى.
۴۰. به هيه عه زيز دوّم قادر.
۴۱. باجيه قادر گلّه زه رده يى.
۴۲. نامينه کريم غه فوور ولو به يى.
۴۳. ره عنا کريم غه فوور ولو به يى.
۴۴. ناسکول.
۴۵. فه خرى نه حمه د مه لا عه بدولره حمان.
۴۶. ره عنا حه مهى خه جى.
۴۷. شاه په سهند مه جيد نه مين.
۴۸. حه فصه مه جيد نه مين.
۴۹. فاطم سه عید شه ريف ولو به يى.
۵۰. به هيه شه ريف ولو به يى غه فوور.
۵۱. گوته رمضان.

Handwritten text on a grid paper, likely a ledger or account book. The text is written in Persian script. Some legible words include:

- بابت
- مظنه
- مظان
- پرتی
- بفاد
- بفاد

Handwritten text on a grid paper, likely a ledger or account book. The text is written in Persian script. Some legible words include:

- مظنه
- مظان
- پرتی
- بفاد
- بفاد

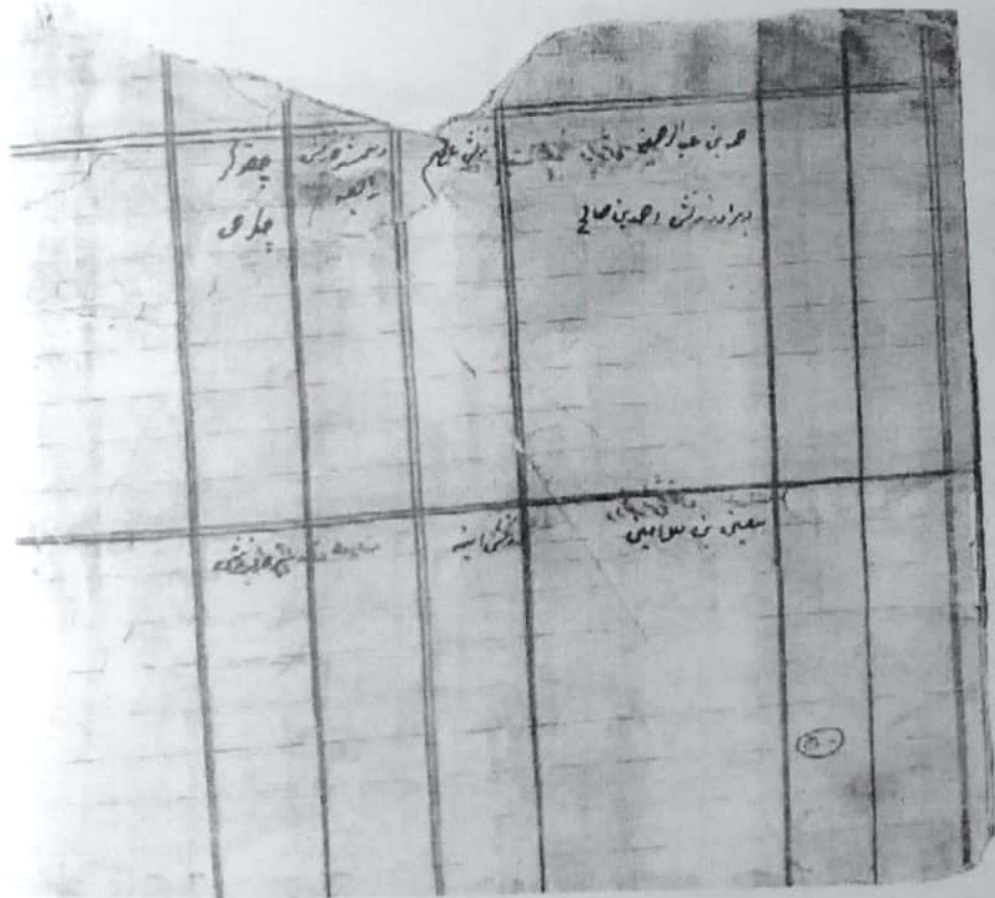
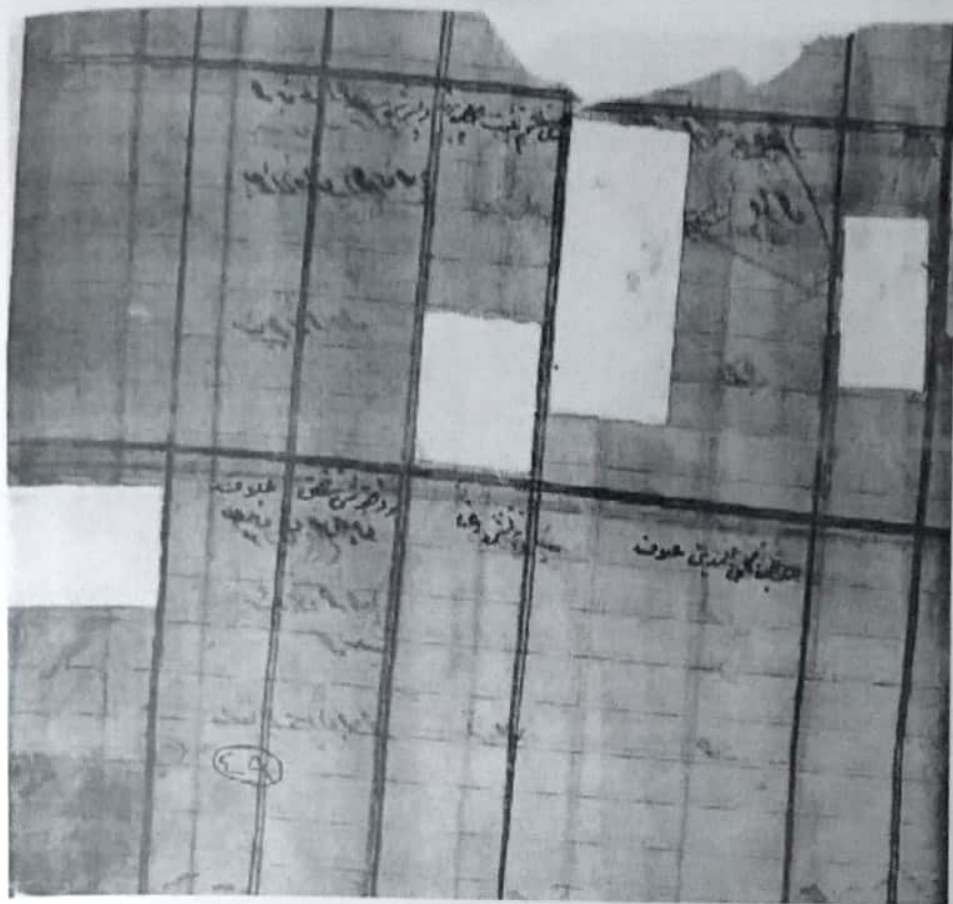


<p>عقد</p> <p>کتابخانه</p>	<p>کتابخانه</p> <p>کتابخانه</p>	<p>کتابخانه</p> <p>کتابخانه</p>	<p>کتابخانه</p> <p>کتابخانه</p>	<p>کتابخانه</p> <p>کتابخانه</p>
<p>کتابخانه</p> <p>کتابخانه</p> <p>کتابخانه</p>	<p>کتابخانه</p> <p>کتابخانه</p> <p>کتابخانه</p>	<p>کتابخانه</p> <p>کتابخانه</p> <p>کتابخانه</p>	<p>کتابخانه</p> <p>کتابخانه</p> <p>کتابخانه</p>	<p>کتابخانه</p> <p>کتابخانه</p> <p>کتابخانه</p>

<p>کتابخانه</p> <p>کتابخانه</p> <p>کتابخانه</p>	<p>کتابخانه</p> <p>کتابخانه</p> <p>کتابخانه</p>	<p>کتابخانه</p> <p>کتابخانه</p> <p>کتابخانه</p>	<p>کتابخانه</p> <p>کتابخانه</p> <p>کتابخانه</p>	<p>کتابخانه</p> <p>کتابخانه</p> <p>کتابخانه</p>
<p>کتابخانه</p> <p>کتابخانه</p> <p>کتابخانه</p>	<p>کتابخانه</p> <p>کتابخانه</p> <p>کتابخانه</p>	<p>کتابخانه</p> <p>کتابخانه</p> <p>کتابخانه</p>	<p>کتابخانه</p> <p>کتابخانه</p> <p>کتابخانه</p>	<p>کتابخانه</p> <p>کتابخانه</p> <p>کتابخانه</p>

Handwritten text	Handwritten text	Handwritten text	Handwritten text
Handwritten text	Handwritten text	Handwritten text	Handwritten text
Handwritten text	Handwritten text	Handwritten text	Handwritten text
Handwritten text	Handwritten text	Handwritten text	Handwritten text
Handwritten text	Handwritten text	Handwritten text	Handwritten text

Handwritten text	Handwritten text	Handwritten text	Handwritten text
Handwritten text	Handwritten text	Handwritten text	Handwritten text
Handwritten text	Handwritten text	Handwritten text	Handwritten text
Handwritten text	Handwritten text	Handwritten text	Handwritten text
Handwritten text	Handwritten text	Handwritten text	Handwritten text





<p>موقعیت</p>	<p>سال درختان</p>	<p>کدام درختان</p>	<p>کودری</p>
<p>شماره</p>	<p>درختان</p>	<p>درختان</p>	<p>درختان</p>
<p>شماره</p>	<p>درختان</p>	<p>درختان</p>	<p>درختان</p>



<p>سازمان اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران</p>	<p>کتابخانه و اسناد ملی جمهوری اسلامی ایران</p>	<p>سازمان اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران</p>	<p>کتابخانه و اسناد ملی جمهوری اسلامی ایران</p>
<p>سازمان اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران</p>	<p>کتابخانه و اسناد ملی جمهوری اسلامی ایران</p>	<p>سازمان اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران</p>	<p>کتابخانه و اسناد ملی جمهوری اسلامی ایران</p>
<p>سازمان اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران</p>	<p>کتابخانه و اسناد ملی جمهوری اسلامی ایران</p>	<p>سازمان اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران</p>	<p>کتابخانه و اسناد ملی جمهوری اسلامی ایران</p>



<p>سازمان</p>	<p>سازمان</p>	<p>سازمان</p>	<p>سازمان</p>
<p>خانرا خانرا خانرا</p>	<p>خانرا خانرا خانرا</p>	<p>خانرا خانرا خانرا</p>	<p>خانرا خانرا خانرا</p>
<p>خانرا خانرا خانرا</p>	<p>خانرا خانرا خانرا</p>	<p>خانرا خانرا خانرا</p>	<p>خانرا خانرا خانرا</p>
<p>خانرا خانرا خانرا</p>	<p>خانرا خانرا خانرا</p>	<p>خانرا خانرا خانرا</p>	<p>خانرا خانرا خانرا</p>

۵۳

ردیف	نام	کسب و کاری سابقین		تاریخ یا زمان رجوع به خدمت	ملاحظات
		سال رجوع به خدمت	سال کنونی		
۱	محمد علی	پیش از این	پیش از این	پیش از این	پیش از این
۲	محمد علی	پیش از این	پیش از این	پیش از این	پیش از این
۳	محمد علی	پیش از این	پیش از این	پیش از این	پیش از این
۴	محمد علی	پیش از این	پیش از این	پیش از این	پیش از این
۵	محمد علی	پیش از این	پیش از این	پیش از این	پیش از این
۶	محمد علی	پیش از این	پیش از این	پیش از این	پیش از این
۷	محمد علی	پیش از این	پیش از این	پیش از این	پیش از این
۸	محمد علی	پیش از این	پیش از این	پیش از این	پیش از این
۹	محمد علی	پیش از این	پیش از این	پیش از این	پیش از این
۱۰	محمد علی	پیش از این	پیش از این	پیش از این	پیش از این
۱۱	محمد علی	پیش از این	پیش از این	پیش از این	پیش از این
۱۲	محمد علی	پیش از این	پیش از این	پیش از این	پیش از این
۱۳	محمد علی	پیش از این	پیش از این	پیش از این	پیش از این
۱۴	محمد علی	پیش از این	پیش از این	پیش از این	پیش از این
۱۵	محمد علی	پیش از این	پیش از این	پیش از این	پیش از این
۱۶	محمد علی	پیش از این	پیش از این	پیش از این	پیش از این
۱۷	محمد علی	پیش از این	پیش از این	پیش از این	پیش از این
۱۸	محمد علی	پیش از این	پیش از این	پیش از این	پیش از این
۱۹	محمد علی	پیش از این	پیش از این	پیش از این	پیش از این
۲۰	محمد علی	پیش از این	پیش از این	پیش از این	پیش از این



	<p>سال لر عمر شماره اسکی کته</p>	<p>کس و خاری سار کا</p>	<p>پایه بیادگان رضوانه و استوره لر شماره سال و شماره بیادگان</p>	<p>شماره سال و شماره بیادگان شماره سال و شماره بیادگان شماره سال و شماره بیادگان</p>
<p>بقال</p>	<p>در لرش روان در دفترش رگه در پر لرش ریشه</p>	<p>رزش اینه رزش جلی</p>	<p>مجموعه اینده بیادگان در پرش توفیق بن عبد الله سقاچیر عبد کریم</p>	<p>مجموعه اینده بیادگان در پرش توفیق بن عبد الله سقاچیر عبد کریم</p>
<p>معدن معدن اشهر شیمی</p>	<p>در لرش صالح در لرش روان در دفترش سکول</p>	<p>رزش نظام رزش کور شیه رزش نظام</p>	<p>عبد بن عبد الم عم قباد برادرش رشید بن عبد الم ردا مازنه عبد الحمید بن سمان رود</p>	<p>عبد بن عبد الم عم قباد برادرش رشید بن عبد الم ردا مازنه عبد الحمید بن سمان رود</p>

55



کد لات	نامی پارتیان راجه و دانشمندان شاهزاده سالان زیادتر	سرداری سارکات	سال و روزگار	ایش و هفت بیادکات
صده کربنیک حد کات	نوشته شده و سواد	زانش صوره	زانش صوره زانش صوره زانش صوره	نوع
در ایام زانش در شریف	سنا چو احمد دیم	زانش صوری زانش صوری	زانش صوری زانش صوری	نوع آشوبه
خطورین کعبه از کعبه شریف	دهشده این سید بن محمد	زانش صوری زانش صوری	زانش صوری زانش صوری	نوع شیرینی
سنا چو سورت کور	زانش صوری	زانش صوری	زانش صوری	نوع شیرینی
قادر بن صالح	زانش صوری	زانش صوری	زانش صوری	نوع شیرینی

۵۷

کسب و کارهای ساریگان		نام و نام خانوادگی	تاریخ ثبت
سالیانه	سالانه	محمد بن سید محمد	۱۳۰۲
سه ماهه	سه ماهه	محمد بن سید محمد	۱۳۰۳
شش ماهه	شش ماهه	محمد بن سید محمد	۱۳۰۴
یک ساله	یک ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۰۵
دو ساله	دو ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۰۶
سه ساله	سه ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۰۷
چهار ساله	چهار ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۰۸
پنج ساله	پنج ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۰۹
شش ساله	شش ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۱۰
هفت ساله	هفت ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۱۱
هشت ساله	هشت ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۱۲
نُه ساله	نُه ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۱۳
ده ساله	ده ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۱۴
یازده ساله	یازده ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۱۵
بیست ساله	بیست ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۱۶
بیست و یک ساله	بیست و یک ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۱۷
بیست و دو ساله	بیست و دو ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۱۸
بیست و سه ساله	بیست و سه ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۱۹
بیست و چهار ساله	بیست و چهار ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۲۰
بیست و پنج ساله	بیست و پنج ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۲۱
بیست و شش ساله	بیست و شش ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۲۲
بیست و هفت ساله	بیست و هفت ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۲۳
بیست و هشت ساله	بیست و هشت ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۲۴
بیست و نه ساله	بیست و نه ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۲۵
سی ساله	سی ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۲۶
سی و یک ساله	سی و یک ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۲۷
سی و دو ساله	سی و دو ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۲۸
سی و سه ساله	سی و سه ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۲۹
سی و چهار ساله	سی و چهار ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۳۰
سی و پنج ساله	سی و پنج ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۳۱
سی و شش ساله	سی و شش ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۳۲
سی و هفت ساله	سی و هفت ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۳۳
سی و هشت ساله	سی و هشت ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۳۴
سی و نه ساله	سی و نه ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۳۵
سی ساله	سی ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۳۶
سی و یک ساله	سی و یک ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۳۷
سی و دو ساله	سی و دو ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۳۸
سی و سه ساله	سی و سه ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۳۹
سی و چهار ساله	سی و چهار ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۴۰
سی و پنج ساله	سی و پنج ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۴۱
سی و شش ساله	سی و شش ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۴۲
سی و هفت ساله	سی و هفت ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۴۳
سی و هشت ساله	سی و هشت ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۴۴
سی و نه ساله	سی و نه ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۴۵
سی ساله	سی ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۴۶
سی و یک ساله	سی و یک ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۴۷
سی و دو ساله	سی و دو ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۴۸
سی و سه ساله	سی و سه ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۴۹
سی و چهار ساله	سی و چهار ساله	محمد بن سید محمد	۱۳۵۰

ایشان حضرت سارگاز	سال گزشت سال گزشت	سید طاری سارگاز	مادی سارگاز در جلوه داشته که شازده سالان زیاد	کرلان	ارک
مردم بجز	زین جمیع زین صفت		عنه که در آن وقت مولود انباری مولود	چهار کتبه در آن	چهار باغ
عیان	زین طرز در آن عبارت عیان است		هر صفت در آن وقت		
ایان	زین است مابعد از آن		عنه صفت	سکه در آن نرماد	



سوره طه	بیت رقص سارفا	کس در خانه سارفا سنه ۱۲۰۳ سالی در عرش سالی کت	مارمه سارفا در خانه سارفا شاهزاده سارفا ریا دت	
عبد	عبد	زنده علم زنده علم	اصغر بن علم ریس در پرتو مولودین	سارفا نوسار
فدح	فدح	زنده دنیا	صید علم سارفا	
	در عرش سارفا	عبد رست عالم دوره کت سارفا		

۶۶



<p>مردمان</p>	<p>کشتکاری بسیار است ساله در هر شماره است حاله بجز</p>	<p>رست دوره کما اینست</p>	<p>مردم بسیار در خانه در خانه شماره سالانه زیاده</p>	<p>نویسنده</p>	<p>زرک</p>	<p>سرکار زینعلی دکتر زینعلی در آدرس اول محمد حسن حسینان</p>
<p>مردمان</p>	<p>بزرگترین کسب در هر شماره کما اینست</p>	<p>نقش محمدی دوره زار میرد کما</p>	<p>مردم بسیار در خانه در خانه</p>	<p>نویسنده</p>	<p>بر خفاه کوی</p>	<p>مردم بسیار در خانه در خانه</p>
<p>مردمان</p>	<p>حفظ</p>	<p>نقش محمدی</p>	<p>مردم بسیار در خانه در خانه</p>	<p>نویسنده</p>	<p>مردم بسیار در خانه در خانه</p>	<p>مردم بسیار در خانه در خانه</p>

(۶۷)



<p>مردود کس</p>	<p>ارزش صفت سازمان</p>	<p>سال شماره</p>	<p>کس و کاری سازمان</p>	<p>سازمان پادشاهی در دوره شاهنشاهی سال اول دریا در</p>	<p>نوع</p>
<p>مردود کس</p>	<p>ارزش صفت سازمان</p>	<p>سال شماره</p>	<p>کس و کاری سازمان</p>	<p>سازمان پادشاهی در دوره شاهنشاهی سال اول دریا در</p>	<p>نوع</p>
<p>مردود کس</p>	<p>ارزش صفت سازمان</p>	<p>سال شماره</p>	<p>کس و کاری سازمان</p>	<p>سازمان پادشاهی در دوره شاهنشاهی سال اول دریا در</p>	<p>نوع</p>
<p>مردود کس</p>	<p>ارزش صفت سازمان</p>	<p>سال شماره</p>	<p>کس و کاری سازمان</p>	<p>سازمان پادشاهی در دوره شاهنشاهی سال اول دریا در</p>	<p>نوع</p>

وزارت امور
فلاشی نه توی
ک...



<p>سنة ۱۳۰۲ شهر ذی قعدة</p>	<p>اسم و نام صاحب ملک محمد علی بن محمد</p>	<p>نامی سابقان و فخر داشته در عمر شماره سالهاست که در</p>	<p>کتاب ۴۵ ریال</p>
<p>در چه وقت فوقی زمین</p>	<p>در این زمین چند روپایه زمین</p>	<p>سابقه زمین مورد</p>	<p>چهارم در هر عدد</p>
<p>ادراقی</p>	<p>در این زمین</p>	<p>زمین شسته</p>	<p>نقد در بی خانه</p>
<p>بصال بصال بزرگ تعداد</p>	<p>در دفتر زمین</p>	<p>در این زمین زمین در بهره شریعت زمین خطه</p>	<p>محمد عدله کریم عدله در هر شهر رام آبی شیشه</p>



<p>مرد عسلک</p>	<p>الیزب دصفت</p>	<p>سالی که در شاهزاده سال که</p>	<p>سوی و طاری سارک است</p>	<p>تاری سارک خان و طویش از سالانه زیاده</p>	<p>کولان</p>
	<p>چو چو</p>	<p>در همه بود دراز چو شید</p>	<p>در الهه آن خانم</p>	<p>عساکر بن سلف</p>	<p>مرد دارد</p>
	<p>الیزب الیزب</p>	<p>ساله</p>	<p>زلفش خانم</p>	<p>شیرین بن قادر جان در اورش حسن</p>	
	<p>الیزب</p>	<p>ساله</p>	<p>زلفش در الهه خانم</p>	<p>عساکر بن سلف</p>	

۶۵

<p>ساله عمر شاهزاده سیدی شاهزاده</p>	<p>کسر و جملات ساله عمر شاهزاده سیدی شاهزاده</p>	<p>دانش ساربان و خطاطی داشته لهو شاهزاده سالان یادگار</p>	<p>کولان</p>	<p>لاری</p>
<p>شاهزاده شاهزاده</p>	<p>دانش ساربان و خطاطی داشته لهو شاهزاده سالان یادگار</p>	<p>دانش ساربان و خطاطی داشته لهو شاهزاده سالان یادگار</p>	<p>کولان</p>	<p>لاری</p>
<p>شاهزاده شاهزاده</p>	<p>دانش ساربان و خطاطی داشته لهو شاهزاده سالان یادگار</p>	<p>دانش ساربان و خطاطی داشته لهو شاهزاده سالان یادگار</p>	<p>کولان</p>	<p>لاری</p>
<p>شاهزاده شاهزاده</p>	<p>دانش ساربان و خطاطی داشته لهو شاهزاده سالان یادگار</p>	<p>دانش ساربان و خطاطی داشته لهو شاهزاده سالان یادگار</p>	<p>کولان</p>	<p>لاری</p>

کتابخانه ملی ایران		کتابخانه ملی ایران	
شماره ثبت کتاب	سال چاپ	نویسنده	عنوان کتاب
۱۰۰۰	۱۳۰۰	محمد بن شریف	تاریخ سیستان و خراسان
۱۰۰۱	۱۳۰۱	عبد بن علقه - ولوی بی	تاریخ سیستان و خراسان
۱۰۰۲	۱۳۰۲	کریم بن علقه - ولوی بی	تاریخ سیستان و خراسان



<p>سازمان بهارستان</p> <p>سال ۱۳۵۷</p> <p>بهارستان</p>	<p>سازمان بهارستان</p> <p>سال ۱۳۵۷</p> <p>بهارستان</p>	<p>مادری پارلمان جمهوری و آشنایی از نظر</p> <p>بهارستان سال ۱۳۵۷</p>	<p>کرمان</p>	<p>زنگ</p>
<p>بهارستان</p> <p>بهارستان</p>	<p>بهارستان</p> <p>بهارستان</p>	<p>در این سی سال به این</p> <p>بهارستان</p>	<p>بهارستان</p>	<p>بهارستان</p>
<p>بهارستان</p> <p>بهارستان</p>	<p>بهارستان</p> <p>بهارستان</p>	<p>بهارستان</p> <p>بهارستان</p>	<p>بهارستان</p>	<p>بهارستان</p>
<p>بهارستان</p> <p>بهارستان</p>	<p>بهارستان</p> <p>بهارستان</p>	<p>بهارستان</p> <p>بهارستان</p>	<p>بهارستان</p>	<p>بهارستان</p>



ملا علی	اشرف و صفت سارکات عدد	سنه در عرشه سال کت	مرد	تاری سادگان ز جانور که عرشه از سالان ریاست	...
	
	صحت	...	...	...	...
	نوع	...	...	...	...
	نوع	...	...	...	...
	نوع	...	...	...	...
	چرم	...	...	...	...

69



سرخه	شش و هفت	سال اول	سید طاهر و طاهر	سید طاهر و طاهر
	شش و هفت	سال اول	سید طاهر و طاهر	سید طاهر و طاهر
	شش و هفت	سال اول	سید طاهر و طاهر	سید طاهر و طاهر
	شش و هفت	سال اول	سید طاهر و طاهر	سید طاهر و طاهر
	شش و هفت	سال اول	سید طاهر و طاهر	سید طاهر و طاهر



سرمه	ایش و صفت سرمه	سالاد عرش سالاد کنز	کسود طری سارطان نیش	سایوطان و خنزه دانسته بشارت از سالاد سارتر	کولاد
	عدوت		دانش اسکول خدا خفت	احمد رضا ستاد خفت	برایش کوشش
	خدا دانش رویت	دانش گند	دانش خانی دانش ایند	کریم بن لطف الله سجاد محمد بن محمد شریف	
	اندر شکی	دانش علم دانش نظم و دیوانه علم نیش	دانش ایند	عبد شریف ولوبی	

(۱۶)



شماره سند	تاریخ	موضوع	محل	ملاحظات	توضیحات
۱۰۰۰	۱۳۰۰	تعمیرات	تهران	...	...
۱۰۰۱	۱۳۰۱	تعمیرات	تهران	...	...
۱۰۰۲	۱۳۰۲	تعمیرات	تهران	...	...
۱۰۰۳	۱۳۰۳	تعمیرات	تهران	...	...

۷۰

به لگه نامه کانس ئینگلیز

له سهه کیتشه ی کوردی تورکیا

(۱۹۲۴ - ۱۹۳۸)

له ئینگلیزیه وه/وهه گرگیرانی : سه لمان عه لی

مستهلیندسه ی بو مستهل نۆستن چامبرله یین - (ژ ۹) (۹ ی نادار گه یشتوه)

(ژماره : ۱۷۸ ، نهینی)

گه وهه :

قوسته نته نهیه ، ۳ ی ماری ۱۹۲۵

شهههه ی نه وهه هه بوو له نوسراوی ژماره ۱۵۴ ی ۲۴ ی شوپاتم دا راپۆرتی هه واله کانی نهه یاخ ی بوونه ی کوردان ، که له گه نهج سهه ی هه لدا و به خیرایی بووبه ریکی فراوانی گه ته وه ، بهه رزبکه مه وه . زۆر گرانه بلنن به ته واوی چی بووده دات . هه مو هه واله کان له نه نگۆره وه ده گه ن و ، له بهه نه وه ی په یامنیه له هه ریمه کانی پۆژه له اتدا نییه ، له سهه رچاوه په سمیه کانه وه گه لآله ده بن و ، به ده گه نه متمانه یان پیده کری . بیگومان بی ژماره بوپاگه نه ده ییش ، که پشت راستکردنه وه یان ئاسان نییه ، له ئارادان . ناوه ندی یاخ ی بوونه که ده که ویته دۆلی ((مورادسو)) و ، له سهه رتاسهه ی هه ریمه شاخاوییه کانه وه به ره و باشوور : لجی ، هه یینی ، پیران و نه ره نه ی دریزده بیته وه . باکووری دۆله که : خنس و گه نهج یاخ ی بوون و . شهه پوشۆر له چه مشگه زه کی خوژئاوای دوور دا هه ن . ده لئین گوایه پسیواکردنه که پیده چی جینی گومان بیته . یاخییه کان چوونه ته نیو خه ریپوتی پیچی پۆژئاوای مورادسووه و . ده سه له اتداران هه له اتوون . خیله کیه کان که وتنه تالان و به رۆو . شارنشینه کان به سهه کردایه تی پیاوێک . که به توندی دژایه تی نهه پژیمه ی ئیستا ده کات . داگیر که رانیان وه ده رنا . نهه مجا به ره و پۆژه له اتی دوورتر . هه واله کانی مووش زۆر که من و هیه چ هه واله کی پدلیس و وان نییه . پیناچی هیه چ جوړه په یوه نه دییه که له گه ل نهه هه ریمانه دا هه بیته . ده ییشزانی حکومت له که ناری نهه ریای په شیشدا دۆستی له هه ریمی ته رابزووندا نییه " به روانه راپۆرتی مستهل نایتی هاوپیچی نوسراوی ژماره ۱۳۸ ی ۱۸ ی شوپاتم^(۱) سهه ره لدان له وی مه سه له یه کی زۆر ترسناک ده بیته . هه رچه نه هه والی هیه چ بووداویک نییه ، به لآم حکومت بو پاگه یاندنی حوکمی عورفی له وه هه ریمه دا



و هەکو پێ و شوینیکی قایمکاری و خۆپاراستن گوشاری لەسەر بوو، راگەیانندنە کە بەهۆی گۆڕانی کابینه کە وە زیاتر پێیتیدەچی، بەلام تاکاتی نووسینی ئەم راپۆرتە هێشتا بپریاری لەسەر نەدرابوو.

۲- چایە مەنێهەکان پۆژانە راپۆرتی چالاکی فرۆکەکان و پێشپەرەیکردنی سوپا دژی شورشگێڕان بلاو دەکەنەو. پێنج فیرقە لە باشوور و هەریکی پەلاماردانی یاخییەکان و لە باکووریشەو هەر کە کەش و هەوا بواریان دا، سەرێهەکانی ئەرزنجان و سیواس دەکەونە خۆ دەمەویت راپۆرتی (رانیید هارینک - Harenc) ی پاشکۆی سەربازیی بۆ ئەم مەسەلە یە لێرەدا هاو پێنج بکەم. چونکە درێژە یی یاخی بوونە کە و پێ و شوینی سەربازیی وەرگێراو بۆ دامرکاندەو یی تێدایە.

۳- هیچ هۆکاریک لەسەر سروشت و هۆکارەکانی سەرھەڵدان بۆ گۆڕینی ئەو پێشینیاریە کە لە راپۆرتی ژمارە ۱۵۴ م دا خراوەتە پوو. ئیستا لە ئارادانییە. جوولانەو هە کە ئاینی و نەتەو یی و دژی کۆمارییە. سەرھەرای ئەمەیش ناتوانین بلیین هەریە ک لەمانە تا چەند هاوکاری دەرەنجامە گشتی یە کە یە. لێرە زۆر بە بلاوی دەلین و لە ئەنگۆرەیشدا وا هەست دەکری کە سەلیم ئەقەندی کورپی سولتان عەبدولحەمید کە وا ئیستا لە مەنفاو لە بەیروت دەژی. و هەکو: سەرۆکی بزوتنەو هە کە یان تەنانت میری کوردستانی لە لایەن کوردانەو نیشان دراو. هۆکاریکی تری یاخی بوونە کە و هە ک زۆر جار دەوتریت. گەندە لێی بنە ما گشتی یە کانی بە پێو بە رایەتی زادە ی ئەو سیستە مە گۆراو ی حکومەت ناسیونالیستە. ویلایەتە کانی زوو پارچە پارچە کراون و. سەنجە قەکان بوونە تە ویلایەتە سەربەخۆ و، والیەکانیان راستەوخۆ فەرمانیان لە ئەنگۆرەو پێدەگات. ناوەندخوازی زیادە. کە بەم جۆرە هۆکار و هەل و مەرجی پەخساند. بوو مایە ی دواخستن و. دەلین ئەم جۆرە والییانەش سەتە مکار و لێنە هاتوون و لە کۆنترۆلکردنی خە لکدا. بە پێچەوانە ی حاکمە گشتیە کۆنەکانەو تەوانانین.

۴- یە کە م کاری حکومەت. هاوکاتی راگەیانندی حوکمی عورفی لە بواری سیاسیدا. پێشکەشکردنی رەشنووسی ماددە ی تازە ی یاسای ناپاکی بوو بە ئەنجومەن و، ئەویش بپریاری لەسەردان هەرکە سینک ئاین بۆ ئامانجی سیاسی بە کاریی. بە پێی ئەم ماددانە بەرەو ر پوی سزاکانی مردن یا دووسال زیندانی کردن دەبیئەو. ئیجرائاتی ئیداریش بۆ بەر بەست کردنی توند و تیزیی چاوە پوان کراوی زاری ووتار بیژی مزگەوتەکان کراو. مۆلەتی ئامۆژگاریکردن لە خواجەکانی قوستەنتەنیە و (دەشی شوینی تریش) وەرگێراونە تەو. چاویان پێدا خشیئراو تەو. هەندی ئیمامی بە ناو بانگ مۆلەتی ئامۆژگاریکردنیان لێ سەندراو تەو. هەرەشی مامەلە ی توندیش لە تە ک هەر پۆژنامە یە کدا، کە هەوالی ناو دروست بۆ هاندانی یاخی بووان بلاو بکاتەو. لە ئەنگۆرەو هە یە. هیچ یاسایەکی نوێ سەبارەت بە بلاو کراو هەکان نیە. ئەو یاسایە ی



نیستایش. که بۆ سردهمی حمیدییه دهگه ریتسهوه. نهوهنده بههیزه که حکومت بتوانیت به شیوهیهکی کاتی و به داخستنی هر پۆژنامهیهک نویسنهکانی جیی رهزانهندی نهبن کۆنترۆلی بلاو کراوهکان بکات. بویه چاپهمنییهکان خویان له بلاوکردنهوهی نهوهوالانهی کهوامایهی نیگه رانین. بهدور دهگرن.

۵- ئاشکرایه نهنگوره ۲۳ و ۲۴ شویات له مهترسیی یاخی بووندا بوو. باشتین بهلگهیش بۆ نهمه له و ههولنه ناکامانهدا بۆ خیرا چارهسهرکردنی مهسهلهی پاتریارکی لهگهله یۆناندا دایان. بهدی دهگریت. لهوکاتهوه حکومت ئارام بۆتهوه و باس و خواسی بریتین نه سهرکوت کردنی یاخییهکان له هر جییهک بن و، نه مكداریی ههندی له ههزیمی کوردان و، کۆنترۆلکردنی خیرای بار و دۆخهکه هر که سهربازهکان گهیشتنه شوینهکانیان. لهگهله نهمهیشدا. سی چوار پۆژی رابردوو چهندین گۆپانی گرنگی سیاسی له نهنگورهدا پرویاندا.

۶- پارتی پیشکەوتنخوازی بهرهههست له قهیرانهکانی ههفتهی رابردوودا دلسۆزی و نه مكداریی خۆی بههوتار نیشانداو، سهرکردهکانیشی یاخی بوونیان پيسوا کرد. ههچهنده پینهچی ریبازهکانی کهللهههقی زۆرینهی پارتی گهله رهبکه نهوه، بهلام ههچ شتیکی نییه وامان ئبکات باوه بهوه بکهین که گوايه ههچوونیک بیت سۆزیان بهلای ویستی بههیزی کۆنه پهستانهی کوردستاندا هه بیته. فهتخی بهگ ماوهی سی مانگی پیشوو بۆ نهوه لهوئسته ئاشتیخوازانیهی که بهشیوهیهکی گشتی ههیهتی، پشتیوانی نهوپارتهی پیگهیشتهوه. وهک دهزانین، ئهم لهلایهکهوه بهمه بهستی خوشکردنی زه مینه بۆ چاک بوونهوهی عیسمهت پاشار، لهلایهکی تریشهوه بۆ نهوهی پتی با له بهلهمه چارۆکه دارهکانی ئۆپوزسیۆن بگری و، ههلهوه شانوهی پارتی گهله رابگری، هینراوته گۆره پانه کهوه، بهلام نهکه کهی گران بووه، چونکه هه میشه بۆ یارمه تیدانی پشتی به پارتی گهله بهستوه، که سهرۆکه کهی عیسمهتی باپیریتهی و سکرتهیری گشتیشی لهم دوومانگهی دوا ییدا رهجهب بووه که سهرهتای کانوونی دووه، دژی نهوه دووبه ره کهی نایهوه. من زیاتر وا ههست دهکم عیسمهت پاشا، وهک دهلین، ئامادهی کۆبونهوهکانی کابینه که بووه، هاوشانی مستهفا کهمال دیفاکتویهک بووه له کۆنترۆلکردنی بارودۆخه کهدا.

۷- فهتخی بهگ، بۆ جی به جی کردنی کاری توند دژی یاخییهکان له پریگهی راگه یاندنی حوکمی عورفییهوه له ته رابزوون و قوسته نته نیه - بی گومان له سهرتاسه ری ولات - دا و قوستنه وهی ههله بۆ سهرکوت کردنی پارتی پیشکەوتنخواز، لهلایه ن پیاوه درنده کهی پارتی گهله وه توشی فشاریکی گهره بۆتهوه و، پینهچی تا نهوئاسته ی که داوای داخستنی لقه ههزیمهکان له سهرکردهکانی پیشکەوتن خواز بکات، ملی بۆ ئهم شاره کهچ کردیته. بهلام داواکهی په سه ند نه کراوه و، لهوانه یه لیتر نه یهویت پنی له سه ر داگریته.

۸- دوینی دووی ئادار، کاتیک داوای کۆبوونەوێ پارتی گەل کرا و دە سەعاتی خایاند، قەیرانە کە سەرپهه‌لدا، پەجەب هێرشێ کردە سەر حکومەت و، فەتخێ بەرگری لەسیاسەتێکی میانپەرە کرد. تەنها زۆرینە کابینە کە خۆیی (۶ : ۴) بە دەست هینا. بلاو کراوە کان زۆر بە کورتی پووداوە کە یان باس کرد، بە لām ئەوان لە پراستیدا زۆر توند و تیزتر بوون. سەرکۆمار خۆی نامادە بوو و لە سەر داوای (قلیچ علی) باشترین لایەنگری پازی بوو وە لāmی پرسییاری مۆینەرە کان بداتەو، بیانەینیتە قسە، سەرەنجامی دەنگدان (۹۰ : ۶۰) دەرچوو و دەقە کە ی بلاو نە کرایەو. فەتخێ ئەمە ی بە سەر زەنشت کردنی خۆی زانی، بۆیە دەستی لە کار کیشایەو. ئەمشەو پراگە یەندرا کە عیسمەت پاشا پۆستی سەرۆزیری وەرگرتۆتەو و، دەشی بۆ گرتنە بەری سیاسەتی سەرکۆکردنی سەرتاسەری تا ئەو شوینە ی غازێ ئارەزووبکات نامادە بکریت.

سەرکەوتوین

د. س. لێندەسی

نۆفیسێ دەرەو: ۲۶۲ / ۴۲۴، ل: ۱۰۰-۱۰۱، ژ ۱۰۳.

*** **

هاو پینچی (۱) ی ژمارە (۹)

قۆستەنتەنییە، ۴ ماری ۱۹۲۵

گەرەم

خۆشخالم بۆ زانیاریتان ئەمانە پیشکەش بکەم:

- ۱- کورتە ی هەوایی چاپە مەنییەکانی ناوخوا لە بارە ی یاخی بوونەو کە لە ویلیە تەکانی پۆژمە لاتدا و دژی حکومەتی ئیستا بەریا بوو.
- ۲- تۆماری گفنگۆ کورتەم لە گەل جەنەرال شوکری نیلی پاشای فەرماندە ی فیلەقی (۲) قۆستەنتەنییە دا.

۳- زانیاری هەمە جۆر لە سەر جموجۆلی فەوجەکان.

- ۲- تا ۲۵ ی شوبات وایان لی کردبووم کە وا هەست بکەم: کابینە کە ی تورکیا کە نە ک تەنها لە پارتی پیشکە و تنخوازەو بە لکو لە ناپەزایی نیو پارتی گەلیشەو ماوێە ک بوو بەرە ئستی گەرە دەکرا، بۆ ئەو ی ئەم ئۆپۆزسیۆنە بە لای خۆیدا رابکیشیت ریگە ی بە بلاو کراوە کان داو لە هەوایی هێرشێ سەرەتایی (۱۵۰) کوردا بە سەرۆکیەتی شیخ سەعید بۆ سەر ئەرغەنی زیادە پەوی بکەن، وەکو یاخی بوونیکی دژی کۆمار بلاوی بکەنەو.

- ۳- هەرچەندە حکومەت بە پراستی ئاگادار کراوە تەو و، پوو بە پەووی ئەم مەترسییە نییە کراوە تەو، بپیرادانی - بە پیی ئەو ریگە یە ی کە سەبارەت بە پاتریارکییەت گرتوویە تیە بەرەو لیکە بۆ ئەو ی بە هەر نرخیک بیت ناکۆکیەکانی لە گەل یۆنانیە کاندای چارە سەربکات. زانیاریەکانی دوو پۆژی پابردوو ترسناکی بزوتنەو کە دەسەلمینن.



۴- پىندەچى تا ۲۶ ى شوبات ياخىيەكان بەپىنى ئارەزىۋى خۇيان قەۋارە و قورسىيان بوۋىت. ژمارەيەكى ديارىكراۋ ئەفسەر و خەلكى بىزار و نارازى پەيوەندىيان پىۋەكردبوون و، گەورە ترين بەشى ناۋچەكانى دەرسىم، ديار بەكر، موش، بدلىس، مەلاتىيەيان داگىر كەدبوو. سەربازەكانى ئەمەرىمانە بەشى خۇيان پىنەگىرايىت، چونكە خەربووت، لەگەل ئەۋەيشدا كە فرماندەبىيەكانى فىرقەى ۱۷ ى پىادە و مىكانىزەى ۲۶ ى تىدا بوون. ماۋەيەك بوو بەدەست ياخىيەكانەۋە بوو (ئەمانە كۆتايى كانوۋنى يەكەمى سالى پابردوو و، پاش گەرانەۋە لەئۆپەراسىۋنى دىشى نەستۆرىيەكان راگەياندران).

۵- ۲۶ مانگەۋە ياخىيەكان وورده وورده كز بوون و، بە گەلەكۆمەيەكى نەخشە بۆكىشراۋى محمد بەگىكى نەياري حكومت لە خەربووت و دەرنەران. پۇژانە و سەبارەت بەوشارانەى كەمەمان ھەلۋىستى خەربووت و ھەردەگىر، پاپۇرتەمان پىندەگات، دەبى ئەۋەبزانين كە مەسەلەكە بوۋەتە كىشەكىشى تەنھا شارىك لەگەل ولاتدا. سوپا تا ئىستا بەشدارى و دەرنەنانى ياخىيانى نەكردوۋە.

۶- حكومت لە ۲۶ ى مانگەۋە مەمانەى بە خۇى كروەتەۋە و، گىيانىكى ھاتۇتەۋە بەر. زمانى لەسەر مەسەلەى پاتىرياركىش توند كراۋەتەۋە. سەربازەكان بۇ ئەۋە دانراون كە ھەركاتىك ھەر جموجولنىك لەمەرىمەكارىتىكراۋەكاندا پووياندا. بەرەنگارى ياخى بوون بىنەۋە.

۷- پىنچ فىرقەى چاۋدىرى ئەدەنە ۋەك راگەياندران ئەمانەن:
فىرقەى (۲۳) لە ئىزمىتەۋە،

(۸) لە ئەنگۆرەۋە،

(۷) لە ناۋ خودى ئەدەنەۋە.

دوانەكەى تىرىش : فىرقەكانى (۵۷) ى سىمىرناۋ (۴۱) ى نغدە يان (۱۷) ى مەنەمەن دەبن.

۸- ئەۋەفىرقانەى كەلە باكوورەۋە دەبزوۋىن ئەمانەن:

فىرقەى (۵) لە سىۋاسەۋە،

(۹) لە سەرى قامىشەۋە،

(۱۲) لە قارسەۋە.

فىرقەكانى (۱۵) ى سامسۇن و (۳) ى تەرابزوونم حساب نەكردوون، چونكە پاراستنى ناۋچەكانى خۇيانيان، لەكاتى ھەلەيسانى ئازاۋە لەكەنارەكانى دەرياي پەشدا، پى سپىردراۋە.

سەرگەۋتوۋىن

رايىد پ. ى. ھارىنك

نۇفۇسى دەرمۇھ: ۲۶۲/۴۲۴، ل: ۱۰۱-ژ: ۱/۱۰۳

هاو پينچى (۲) ى ژ: (۹)

كورتەى ھەوائى بلاوكراوہ خۇمالىيەكان سەبارەت بەياخى بوونى گەنج

۲۳ ى شويات:

ياخى بوون كە سەرەتا وا ھەست دەكرا بانديكى رېگر و چەتە بەرپايان كرديت، بەپىرى دەموودوى گشتى پۇژنامەكان، ئىستا زور ترسناكترە. دەرکەوتووہ كارىگەرى دەرەكى لەپشت بووداوہكەرەيە، ھەندى رۇژنامە گەرانەوہى خىراى عيسمەت پاشايان بۇ ئەنگۆرە بەھۆى مەترسى بار و دۇخەكەوہ ليكدايەوہ.

۲۴ ى شويات:

چاپەمەنيەكان كە تا ئىستالە "بووداوى گەنج" دوواون، ئىتر باس لە ((ياخى بوون)) دەكەنى ويلايەتەكانى مووش، ئەرغەنى، دەرسيىم، دياربەكر، ماردىن، سىقەرەك، سعرت، بدليس، وان، ھەكارى، وئورفەى گرتۆتەوہ، حوكمى عورفى لەسەرتاسەرى ئەو ھەريمانەدا راگەيەندراوہ.

۲۵ ى شويات:

كابينە بەيانى بۇ كۆبوونەوہ بانگىشت كراو، بارودۇخەكە تاو توى كرا. پاشان وەزىرى ناوخۇلە وتەيەكىدا لەوہ دووا كە: پىلانگىپان ياخى بوونىكى گشتيان سازدا كەدەبوو، كۆتايى مانگى ئادار دەستى پىكرايە. ياخى بوونەكە كۆنە پەرستانەيەو، كورپى سولتان عەبدولحەمىد بزاوندويەتى. ھاندەرانى ياخى بوونەكە خەلكى نەزان و ساويلكەيان ھەلخەلەتاندووہ تا پەيوەندييان پىوہبەكن، ووتويانە: حكومەتى توركيا ھانى بىباوہپى داوہ و، خەلىفەى دوور خستۆتەوہ، بەدپەوشتى ژنانى بلاو كر دۆتەوہ. شىخ سەعيد وا نىشانەدات كە لەپىتاوى ئاين و پەوشتدا بە دەسەلاتىكى خوايى پەفتار دەكات و، داواى گەرانەوہى خەلافەت و شەرىعەت و دامەزراندنى كوردستانىكى سەربەخۇ دەكات.

دەلن ھىزى شىخ سەعيد لە (۷۰۰۰) حەوت ھەزار كەس پىكھاتووہ و. ھەموويان بېرەوى (Mauser) يان پىيە، بەلام ئەگەر ئەوناوہندانە نەگرن كەچەكيان تىدايە، ئەوا ژمارەيان زياد ناكات. ھەموو پۇژنامەكان پى لەسەرئەوہ دادەگرن كە بارودۇخەكە بەھۆى كارىگەرى دەرەكيەوہيە. ((تەنين)) و ((تەوحيد)) گەيشتوونەتە ئەو ئاستەى كەبلىين: فرۆكە بەریتانىەكان بەياننامەكانى شىخ سەعيديان بلاو كر دۆتەوہ. ((وہتەن)) مەسەلەكە بۇ ئىدارەى ھەلەو نەبوونى فەرمانپروايى ليھاتوو دەگەرپتەوہ. ھەرەھا دەلنيت ھىچ بەلگەيەك نييە بى ئاگاي بەریتانيا بسەلمىنى، بەلام كۆكە لە سەرئەوہى كەوا رىكەوتىكى سەيرە ئەم ياخى بوونە لە كاتى دەست بەكاربوونى كۆمسيونى مووسلدا سەرى ھەلداوہ.

۲۶ ى شويات:



سەرچەم بلاوکراوەکان پڕوپاگەندەیی ئەوە دەکەن کە دیار بەکر، ئەرغەنی، دەرسیم، خەرپووت و مەلایێه لە دەست یاخییەکاندان.

هێزەکانی حکوومەت نژی یاخییان نێردراون، بەلام لەبەر سەرماو سۆلەیی زەبەندی وەرزی زستان و نەبوونی پەيوەندی هێشتا نەیان توانیوە دەستیان پێبگەیهنن. لەگەڵ ئەوەیشدا فڕۆکەکان ئەنجامی باشیان بە دەست هێناوە.

٢٧ی شوبات؛

پۆژنامەکان زیاتر گەشبینن کە هەل و مەرجە کە هیندەیی یەکەم جار هەستی پێ دەکرا خراپ نییە. پرووسکەیی نازانسی ئەندۆل دەلیت: داگیر کردنی خەرپووت لەلایەن یاخییەکانەوه راست نییە و دیار بەکر و ئەرغەنی و مەلایێهیشیان نەکووتوو نەتە دەست.

بەپێی ((جمهورية)) هێزەکانی حکوومەت سەرەتای مانگی مارس دەست لە یاخییان دەوێشینن و، لە دوو هەفتەدا بزوتنەوه کە دادەمرکێنێتەوه.

ئەنجومەن سوپاسی ((محمد بەگ)) ی بەگزادەیی کرد کە پاش مەلایێه والی خەلکی خەرپووتی پێکخست و یاخییان پامالی. ئەم پیاوێ کە وەک بی لایەنێک بوو دوا هەلبژاردن خۆی کاندید کردبوو، پێکخستەکانی پارتی گەل پشتیوانیان نەکرد. پۆژنامەکان دەلێن: ئەگەر جاریکی تر خۆی بپالێوێتەوه، ئەوا پشستگیری ئی دەکری. بەشێکی زۆری سەرنجی بلاوکراوەکان ناماژە بەوه دەکەن کە تورکیا، ئەگەر بەرو پووی مەترسیی دەرهکی ببێتەوه بەراستی یەکگرتووه.

٢٨ی شوبات؛

پرووسکەکانی ئەنگۆره دُنیاکەرەوه بوون و، پۆژنامەکان پەزماهەندی گشتییان دەربیری. هەرەها بەرەسمی نکۆلی لەوه کرا کە گوايه بیانەوی پەشبگیری (نفیر عام) یان پشوشوینی زیاده لە قوستەنتینییه ئەنجام بەدن.

((تەنن)) لە سەر چاوهی نووسینگەیهکی ئەدەنەوه پایگەیاندا کە لەدایک بووانی ١٨٩٤-١٩٠٢ بوو لیوا سەربازییەکان داواکراون و، سەرچەم هۆیهکانی گواستەنەوی مەدەنی کەم و زۆر بوو سوپا قۆرخ کراون.

زۆرەیی بلاوکراوەکان خۆشحالییان لەوه دەربیری کە یاخی بوون نیتێر تەشەنە ناکات و، بەرەهوام پووداوه کە بوو دەست تیۆمردانی دەرهکی دەگەڕێننەوه و ئاواتە خوازن هاندەرائی راستەقینە سزابدیرین.

١ی ئادار؛

پۆژنامەکان هەر گەشبینن هەوالی جیاوازیی بیروپا لەنیو سەرخیلەکاندا و پەیمانی ئەمەکرداری هەندی شینخ بوو حکوومەت لەئارادایه.

لەسەر تەرخانکردنی (٢٦٥٠٠٠) لیره ی تورکی بوو خەرچیی (نەفیری جوژی) درا.

((وهقت)) دهلی فەرهنسا پازی بووه تورکیا به سهر به شی ئه و له هیللی ئاسنی به غدادا سهر پاز بگوینزیته وه. به پینی ((جمهوریه)) یاخییه کان جبهه خانه یه کیان له خهر پووت گرتیره.

ی ئادار:

چاپه مه نییه کان ده لاین بارودوخه که بهرده وام باش ده بیئت. شه پ له نیوان جه ماوه ری مه دهنی ناوخو یاخییاندا بهرده وام پرووده داو، یاخییه کان له هه موو لایه که وه ده شکین.

ی ئادار:

پاپورت له سهر شه پوشوپی بهرده وامی خه لکی مه دهنی و یاخی بووان. به پینی هه ندی پوژنامه پالوو، سیلوان، چه مشگه زهک، و قارتو، پاکراونه ته وه، به لام به پینی هه ندیکی تر هیشتا له دهستی یاخییه کاندان.

((جمهوریه ت)) دهلی هیزه سهره کیه کانی تورکیا چوار و پینچی مانگ ده گه نه هه ریمی یاخی بو.

نؤفیس ده ره وه: ۲۶۲/۴۲۴، ل: ۱۰۲-۱۰۳، ژ: ۲/۱۰۳

*** **

هاو پینچی ی ئ ژ (۹)

تۆماری گفتوگۆیه کی ی ئاداری ۱۹۲۵ له گه ل جه نه رال شوکری نایلی پاشادا

سهردانی فهرانده ی فه یله قم کرد و ئاگادارم کرده وه که جیگری مارشالی هیزی هه وایی (سیر سیفتن برانکر - Sir Sefton Brancker) به پئوه یه بو به ریتانیا و ده یه ویت له (۵ و ۶) ی مانگدا بگات قونیا و له وپوه بیته قوسته نته نییه.

له به ره وه ی ئاماده بوو قسه بکات، باسی ویلایه ته کانی پوژه لاته کرد و ووت ((هه مووشتیک جگه له هاوار هاوار ئاسایی بووه ته وه)) ئه و زور جدی بوو ووتی: ((به هیچ جوریک هیچ شتیک ئاسایی نه بووه ته وه، زیاتره له وه ی- وه کو من ووتم- مه سه له ی (۱۵۰) کوردی ئازاوه گپری تالانچی بیئت، به لکو هی (۵۰۰۰) پینچ هه زار که سی باش چه کدارکراوه که ده یانه وی حکومت بروخینن.

من وتم سهربازی ته وایان له ونزیکانه دا هه یه و، ده توانن ری له (۵۰۰۰) چه ته و تالانچی بگرن، به لام ئه و ووتی ئه وان چه ته و پینگر نین، به لکو جه نگاوه ری پر چه کن و، ژماره یه که ئه فسره سهربازی سوپای نیزامیشیان تیدایه و، به چند کۆمه له سهربازیک چاریان ناکریت. ئه وی هینده ی سهرباز لی نییه و، ئه وان هیش که له وین بو "کاری تر ته رخان کراون- Otherwise engaged" هه روه ها ووتی ((به م زوانه پینچ فیرقه مان ده گه نه ئه ده نه که ده توانن خیرا بو هه ریمه کانیان بنیرین و، هه که به فره که ییش توایه وه سی فرقه ی تر له باکووره وه ره وانه بکه یین.



ئەو ووتى خۆى نە خەلك و نە ناوچەكە دەزانى، بەلام سەرۆكى دەستەكەى شارەزايە. ھەرۆھەا درىژەى پىداوہ و وتى: زۆر جيى مەترسى بوون و حەزبان لە شەر دەکرد بەرپەنگارى بوونەوھيشيان بە ھۆى نەبوونى پەيوەندى سروشتى پىنگە و ھەرىمەكەوہ ئاسان نەبووہ بە قسەى ئەو، ئەگەر ياخيەكان لەو شوینانەى ئىستاياندا گەمارۆ بدرين، زوو لەناو دەچن. بەلام کردەوہى نيزامى دژى كوردان بەگشتى دەبیتە ماىەى پاپەپىنى ھەموو كوردەكان.

كۆلۇنيل نەقىب فەيسەل بەگى سەرۆكى دەستەكە لەو كاتەدا ھاتە ژوورەوہ. ھەولم دا بىرپەى خۆيم پى بلى بەلام لەبەرئەوہى جەنەرال شوكرى ناىلى پاشايش لەوئى بوو واتە بوونە دووكەس، ھىچى نەدركاند.

تەيپىنى:

زانيارىيەكان لەسەرچاوہبەكى فەرەنسىيەوہ وەرگىراون. گفتوگۆكە دووبايەخى ھەبوو:

يەكەم/ جەنەرال شوكرى يەكەم جارە زانيارى سەربازىيم ئەداتى.

دووہم/ دەرکەوت بەرپەى سەرۆكى ئەنجومەنى وەزيران تا ئىستا ئىجرائاتەكان ئەوانە بوون كە بۆ كۆتەرۆلكردنى بارودۆخەكە كراون.

پىم وايە ((Otherwise engaged)) ى جەنەرال ئەوہ دەگەيەنيت كە خۆيان بۆ شەپى عىراق نامادە دەكەن، ياخود لەبەر ئەوہى كە ژمارەيەك كورديان تىدايە سەرگەرمى ئاگادارى كردنى يەكترن.

نۇفيسى دەرەوہ: ٢٦٢/٤٢٤، ل: ١٠٣-١٠٤، ژ: ٣/١٠٣

*** **

ھاوپیچی (٤) ى ژمارە (٩)

زانيارى لەسەر بزواتنى سەرباز بەرەو ويلايەتەكانى رۆژھەلات

بەپىنى زانيارى سەرچاوہبەكى فەرەنسى، دەستەى جەنەرالى توركى (٥) فیرقە لەئەدەنە كۆدەكاتەوہو، بەرەو رۆژھەلات (جەرابلوس يا رەئسولەين) بەشەمەندەفەر و پاشان بە ئاراستەى باكوور و باكوورى خۆرھەلات بەپى بۆ پاكکردنەوہى ولات لەياخييان پەوانەيان دەكات.

نايشيانەوئى تا ئەو كاتەى بەفرەكە دەتويتەوہ ھىچ کردەوہیەكى سەربازى لەناوچەى سەختى باكوورى پۆژئاواى دياربەكردا دەست پى بكن.

بەرگەيەك لەپۆژنامەيەكى ناوخۆوہ دەرکەوت كە تىدا ھاتوہ: مۆلتى دەسلاتدارانى فەرەنسا بۆ گواستەنەوہى سەربازەكان بەسەر ئەو بەشەى ھىلى ئاسنى بەغدادا كە بە دەست ئەوہانەوہیە. وەرگىراوہ.

رېيواريك كه ۲۷ ى شوبات نه دهنه ى به جى هيشتبوو نه م زانيارىيانه ى پيدام:

- ۱- چوار پوژ پيشتر و كاتيك له (دورت يول) بووه، هيچ سهربازيكي ئى نه بووه.
- ۲-۲۵ ى مانگ عمره بانه له نه دهنه دا دست نه كه وتوو. نه وسه ركاره ى زووترئيشى لا كردبوو پنى وتبوو سوپا داوا ى هموو نه سپه به كه لكه كانى كردوو.
- ۳- هموو توركه كان كه هاتبوونه شاره كه وه له گهل جه ندرمه تيكل بووبوون و خويان كز كردبووه وه،

خهريكى رى پويشتنى سهرباز بوون. نهو پوژه كه نه ويى به جى هيشتبوو (۵۰۰) كه س له وئستگه كه بووبوون و مه شقيان كردبوو. (۱۰) عه ربانه - بلين سى سه د كه س - به شه مه نده فهرى قوسته نته نييه وه به سترابوون، نه مانه له يه نيجه ((ى خالى گه يشتن به مارسينا)) دا، كه وارگونيك چاوهرنى كردبوون، وه ستاون و به هيلى مارسينا دا نيردراونه ته خواره وه.

- نهو ده يزاني كه هيچ شه مه نده فهرىكي سهربازى له نه دهنه وه به رهو پوژه هلات نه پويشتوو.
- ۴- پياوه كه له ريگه ى قوسته نته نييه دا شه مه نده فهرىكي له نه سكي شه هر و دوانيشى له نيوان نه و وئستگه ى و (ئيرمى Irimi) دا بينبوو. هه ريه كه يان (۵۰ په نجا) عه ربانه ى داپوشراويان پيوه بووه و، نيوه بوون له خه لك به جلى سهربازى و كه ل و په له وه، كه له سهربازى تازه نه چووبوون.
- هينده ى بينبووى، ته نها نيوه يان برنه ويان پى بوو بوو و چهك له سه ر شه مه نده فهره كه نه بوو بوو، ره شاشيشى به دى نه كردبوو.

تئيبينى:-

هه ر عه ربانه يه كه نه گه ر (۲۰) كه سى بو گه شتيكى دور تيدا بووييت، نه وا ده كاته (۱۰۰۰) كه س له هه ر شه مه نده فهرى كدا. پيم وايه نهو سهربازانه به شيك بوون له فيرقه ى (۸) نه نگوره و (۲۳) ى ئيزميت. هه ر فيرقيه كه (۱۵۰۰) كه سه.

ناتوانم هو ى ريشتنيان بو مارسينا، نه گه ر بو مه به ستي ناسايشى ناوخونه بييت، ديار بكه م و، هيچ زانيارىيه كيشم له باره ى نا نارامى نهو ناوچه يه وه نييه.

نؤفيسى دمروه ۴۲۴ / ۲۶۲، ل : ۱۰۴، ژ: ۱۰۳ / ۴

*** **



مستەر لێندسەى بۇ مستەر نۇستان چامبەرلەین - (۱۶ى مارس گەیشتمەو)

(ژمارە : ۱۹۹)

گەرەم

قوستەنتەنییه ، ۱۰ى ئادارى ۱۹۲۵

من بۇ تەواوکردنى بروسکەى ژمارە ۱۷۸ى سىنى ئەم مانگەم، سەبارەت بە ھەلۆەشاندنەوہى کابینەکەى فەتخى بەگ، دەمەوى ئەوہتان پى پابگەیەنم کە دەقى ئەو پینشنیارەى وا لە کۆبوونەوہى پارتى گەلدا لە دژى ئەو دەنگیان لە سەردا، ئاشکرا نەکرا. ھەرچەندە بە شیۆەیەکی گشتى وا ھەست دەکریت تاکە ھۆکار کە تەرازووەکەى لە دژى ئەو لاسەنگ کردییت خۆ ھەلقورتاندنى بووہ لە چەنە بەرچەنە وەستانەوہى مستەفا کمال پاشادا، ئەمەش پووناکییەکی سەیر دەخاتە سەربارى سیاسى تورکیا. ئەنجامى دەنگدانەکە لە ناوپارتهکەدا (۹۰) بەرامبەر (۶۰) بوو. زیادبوونى (۳۰) یان (۴۰) ئەندامى ئاشکرا کراوى ئۆپۆزسیۆن بۆ ئەمەى دوایى رینگە بۆ کارىگەرى سەرۆک خۆش دەکات و، ئاشکرا دەبییت کە حکومەتى عیسەمت پاشا بە راستى پیویستە تەنھا کەمینیەکی سیاسەتەدارە قەناعەت پى کراوەکانى ئەنجومەن پشستگىرى بکەن. کەس پىنى وانییە ئەم کابینەى ھیچ پشستیانیکى ماددىی سۆزى راستەقینەى دەولەتى بە گشتى ھەبییت.

۲- ئەم بۆچوونانە ھیچ جیاوازییەک بۆ کردارەکەى حکومەت دروست ناکەن، چونکە ئەندامانى پارتى گەل ھەر بیروپرایەکی تاییەتى خۆیانیان ھەبییت دەبى بە پىنى رینۆینى کۆبوونەوہى لیژنەى رینکخستنى پارتەکەیان دەنگ بەدن. کابینەى ئیستا کە سەرۆک پشستگىرى دەکات، کارىگەرى ئارامی زیاترى دەبییت لە چاوەئەوہى پیشوودا. قەیرانەکە مستەفا کەمالی بە ئاشکرا ناچار کرد دەست لەو ھەست بە سەلمینەوہیەى ھەنگریت کە چەند مانگیکە ھەیبووہ و، پیندەچى وەکو فەرمانرەوایەکی راستەقینەى ولات دەربکەویت. ناوبراوەک تەنھا خۆى (فەتخى) سەرۆزىرى دەکرد بوو، بەلکو وەک لە بڕگەى چوارى خوارەوہدا دەبیینریت، دەبوو بە رەسمى بەو ئیجرائاتانەى کە بە پىنى یاسای نوئى ئاناسایى بۆ بوژاندنەوہى نیزام و ریکو پىکی وەرگىراون، پازى بییت بەم جۆرەش بۆماوہى دووسال بەرپۆەبەرایەتى D.O.R.A ی تورکی (۲) دەکات.

۳- بەیانییى چوارى ئادار پارتەکە کۆبووہوہو، بەرنامەى حکومەتى نوئى تیدا راگەیەندراو، بربارى لەسەر دراو، نیوہپۆى ھەمان پۆژ خرایە بەردەمى ئەنجومەن. عیسەمت پاشا لەبارەى خواستى سەرچەم وەزیرەکانەوہ بۆ پ یوہندیى دۆستانە لە دەروہ و چاکسازى لە ناوخۆى ولاتدا بوو. سەبارەت بە پینداویستى ھەنووکەیش دوو رپۆشوین کە بریتى بوون لە:

یەکەم: یاسای ((سەقام گیر کردنى ھیمنى))

دووەم: دامەزراندنى 'وو دادگای سەربەخۆیى، راگەیەندران.



پارتی پيشكه وتنخواز به توندی دژايه تی ههردوو کردارهكهی کرد، به لām بی هووده بوو، هه مان پوژ کرانه یاسا، ئوپوزسیۆن ئاماژهی به وه کرد که فهتخی بهگ تهنها ههفتهیه که به کۆی دهنگ برۆای پیبه خشراوه و، پرسى دهبی چی پوویدا بی که ببیتته هوى له کارلابردنی، وه لāmى عیسمهت پاشا پیچه وانه بوو و، که میك زیاتر له و مامه له به هیزه ی وا تا ئیستا له تهك قهیرانه که دا کراوه، به پیویست له قه له م دا.

٤- دادگاکانی سه ره به خوئی دووانن و، یه کیکیان له نه نگوره یه و نه ویتریان شوینی دیاریکراوی نییه، به لām نیازوایه له ناوچه کانی یاخی بووندا دابنریت. حوکمی مردن که له مه ی دواییانه ره ده رده چیت، ده بیئت خیرا جی به جی بکریت، هی نه وه ی نه نگوره ییش پیویسته نه نجومه ن بریاری له سه ر بدات. یاسای بووژاندنه وه ی نیزام و پیک و پیکی ماوه ی دووسال کاری پی ده کری. حکومه ت، به م پییه، له سه ر بریاری سه رکۆمار و به فه رمانیکی کارگیپی ده شی هه ر پیکه ستنیك یا دورر بیینییه کی کاردانه وه یاخود یاخی بوون بۆ شیواندن سروشتی سیسته می کۆمه لایه تی و ئارامی و ئاسایشی گشتی قه ده غه بکات. نه م جوړه تاوانانه ییش ده خرینه به رده م دادگای سه ره به خوئی.

٥- نه نجومه ن به ره له ستی یاساکه ی کرد، چونکه ئالۆز بوو. بیگومان ئاسان نییه هه ست به وه بکریت که چۆن توپی سه ر کوتکردن هه لده دری تا پووبه ریکی فراوانتر بگریته وه، له به ره وه ی حکومه ت بۆ ماوه ی دووسال سه ره پشک ده کات هه ر نیازیکی هه بی به کرده وه جیبه جی بکات. به رامبه ر کیکه بووه ته قینه وه یه کی به هیزی په جه ب به گ به رووی چاپه مه نییه کانی قوسته نته نییه دا، که به قسه ی نه و بیروکه ی یاساکه په وا بوو، پوژنامه کان لانه ی ماران بوون که ده بوو ده مکوت بکریت و له ناو برین و پاک بکرینه وه. تا نه مانه ییش نه کرین ولات ئاشتی و ئارامی به خووه نابینی. کاریگه ری دیاری یاساکه له سه ر چاپه مه نییه کانه، حکومه ت و تبه وی سانسۆرنیه، نه وی پوژنامه کان ئیستا له به ر نه م یاسا نه رمه ی چاوترسینکردن به دیمه نیکی دادگایی و هه ره ها ریوشوینیکی نه رم به ر له دانیشتنی دادگای سه ره به خوئی له هه ل و مه رجیکی زیان لی که وتووی. نه نگوره دا ده یلین، خو نه گه ر سانسۆریکی توند و تیژ هه بیئت، نه وا به ده گمه ن ده ویرن بدوین. ای ئادار و پوژیک پاش ده رچوونی یاساکه سی پوژنامه ی قوسته نته نییه داخران که بریتی بوون له ((ته وحیدی نه فکار))ی زمان حالئ ئیسلامی موخافیزکار، که زۆرتیرین خوینه ری له ولاتدا هه یه ر دوو ئیواره بلاوکراوه ی بچووکتر ((مه ن تیلیگراف Istiklal, Son Telegraph)) دوو پوژنامه ییش له ته رابزوون و یه کیک له نه سکیشه هر و یه ک له نه ده نه و سی چوار بلاوکراوه و گوڤاریش هه مان ریوشوینیان له دژ گه ر یه به ر. تا ئیستا پوژنامه کان خویمان له بلاو کردنه وه ی هه ندی گوتار به دورر ده گرن و دووسی پوژی یه که م زاتیان نه ده کرد هیچ هه والیکی ویلایه ته کانی پوژه لات بلاوبکه نه وه. حوسه یین جاهیدی (ته نین)ی تاکه پوژنامه ی راسته قینه ی تورکیا رایگه یاند ئیتر بابه تی سیاسی

بلاوناكاتوه و ستوونی سهرگوتارهكی پریوو له بیرهوهریی دورخستنهوهی بۆ مالتا و، ئەم یادوهیریانەیش سەرزەرەکی بوون و درژی بەریقانیانەبوون.

۶- لە پوهەکانی ترهوه هیچ گۆپانیکى دیاری زادهی ئەم پژیمه نوێیه تیبنی نهکراوه. بەلام ناشی پێکخستنی شاروشاروچکهکانی پارتی پێشکهوتنخواز، ئەگەر به تهواوی هەلیان نهوهشینن، گهڕیان پسی نهکریت. دادگاکانی سهر بهخۆی دامهزینراون و دادوههکان دیاری کراون که ههموویان پشتیوانی توندپهوی مستهفا کهمالن و تهنا سهروک قلیچ عهلی له برووسکهکانی پینشودا ناوی هاتوه. تاکاتی نووسینی ئەمە هیچ حالهتیک نهخراپوه بهردهم ئەم دادگا تازانه.

۷- پڕوپاگهندهی زۆر لهبارەى یاخى بوونهکهوه هەن که پشت راستکردنهوهیهکی هینده که میان هیه ناتوانی متمانهیان پینکری. دوو سى پۆژ بوو چاپه مەنیهکان هیچیان نهبوو بیلین تهنا ئەرمه بێت که هیزهکانی سهرکوکردن بهم زوانه دهکونه خو، ئەمپۆ بهگشتی بلاویان کردوه که (۵۰۰۰) یاخى پهلاماری دیار بهکریان داوه، بهرپهچیان دراوهتهوه. یا ئەوهتا ئەم ههواله و وینهکیشی له لایه ن حکومهتهوه دراون، یاخود سبهینی هیچ پۆژنامهیهکی قوستهنته نییه نابینریت و ههموویان دانهخرین. مسته نایتم نارد بۆ تهرا بزوان بۆ ئەوهی ههندی ههوالمان دهست بکهوی. ئەوهی که ئیستا له ئارادایه له پاپۆرتی پانید ((هارینک)) ی پاشکۆی سهربازی ئەم بالیۆزخانهیهدا هاتوه، که به خوشحالییهوه لهگهڵ ئەمهدا بۆتان بهرزدهکهمهوه(۳).

سهرکهوتووین

ر.س. لیندسهی

نۆفیسى دهرهوه ، ۲۶۲/۴۲۴ ، ل: ۱۱۲-۱۱۴ ، ژ: ۱۱۳

*** **

ژ: ۱۱

مستهر لیندسهی بۆ مسته نۆستن چاپه رلهین - (۳۰ ی مارس گه یشتوه)

ژماره (۲۱۹)

قوستهنته نییه ۲۲ ی ناداری ۱۹۲۵

گه ورم

له شهش پۆژهدا که له ئەنگۆره به سهرم بردن، سى گفتوگۆی سهبارت به بابتهی گشتی و تايه تيم له گهڵ عيسمهت پاشا و ، به لای که ميشه وه سیانم له گهڵ توفیق پوشدی و هزیری کاروبارهکانی دهرهوه دا کرد. نۆفیسى دهرهوه ئەوهی پینشوویان باش شارهزایه و. پنیویست به ناساندنی زیاتر ناکات. به لام توفیق پوشدی و هزیری دهرهوه کاریکى باشی نه کرده سهرم. ئەو بهروالته خوشمه شریه - ییگومان نهویستراوترین شیوازی پیا ههلدانی توانج نامیزی هیه - به لام



پاراپیه و بروای به خوی نییه. چنه بازه قسه کانیسی بی ناوه روک و واتان. له به لگه هینانه وه و پی داگرتنه نا دلسوزانه کانیسیدا به دل گرمییه وه ده دوی. له وانه یه هندی له قسه کانیستان پی راگه یه نم. به لام له یادم نییه باوه پرم به هیچ کام له قسه کانی کرد بییت. ناوبراو خوشبختانه بایه خیکی نه وتوی نییه له راستیدا عیسمت پاشا خوی سیاستی دهره وه به پیوه ده بات.

۲- نهو باسانه ی که له نیوان من و هردوو وه زیردا ووتویژیان له سهر کرا، به پی ی ته وه ره کان و ههر سهنج و تیپینیکی پیوستیشیان له برگه کانی داهاتوودا بو دهنووسم دووسی بابه تیش بز پاپورته کانی تر ده هیلمه وه.

۳- عیسمت پاشا له وه لامی پرسیاره همه جوره کانددا له سهر ناژاوه و یاخی بوونی کوردستان ووتی نهو به بارودوخه که نیگه ران نییه. به قسه ی نهو: یاخی بوونه که لهو هیرشه ی دم دواییانه دا که کرابووه سهر دیار به کر و به ته واوی تیکشکابوو. گه یشتبووه لوتکه. هیزه سهر یازییه کان کوکراونه ته وه و. یاخی بوونه که به ماوه یه کی کورت داده مرکینرته وه. ههروه ها له بلا بوونه وه ی نا ئارامی بو وان و بدلیس ترسی نه بوو، چونکه دانیشتوانی نهو ناوچانه دلسوز بوون. له وه ش زیاتر قایمکاری باشی کرد بوو. پیشبینی گیروگرفتی لهو هه ریمانده نه ده کرد که کوردنشین نه بوون. ده بوو نیزام و ئارامی له هه موو جییه کی ولآتدا به رقه رار بین. نهو هیزه تاییه تیانه ییش که حکومت بردبوونی نهو دنیاییه یان بهو دابوو. تیپینی نهو هم کرد که به پی ی چاپه مه نییه کان (۵۰۰۰ پینج هزار) یاخی ته نها له دهره وه ی هه ری می دیار به کردا بوون. ده بی هوکاری پیشه یی و قول بو نهو سهره لدا نه هه بن. گومانی تیدا نییه که حکومت ده ی توانی زوو یاخی بوونه که دابریکینته وه، به لام پیشنیاریان چون بوو بو له بن دهره یانی رهگ و پیشه ی موخافیزکاری خراپ و نه ته وه په رستی و بوچوونی ئاینی یان هه رشتیکی تر، تا به ره دریزه کیشانی نا ئارامی بگرن؟ من نهو پرسیاره م کرد چونکه له به رزه وه ندیماندا نه بوو بی سهره وه به ره یی ناوخو تورکیا له پی ی پیکه اتنه وه ی ناشتیانه لابات.

۴- عیسمت له وه لامدا وتی هه رگیز نایه وی ده ست له سیاستی پیشکوتن، که هه میسه له سهره تاکانی پرؤگرامه که یدا بووه، هه لگرت. له لایه کی تره وه ویستی به پی داگرتن له سهر نه سیاسته کوتایی بهو باسه بینی که له باره یه وه ده دواین، ده یه کی ناوچه کوردنشینه کان له لایه ن سهر خیله کانه وه به پیوه ده برین و، به مه ش جله وی ده سه لاتیان بو دریزه پیدانی پژی می خیلایه تی به سهر جوتیاراندا گرتوته ده ست. هه لوه شانده وه ی نه مه ده سه لاتی سهر تیره کانی سهر چاره ی هه موو گرفته کان هه ره س پی دینی، کشتیار، کاتیک به روو بوومی خوی ده دوریته وه، ئیتر هه ست



دهکات له زهوت و بیزار کردنهکانی رابردووهرزگاری بووه. چاکسازی ئابووری چارهیهکی پیویستی سانا بوو، گۆرانی سیاسی نهویست.

5- ههچهنده عیسمهت نه مهی پینهووتوم، بهلام ههله رهسقاوه بۆ نهوهی که سیاسهتی تهواوکاری (تکمال) بگهریته بهر. سهروکی دهستهکه به پاشکوی سهربازی ئیتالیایی ووت: ئیستا (500000) کورد له تورکیادان و، بهم زوانه نهه ژمارهیه تهواو کهم دهبیتهوه، نهوانهش که دهمیننهوه بۆ ئیشی کهرتی گشتی بهکهک دهبن. له ههمان کاتدا تاکه شیخ یان ناغایهک له کوردستاندا ناهیلریت.

6- نهه گهشبینهیهی عیسمهت هه موو نهو تورکانهه گرتوتهوه که قسهه لهگهله کردوون، دیپلوماته نهوروپیهکانی نهنگورهش پینان وایه نهه دیتهدی.

من ووتم هیوادارم تورکیا په یوهندی به کۆمهلهکهوه بکات، مهسهلهکهه زۆر به ئاسان له قهلم داو، ووتم: کۆمهله ناوهندی گشتییی کۆبوونهوه و وتویژهکه نوینهری ههریهک له (50)

نهتهوهی جیا جیا تیییدا دهتوانی ههستی و، نهوهی دهیهوئیت بیئیت و نهوانی تریش گوئی لی بگرن. شتیکی بی مانایه یۆنان و بۆلگاریا نازادبن لهوهی که ههستن و بدوین، له کاتیکیا کهسیک نهبی نوینهرایهتی تورکیا بکات و دهبرپی بیروپای نهو بی. بهلام باشتره تورکیا په یوهندی به کۆمهلهکهوه بکات و به مهیش بجیته ریزی برایهتی نهتهوهکانهوه، له چاو ئیستادا که وا دهردکهوی دووره په ریزی له گوشهگیریهکی تهواودا به پهسهند تر بزانییت، بهمه یارمهتی کۆمهله ههات، له په یوهندییه جیهانیهکانیدا لهگهله دهولهتانی تردا بروای به خوی پتوتتر دهبی عیسمهت وتی نهو دوو دلیهکی بنهههتی ههبووه له په یوهندی کردنی تورکیادا به کۆمهلهوه، بهلام نهه پرسیارهی کرد که زهکیش له توی کردبوو: ئایا تورکیا ناتوانی کورسییهکی له نهنجومهنهکهیدا ههبی؟ منیش لهوهلامدا، ههروهکوو تۆتم: هه موو ولاتهکان خواستییان نهه بووه و پهسهند کردنیشیان کیشهیهکی کۆمهلهکه بوو. نههجا ههندی حهساسیهتی لهوهی که نهگهر تورکیا داوا بکاو وههنگهری دهبرپی. من ووتم ناتوانم به پاستی لیره دلنیات بکههوه چونکه کۆمهلهههبری له سهه ههات، ههروهها وتم ههگیز رینی تیناچی نهه داواکارییه پهتبهکرتهوه و، دوو دلییی تورکیایش لهه بارهیهوه ههچ پیویست ناکات.

8- کاتیکی نهه گفتوگویهه لهگهله توفیق پوشدیدا دووباره کردهوه، پاش ئاماژه کردنی بهوهی که رینباز و رینکخستهکانی کۆمهله چهه کاری له خودی نهو کردووه، لینی پرسیم: ئایا حکومهتی خاوهنشکو پشتیوانی داوای تورکیا بۆ کورسییهک له نهنجومهنی کۆمهلهکهه دهکات؟ منیش ووتم: حکومهتی خاوهنشکو نهه داوایهی پینگهیشتووه و، بهگشتی پینی باش بووه پینش وهخت ههچ

هه لۆيستيک وهرنه گریت. باشتره تورکیا بچیته کۆمهله کهوه و، ئەمجا به هۆی به شداریی له کاره باشه کانیدا جینی خۆی له ئەنجومه ندا بگری.

۹- وا ههست دهکهم حکومه تی تورکیا دهچیته کۆمهله کهوه و، پیشم وایه دواکار تا بریاری موسل دهرنه چی دهستی پی ناکری. وا ههست ناکهم ئەمه چوونه نیو کۆمهله ی تورکیا به سروشتی بریاره کهوه به سستیته وه، چونکه تا ئیستا چاودیتری په سه ندردنی بریاره که دهکهم که به کردوه پشت راست کراوه ته وه. به لام تورکان ههز دهکن جاری خویان نه خه نه هیچ شتی کهوه و سوور نه بن له سه ری و، ئەو مه سه لانه بۆ دواکات دوا بخن. بریاری کۆمه له یش که له ئان و ساتدایه هه لیکیان بۆ دهرخسینی تا په یوه ندی کردنه کیان دوا بخن. ئەمه ش ئەگه ر بۆ که س نه بی بۆ ئەمان جینی ره زامه ندییه.

۱۰- په یوه ندی ئابووری له گه ل به ریتانیای مه زندا:

من به عیسمه ت و توفیق پۆشیدیم ووت: هیوادارم تورکیا هه رچی زوه به جددی بیر له دامه زاننده وه ی پشتیوانه که ی له گه ل ئەو روپادا بکاته وه و، سه باره ت به به ریتانیای مه زنیش پابردوو له یاد بکات. ئەوه م وه بیر هیئانه وه که تورکیا زه بریککی کوشنده ی له ئەنجومه نی به لێنده ران (حاملی العقود) ی دهره وه و گروپی هیلی ئاسنی ئەنادۆل و کۆمپانیاکانی ده سه به ر کردن و بروسکه نیری پۆژه له لات داوه. هه موو پسیپۆریکی به ناوبانگی به ریوه بردنی دارایی شار له فه رمانگه کانی ئەو گروپانه دا هه بوون و ئیستا که وشه ی تورکیایان لا باس ده کری ته نها، بیره وه ری تالیان دیته وه یاد.

۱۱- عیسمه ت به دل گه رمییه وه ده یگوت: پیشنیاریکی زۆر ته وای سه باره ت به قه رز له لۆزاندنا کردوو که په تکرایه وه تورکیایش هه ژاره و له توانایدا نییه قه رزه کانی بداته وه. من پیم وت: تۆ عه ره بانه که له پیش ئەسه په که داده نیی، تورکیا پیویسته یه که م جار دان به پیروزیی به لێنه کاندنا بنی، ئەمجا باس له مه سه له ی سووککردنی باره که بکات. له وانه یه تورکیا ئەمه ی به لاوه گران بی، به لام ئەگه ر بیه ویت وه ک هیزیکێ توانا و سه رکه وتوو خۆی پیکبیتیته وه ئەوا پیویسته بیکات، هاوکات ئاگادار بووم له وه ی مه سه له کانی بروسکه نیری پۆژه له لات و هیلی ئاسنی ئەنادۆل به م زووانه هاتونه ته پیش هیوادارم بووم تورکیا به وریاییه وه ئاگاداریی هه ردوکیان بیت و، دهره زه ی بروای له نده ن له خۆی بکاته وه.

۱۲- توفیق پوشدی ووتی ئاشکرایه "تورکیا" به ختیکی ره شی له گه ل ئەو ولاته دا هه بووه هاوکات ناوبراو گه یشتۆته بۆ باوه ره ی که ده توانری ته نها له له نده نه وه بریککی چاوه ریکراوی



سرمایه بدهست بهینرنت. حکومتی تورکیا به جدی بیرى له پشتیوان (اعتماد) هکەى دهکردوه و به کردهویش لهسەر تازهکردنهوی مؤلهتهکەى لهگه‌ل بانکى عوسمانیدا رێکهوتبوو.

۱۷- شاره‌وایانى ئەلمانی بۆ باجى گومرکیى تورکیا:

به‌توفیق روشدیم وت: لهوکاته‌وهى هاتومه‌ته ئەنگۆره، بیستومه‌ته‌وه عیسمه‌ت پاشا له‌وه‌نگاوه دیبلۆماسییه‌تى بۆ نوسرته‌ت به‌گم نابوو " (به‌روانه‌ بروسکەى ژماره (په‌نجا و چوارى) شه‌شى ئادار (۴) " و به‌ تاییه‌تیش له‌ وشه‌ى ریسوا کردن که به‌کارم هینا بوو نیگه‌ران بوون، پینم خوشبوو بزانه‌ له‌ باره‌یه‌وه چى ده‌لى ناوبراو بۆماوه‌یه‌کى درێژکه‌وته قسه‌ى پر باق و بریق له‌ مه‌ر نابه‌جینی ئه‌و شتانه‌ى که له‌سایه‌ى سیستى ئیمتیازاتى بیگانه‌ دا رپیان تى ده‌چى و شه‌ویش که لیک جیاکردنه‌وه‌ى مامه‌له‌ له‌لایه‌ن شاره‌زایانه‌وه له‌ سیبهرى ئه‌م پزیمه‌ى ئیستای تورکیا دا گونجاوینییه‌ منیش وه‌لام دایه‌وه و وتم ده‌ست تیومردانى ئەلمانیا هاوتاو ته‌نانه‌ت زیاتریشه‌ له‌وه‌ى پیشه‌ جه‌نگ و، بازرگانانى به‌ریتانى دامه‌زراندنى ئەلمانییه‌کان

به‌ دوا قفل دانی ده‌رگا به‌رووی بازرگانى به‌رتانیدا لیکه‌ده‌نه‌وه و، کارى خراپیش ده‌کاته‌ سه‌ر بازنه‌ داراییه‌کان. ئه‌مه‌ له‌ کاتیکدايه که ئیمه‌ بۆ گێرانه‌وه‌ى به‌روای هاوبه‌ش ئاره‌زووی په‌یوه‌ندى سیاسیانه‌ ده‌که‌ین. وه‌لامى به‌رپزتان شه‌وه‌ى بۆ ده‌رخستم که ئه‌و سه‌رنجانه‌ى وا دابوومن به‌ نوسرته‌ت به‌گ، له‌ بیرى کردوون. وام هه‌ست ده‌کرد به‌ ئاگادارکردنه‌وه‌ى تورکیا له‌و بۆچوونه‌ى که‌دشى به‌سه‌ریاندا تیپه‌رپیت، کارى راستم کردوه، دواتر ئه‌م قسانه‌م بۆ عیسمه‌ت پاشا دووباره‌ کرده‌وه و زانیم له‌ گه‌فتوگۆکه‌م بیزاره، به‌لام وه‌لامه‌کەى له‌ باره‌ى ئه‌و کیشانه‌وه که بۆ به‌گه‌ر خستنى شاره‌زایانى بیگانه، له‌ چاره‌سه‌ریان هیواى به‌روا بوو ته‌نها قسه‌ى زل بوو.

پینم وایه‌ نه‌گه‌ر ئیستا زیاتر له‌سه‌ر ئه‌م مه‌سه‌له‌یه‌ بپۆم ئه‌بیته‌ جینی مه‌ترسى. به‌ریارى حکومتى تورکی دله‌نیاییه‌ و، ده‌بى جارى چاوه‌رپى بکه‌ین.

((په‌یوه‌ندى له‌گه‌ل هیزه‌کانى تردا))

۱۴- له‌گه‌ل به‌ریتانیای مه‌زندا:

به‌عیسمه‌ت پاشام وت چاوه‌رپى به‌ریارى کۆمه‌له‌ى نه‌ته‌وه‌کانم له‌ باره‌ى مه‌سه‌له‌ى موسلمه‌وه‌ ده‌کرد و، پیشبینى ئه‌وه‌م ده‌کرد که ئه‌م به‌ریاره‌ بى ئومیدی هه‌ردوو پارتى ناهیلی. هه‌ر که ده‌ریشچوو هیوا دله‌بووم لاپه‌ره‌یه‌کى نوێ هه‌لبه‌ینه‌وه‌و به‌روامان به‌یه‌کتر زیاد کات. وام هه‌ست نه‌ده‌کرد بتوانی په‌یوه‌ندى ئەنگلۆ-تورکی به‌م زووانه‌ ته‌ندو تۆلبکری - پۆژانیکى زۆرى نزیکمان وا به‌سه‌ر به‌ردووه - به‌لام به‌ تیپه‌ر بوونى کات په‌یوه‌ندییه‌کان باش ده‌بن و، هاوکات باشترین شت بریتى به‌ له‌گه‌رتنه‌ به‌رى سیاسه‌تیکى ئیجگار خراپ و هه‌ولدان بۆ به‌رگرتن له‌ هه‌ر گه‌ر و گه‌رتیک که له‌ نیوان هه‌ردوو

حکومه تماندا دروست ببيت. ئەم وتويزەم لە دوا چاوپيکەوتنی عيسمەت پاشادا کرد، ئەویش بە وردی گوینی ئی گرتە تەنھا يەك دوو دەستەواژەى دووبارەى هەبوو و هیچ وەلامیکى تری وەك تیبینی نەبوو، بۆیە چووینە سەرباسینکی تر.

۱۵- لە گەل هەرسى هیزی هاوپهیماندا:

بە عيسمەتەم وت هەستم بەو کەرپوووە کە تورکیا تا چ پادەیهە کە هەستیار بوو لە وکاتەدا وا هاوپهیمانەکان دەستیان بە دانوستان لە گەل یەکترا کردبوو تورکیا هەمیشە وا بیرى کردۆتەووە ئەوان پیلان لە دژی ئەو دادەپێژن هەر ئەمەیش مەبەستى سەردانەکەى کانوونى یەكەمى پابردووی پاريس و پۆمات بوو. لە راستیدا ووتە تاکە گفتوگۆ لە سەر تورکیا ئەوکاتە کیشایەووە بۆ بیریاری بەشان و بالدا هەلدانی. تورکیا بەگشتی لە ئاستى ولاتانى هاوپهیمانان نزمتر بوو کە بیریان لە شتیکی تر دەکردهووە و ئەویش مەسەلەى ئاسایش بوو ئەمە وای لە عيسمەت کرد پرسیارم لەسەر پروتۆکۆلی جنیف ئی بکات و، مینیش بەگشتی ئەوێ کە لەو بارەیهووە ئەمزانی پیم وت.

۱۶- لە گەل یۆنان و ولاتانى بالکاندا:

عيسمەت پێى ووت زووتر کە لە پۆستەکەیدا بوو، هەمیشە بۆ پەيوەندى باش لە گەل یۆناندا تیکۆشاووە. لەو کاتەووە چەندین پووداوى دیاریکراو هاتوونەتە ئاراو، بەلام هیشتا جینی پەزماەندى نەبوون ئیستا هیوادارە بگاتە سەقامگیریهکی پەسەند. هەر وەها وتی ناجیگری کابینهی یۆنان گرتی سەرەکی بوو.

۱۷- توفیق پوشدی پێى ووتە ئاگای لە هەموو مەسەلەکانى یۆنان هەیهو، چاوەرپێى دانوستانیان دەکات کە بۆاری تەواوی پێکەوتن و ئەنجامیکی سەرکەوتووی تیدا پەرخسینت. کار هەلسورپین (قائم یا عمال) ی یۆنان پێى ووتە کە حکوومەن گۆرا چاککاری و پیشکەوتنی راستەقینە پوویاندا، ئەمە لە کاتیکیدا کە تورکیای سەردەمى فەتخى ئامادە نەبوو تەنانەت لەسەر پاتریارکی گفتوگۆ بکات. توفیق پوشدی ووتی: وەکو وەزیری دەرەووە خوێ ئامادە کردووە قسە لەسەر مەسەلەکە بکات. بەلام ئەمە چوار پۆژ دواتر کاتیک والی قوستەنقەنییە جاریکی تر داوای دا بپنکردنی پەساپورتی بۆ ئەو کەسانە کرد کە بپیارە لە پایتەختەکاندا دا بنرین هەلۆهشایەو، وا هەست دەکەم پەيوەندى تورکیا و یۆنان باش بوو و ئەو گوشارەى کە یاخی بوونی رۆژەلاتی کورد خستوو یەتییه سەر تین و تواناکانى حکوومەتى تورکیا بە ئامانجی سروشتی و حەتیبى خوێ لە سنووری Thrace دا گەیشتوو.

۱۸- لە گەل دەولەتانی بالکاندا:



عیسمت به بایهخ و کهمیک سووربوونهوه لینی پرسیم : نایا بهرای من کیشه له نیو ولاتانی بالکاندا هیه؟ پیم وت نهوان لهوه کفت و ماندوترن گرفت دروست بکن. لهوه دهچوو گومانی نهوهی کردبیت که نهو دهولهتانه لهدرژی تورکیا یهکیان گرتبیت، بهلام نهمتوانی هیچی پی بدرکینم و، یاسهکهمان کوتایی هات.

۱۹- دهسته (ستاف) هکهم شان بهشانی دانوستانه سیاسیهکهی خوم لهگهل نهندامانی ناسرهکی و هزارهتی کاروبارهکانی دهرهوهدا و لهسهر چند تهوهریکی جیاجیا سرگرمی وتویژیوون. نهوانیش زور به ریزهوه مامهلهیان لهگهلدا کردن و، هیچ ههولیکیان نهدا خویمان لهمهسهلهکان بدزنهوه ههوو کاریکیان بو دهستهکهم ناسان کرد تا کارمهنده لیهااتوو تایبهتمهندهکانی وزارهتهکانی تر ببینن. هاوکات نهو وهزارهتانه له نوینهرایهتی کردنیاندا زور وریا بوون نهوهی نیستا نهزانین نهوهیهکه تنها بابهتیک بریاری لهسهر دراوه و بو نهوانهتی تر ناپازین لهسریان برپوین. پیناچی تا دوو سی ههفتهی تر بزاین چیمان لهو مهسهله بچووکانه بهدهست هیناوه.

۲۰- به کورتی به کهشکولیک بهلین و پهیمان و سهرنجی بیزاری و هیچی ترهوه گهراینهوه بو قوستهنتهنبیه. پیشبینی هیچ ناکامیکی خیراو بهرچاوم نهدهکرد. له ههلس و کهوتماندا لهگهل کارمندان و نهوانهتی نهنگورهدا، تبیینی گهوره ترین ریزمان کرد که هاوتای دوو پوویهکی تهواو بو. ههمیشه له گفتوگوکانم دا ههولم دهدا به نینساف و پوون بم و، لهسهر بنهمای یهکسانی دانوستانیان لهگهلدا بکهم و دوورکهومهوه لهوهی که وه کهسیکی پایه بهرترت قسهبکهم، چونکه تورکان سهگی زهردن و نیمچه ههستیار ناگاداری راستیهکانن. ههروهها دهبوو هر بهو جوړه لهگهلاندا بدووامایه، چونکه نهوان زورشانازی بهخویانهوه دهکن وا دیاره کارهکهمان له نهنگوره به تهواوکر لهقهلم دراو، تورکهکانیش هر بهو شیویه ههلیانسهنگاند دهبی پیشبینی چهنین بی هیوایی و کردهوهی بی هوی زیاتری حکومت بکهین. پیم وایه ههفتهی پابردوو پهیوهندییهکی راستهوخوی له نیوان بالویزی خاوهنشکو و نهنقهرهدا دانهمزراند، بهلام قوناغیکی دیاری سهر رنگای گیرانهوهی پروای نیوان ههردوو حکومتی دیاریکرد.

سهرکهوتووین

ر. س. لیندهی

لویلی دهرهوه ، ۲۶۲ / ۲۲۴ ، ل : ۱۲۵ - ۱۲۸ ، ژ : ۱۲۸
*** **

تبیینی : ماویتی بو ژماره دیهااتوو:

پۆلى كورد له بزوتنه وه كهى رهشيد عالي گهيلانى دا

نووسينى : كه يوان نازاد نه نوو

بیشهكى :- په كيك له رووداوه كانى قوناغى ميژووى هاوچه رخی عيراق، كه لاپه رچه كى ديار و كه م وینهى له بزافه رزگار يخوازه كهى ديارى كرد، بزوتنه وه كهى رهشيد عالي گهيلانى⁽¹⁾ يه، كه له لای نيشتمان په روه رانى عيراقى و نه ته وه په رستانى عه ربه به ((شورشی مایسی سالی ۱۹۶۱)) ناسراوه و⁽²⁾ په كيكه له رووداوه كه م ته مه نانهى ميژوو زياد له راده سه رنجى ميژوونووس و سياسى و نووسه رانى عه ربه و عيراقى و ته نانه ت بيگانه كانيشى بو لای خوئى راكيشاوه⁽³⁾.

كوردى كوردستانى عيراق پوون بكرتته وه و بخريتته پوو كه هيچى له پۆلى سه رجه م كوومه لانى خه لكى عيراق كه متر نه بوو، هه ر له پوانگه ي ئه و راستيانه ي سه ره وه، ئه م ليكوئينه وه يه مان پيكه يئا.

كورتته يه كى ميژووى: هه لايسانى جهنگى جيهانى دووه م له ((اى ئه يلولى سالى ۱۹۳۹)) قوناغيكى ترى مملانى ي سه خت و دژوارى له نيوان دهوله تانى جيهاندا دروست كرد و جيهانى بو دوو كوومه له دابه شكرد:-

۱- كوومه له ي دهوله تانى ناوه ند ((كه پيكه اتبوون له دهوله تانى (ئه لمانياى نازى- ئيتالياى فاشى- ئيمپراتوريه تى ژاپون)).

ئه و بزوتنه وه يه كه ته نها بو ماوه ي ((۵۸ پوژ)) جله وى ده سه لاتی عيراقى كه وته ده ست و وه ك بزوتنه وه يه كى نه ته وه يى و عيراقى ناسراو سه ره وه يه كى گه وره ي بوخوئى چرى، كوومه ليك ئاسه و اريشى له سه ر ناوچه كه به جيه نيشت، كه دواتر گه لانى عيراق باجى ئه و ئاسه و ارانه يان دا، ئه وه ش به هوئى كه م ته مه نى بزوتنه وه كه و شكستى به رووى ده سه لاتدارانى عيراقى و به ريتانياى داگير كرده هه رچون بيت، ئه و ئه زمونه ساوايه بووه جيگاي بايه خ و سه رنج و هه ولى ده يان نووسه رى عه ربه ي و عيراقى و لاپه ربه كى گه شى له ميژووى هاوچه رخی عيراقى دروست كرد، جيگاي خو به تى له ئاست گه وره يى ئه و بزوتنه وه يه دا، پۆلى گه لى



ب- کۆمەڵەى دەولەتانی ھاوپەیمانی، که پینکھاتبوون له دەولەتانی ((بریتانیا- فەرنسسا- یەکییتی سوئییەت- ولاتەیهکگرتووکانی ئەمریکا)) له پالی دەیان دەولەتی تر که هەریەکەیان له دەرئەنجامی کۆمەڵیک هۆی تاییبەت دووچاری شەرەکه بوون و هااتنە نیو بەرەکهوه^(۴).

له سەرەمی هەلایسانی ئەو جەنگە جیهانیەدا، دەولەتی عێراق لەلایەن بنەمالەیهکەوه فەرمانڕەواییەتی دەکرا، که ھاوپەیمانیك و دۆستیکى نزیکى دەولەتی بریتانیا بوو، ئەو بنەمالەیهش ((بنەمالەى فەیسەلى کوپى شەریف حوسەین)) بوو، که لەو سەرەمەدا لەلایەن ((وەصی عەبدول ئیلاە)) وەك سەرپرشتیاری پادشایەتی عێراق فەرمانڕەواییەتی دەولەتی عێراقی دەکرد^(۵). بۆیە جینگای سەرنج نەبوو ((بازل نیوتەری)) بالیۆزی حکومەتی بریتانیا له بەغداد له بەرواری ((۵ی ئەیلول))ی هەمان سالدا، واتە تەنها پینج پوژ دواى هەلایسانی ئەو جەنگە جیهانیە بریاری بچراندنی پەيوەندییەکانی حکومەتی عێراق لەگەڵ حکومەتی ئەلمانیا رابگەیهنیت و دەولەتی عێراق له دەولەتانی ناوهند بەتاییبەت ئەلمانیا ئوربختاوه و پەلکێشسى بەرهى ھاوپەیمانی بکات^(۶)، که دیاره ئەو بریارەش له سەر پەزماهەندی ((وەصی)) و ((نوری سەعید))ی سەرۆکی حکومەت و وەزیری ئەرەوه و وەزیری ناوخۆ به وەکالەت

بوو که به دوو دۆست و پارێزەری بەرژەوهەندییەکان بریتانیا له عێراق ناسرابوون^(۷)، له کاتیگدا ئەو بریارە بى پەزماهەندی کۆمەلانی خەلکی عێراق دراو بى پاپرسی ئەوان ئەنجام درا^(۸)، بەمەش دەولەتی عێراق دووچاری شەرەکه بوو.

ئەو بریارەى حکومەتی عێراق، بووه هۆی بەرزبوونەوهی دەنگی ناپەزایی چەندین کەسایەتی سیاسی عێراقی و ئەفسەرە ئازادی خاوەکان و کۆمەلانی خەلکی عێراق، بەرپادەیک ئەو نارهزاییانە ((نوری سەعیدیان)) ناچار کرد له ((۱۹ شویاتی سالی ۱۹۶۰)) دەست له کاربکێشیتەوه تا هۆکاری کپ کردنەوهی ناپەزایی جەماوەری و ناسایی بوونەوهی بارودۆخەکه برەخسینیت^(۹). بەلام ئەو بریارە تەنها (سى) پوژ درێژەى کیشا کاتیک لەسەر داوا و فشاری حکومەتی بریتانیا و (وەصی) داوا له خودی نوری سەعید کرایهوه بۆ جاری پینجەم کابینەیهکی نوێی وەزاری پیک بهینیت و به مەرجیک هەر دوو پۆستی سەرۆکایەتی حکومەت و مزارەتی دەرەوه لەلای خۆی بمینیتەوه، تا بههۆیهوه بتوانیت بەرگری له هەلۆیستەکانی پیشووی خۆی بکات و درێژە به پشتگیری و پشتیوانی ھاوپەیمانیان بدات^(۱۰). بەلام ئەو گۆرانیکاریه دەنگی ناپەزایی جەماوەری کپ نەکردو ئەمجارەشیان نوری سەعیدیان ناچار کرد له ((۲۱ی ئازار)) دەست له کار بکێشیتەوه و پۆستەکه بۆ



سه‌رانی ده‌وله‌تی عیراق ئاوپرینک له داخوازییه‌کانی گهلانی عیراق نه‌ده‌نه‌وه و به‌ویست و خواستی ئه‌وان کارنه‌که‌ن و سیاسه‌تی ده‌روه‌شیان له‌گه‌ل هاوپه‌یمانان نه‌گۆرن، له‌لایه‌کی تره‌وه‌ کۆمه‌لانی خه‌لکی عیراق واز له‌ داخوازییه‌کانیان نه‌هینن و ئاره‌زوومه‌ندی بی‌لایه‌نی بن له‌ شه‌ردا، وه‌ گه‌رنه‌کرا له‌ ریزی به‌ره‌ی هاوپه‌یماناندا چاره‌نووسی خویان تا‌قی بکه‌نه‌وه.

له‌ ئاست ئه‌و نه‌هینانه‌ی سه‌ره‌وه، ئاسایی بوو گهلانی عیراق ئه‌و هه‌لویسته‌ وه‌ربگرن له‌ به‌ر ئه‌م هۆکارانه‌ی خواره‌وه:

١- سه‌رکه‌وتنه‌ به‌رده‌وام و کت و پپر و چاوه‌پوانکراوه‌کانی ئه‌لمانی و ده‌وله‌تانی ناوه‌ند له‌ جه‌نگدا و به‌تایبه‌ت له‌ سالانی (١٩٣٩-١٩٤١)، به‌پاده‌یه‌ک حکومه‌تی ئه‌لمانی له‌و ماوه‌یه‌دا توانیبوو ده‌ست بگرت به‌ سه‌ر (٣/١)ی خاکی کیشوهری ئه‌وروپا و به‌هاوکاری دۆسته‌کانی تا مانگی نیسانی سالی (١٩٤١ز) نزیکه‌ی ((٥٦٠٠٠٠)) که‌شتی هاوپه‌یمانان نو‌قم بکات^(١٢)، ئه‌م پووداوانه‌ش کۆمه‌لانی عیراقیان سه‌رمه‌ست کردبوو به‌وه‌ی ئاره‌زوومه‌ندی ئه‌وه‌ بوون له‌م جه‌نگه‌دا له‌گه‌ل ده‌وله‌تانی ناوه‌ندا چاره‌نووسی خویان تا‌قی بکه‌نه‌وه و به‌شی خویان له‌سه‌رکه‌وتنه‌کانی ده‌وله‌تانی ناوه‌ندا به‌رکه‌ویت.

٢- بانگه‌شه‌ی ((ئاری گه‌راییی)) که‌ حکومه‌تی ئه‌لمانیای نازی و ریبه‌ره‌که‌ی ((ئادولف

که‌سایه‌تی ناسراوی عیراقی ((په‌شید عالی گه‌یلانی)) به‌جی به‌هینیت له‌ماوه‌ی ده‌سه‌لانی ((په‌شید عالی گه‌یلانی)) دا که‌ نزیکه‌ی (١٠) مانگی خایاند و تا (٣١)ی کانونی دووه‌می سالی (١٩٤١) درێژه‌ی کیشا و سه‌ره‌پای ئه‌وه‌ی پۆستی وه‌زاره‌تی ناوخوی بو‌خوی هینشته‌وه تا په‌زومه‌ندی کۆمه‌لانی خه‌لک بو‌خوی مسۆگه‌ر بکات به‌لام به‌هوی ئه‌وه‌ی وه‌زاره‌تی ده‌روه‌ هه‌ر له‌ ده‌ست (نوری سه‌عید) و دواتر (ناجی السویدی) دا مایه‌وه هه‌چیان له‌ سیاسه‌تی ده‌روه‌ی حکومه‌تی عیراق له‌گه‌ل هاوپه‌یمانان نه‌گۆری، تا دوا‌جار له‌ ژیر فشاری حکومه‌تی به‌ریتانیا و ((وه‌سی)) دا (په‌شید عالی گه‌یلانی)یان له‌ سه‌رۆکایه‌تی حکومه‌ت دوورخسته‌وه و (ته‌ها الهاشمی) پاسپێردرا کابینه‌یه‌کی نوی پیک به‌هینیت، له‌م گۆپانکاریه‌شدا (ته‌ها الهاشمی) پۆستی وه‌زاره‌تی به‌رگری بو‌خوی برد تا بتوانیت سه‌رکوتی هه‌ر راپه‌رینیک بکات که‌ پووبه‌پووی سیاسه‌ت و به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانی حکومه‌تی به‌ریتانیا و هاوپه‌یمانان بیته‌وه به‌لام ئه‌م پۆسته‌ش ته‌نها دوومانگ درێژه‌ی کیشا و زۆری نه‌خایاند زه‌مینیه‌ی بزوتنه‌وه‌یه‌کی سیاسی عیراقی په‌خسا^(١١).

ئه‌و گۆپانکارییه‌یانه‌ بۆکران؟ پی‌ده‌چیت جینگای سه‌رنج بیت که‌ ته‌نها له‌ماوه‌ی سیانزه مانگدا، سی‌جار کابینه‌ی وه‌زاری بگۆپدریت، له‌و ماوه‌یه‌شدا ده‌نگی ناره‌زایی کۆمه‌لانی خه‌لکی عیراق له‌ به‌رزبوونه‌وه‌دا بیت و



هیتلەر)) بەرزى کردبووه سەرنجى سەرجهە ئارى نەزاردەکانى خۆرەلانى ناوەراست و عێراقى بۆلای خۆیان پاکیشا بوو، وە ئارەزوو مەندى ئەوه بوون لە ژێر سێبەرى ((ئارى نەزارد)) دا دەستەبەرى مافەکانیان بکەن و بەرهو سەربەخۆی هەنگاو بنین^(۱۳).

۲- پشتگیری جوولەکەکان بۆ حکومەتى بەریتانیا و هاوڕەیمانان، کۆمەلانى خەلکى موسڵمانى عێراقیان بەرهو ئەو ئاراستەىە بردبوو، کە بۆ لێدان و نژیەتى کردنى جوولەکەکان هاوکارى هەموو ئەو هیزانە بکەن کە نژیەتى جوولەکە دەکەن، لەم بوارەشدا دەولەتانی ناوەندى و بە تايبەت ئەلمانیا گەرە تریـن دۆزمنانى جوولەکەکان و سیاسەتەکانیان بوون لە و قۆناغەدا^(۱۴).

۴- لە ماوهى بیست سالیە دامەزراندنى دەولەتى عێراق و بیستو پینج سالیە دەرکەوتنى بەریتانیا وەک داگیرکەرى راستەوخۆى عێراق و بەشیکى کوردستان هیچ دەسکەوتیک و سەرورەییەکی بۆ گەلانى عێراق بەدى نەهینابوو تا کۆمەلانى خەلکى عێراق لە ناست ئەو چاکانەدا هەلۆیستى نۆستایەتى بەریتانیەکان و حکومەتەکەى وەرگیرن لەو جەنگەدا^(۱۵).

لە ئاستانەى ئەو راستیانەى سەرەوه، جینگای خۆى بوو کۆمەلانى خەلکى عێراق ئەو هەلە بقۆزەوه و لە نزیکترین دەرفەتدا و گورزینکى کوشندە لە کاربەدەستانی بەریتانیا لە عێراق

و دەسەلاتدارانى عێراقى بەدن و زەمینەى بزوتنەوێهەکی سیاسى برەخسینن.

بزوتنەوێهەکە چۆن سەرى هەلدا ؟

پاش ئەوهى لە (۱ نیسانی سالی ۱۹۴۱) تەها الهاشمى سەرۆک وەزیران ناچار بوو مل بۆ داخواییهکانى گەل کەچ بکات و دەستى لەکار کیشایهوه^(۱۶). زەمینەى بارودۆخیکى نۆى لە عێراقدا رەخسا، سەرەتا بە کەوتنى ئەو کابینە وەزارییەو بەرزبوونەوهى ناپەزایى جەماوەرى لە ناست چەپ رەوى سیاسەتەکانى ((بەریتانیا و حکومەتى عێراق)) وەسى (ناچار بوو لە بەرەبەیانى (۲ نیسان) شارى بەغدادى پایتەخت بەرهو شارۆچکەى (حەبانیه) بەجى بهینیت و دواتر بە فڕۆکەییەکی بەریتانى شارۆچکەى حەبانیهى بەرهو (بەسره) بەجیهیشت، کە لەو گەشتە پاکردنەیدا ((نورى سەعید و جەمیل مەدفعەى)) و چەند گەرە بەر پرسینکى بنەمالەکەیان و حکومەت یاوهرى بوون^(۱۷).

پاکردنى (وەسى) وەک گەرە تریـن دەسەلاتدارى عێراق و گەرە بەرپرسیانى حکومەت، زەمینەى بارودۆخیکى سیاسى نۆیىیان رەخساند، بەوهى (رشید عالی گەیلانى، توانى بە هاوکارى چەندین کەسایەتى سیاسى و سەربازى وەک ((موحەمەد ئەمینى حوسەینى و شەریف شەرەف و یونس سەبەعاوى عەقید سەلاحەدینى سەباغ و عەقید کامەل شیبیب و عەقید مەحمود سەلمان و عەقید فەهمى



به‌ریتانیا توانیان شاری به‌غدادی پایته‌خت
داگیر بکه‌ن^(۲۲) و دواجار (په‌شید عالی گه‌یلانی
و موحه‌مه‌د ئه‌مینی حوسه‌ینی و شه‌ریف
شه‌ره‌ف) به‌ یاوه‌ری (فه‌ریق ئه‌مین زه‌کی)
سه‌رۆکی ئه‌رکانی گه‌شتی سوپای عی‌راق له
(۳۰ی مایس) سنووری ((عی‌راق - ئیران)) یان
ب‌ری و به‌ره‌و ئیران هه‌له‌هاتن^(۲۳) و به‌م
شیوازه‌ش کۆتایی به‌ (۵۸) پۆژ ده‌سه‌لاتی
(په‌شید عالی گه‌یلانی) و یاوه‌رانی هات.

کورد له‌ بزوتنه‌وه‌که‌ی په‌شید عالی گه‌یلانی دا:
کاتیک ده‌مانه‌وێت پۆلی کورد له‌م
بزوتنه‌وه‌یه‌دا دیاری بکه‌ین و تیشک ب‌خه‌ینه
سه‌ر ئه‌و هه‌ولانه‌ی ئه‌ندامانی کۆمه‌له‌ی
کورده‌واری بۆ سه‌رخه‌ستنی بزوتنه‌وه‌که‌
خه‌ستیانه‌ گه‌ر، پێویسته‌ بگه‌ینه‌ ئه‌ر
په‌ستیانه‌ی که‌ سه‌ره‌تا ئه‌و هۆیانه‌ چی بوون
وایان له‌ زۆربه‌ی ئه‌ندامانی کۆمه‌له‌که‌مان کرد
به‌شدارێ کاربگه‌ر له‌و بزوتنه‌وه‌ عی‌راقیه‌دا
بکه‌ن و هیوای سه‌رکه‌وتنی بۆ بخوازن، پاشان
تیشک ب‌خه‌ینه‌ سه‌ر چۆنیه‌تی و جوهره‌کانی
هاوکاری کردن و هه‌ولنه‌کانی کورد بۆ
به‌شدارێ کردن و سه‌رخه‌ستنی بزوتنه‌وه‌که‌ و
ئه‌نجامی ئه‌و هاوکاری کردنا.

بۆ کورد و بزوتنه‌وه‌که‌؟

به‌ پێی ئه‌و په‌ستیانه‌ی سه‌رجه‌م سه‌رچاوه
میژووبیه‌کان پێی گه‌یشه‌توون و ئاماژه‌یان پێ
داوه‌، بیست سال به‌ر له‌ هه‌لایسانی
گۆرانکارییه‌کانی ((مایسی ۱۹۴۱ز)) و له
ئه‌نجامی ده‌ساوه‌رده‌کانی جه‌نگی جیهانی

سه‌عید))، حکومه‌تیکی (به‌رگری نیشه‌تمانی)
دابمه‌زینن و له‌ (۳ی نیسان) ئاگاداری سوپای
به‌ریتانیا بکه‌ن که‌ ده‌وله‌تی عی‌راق به‌جی
به‌یلت^(۱۸)، به‌مه‌ش حکومه‌تی (به‌رگری
نیشه‌تمانی) هه‌لوێستی خۆی ساغ کرده‌وه‌ و
به‌نامه‌ی دژایه‌تی کردنی به‌ریتانیا و
هاوپه‌یمانه‌کانی داپه‌شت، ته‌نانه‌ت له‌
(۱۰ی نیسان) دا (شه‌ریف شه‌ره‌ف) ی
که‌سایه‌تی ناسراوی شاری به‌غدادیان وه‌ک
سه‌رپه‌شتری عی‌راق له‌ جینی (وه‌سی)
داناو^(۱۹) پاش (یانزه) پۆژ له‌و پووداوه‌ واته‌ له
(۲۱ی نیسان) کابینه‌یه‌کی وه‌زاری به‌
سه‌رۆکایه‌تی (په‌شید عالی گه‌یلانی) دامه‌زرا و
به‌م شیوازه‌ش ده‌سه‌لاتیکی سیاسی نوێ
ج‌له‌وی ده‌سه‌لاتی له‌ عی‌راقدا که‌وته‌
ده‌ست^(۲۰).

سه‌رجه‌م ئه‌و گۆرانکارییه‌کانی حکومه‌تی
به‌ریتانیا یان ناچارکرد له‌ (۹ی نیسان
هیژیکێ سه‌ربازی گه‌وره‌ له‌ شاری به‌سه‌ره
دابمه‌زینن و به‌ هاوکاری (وه‌سی) و (نوری
سه‌عید) و لایه‌نگرانی به‌نامه‌ی دژایه‌تی
کردنی ئه‌و ده‌سه‌لاته‌ نوێیه‌ داب‌په‌ژن^(۲۱).
سه‌ره‌نجام ئه‌و بارودۆخانه‌ زه‌مینه‌ی شه‌په‌کی
ناهاوتای له‌ نیوان هیژه‌کانی به‌ریتانیا و
هیژه‌کانی حکومه‌تی نوێی عی‌راق په‌خساند
که‌ له‌ (۲ی مایس) تا (۳۰ی مایس) درێژه‌ی
کیشاو پاش چه‌ندین پیک دادان له‌ ناوچه‌کانی
ناوه‌په‌ست و باشووری عی‌راق، هیژه‌کانی
حکومه‌تی نوێی عی‌راق تیکشکان و هیژه‌کانی



یهکهم و له سهر خواست و بهرژه وهندییهکانی
 حکومتی بهریتانیا له (۱۳ ی ئابی ۱۹۲۱) ان
 بهدانانی (فهیسه ئی کوری حوسهین) ی
 حیجازی وهک پاشای عیراق (دهوله تی نویی
 عیراق) دامه زراو بنیاتی چوارچیویه کی نوی
 دانرا که بهر له و ماوهیه به ههردوو ویلایه تی
 (بهغدا و بهسره) ناسر ابوون^(۲۴)، زۆری
 نهخایاند ویلایه تی موسلئیش پاش
 سهرکهوتنی بهریتانیا له کۆنگره ی لۆزان،
 ۲۴ ی ته موزی ۱۹۲۴ له بهرامبهر رقه بهرکه کی
 حکومتی تورکیای نوی^(۲۵) و پاش لیئانی
 حکومتی کوردستانی باشوور و بۆمباران
 کردنی پایتهختی ئه و حکومته له ۱۹
 ته موزی سالی ۱۹۲۴، و دهرکردنی
 فرمانپه واکه ی (مهلیک مهحمودی نهمن)^(۲۶).
 خرایه سهر ئه و دهوله ته نوییه له سالی
 ۱۹۳۲ زیش به په سمی له لایهن (کۆمه له ی
 نه ته وهکان) هوه دانی پیا نرا^(۲۷). سهرجه م ئه م
 گۆرانی کاریه ی باسکران به پی ی نه خشه یه کی
 داریژراوی حکومتی بهریتانیا به رپوه چوو
 بی ئه وه ی بیر له داخوازی کۆمه لانی خه لکی
 ئه و دهوله ته و هه وله کانیا ن بکاته وه، له لایه کی
 تره وه هه له ی ئه وسای بریار به دهسته کانی
 کۆمه لانی خه لک زیاتر زه مینه ی ئه و
 سیاسه تانه یان په خساند.

پاش بیست سالییش له و پووداوانه و گۆرینی
 دهسه لاتداری عیراقی (فهیسه ئی کوری
 حوسهین/ ۱۹۲۱-۱۹۳۳) ان و (غازی کوری
 فهیسه ل: ۱۹۳۳-۱۹۳۹) ان و (عه بدول ئیلاه

۱۹۳۹-۱۹۵۳) ان وهک سهرپه رش—تیاری
 (فهیسه ئی دووه می کوری مهلیک غازی)^(۲۸).
 بارودۆخی کۆمه لانی عیراق هیچ به ره و باش
 چوونیکسی ئی چاوه پروان نه کرا، ته نانه ت
 دهسه لاتداری عیراقی زۆر نا بهرپرسانه
 راپه رینی (۶ ی ئه یلولی سالی ۱۹۳۰) ان شاری
 سلیمانیا ن دامرکاندنه وه و کهوتنه و یزه ی
 کورد^(۲۹). له مه وه کۆمه لی کورده واری پاش
 شکستی هه وله کانی له ناو هه ریمه که ییدا
 کهوته بیرۆکه ی ئه وه ی پشتگیری و پشتیوانی
 سهرجه م ئه و هه ولانه بکات که له سهرانسه ری
 عیراق بۆ کۆتایی هیئان به پاشایه تی عیراقی
 و سیاسه ته کانی بهریتانیا له ناوچه که
 دهخریته گه ر له پووی ئه و راستیا نه شه وه ئه م
 بزوتنه وه یه دووه مین هه ولی عیراقی بوو
 پاش کوده تا سهرنه که وتووه که ی (به کر
 سدقی) له سالی ۱۹۳۷ ان^(۳۰). کورد بتوانی
 به شداری تیا بکات و سهرباری به شداری
 کردنی له سهرکهوتنی هه وله که دا به کۆتایی
 هیئان به و رژی مه دهسه لات داره تۆله ی بیست
 سالی رابردووی ئی بکاته وه، بۆ ئه و مه به ستانه
 (کورد) به شداری له و بزوتنه وه یه دا کرد، به و
 هیوا یه ی بتوانی ت به هوی سهرکهوتنی وه له
 ژیر سایه ییدا پشوویه کی خووشی و ئازادی
 بدات؟

کورد چون به شداری بزوتنه وه که ی

کرد

به چۆنیه تی به شداری کردنی ئه ندامانی
 کۆمه لی کورده واری له بزوتنه وه که دا،



شیوازی جیاجیای له خوگرت ئەمه به واتای ئەوهی سەرجهم کۆمهالی کوردەواری بەشداری بزوتنەوه کەیان نەکرد و ئەوانەشی بەشدارییان کرد لە ژێر یەک سەرکردایەتی و نەخشەیی یەگرتوودا نەبوون، بەلکو هەر کۆمهاله و بەپێی توانا و دەسەلات و شیوازی لەبار بوو هاوکاری کردن بەشداری کرد، کە دەکرێت لە چەند تەوهرێکدا تیشکی بخەینە سەر.

۱- پۆلی سەرۆک ھۆزەکان:

بەو پێیەیی لەو پۆزگارەدا کۆمهالی کوردەواری لە ژێر سیستەمی ھۆزایەتی دا دەژیان و هەر ناوچەو کۆمهالهیی پابەندی سیستەمیکی تایبەتی ھۆزایەتی یا بنەمالەیی بوون و فرمانەکانیان لە سەرۆکەکانەوه وەرەگرت، هەر بۆیە لە کاتی کە دەنگی بزوتنەوه کە بە ناوچە کوردنشینەکاندا بلاو بوو زۆربەیی سەرۆک ھۆزەکانی سەرتاسەری کوردستانی عێراق ھەلویستی پشتیوانی کردنیان بوو سەرکەوتنی بزوتنەوه کە دەربیری، لە شاری خانەقین (کوێخا موخەمەدی) سەرۆکی تیرەھەکی ھۆزی سورە میری^(۳۱)، پاش ئەوهی لە سەردانی کەدا بوو شاری بەغداد لە (۱ مایسی ۱۹۴۱ز) بوو خانەقین گەراو تەوه و ھەوایی پێکدادانی لایەنگرانی بزوتنەوه کە و لایەنگرانی پزیمی پاشایەتی و ئینگلیزەکانی بلاو کردۆتەوه، لە لایەن بەرپرسیانی شارەوه دەستگیر کراوه^(۳۲). ئەندامانی تیرەھەکی و ھۆزی سورە میری بوو پزگار کردنی

سەرۆکە کەیان بیریاری بەشداری کردنی بزوتنەوه کەیان داوه بوو ئەو مەبەستەش توانیویانە پشتیوانی ھۆزەکانی (دەلو و گیزو کاکەیی و باجەلانی و شەرف بەیانی) بوو سەرخستنی بزوتنەوه کە و ئازاد کردنی شارە کەیان لە دار و دەستەیی پزیمی پاشایەتی بە دەست بەینن^(۳۳)، تەنانەت لە بەرواری (۳ مایس) نزیکی حەوت سەد تا ھەشت سەد کەس لە پۆلەکانیان بوو بەشداری کردن لە بزوتنەوه کەدا پەوانەیی شاری بەغدا پایتەخت کردوو تا بەر پەرچی سوپای ئینگلیزەکانی پشتیوانی پزیمی پاشایەتی بدەنەوه^(۳۴)، ھەر وہا دوو پۆز دواتر ھۆزەکانی دەورو بەری خانەقین (دووسەد چە کدار تریان پەوانەیی بەغداد کردوو بوو ھەمان مەبەست^(۳۵). ئەمە زۆربەیی کاسبکارانی شار بوو بەشداری لە بزوتنەوه کە و دژایەتی دەسەلاتدارانی شار، دوکان و بازارەکانیان داخستوو و^(۳۶) سەرجهم ئەر پووداوانەش وایان کردوو زەمینەیی ئازاد کردنی شارە کە پەرەخستنی و بیخەنە سەر قەلەمپەروی دەسەلاتی بزوتنەوه کە.

لە لایەکی ترەوه (شیخ مەحمود) کە تا سەرەتاکانی مانگی مایس لە شاری بەغدادی پایتەخت دەست بەسەر بوو، بەھۆی (فەقی) حوسین و کوێخا عەزیز و چەند کەسایەتیەکی ناوچەیی سالیمانی و دەورو بەری بە ئوتومبیلیکی تایبەت گەڕایەوه گوندی (سیتەکی) ناوچەیی



شاربازئیر تاسەر کردایهتی کۆمهلی کوردەواری
 بۆ بزوتنهوهکه بکات^(۳۷) شیخ مهحمود له
 ناوهراستی مانگی مایسدا گه‌یشتهوه گوندی
 سیتەک^(۳۸) و پاش ئه‌وه‌ی پێ و شوینی
 جولانه‌وه‌یه‌کی کوردی داپرشت توانی
 په‌یوه‌ندی به‌سه‌رۆک هۆزه‌کانی (پشده‌ر و
 هه‌مه‌وند و هه‌ورامان و جاف) و چه‌ندین
 که‌سایه‌تی ناوچه‌که‌وه بکات بۆ به‌شداری
 کردن له‌و جولانه‌وه‌یه، له‌به‌رامبه‌ردا زۆربه‌ی
 هه‌ره زۆری سه‌رۆک هۆز و که‌سایه‌تیه‌کانی
 سلیمانی بریاری پشتیوانی کردنی شیخ
 مه‌حموودیان دا، (۳۹) ته‌نانه‌ت حاجی عه‌باس
 ناغای پشده‌ری که له کاتی‌دا باوه‌ری
 به‌شکستی ئینگلیزه‌کان و سه‌رکه‌وتنی
 جوولاندنه‌وه‌که بوو به‌لام پشتیوانی خۆی و
 هۆزه‌که‌ی بۆ شیخ مه‌حموود ده‌ربهری^(۴۰) و
 بریاری دابه‌ دوو هه‌زار چه‌کداری هۆزه‌که‌یه‌وه
 به‌شداری نه‌و جولانه‌وه‌یه بکات^(۴۱) له‌لایه‌کی
 تره‌وه شیخ مه‌حمود شیخ له‌تییی کورپی و
 حه‌مه‌عه‌لی پۆستمی چه‌رمه‌گا و شیخ فه‌تاحی
 عه‌بدالان، ی پاسپارد تا په‌یوه‌ندی
 به‌که‌سایه‌تیه‌کانی ناوچه‌ی پینجویین و شلییر و
 ناوخوانه‌وه بکه‌ن به‌ تاییه‌ت (حه‌مه‌په‌شید
 خان) که‌له‌و پۆژگاره‌دا سه‌رۆکایه‌تی
 به‌گزانه‌کانی بانه‌ی به‌ده‌سه‌ته‌وه بوو^(۴۲)، به‌لام
 سه‌رجه‌م نه‌و هه‌ولانه‌ به‌هۆی شکستی
 بزوتنه‌وه‌که به‌ نه‌جام نه‌گه‌یشت، ته‌نها
 نه‌وه‌نده نه‌ییت له‌ پۆژگاری ده‌سه‌لاتی
 بزوتنه‌وه‌که‌دا ناوچه‌ی سلیمانی و

ده‌رووبه‌ری بارودۆخیکی ئازاد و هه‌مان
 خواستی بزوتنه‌وه‌که‌ی به‌خۆوه بینی که
 خۆی له‌ خۆیدا پشتیوانی کردن بوو بۆ
 بزوتنه‌وه‌که^(۴۳)، له‌ شاری سلیمانی‌شدا
 سه‌دان که‌س له‌ هۆزه‌ نیشته‌جی‌کانی شار
 ناماده‌یی خۆیان بۆ به‌شداری کردن له
 بزوتنه‌وه‌که ده‌ربهری و ته‌نانه‌ت له (ای
 مایسدا) نزیکه‌ی (۱۲۰) هاوولاتی شاری
 سلیمانی و (۵۰) هاوولاتی شاری هه‌له‌بجه بۆ
 به‌شداری کردن له بزوتنه‌وه‌که و به‌گژا
 چونه‌وه‌ی سوپای ئیتگلیزه‌کان له
 ناوه‌راستی عی‌راق له‌ ینگای که‌رکوه‌وه
 په‌وانه‌ی شاری به‌غداد کران^(۴۴) و خوینی
 دووان له‌و به‌شدار بووانه تیکه‌لاو به‌ خوینی
 نه‌و عه‌ره‌بانه بوو که بۆ به‌رگری کردن له
 سه‌رکه‌وتنی بزوتنه‌وه‌که به‌شداری یان کرد
 بوو^(۴۵)، سه‌رباری نه‌وانه هۆزه‌کانی (دزه‌یی و
 خوشناو و سورچی و زیباری) له‌ ناوچه‌ی
 هه‌ولیر و^(۴۶) (زه‌نگه‌نه و جه‌باری و شوان و
 داوده) له‌ ناوچه‌ی که‌رکوک و له‌ سنووری
 ناوچه‌کانی خۆیان به‌شداری بزوتنه‌وه‌که‌یان
 کرد و سه‌ر خستنی نامانجه‌کانیان به
 سه‌رکه‌وتنی بزوتنه‌وه‌که وه‌گری‌دا.

۲- پۆلی زانیان و مامۆستایانی نایینی ئیسلام:

کۆمه‌لیکی تر له‌ توێژه‌کانی کۆمه‌لی
 کوردەواری که پۆلی کاریگر و به‌رچاویان له
 بزوتنه‌وه‌که‌دا بینی (زانیان و مامۆستایانی
 نایینی پیرۆزی ئیسلام بوون، که زانیاری و
 به‌رنامه‌ نایینی و ته‌قه‌لاکانیان له‌ وشیار

ترسان و به هۆی پاکردنیانهوه بوبیت بەلگەر
به هۆی زۆری ژماره‌ی به‌شداربووان که
به‌ره‌کانی شه‌ر توانای له‌ خوگرتنی ئه‌و ژماره
زۆره‌ی نه‌بووه^(٥٣) ئه‌م دیارده‌یه‌ له‌ زۆربه‌ی
شه‌اره‌کانی کوردستانه‌ی عێراقدا
به‌رچاوکه‌وتوو له‌وانه‌ له‌ (سلیمانی و هه‌ولێر
و خانه‌قین و که‌رکوک)^(٥٤).

له‌لایه‌کی تهره‌و زانایانی ئاینی ئیسلام و تار
خویندنه‌وه‌کانی پوژانی هه‌ینیان به‌مه‌ل
زانیه‌وه‌ و تاری سیاسی یان تیکه‌ل به‌ وتاری
ئاینی کردوو و به‌شداریه‌ی کردنی پۆله‌کانی
گه‌لیان له‌ بزوتنه‌وه‌که‌دا به‌ جی‌به‌جی کردنی
فرمانه‌کانی په‌روه‌ردگار و پیغه‌مبه‌ر (د.خ) و
شه‌ریعه‌تی ئیسلامی زانیوه‌ و وایان له‌ خه‌لکی
گه‌یاندوو که‌ که‌مته‌ر خه‌می له‌
به‌شداریه‌کردنه‌ توو په‌ بوونی په‌روه‌ردگار و
پیغه‌مبه‌ر (د.خ) و پیاوچا‌کانی ئیسلامه‌ و ئه‌ر
کاره‌یان جی‌به‌جی کردنی ئایه‌تی (الجهاد فی
سبیل الله) زانیوه‌ و مۆرکی (غه‌زا)یان له‌
به‌شداریه‌ی کردنه‌ داوه‌، له‌لایه‌کی تهره‌و له
مزگه‌وته‌کاندا پارچه‌ قوماشی سپی وه‌ک (کفن)
به‌سه‌ر خه‌لکیدا دابه‌شکراوه‌ تا له‌و پیناره‌دا
قوربانی بده‌ن و تاخوینیان نه‌رئێژیت
نه‌گه‌رێنه‌وه^(٥٦)، بۆ ئه‌م مه‌به‌سته‌ مزگه‌وته
گه‌وره‌کانی (سلیمانی و هه‌له‌بجه‌ و که‌رکوک و
هه‌ولێر و خانه‌قین مه‌ل‌به‌ندی ئه‌و کۆبوونه‌وه
جه‌ماوه‌ری و داواکاریه‌ ئاینیه‌ بون و تا
ئاستیه‌کی باش نامانجه‌کانیان پینکاوه‌.

کردنه‌وه‌ی کۆمه‌له‌که‌یان بۆ پشتگیری کردن له
بزوتنه‌وه‌که‌ به‌کاره‌ینا، به‌ پاده‌یه‌ک زۆربه‌ی
مامۆستایانی ئاینی مزگه‌وته‌کانیان کرده
مه‌ل‌به‌ندی کۆبوونه‌وه‌ی جه‌ماوه‌ری و
ئاراسته‌کردنی ئه‌و زانیاریانه‌ی خزمه‌تی
بزوتنه‌وه‌که‌ و سه‌رکرده‌کانی ده‌کرد^(٤٨). له‌م
بواره‌دا بانگه‌شه‌ی (غه‌زا) کاری خۆی کرد که
به‌هۆیه‌وه‌ سه‌دان و بگره‌ هه‌زاران پۆله‌ی کورد
که‌وتنه‌ ژێرکاریگه‌ری ئه‌و بانگه‌شه‌یه‌ و
پاپیچی به‌ره‌کانی شه‌رکران تا له‌ پال‌هێزه
عه‌ره‌بیه‌ عێراقیه‌کانی تردا پووبه‌پووی
هێزه‌کانی ئینگلیزی ببه‌وه‌ که‌ له‌و رۆژگاره‌دا
پشتگیری‌یان له‌ پژیمی پاشایه‌تی ده‌کرد و
هه‌وله‌کانی بۆگێرانه‌وه‌ی بنه‌ماله‌ی پاشایه‌تی
بۆ ده‌سه‌لات داریه‌تی عێراق چرک‌کردبووه‌وه^(٤٩).
له‌به‌لگه‌نامه‌یه‌که‌دا که‌ کۆنسولگه‌ری خانه‌قین
ئاراسته‌ی بالیۆزخانه‌ی ده‌وله‌تی شاهنشاهی
له‌ به‌غداد کردوو، ئاماژه‌ به‌وه‌ ده‌کات که
له‌به‌رواری (٣ی مایس) نزیکه‌ی (حه‌وت سه‌د
تا هه‌شت سه‌د) که‌س له‌ هۆزه‌کانی
ده‌وروبه‌ری خانه‌قین که‌وتنه‌ ژێرکاریگه‌ری
بانگه‌شه‌ی غه‌زا و پاپیچی به‌ره‌کانی شه‌ر
کراون^(٥٠)، ته‌نانه‌ت له‌ شاری سلیمانی
(١٢٠ که‌س) و له‌ شاری هه‌له‌بجه‌ (٥٠ که‌س)
که‌وتونه‌ته‌ ژێرکاریگه‌ری ئه‌و بانگه‌شه‌یه‌وه^(٥١)،
له‌وانه‌ش سه‌رنج پاکیشتر و کاریگه‌ر تر
به‌شداریه‌ی بوونی پۆله‌کانی کورد به‌ پاده‌یه‌ک
بووه‌ له‌ هه‌ندیک کاتدا ئه‌وانه‌ی بۆ به‌ره‌کانی
شه‌ر پاپیچ کراون، گه‌پاونه‌ته‌وه‌، نه‌ک له‌



لهگل نهو ههلوئستهدا که باسمان کرد، مانای نهونه که سهجهه ماموستا و زانایانی نایینی کاریان بو نهو پشتیوانی و پشتگیری بزوتنهوهکه و سهرازی کردییت، بهلکو کومه لیککی تر لهوان خه لکیان بو بی لایینی لهو شه ره و چاوه پوان بوونی کوتایی هاتنی بارودوخه که هان داوه، ته نانهت هندیکیان داویان له کومه لانی خه لک کردوه که به شداری کردن لهو شه ره و دژایه تی کردنی بنه ماله ی پاشایه تی دژایه تی کردنی بنه ماله ی پیغه مبه ره (د.خ)ه، چونکه نهوان بو نهو بنه ماله پیروژه دهگه ریینه وه به لام زۆریه ی هه ره زۆری زانایان و ماموستایانی نایینی نیسلام به قازانجی بزوتنه وه که و سهرکه وتنی خه باتی کومه لانی خه لک و پزگاری نیشتمانی له دژی نینگلیزه کان کاریان کردوه و هه ولیان بو داوه.

۳- پۆلی ژنانی کورد:

(ژن) یش وه ک نیوه ی کومه ل و نه ندامیکی چالاککی کومه لی کورده واری پۆلی له پۆلی پیوان که متر نه بوو، گهرچی بارودوخنی نهو پۆزگاره تایبه تمه ندی خوی بووه و ژنی کورد له پوری چالاککی سیاسی و سه ربازی دا سنووردار بووه و له زۆریه ی هه ره زۆری کاتیشدا بی به ری بووه، به لام له پۆزانی ده سه لاتنی سه هرازی بزوتنه وه و گۆرانکاریهکانی نهو قوناغه دا پۆلی خوی بینیه، به لگه نامه یه ک که کۆنسه ولگه ری سلیمانی ناراسته ی بالیوزخانه ی دهوله تی

شاهنشهای له به غداد کردوه، باس له ژنیکی کوردی شاری سلیمانی دهکات که له بهرواری (۱۰ ی مایس) دا (دهسته بهریکی به داره وه گرتوه و به شه قام و کۆلانهکانی سلیمانیدا سه وپاوه ته وه و چه ندین دروشمی نیشتمانیانه ی وتۆته وه و دواتر له به ریوه به رایه تی ته جنیدی سلیمانی خوی ناو نووس کردوه تا به شداری شه ره له دژی نینگلیزه کان بکات و پشتگیری خوی بو بزوتنه وه که ده ریوه^(۹۸)، ته نانهت هه لوئستی نهو ژنه نه وه نده کاریگر بووه کاری له دو سه د لای شاره که کردوه، بو مه به ستی به شداری کردن له بزوتنه وه که خویان ناو نووس بکن و خویان بو شه ری نینگلیزه کان نامه بکن^(۹۹).

له لایه کی تره وه ژنانی کورد لهو قوناغه دا نه رکی پاراستنی مال و پهروه ده کردنی پۆلهکانی له نه ستۆدا بووه و له کاتی به شداری میرده که ی له شه ردا جیگای نه ویشی بو سه ره برشتی کردن و پاراستنی مال و مندالهکانی گرتۆته وه، به واتا نه یه یشتوه ماله که ی بی پیای پیوه دیارییت، تا میرده که ی باشت به شداری بزوتنه وه که بکات، که ده کړیت نه وه ش به جۆریک له به شداری کردنی ناراسته و خوی ژنانی کورد لهو بزوتنه وه یه دا له قه له م بدرییت، ههروه ها پهروه ده و گه وه کردنی منالهکانی خوی له خۆیدا نه رکیکی پیروز بووه که بوونه ته سه رقالله ی به شداری کردنی لهو



كورد بوون. ((كه جگه له زانايان و ماموستايانى نايىنى شهوانيش كۆمهلىكى خويندهوارى شه پوژگار بون)) به ئهركى خويان ههستان و لهوبوارهدا دريغيان نهكر.

پوشنبيران و خوينهراى كورد له ماوهى (58ى) پوژى ته مهنى بزوتنه وه كه دا له زوربواردا پولى خويان خستهكار، خويندكاره كوردهكانى زانكوى به غداد و پهيمانگاي بالاي ماموستايانى به غداد جگه له به شدارييان له خوييشانندان و پيپوانسى خويندكاران و جه ماوهر بو پشتگيرى له بزوتنه وه كه ر دژايه تى كردنى ئينگليز و پيسوا كردنى بژيمى پاشايه تى، هه و ليشيان دا، بارودۇخى شه پوژگار و وتاره كانى ئيزگه ي به غداد و ئيزگه جيهانيه كان و بلاو كراوه ناوخوييه كان بو كۆمه لانى خه لك بوون بكه نه وه ته نانه ت پوشتنبيرانى كورد كه وتبوننه ژيركارىگه رى سياسه تى (ئارى گه رايى - حكومه تى نازيه تى ئەلمانيا) كه له سالانى جهنگى دووه مى جيهاندا به رزى كرد بووه وه له بهر شه وه ي بزوتنه وه كه دوژمنى ئينگليزه كانى په قه به رى حكومه تى ئەلمانيا بوو له كاتى شه وه جهنگه جيهانيه دا، پيويست بوو دوستانيه تى حكومه تى ئەلمانيا قبول بكه ن⁽⁶²⁾. له بووى شه و راستيشه وه (سياسه تى ئارى گه رايى ئەلمانى) كه پوشتنبير و خوينه وارانى كورد بو لاي خوى پاكيشا بوو، وه له لايه كى تره وه بزوتنه وه كه پيويستى په دوستانيه تى و پشتگيرى حكومه تى ئەلمانيا بوو بو ليدانى

بزوتنه وه يه كه واته به شدارى كردنى شه و ژماره زۆره ي لاوان و كۆمه لى كورده وارى بو ليها تووى ژنانى كورد ده گه پيته وه له په روه رده كردنيان و گه وه كردنيان.

له كاتى كدا پياوه كان له به ره كانى شه ردا به شدارييان كردوه، ئينگليزه كان له لايه كى تره وه شه ره كانيان بوردومان كردوه، ژنانى كورد به پله ي يه كه م ئهركى پاراستنى مناله كانى له شه ستو گرتوه و له كاتى پاكردن بو دهره وه ي شه ره كان يان كوچكردنى بو شه و گوندانه ي بوردومان نه ي گرتوته وه، سه رجه م پولى شه وان به رجه سته ده كات كه شه گر به اتايه شه وان به و ئهركه يان له شه ستو نه گرتايه زه حمه ت بوو پياوه كان بتوانن به شدارى له و شه رانه دا بكه ن دژى ئينگليزه كان⁽⁶¹⁾.

4- پولى پوشتنبيران و خوينه ران:

له و پوژانه ي كه عيراق به گشتى و كوردستانى عيراق به تايبه تى له بارودۇخى كى تايبه تى دا ژيانيان به سه ر ده برد، له پوژگارنى كدا كه زۆره ي هه ره زۆرى كۆمه لى كورده وارى له ژير سيبه رى په شى نه خوينده وارى دا گوزه ريان ده كرد، پيويست بوو كۆمه لى كه له نده مانى گه له كه ي له و بارودۇخ و گوپانكارى و هه لويس ته نيشتمانيانه كۆمه له كه ي پى ناگادار بكه ن، تا باشتى و چاكتى هه لويس ت وه رى بگرن و كارى جىدى بو بكه ن، شه وان شه شى شه و ئهركه يان كه وته سه ر شان و له ئاستى كى باشدا كاريان بو كرد توپوژى پوشتنبيران و خوينه وارانى



ساغکردنه وهی هه لوئیسیتیکی نیشتمانی له پۆژانیکی قوناغینکی میژویی دا.

له کۆتاییدا ئه وهنده پیویسته بوتریت که (کورد) له تهنا (۵۸) پۆژی ژیانی عیراقدان ئه پۆله گه ورانهی بیینی ئایا رهوانی یه مافه کانی بۆ دابین بکریت؟ و وهک برا عه ره ب و تورکمان و ئاسوریه کانی بژی؟ وه کیمیا باران و ئه نفال له دژی نه کریت. یان ئیمه ی کورد هه له مان کرد خۆمان له چوارچیوهی عیراقدان بینیه و خه باتمان بۆ پاراستنی ئه و چوارچیوهیه کرد که پی یان نه زانین؟

پهراویزه کان:

۱- (په رشید عالی گیلانی، که سایه تیه کی سیاسی میژویی هاوچه رخی عیراق بو، که سه ره پای ئه وهی چه نندین پۆستی وه زاری له حکومتی پاشایه تی عیراق وه رگرت، بۆسی جار گه یشته پله ی (سه رۆک وه زیران) که له سینه مین جاریدا به رابه رایه تی بزوتنه وه یه کی نیشتمانی عیراق کرد و بۆ ماوه ی (۵۸) پۆزیش جله وی ده سه لاتی له عیراقدان گرته ده ست، تا له (۳۰ مایسی سالی ۱۹۴۱) به هاوپی یه تی چه ند سه رکرده یه کی بزوتنه وه که له نه نجامی شکستی بزوتنه وه که به ره و ده ولته تی شاهنشاهی ئیران رایان کرد بۆ ئه م مه به سه ته به روانه .

۱- الصراع على السلطة في العراق الملكي / دراسة تحليلية في الادارة السياسية / د. نزار توفيق الحسو، الطبعة الاولى / بغداد / ۱۹۸۴، ۱۶۲-۱۸۹.

ب- جرکه رشید عالی طیلانی / دراسة في تطوير الحركة الوطنية العراقية / اسماعیل احمد یاغی الطبعة الاولى بیروت / ۱۹۷۴ / ۱۷۹.

۲- ئه م بزوتنه وه یه به ناوی شوپشی مایسی سالی ۱۹۴۱ یش ناسراوه، به هۆی پیکدادانی نیوان سوپای عیراقی و هیزه کانی سوپای به ریتانیا له (۱ تا ۲ مایس) درۆزه ی کیشا.

نینگلیزه کان، ئه و بارودوخه یان هینا بووه گۆری که پۆشنییرانی کورد بزوتنه وه که به هی خۆمان بزانی و کاری هاو به شی بۆ بکه ن و مه ولی ئه وه بده ن ئه ندامانی کۆمه لی کورده واری پشتگیری له بزوتنه وه که بکه ن و به شداری کاریگه ری تیا بکه ن^(۶۳). ته نانه ت له کاتی که نیردراوی حکومتی ئه لمانیا به ناوی جکتۆر گرۆبای به نیاز بوو له ریگای (تاران - خانه قین - به غداد) وه بگاته عیراق و چاوی به سه رانی بزوتنه وه که بکه ویت و بریاری پشتیوانی حکومتی ئه لمانیا یان پی بگه یه نیت، خۆشحالی له لای کۆمه لانی خه لک دروست کرد و پۆشنییران بۆ پشتگیری ئه و سه رده نه بریاری پیشوازی کردن ئی و بلاو کردنه وه ی ئه و هه وانه یان به ناو خه لکیدا هاندا^(۶۴)، هه ره ها کاتی که حکومتی تورکیا نیگه رانی خۆی له سه ر سه رکه وتنی بزوتنه وه که و دوورخستنه وه ی بنه ماله ی پاشایه تی ده رپری، بق و بیزاری پۆشنییران و خوینه رانی کوردی به رزکرده وه و ئه و کاره یان به پی هه لوئیسیتی حکومتی تورکیا و ئاوردانه وه له گه وره یی به های هاوسییه تی له قه لم دا^(۶۵)، به واتانه ده بوو تورکیای هاوسی ی عیراق ئه و هه لوئیسته نوژمنکاریانه ی نیشان بدات.

تا به و شیولزه پۆشنییران و خوینه رانی کورد پشتگیری و پشتیوانی ئه و بزوتنه وه یه یان کرد، بی ئه وه ی هیچی ئی ده سه ته به ر بکه ن و هیچ سه رکه وتنیکی تیا به دی به یینن، جگه له



- ۱۲- تاریخ جنگ جهانی دوم (۱۹۳۹-۱۹۴۵م) ۴۲/۱،
- ۱۳- هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پیشوو (۳۱/۱-۴۱) بپروانه
کفاحی / ادولف هتلر/ ترجمه لویس الحاج/ الگبع
الاولی بغداد/ ۱۹۸۸م / ۱۶۰-۱۸۷.
- ۱۴- بپروانه / پیشه‌های بحران درخاورمیانه/ حمید
احمدی/ چاپ اول / تهران / ۱۳۶۹ ه.ش/ ۱۵۳-۱۶۴/
۲۱۵-۲۳۰.
- ۱۵- بپروانه بازنه‌کانی مملانی و ستراتیجی ناسایشی
نه‌ته‌وه‌ی کورد/ محمود مه‌لا عززه‌ت/ چاپی دوهم/
سلیمان‌ی / ۳۷-۴۹.
- ۱۶- بپروانه / الصراع على السلطة في العراق الملكي/
۱۳۵-۱۷۸.
- ۱۷- هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پیشوو
- ۱۸- بپروانه / حرکه رشید عالی کیلانی / اسماعیل
احمد باغی / ۱۱۳-۱۱۴.
- ۱۹- هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پیشوو / ۱۱۳-۱۱۴، حرکه
رشید عالی کیلانی/ عثمان کمال حداد/ ۱۰۵.
- ۲۰- بپروانه / الصراع على السلطة في العراق الملكي/
۱۷۷-۱۷۸.
- ۲۱- حرکه رشید عالی کیلانی/ اسماعیل احمد باغی/
۱۵۲.
- ۲۲- هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پیشوو / ۱۷۹ - ۱۸۰.
- ۲۳- هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پیشوو / ۱۷۹.
- ۲۴- بپروانه / بازنه‌کانی مملانی و ستراتیجی
ناسایشی نه‌ته‌وه‌ی کورد/ ۸-۱۸.
- ۲۵- بپروانه/ کیش‌هی ویلایه‌تی موسل / د. فاجل
حسین، وه‌رگیرانی محمد شاکه‌لی / چاپی یه‌که‌م/
سلیمان‌ی / ۱۹۹۹.
- ۲۶- بپروانه/ بازنه‌کانی مملانی و ستراتیجی ناسایشی
نه‌ته‌وه‌ی کورد / ۱۹.
- ۲۷- هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پیشوو / ۳.
- ۲۸- بپروانه / تاریخ العراق السياسي الحديث،
الاجزاء (۱ الى ۳) الطبعة الاولى / بغداد ، ۱۹۸۴.
- ۳- نهم بزوتنه‌وه به سه‌رنجی ده‌یان نووسه‌رو
سیاسی و میژوونووسی پاکیشاوه، بۆ نهم مه‌به‌سته
بپروانه:
- ۱- تاریخ العراق السياسي الحديث/ عبد الرزاق
الحسني/ الجزء الثالث/ الطبعة الاولى / بغداد / ۱۹۴۸.
- ب- حرکه رشید عالی طیلانی / عثمان کمال حداد/
الطبعة الاولى / حیدا / ۱۹۴۱.
- ج- حرکه رشید عالی طیلانی / دراسة في تطور الحركة
الوطنية العراقية/ اسماعیل احمد باغی
- د- الصراع على السلطة في العراق الملكي ۱۲۵-۱۳۷ .
- ۴- بپروانه / تاریخ جنگ جهانی دوم (۱۹۳۹-۱۹۴۵م)
/ سپهید محمد نخجوان (امیر موثق) / جلد اول /
تهران/ ۱۳۳۹ ه.ش.
- ۵- ((ع‌دبولیلا)) یه‌کیک بوو له که‌سایه‌تیه
سیاسیه‌کانی میژووی هاوچه‌رخ‌ی عیراق، سالی
۱۹۳۹ له نه‌نجامی کوژرانی (مه‌لیک غازی کوپی
فه‌یسه‌لی یه‌که‌م) بووه سه‌ره‌په‌رشتیاری (فه‌یسه‌لی
دووه‌می کوپی مه‌لیک غازی) له‌کاتی کوژرانی
باوکیدا ته‌مه‌نی چوار سال بوو، تا سالی ۱۹۵۳
جله‌وی ده‌سه‌لاتی له عیراقدادا گرته ده‌ست، بۆ نهم
مه‌به‌سته بپروانه، تاریخ الوزارات العراقية / عبدالرزاق
الحسینی/ (الثاني الى التاسع) / صیدا ۱۹۵۳م.
- ۶- G-Khadduri, Majid. Republican Iraq. New
York. Oxford University Press, 1960. P. 151-152
- ۷- الصراع على السلطة في العراق الملكي / ۱۳۳،
۱۷۶.
- ۸- هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پیشوو / ۱۳۳
- ۹- هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پیشوو/ ۱۳۳، ۱۷۶-۱۷۷،
هه‌روه‌ها Khadduri., P. 153
- ۱۰- الصراع على السلطة في العراق الملكي / ۱۳۳،
۱۷۷.
- ۱۱- هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پیشوو/ ۱۳۳-۱۳۴-۱۷۷-
۱۷۹.



- ۲۹- بېروانه / کوردستانی عیراق / سردمه سی قهلم و موراجهعات / ۱۹۲۸-۱۹۳۱، نهوشیروان مستهفا نهمین، چاپی یهکهم / سلیمانی / ۱۹۹۹-۶۱-۶۲.
- ۳۰- بېروانه / صفحات من تاریخ العراق المعاصر / دراسة تحليلية / د. کمال مظهر احمد / الطبقة الاولى / بغداد / ۱۹۸۷-۱۹۹-۱۳۰
- ۳۱- هۆزی سوره میزی، هۆزکی نیشتهجی نی ناوچهی خانهقین و لهچهند لقیك پینکها تون لهوانه (کلهور - تورک - مامهجان - عینه - عنقرس) و له پزگاری بزوتنه وهکوه له لایهن (موحمده بهگی باخان بهگ) سرپهرشتیاری و سرۆکایهتی هۆزه که دهکرا، بۆ ئەم مههسته بېروانه: خولاصهی تاریخی کورد و کوردستان / محمد امین زکی بک / چاپی یهکهم، بهغداد / ۱۹۲۷-۳۳۳، العشائر الكردية في اعالي بلاد وادی الرافیدین / جی، ار، ای / ترجمه فؤدا احمد خورشید، الطبعة الاولى / بغداد / ۱۹۸۲، ۱۲۶-۱۲۷.
- ۳۲- بېروانه بهلگه نامه ی ژماره (۱) / اسنادی از- ۵۸ روز زمامداری در عراق - روبروی رشید عالی گیلانی با قوای انگلیس ۱۹۴۱- چاپ اول / تهران / ۱۳۷۶ ه. ش / به کوشش: علی رچا زمانیان- اداره انتشاراسناد.
- ۳۳- چاوپینکه وتنی نهحمده موحهمده دهلۆیسی / بهرواری (۱۹۹۱/۶/۱۸) / پینج شهمه / سلیمانی / کتیبخانهی گشتی.
- ۳۴- بېروانه بهلگه نامه ی ژماره (۲) / هه مان سرچاوهی پینشو.
- ۳۵- بېروانه بهلگه نامه ی ژماره (۴) / هه مان سرچاوهی پینشو.
- ۳۶- بېروانه بهلگه نامه ی ژماره (۲) / هه مان سرچاوهی پینشو.
- ۳۷- بېروانه / گۆفاری په یقین / ژماره (۳) نابی - ۱۹۹۸، بابتهی (هه لبراره یهکی له بیره وه رییه کانی سرچاوهی پینشو.
- نهحمده حاجی عهباس ناغای پشدهری / سدیق صالح / ۱۷۳.
- ۳۸- بېروانه / تاریخ العراق السياسي الحديث / الجزء الثالث، ۱۲۹۲. گۆفاری په یقین. ژماره (۳) ۱۷۳.
- ۳۹- گۆفاری په یقین / ژماره (۳) ۱۷۳-۱۷۴.
- ۴۰- هه مان سرچاوهی پینشو / ۱۷۳.
- ۴۱- بېروانه گۆفاری په یقین / ژماره (۳) ۱۷۳-۱۷۵، بهلگه نامه ی ژماره (۵) هه مان سرچاوهی پینشو.
- ۴۲- گۆفاری په یقین / ژماره (۳) ۱۷۴.
- ۴۳- بېروانه / بهلگه نامه کانی ژماره (۳-۵-۶-۹-۱۰) / هه مان سرچاوهی پینشو.
- ۴۴- بېروانه بهلگه نامه ی ژماره (۹) هه مان سرچاوهی پینشو.
- ۴۵- چاوپینکه وتنی محمد احمد عبدالله / بهرواری (۱۹۹۰/۱۲/۱۳) پۆژی پینج شهمه / سلیمانی / کتیبخانهی گشتی.
- ۴۶- چاوپینکه وتنی شیخ سابت سورچی له بهرواری (۱۹۹۰/۱۲/۲۵) پۆژی سی شهمه / هه ولیز.
- ۴۷- چاوپینکه وتنی حمه صالح موحهمده نهمین زهنگه نه، له بهرواری (۱۹۹۱/۶/۵) پۆژی چوار شهمه / هه ولیز.
- ۴۸- بېروانه بهلگه نامه ی ژماره (۳) / هه مان سرچاوهی پینشو.
- ۴۹- بېروانه بهلگه نامه کانی (۲-۴-۵-۱۰) هه مان سرچاوهی پینشو.
- ۵۰- بېروانه بهلگه نامه ی ژماره (۲) / هه مان سرچاوهی پینشو.
- ۵۱- بېروانه بهلگه نامه ی ژماره (۹) / هه مان سرچاوهی پینشو.
- ۵۲- بېروانه بهلگه نامه کانی ژماره (۵-۹) / هه مان سرچاوهی پینشو.
- ۵۳- بېروانه بهلگه نامه ی ژماره (۱۰) / هه مان سرچاوهی پینشو.

۱- به لگه نامه ی ژماره (۱) لاپه رپه - (۱۷) به پسی کتیبی (اسنادی)، لاپه رپه - (۱۸۶) به پسی گۆفاری سهنته ری لیکۆلینه وه.

۲- به لگه نامه ی ژماره (۲) لاپه رپه - (۴۳) به پسی کتیبی (اسنادی)، لاپه رپه - (۱۹۲) به پسی گۆفاری سهنته ری لیکۆلینه وه.

۳- به لگه نامه ی ژماره (۳) لاپه رپه - (۲۱۲) به پسی کتیبی (اسنادی)، لاپه رپه - (۱۹۴) به پسی گۆفاری سهنته ری لیکۆلینه وه.

۴- به لگه نامه ی ژماره (۴) لاپه رپه - (۶۷) به پسی کتیبی (اسنادی)، لاپه رپه - (۱۹۶) به پسی گۆفاری سهنته ری لیکۆلینه وه.

۵- به لگه نامه ی ژماره (۵) لاپه رپه - (۹۸) به پسی کتیبی (اسنادی)، لاپه رپه - (۱۹۸) به پسی گۆفاری سهنته ری لیکۆلینه وه.

۶- به لگه نامه ی ژماره (۶) لاپه رپه - (۱۰۷) به پسی کتیبی (اسنادی)، لاپه رپه - (۲۰۰) به پسی گۆفاری سهنته ری لیکۆلینه وه.

۷- به لگه نامه ی ژماره (۷) لاپه رپه - (۱۰۸) به پسی کتیبی (اسنادی)، لاپه رپه - (۲۰۲) به پسی گۆفاری سهنته ری لیکۆلینه وه.

۸- به لگه نامه ی ژماره (۸) لاپه رپه - (۱۱۱) به پسی کتیبی (اسنادی)، لاپه رپه - (۲۰۳) به پسی گۆفاری سهنته ری لیکۆلینه وه.

۹- به لگه نامه ی ژماره (۹) لاپه رپه - (۱۱۹) به پسی کتیبی (اسنادی)، لاپه رپه - (۲۰۵) به پسی گۆفاری سهنته ری لیکۆلینه وه.

۱۰- به لگه نامه ی ژماره (۱۰) لاپه رپه - (۱۳۸) به پسی کتیبی (اسنادی)، لاپه رپه - (۲۰۷-۲۰۸) به پسی گۆفاری سهنته ری لیکۆلینه وه.

۵۴- بپروانه به لگه نامه کانی ژماره (۲-۵-۱۰) / هه مان سه رچاوه ی پيشوو، چاوپيکه وتنه کانی پيشوو.

۵۵- واته (غهزا کردن له پیناوی خوادا، یان خۆبه ختکردن له پیناوی خوار بهرزکردنه وه ی بهرنامه که ی.

۵۶- بپروانه به لگه نامه ی ژماره (۳) / هه مان سه رچاوه ی پيشوو.

۵۷- ئەم هه لۆیسته له لای هه ندیک مامۆستایانی ناینی سه رچاوه ی گرت که به رووکاری بنه ماله ی ناینی فه یسه نی کوپی حوسه یین ته فره یان خواردوه.

۵۸- بپروانه به لگه نامه ی ژماره (۵) / هه مان سه رچاوه ی پيشوو.

۵۹- بپروانه / هه مان سه رچاوه ی پيشوو.

۶۰- بپروانه به لگه نامه کانی ژماره (۶-۱۰) / هه مان سه رچاوه ی پيشوو.

۶۱- چاوپيکه وتنی پيشوو حه مه سالیح موحه مه د و ئەم یین زهنگه نه.

۶۲- بپروانه به لگه نامه ی ژماره (۴) / هه مان سه رچاوه ی پيشوو.

۶۳- چاوپيکه وتنی پيشووی حه مه سالیح موحه مه د ئەم یین زهنگه نه.

۶۴- بپروانه به لگه نامه ی ژماره (۴) / هه مان سه رچاوه ی پيشوو.

۶۵- بپروانه / هه مان سه رچاوه ی پيشوو. سه بارت به لگه نامه کان:

* بپروانه / اسنادی از: ۵۸- اوز زمامداری در عراق- روبروی رشید عالی گیلانی باقوای انگلیس/

چاپ اول / تهران / ۱۳۷۶ ه.ش، به پشت به ستن به گۆفاری سهنته ری لیکۆلینه وه ی ستراتيجی ژماره

(۲۶) ژماره (۲) ی سالی حه وته م / مایسی / ۱۹۹۹ /

فایلی به لگه نامه کان ((کورد له راپۆرته کانی بالوینزخانه ی شاهنشاهی ئیران له عیراق / کمال رشید

شه ریف / ۱۸۵-۲۱۴.

به لگه نامه‌ی ژماره (۱)

نیرم : کونسۆلگه‌ری ئییران له خانه‌قین
 وەرگر : بالیۆزخانه‌ی ئییران له به‌غداد
 بابته : به‌یافته‌ی ره‌سمی

((به‌رێوه‌به‌رایه‌تی راگه‌یانندی عیراق سه‌باره‌ت به‌ هاتنی سوپای ئینگلیزی بۆ عیراق))

به‌روار: ۱۳۲۰/۲/۱۱

ژماره ۱۸:

کۆنخایه‌کی سوره‌میری عیراقی دانیشتیوی خانه‌قین که دوینی له‌به‌غداد گه‌راوه‌ته‌وه، سه‌باره‌ت به‌ بارودۆخی ئه‌مۆی ئه‌مۆی راگه‌یاندوه که له‌به‌غداد پیک دادان پوی داوه و هه‌ندیک ئاژاوه‌ سه‌ری هه‌لداوه‌که خه‌لکی خه‌ستۆته نیکه‌رانیه‌وه. یه‌کسه‌ر به‌رێوه‌به‌رایه‌تی ئاسایش قۆل به‌ست و زیندانیان کردوه، دواتریش به‌هۆی شاره‌وانی یه‌وه ده‌قی ئه‌مۆ به‌یاننامه‌ ره‌سمی یه‌ی که له‌لایه‌ن به‌رێوه‌به‌رایه‌تی راگه‌یانندی عیراقه‌وه سه‌باره‌ت به‌ هاتنی سوپای ئینگلیز و ئه‌وپۆی و شوینه‌ تونده‌ی عیراقی یه‌کان گرتویانه‌ته‌ به‌ر له‌ سه‌رجه‌م پۆژنامه‌کانی ئه‌مپۆی به‌غدادا بلاوکراونه‌ته‌وه، به‌رووی دیواری کۆلان و بازاره‌کانی خانه‌قین دا هه‌لواسراون. ئیستا بارودۆخ ئارامه‌.

کۆنسول

حسه‌ین دیبا

*** **

به لگه نامه‌ی ژماره (۲)

نیرم : کونسۆلگه‌ری ئییران له خانه‌قین
 وەرگر : بالیۆزخانه‌ی ئییران له به‌غداد

بابته : به‌شداری کردنی هۆکارمکانی دانیشتیوانی ده‌وریه‌ری خانه‌قین له‌غذا و جه‌نگ له‌ دژی ئینگلیز

به‌روار: ۱۳۲۰/۲/۱۳

ژماره ۲۲:

به‌ هۆی پیکدادانه‌کانی نیوان به‌ریتانیا و عیراق، دوینی و ئه‌مپۆ نزیکه‌ی زۆریه‌ی کۆمه‌لانی خه‌لک ده‌ستیان له‌کاره‌لگرتوه. بۆ گۆی‌گرتن له‌ رادیۆ پڙاونه‌ته‌ چایخانه‌کان و چاوه‌پوانی به‌وداوه‌کان-ئه‌مۆ لاوانه‌شی سه‌ربازی یه‌ده‌ک بوون به‌ رینگای شه‌مه‌نده‌فر په‌وانه‌ی به‌غداد کراون و له‌ ناویاندا ژماره‌یه‌ک جوله‌که هه‌بوون که که‌س و کاریان به‌گریانه‌وه به‌پۆی یان خه‌ستوون، نزیکه‌ی حه‌رت سه‌د تا هه‌شت سه‌د که‌س له‌هۆزه‌کانی ده‌وریه‌ری خانه‌قین و شاره‌بان به‌مه‌به‌ستی به‌شداری کردن له‌ غه‌زا و شه‌ر له‌ دژی ئینگلیز به‌ره‌و به‌غداد که‌وتونه‌ته‌ پۆی و به‌هۆی په‌وپاگه‌نده‌ی تایبه‌تیوه کۆمه‌لانی خه‌لک به‌ره‌و به‌ره‌کانی جه‌نگ به‌پۆی ده‌خه‌ن، بۆ ئاگاداری بالیۆزخانه‌ی شاهه‌نشاهی.

کۆنسول

حسه‌ین دیبا



بهنگه نامه‌ى ژماره (۲)

نيرمر : كونسولگه‌رى نيران له سلیمانی
 وەرگر : باليوزخانه‌ى نيران له به‌غداد
 بابەت : هه‌نگاوى يه‌دهكى له سلیمانی

به‌روار : ۱۳۲۰/۲/۱۵
 ژماره : ۱۸

له به‌روارى ۲۰/۲/۱۳ زنجيره‌يه‌ك هه‌نگاوى يه‌دهكى له‌لايه‌ن پاريزگار و به‌رپوه‌به‌رايه‌تى يه‌كانى پولىس و تهن‌دروستى سلیمانی يه‌وه ئه‌نجام دران. له‌وانه ناماده كردن و دابه‌ش كردنى برك قوماشى سپى له نيو مزگه‌وته‌كاندا بو كفن كردن و هه‌لبژاردنى ژماره‌يه‌ك خويندكارى به‌ته‌مه‌ن گه‌وره بو ئه‌نجامدانى پاسه‌وانى و دابه‌شكردنى ژماره‌يه‌ك پاسه‌وان به‌سه‌ر بنكه جيا جياكانى شارد، هه‌روه‌ها ناگادار كردنه‌وه‌ى سه‌ريازه يه‌دهك و پزىشكاره‌كان تاوه‌كو له‌هه‌ركاتى كيدا پيوست بكات ناماده‌ى به‌جى هينانى ئه‌ركه‌كانيان بن، له‌گه‌ل ئه‌وانه‌شدا هه‌شت پاسه‌وانيان بو پاسه‌وانى كردنى ئه‌م كونسولگه‌رى يه‌ ديارى كرد تا له كاتى پيوستدا ئه‌ركه‌كانيان ئه‌نجام بدن ته‌نانه‌ت بو تاقىكردنه‌وه‌ش يه‌ك كات ژمير له‌به‌رده‌رگاي كونسولگه‌رى پاسه‌وانى يان كردوه‌ و دواتر به‌رپز پاريزگار و سه‌رۆكى پولىس سه‌ردانيان كردوون و بو ئه‌وه مه‌به‌سته‌ش له‌ده‌رگاوانى كونسولگه‌رى كه‌يان پرسىوه كه ئايا جىنگاي تايبه‌ت بو پاسه‌وانه‌كان له‌م كونسولگه‌رى يه‌داين كراوه يان نه‌خىر، ئه‌ويش له‌وه‌لامدا وتوويه‌تى كه به‌لى جىگايان بو داين كراوه.

بارودۆخى سلیمانی له پووى سياسىيه‌وه ئاسايى و ئارامه، به‌لام وره‌ى كۆمه‌لانى خه‌لك زور باش نيه و بىروباوه‌ريان سه‌باره‌ت به‌سه‌ركه‌وتنى عىراق پوون نى يه و هاوسۆزىش ده‌رناپن.

هه‌روه‌ها سه‌رچاوه‌كانى هه‌والى ئىنگليزى قه‌ده‌غه‌يه‌وه هه‌والى سه‌رچاوه ئه‌لمانى و ئىتاليه‌كان ئازاد كراون.

كونسولنى شاهه‌نشاهى

موحسنى وافى

*** **

بهنگه نامه‌ى ژماره (۴)

نيرمر : كونسولگه‌رى نيران له خانه‌قين
 وەرگر : باليوزخانه‌ى نيران له به‌غداد

بابەت : ناوئوسين و پوانه كردنى هاوولاتيانى خانه‌قين بو به‌ره‌كانى شه‌ر بو غه‌زا

به‌روار : ۱۳۲۰/۲/۱۵
 ژماره : ۲۴

۱- له‌دوینى شه‌وه‌وه له‌خاه‌قين دا وا بلاوه كه جه‌نابى دكتور گرۆباى وه‌زىرى سپىردراوى پيشووى ئه‌لمانىا له به‌غداد، به‌هاورپىتى به‌رپز جه‌نابى وه‌زىرى سپىردراوى ئه‌لمانىا له‌تاران، ئه‌مپرويا سبه‌ى



له پى ئىرانمۇ دەگەنە بەغداد تا بېرىرى پىويست سەبارەت بە كۆمەكى عىراقىيەكان لەگەل كاربەدەستقانى عىراقدا ئەنجام بەدن، جەماوەر بەم پىروپاگەندانه خوشحالن.

۲- ژمارەيەك هاوولاتی مەدەنى كەپىشتەر بەمەبەستى بەشدارى كردن لەغەزا خۆيان ناوونوس كرىبو. ئەمبۇ كۆكرانەو و بېرىارە بەرەو بەغداد پەوانە بكرىن كەژمارەيان نزيكەى دوسەد كەسە.

۳- تىكپراى كۆمەلانى خەلك لەو پاگەياندانانەى بەرپىز سەرۆك كۆمارى توركىيا بىزارن كە نارەحەتى خۆى سەبارەت بەرپووداوەكانى عىراق دەرپىرپو و بۇ ئەم مەبەستەش جىنيو بەتوركەكان دەدەن و لەبرامبەردا پەژارەى خۆيان نيشان داو و كە بۆچى پىشتەر دركىيان بەخوشەويستى و دۆستايەتى حكومەت و گەلى ئىران نەكردو و قەدرى ئەو مېهرەبانىيەيان نەزانىو.

كۆنسۆل

حەسەين دىيا

*** **

بەلگە نامەى ژمارە (۵)

نیرم : كونسۆلگەرى ئىران لە سلیمانى

ومرگ : بالیوزخانەى ئىران لە بەغداد

بابەت : وتارى فەرماندەى سەربازگەى سلیمانى لەمەراسىمى نوێژى هەينى و هاندانى كۆمەلانى خەلكى بۇ غەزا.

بەروار : ۱۳۲۰/۲/۲۰

ژمارە : ۱۹

پەيوەستى راپۆرتى نەينى ژمارە ((۱۸ى بەروارى ۱۳۲۰/۲/۱۵

تاوەكو ئىستا لە سنوورى مەئورىيەتى ئەم كۆنسلگەرىيەدا پووداويكى وەها پوى نەداو و نارامى بەرقەرارە تەنھا پۆژى هەينى ۲۰/۲/۱۹ نەبيت كە بەرپۆبەرايەتى ئەوقافى سلیمانى هاوولاتیانى شارى بۇ مزگەوتى ناسراوى كاك ئەحمەدى شىخ بانگهيشت كردوو، كە بەرپىز پارىزگار و سەرۆكى شارەوانى و قائمقام و پىشپەوان و ژمارەيەك سەربازكە نزيكەى چوار سەد كەس بوون نامادە بوون، پاش بەجىهينانى نوێژى هەينى، وتارىكى كورت لەلايەن لىپرسراوى پاىەگای سلیمانى پىشكەش كراو، كە تيايدا كۆمەلانى خەلكى بۇ غەزا هانداو، دواتر يەككە لە لەفسەرە بەشدار بووكان وتارىكى دوور و درىژى هەمان مەبەستى وتارەكەى پىشسووى خويندوو تەو، پاشان ژمارەيەك دەرويش دەستيان كردوو بە زىكر كردن و ئەو كۆبوونەو كە لە نيوكات ژمىر پىش نيوەپۆ دەستى پى كردوو و تا كات ژمىر دووى پاش نيوەپۆى خاياندوو.

لەم كاتەدا ژنيك، كە دەستەسپرىكى بە دارىكەو كرىبوو، بەشەقام و كۆلانەكانى شاردا خۆپىشاندانىكى رىكخستوو و دواتر چۆتە بەرپۆبەرايەتى تەجنىد و داواى ئەوئەى كردوو كە بۇ خزمەتى سەربازى وەرى بگرن، پاشان لەلايەن بەرپۆبەرايەتى ناوبراو يەكسەر ناوونوس كراو و



جل و بهرگی سهربازیشی پی دراوه، ژنهکەش دووباره دەستە سەرکە ی بە دەستەوه گرتوووه و بە دەم جنیودان بەئینگلیزهکان بەناوشاردا سوپاوهتەوه ههروهه نزیکه ی دووسهه کەس لهوانه ی کاتی سهربازی یان نهبوه بهمه بهستی نهجامدانی خزمهتی سهربازی خۆبهخشانه سهردانی بهرپوه بهرایهتی تهجنیدیان کردووه و خۆیان ناو نووس کردووه.

وا بلاویشه که عهباسی مهحمود ناغای پشدهری نزیکه ی دوو ههزار چهکداری بو غهزا ناماده کردووه، بهلام راستی و ناراستی ئەم ههواله تا ئیستا له ژیر لیکۆلینهوه ی ئەم کۆنسۆلگه ریه دایه.

بو خستنه بهرچاوی لیپرسراوانی سهروتر، ئەم نوینه رایهتی یه به تهواوی چاودیری پهوتی بووداوه کانه تاوه کو یه کسه ر بیخاته بهرچاو.

کونسۆلی شاهه نشاهی

موحسین وافی

*** **

به لگه نامه ی ژماره (٦)

نیرم : کونسۆلگه ری ئیران له سلیمانی

وه رگر : بالیوزخانه ی ئیران له به عداد

بابهت : فریدانه خوارهوه ی به یاننامه به زمانی کوردی له لایه ن فرۆکه یه کی ئینگلیزی یه وه.

به روار : ١٣٢٠/٢/٢١

ژماره : ١٥٠

به روار ی ١٣٢٠/٢/١٠ کات ژمیر دووی نیوه ژۆ له ئاسمانی سلیمانی دا فرۆکه یه کی ئینگلیزی ده رکه وت و یه کسه ر له لایه ن سهربازگه ی سلیمانیه وه درایه بهر گولله، پاش چه ند خوله کیک خولانه وه، کۆمه لیک به یاننامه ی به زمانی کوردی خسته خواره وه و دیار نه ما، له نه انجامی ده رکه وتنی فرۆکه کەش ترسیکی زۆر بالی به سه ر ها ولاتیاندا کیشا و ژن و مندال به شیوه یه کی شپه رزه له ماله کانیان هاتنه ده ره وه به کۆلان و شه قامه کاندایان ده کرد، نه و به یاننامه نه که له که ناری شار فری دران، ده ست به جی له لایه ن پۆلیس و سوپا وه کۆکرانه وه و پاش چه ند کات ژمیری ک بارو دۆخه که گه پایه وه دۆخی جارانی و ئاسایی و نارامی وه ک پيشووگه پایه وه.

کۆپی یه کی به یاننامه که و وه رگیرانه که ی پیشکەش به بالیوزخانه ی شاهنشاهی ده کری بو ناگادار بوون.

کونسۆلی شاهنشاهی

موحسین وافی



به لگه نامه‌ی ژماره (۷)

ندای وصی عرش عراقی بو خلق نجیب عراق

۱- کومه‌ئی له عاصیه‌کان عسکری له‌ژیر ریاست رشید عالی و چند کسکی لکل او که به‌پاره‌ی بیگانه و دوزمن کراون منیان بزور سلاح له‌دیار خوم جدایان کرد و له ادای واجبات مقدسه و صابت کور خوشکم ملک خوشویست حموتان محرومیان کرد. ام کومه‌له له‌اشقیا بهزار درو افکار عراقیه‌یان تسلیم کرد.

۲- نتیجه ام حیلله‌بازی و دروکردن ارض مقدس عراق ه نعمتی‌کی تی یوگوراو بووه ساحه‌یه‌کی جنگ و جدال.

۳- واجباتی من اشکارا، من اوا اگریموه که حتی استرجاع شرف وطن خومان بکم و بوجاری دومین له ژیر سایه‌ی حکومتی که شرعی بو وطن عزیزمان او رفاو و سعادت پشووئی تأمین بکم.

۴- ایستا من حمو کوردکان مخلص عراق دعوت اکم که ام شرزمه عاصیه‌کان دریکه‌ن و اعاده حریت و استقلال خویان تأمین بکه‌ن.

۵- ای کورپه‌کان عزیزم عسکره‌کان بگرنه‌وه جی خوتان بسلام ، و انتظار اعاده حیات قانونی و استقلال مملکت خوتان بکه‌ن، و لبعش جلاله الملك فیصل الثانی.

وصی عرش عراق

عبدالله

*** **

به لگه نامه‌ی ژماره (۸)

نیرم : کونسولگری ئیران له‌خانه‌قین

وهرگر : بالیوزخانه‌ی ئیران له به‌غداد

بابه‌ت : پیکه‌ینانی نه‌نجومه‌نه‌کان و بانگیشتی هاوولاتیان بو کومه‌ک کردنی زیان ئی که‌وتووهمکانی جه‌نگ .

به‌روار : ۱۳۲۰/۲/۲۱

ژماره : ۲۳۲

چهند پوژنیکه له‌لایه‌ن قایمقامه‌کان و به‌پووه به‌ری ناحیه‌کانی پارێزگای دیاله، چه‌ند نه‌نجومه‌نیک له‌شار و شاروچه‌کان پیکه‌هینراون تا باسی دلاوه‌ری‌یه‌کانی سوپای عیراق بو کومه‌لانی خه‌لک بکه‌ن، خه‌لکیش ته‌واو له سه‌رکه‌وتن دلنیان و ده‌لین. باوه‌ر به‌قسه‌کانی دهره‌وه‌ناکه‌ین، چونکه هیچ بناغه‌یه‌کیان نی‌یه و با به‌دلئیکی پر له ئیمان‌ه‌وه بپروانینه ئاینده، دواتر قسه له سه‌ر پیاوانی ئازاکراوه و باس له‌ئه‌وانه کراوه خویان کردوته قوربانی نیشتمان، پاشان دلاوی کومه‌کی ماددی کراوه و تاکو ئیستا بپری ۸۰۰ دینار له‌چین وتویژه جیاجیاکانی خه‌لک و کارمندان کوکراوه‌ته‌وه که‌بپریاره بو زیان ئی که‌وتووهمکانی جه‌نگ په‌وانه‌ی به‌غداد بکری.

کونسول

حسین دیبا

په‌رویز : به‌رێز نه‌جاتی ، کوپی‌یه‌ک له‌م پاپورته بو وهزاره‌تی کاروباری دهره‌ په‌وانه بکه‌ن. ۱۳۲۰/۲/۲۲

بهنگه نامه‌ی ژماره (۹)

نيرمر : کونسولگه‌ری ئيران له سلیمانی
 وەرگر : بالیوزخانه‌ی ئيران له به‌غداد
 بابەت : به‌ریخستنی خۆبه‌ختکه‌رانی سلیمانی و هه‌ئه‌ بجه‌ بۆ که‌رکوک

به‌روار : ۱۳۲۰/۲/۲۲

ژماره : ۱۵۶

به‌رواری ۱۳۲۰ / ۲ / ۲۱ سی‌ لۆری که‌نزیکه‌ی ۱۲۰ خۆبه‌ختکه‌ری شاری سلیمانی و دووپاس که‌ نزیکه‌ی (۵۰)
 خۆبه‌ختکه‌ری گونده‌کانی هه‌له‌بجه‌یان هه‌نگرتبوو ، له‌پنگای سلیمانیه‌وه‌ به‌ره‌و که‌رکوک به‌پێی خزان.

کۆنسوڵی شاهه‌نشاهی

موحسین وافی

په‌راویز : به‌ریزنه‌جاتی کۆپی یه‌کی ئەم راپۆرته‌ بۆ وه‌هزاره‌تی کارو باری ده‌ره‌وه‌ په‌وانه‌ بکه‌ن ،

۱۳۲۰ / ۲ / ۲۴

*** **

بهنگه نامه‌ی ژماره (۱۰)

نيرمر : کونسولگه‌ری ئيران له سلیمانی
 وەرگر : بالیوزخانه‌ی ئيران له به‌غداد
 بابەت : باروودۆخی کۆمه‌لانی خه‌ئک و ناو شاری سلیمانی

به‌روار : ۱۳۲۰/۲/۲۷

ژماره : ۱۶۹

به‌ هۆی به‌ رپابوونی جه‌نگ له‌ نیوان ئینگلیز و عێراق، له‌ سنوری ده‌ سه‌لاتی ئەم کونسولگه‌ریه‌ بانگ هێشتی خه‌ئک بۆ غه‌زاو کۆمه‌کی زیاد کراوه‌ به‌لام له‌ لایه‌ن کورده‌ تیگه‌ یشتو و روناکبیره‌کان و کۆمه‌لێک له‌ پیاوانی ئایینی به‌ باشی پیشوازی نه‌کراوه‌ و ده‌ستیان له‌ و کاره‌ وه‌رنه‌داوه‌، ته‌نها ژماره‌یه‌کی که‌م نه‌بیته‌ له‌ خه‌ئکی ره‌ش و پووت، که‌به‌ هۆی بیکاری یان به‌هۆی په‌زامه‌ندی خۆیان یان به‌هۆی کاریگه‌ری راگه‌یاندنه‌کان، به‌ ده‌نگ ئەو بانگ هێششتنه‌وه‌ چوون و براونه‌ته‌ سه‌رباز خانه‌ و په‌وانه‌ی به‌غدا کراون. به‌لام دوو پوژ دوا‌ی په‌وانه‌ کردنیان بۆ شوینه‌کانی خۆیان هینراونه‌ته‌وه‌، چونکه‌ له‌کاتی ئیستادا پیوستیان به‌ خۆبه‌ختکه‌ر نه‌بووه‌ و مۆله‌تیان پیدراوه‌ بچنه‌وه‌ شوینه‌کانی خۆیان تا کاتی که‌ پیوست بکات.

له‌م نیوانه‌دا فرۆکه‌یه‌کی ئینگلیزی به‌ ئاسمانی سلیمانی دا سوورپاوه‌ته‌وه‌ و برێک به‌یاننامه‌ی به‌ ئیمزای وه‌سی پیشووی عێراق خستۆته‌ خواره‌وه‌ که‌تیایدا سه‌باره‌ت به‌ده‌ست هه‌نگرتن له‌ شه‌پد



پاڭرتنى ئارامى نووسراوه، كە ئەمەش بۆتە ھۆى شىپىزە بوونى لەپادە بەدەرى خەلكى سلىمانى، بە جۇرىك ھەموويان بە ژن و منالەوہ لە مالەكانى خۇيان چوونەتە دەرەوہ و پووويان لە دەروو دشت كىدوہ، لە ترسى ئەوہى نەبادا فېرۇكەكە بۇ بۆمباران كىردنى شارەكە ھاتىبىت. سەرەنجام پاش ونبوونى فېرۇكەكە بارودۇخ ئارام بۆتەوہ.

پۇژى دواتر كۆمەلانى خەلك لە مزگەوتىكدا كۆكراونەتەوہ و چەند وقارىكىيان سەبارەت بەھاندانى خەلكى بۇ غەزا و كۆمەك كىردنى سووپا بۇ خویندراوہتەوہ. شەويش بۇ تاقىكردنەوہ چىراكانى شارىان كوزاندوتەوہ، بەلام بەھۆى ئەوہى خەلكى شارەكە پىششىنەى وايان بەخۇوہ نەبىنيوہ، جارىكى دى بەو شەوہ لە مالەكانيان چوونەتە دەرەوہ و پىنگاى دەشتەكانيان گرتوتە بەر و بەپادەيەك ھەندىكىيان تا بەرى بەيان لەو چۆلەوانىيەدا نوستوون. لە لايەكى ترەوہ ئەگەر چى كۆمەلانى خەلك بۇ جارىكى دى ئاگادار كراون كەلەكاتى پاگەياندى مەترسىدا لە مالەكانيان نەيەنەدەرەوہ و نەترسن، بەلام ھەر پۇژە و ژمارەيەكى زۇر لەھاوولاتيان بە خاوخىزانەوہ بۇ گوندەكانى دەرووبەرى دوور لە سلىمانى كۆچ دەكەن.

ھۆى ئەم پووداوانە بۇ ئەو يادگاربييانەى خەلكى ئەم ناوچەيە دەگەرپتەوہ سەبارەت بە شۆپش و بۆمبارانەكانى جەنگى جىھانى پىشوو ھەيان بووہ كە چ كارىگەرەكى زۇرى لەسەر گران بوونى خواردەمەنى و مەترسىداركىردنى پىگاوبانەكان ھەبووہ. بەشىئوہەك لە ئاكامى كەم بوونى خواردەمەنى لە چەند پۇژى پابردوودا چەند ھاوولاتىەك چوونە لاي پارىزگارى سلىمانى و سكالو داواى دۇزىنەوہى چارەيان لىكردوہ.

بارودۇخى ئىستاو پاگەياندىنەكانى پادىوكانى بەغداد و ئەلمانىا لە دژى جوولەكەكان بۆتە ھۆى ئەوہى وردە وردە موصلمانەكانى شارى سلىمانى زيادە پۇيى دەرھەق بەوان بەرپەوا بزائن.

كۇنسۇلى شاھنشاهى

موحسین وافی



جمهوری اسلامی ایران

گنجینه ملی

مخبرین

۱۳۳۲

مخبرین و مسئولین این وزارتخانه

بمقام مسئولین و مدیران این وزارتخانه که در این امر همکاری نموده اند و در این راستا
 در پیوند با این وزارتخانه و در راستای اهداف این وزارتخانه و در راستای اهداف این وزارتخانه
 در پیوند با این وزارتخانه و در راستای اهداف این وزارتخانه و در راستای اهداف این وزارتخانه
 در پیوند با این وزارتخانه و در راستای اهداف این وزارتخانه و در راستای اهداف این وزارتخانه
 در پیوند با این وزارتخانه و در راستای اهداف این وزارتخانه و در راستای اهداف این وزارتخانه

مسئولین و مدیران

گنجینه ملی



جمهوری اسلامی ایران

گنجینه ملی

مخبرین

۱۳۳۲

مخبرین و مسئولین این وزارتخانه

بمقام مسئولین و مدیران این وزارتخانه که در این امر همکاری نموده اند و در این راستا
 در پیوند با این وزارتخانه و در راستای اهداف این وزارتخانه و در راستای اهداف این وزارتخانه
 در پیوند با این وزارتخانه و در راستای اهداف این وزارتخانه و در راستای اهداف این وزارتخانه
 در پیوند با این وزارتخانه و در راستای اهداف این وزارتخانه و در راستای اهداف این وزارتخانه
 در پیوند با این وزارتخانه و در راستای اهداف این وزارتخانه و در راستای اهداف این وزارتخانه
 در پیوند با این وزارتخانه و در راستای اهداف این وزارتخانه و در راستای اهداف این وزارتخانه

مسئولین و مدیران

گنجینه ملی



توسعه روستا
۳۳
۱۳۱۰/۲/۱



سفارتد ولایت شاهنشاهی ایران

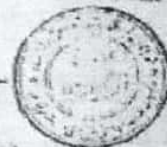
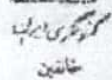
بهداد

۱) رطوبت و رطوبت ۱۳۱۰/۲/۱۲ در شهرستان شاهان اشعار دارند که مشایخ اطراف
 شاهان قصد دارند بشهر هجوم بدهند و بناگذاختن اهالی مجبورند ما را گفته ازین راه برای
 از آن شهرهای بکشد ازین برای جلوگیری از این چنین است اما ما لازمه مسئول آورده
 اعلامه نهاد بهنام انزوان پاسان عشق پاسانهای گزیده دادند و بعد از آنست
 جنگی دادند به پاسانهای وان از درگونی بازار پیوسته جاهانی که بهیچ وجه سکونت
 جا دادند . ساعت هشت و نیم بعد از ظهر نیز آنگهی از طرف شهرهای حومه
 صادر شد که هر کس چس از تمام ساعت دیگر درگونی بازار دیده شود بدون سزا
 خواهد شد در اثر شنیدن این آنگهی گفته " مردم به خانه های خود رفته و شهر خلوت
 شد باوجود این بکثر مجبور که در پیروان شهر بود و گفته شده است .
 قاتل هم تا نزد یک شبه شب باوقوس شهرهای در شهر گزیده و مدتی در
 میگردند فلا جود ما حولی در راه و کشتن هر روز است . اهالی اینجا میگویند با
 مجبورند ما را ازین برده استقامت هر دوای فلسطین که به مشایخ مجبور ما گفته شده است
 ۲) پراکنشهای شهر از طرف روستا شده و در تمام مناطق سابق گزیده است برای آنگهی آن
 سفارت شاهنشاهی نگاه داشته گزیده بدین

کسول حسین دیا



توسعه روستا
۳۳
۱۳۱۰/۲/۱

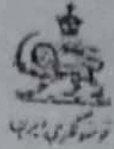


سفارتد ولایت شاهنشاهی ایران

بهداد

۱) از سبب انتشاراتی در شاهان و رواج یافتن است که جناب آقای دکتر کروسا
 وزیر معارف سابق آنرا در زندان بدهد . نام آقای وزیر معارف آنان در
 شهران امیر فردا انزوان ایسراان به بند اد آمد . و ضمیمه لازمه برای گشت
 مرا قبایس با اولیا امیر انزوان بدهند خواهش آورده مردم از این انتشارات
 انتشار می دهند .
 ۲) حده ای از اهالی شاهان که با ما برای جهاد اسم نهی کرده بودند
 امیر جم آوری و سبب داد در چهار خواستند شد بعد از آنها در جود
 در وقت نقر میمانند .
 ۳) نام اهالی از ادب ارات حضرت و سبب ترک که با ما در تادیق ازین است
 هراو سبب است در لغت و سبب ترک این گویی میکنند و سبب از سبب
 تا سبب میکنند که پرا ازین سبب سبب و سبب و سبب است امیر انزوان
 و سبب این شهرهای را سبب اسم - مراد برای آنگهی آن سبب است
 شد . کسول حسین دیا

کسول حسین دیا



درخواست

شماره ۱۳۲۰/۲/۱۸

سفارت شاهنشاهی ایران - تهران

بروزگزارش سرنامه شماره ۱۸ مورخ ۱۳۲۰/۲/۱۵



در خصوص ما بین این کشور و انگلیس تاکنون اطلاع قابل ملاحظه ای در باره آرایش و استقرار
 استبداد در هند ۱۳۲۰/۲/۱۶ از طرف اداره اوقاف سلطنتی اهالی شهرستان
 سلطانیه را در رسد (مصرف به کذا احد شیخ) دعوت نمود آنگاه مشرف و رئیس
 شهرداری و رئیس هیئت امتهای موجود از در حدود چهارصد نفر سران سلسله
 و سران اوقاف سازماندهی نمودند و یادگار سلطنتی در این راه را منسوخ و
 تعمیر و نشانی اهالی را با اصلاحات در امور از طرف یکی دیگر از سران حزب ترمین
 زنی بدلی در جمله ۱۲ نفر از اهل این شهر دعوت نمودند و در این هیئت مشرف و رئیس
 که از طرف این هیئت از طرف این هیئت بود در مطبوعه و بعد از چهار ماهه یافت
 در این بین مختلفین در مقامات را به رسم و بگرد و نشانه‌های درجه با نام او و گروه های
 شهرت و درود را با دارا سران این هیئت سرری و نشانه‌ها نمود که این برای خدمت سران
 بود و در روز و در این راه نامی بود نیز فورا نام او را نیز در لباس خواری و نشانه
 در میان خود را بدست گرفته و در میان ایشان گردید و بنا بر این گشت با انگلیس را که
 و نیز در حدود در این راه از طرف این هیئت مشرف و رئیس سران در اولیایان یاد آور
 سران و دیگر رفته و نام خود را ثبت نمودند

تاریخ ۱۳۲۰/۲/۱۵
 حاج آقا محمد باقر...
 مقرر می‌باشد که این هیئت...
 بر اساس...

۳۳۹
۱۳۵۱

کسری شاهنشاهی - تهران ۱۳۲۰/۲/۱۵



شماره ۱۳۲۰/۲/۱۸

سفارت شاهنشاهی ایران - تهران



در تاریخ ۱۳۲۰/۲/۱۰ در ساعت بعد از ظهر به هواپیما انگلیسی در آستان
 سلطانیه سران این هیئت ملاقات از طرف اداره اوقاف سلطنتی سلطانیه نمودند
 پس از چند دقیقه پرواز ملقا این هیئت نامه‌ها نیز را گردید و در وقت و بنا به بدنه
 و در این هیئت هواپیما تا چند وقت از این در این راه در این راه در این راه
 و شد آنگاه از شاهانه نام خود و هیئت آمد و سران این هیئت در کوه خا و سلطانیه
 قرار و بگردید و فورا از طرف اداره شهرداری و آرتس در این نامه حاله در گذار شهر
 شد و در این راه از طرف این هیئت مشرف و رئیس سران در اولیایان یاد آور
 گردید

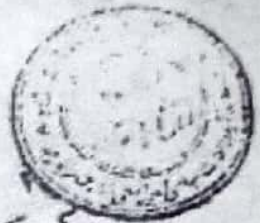
یک برگه همین بیان نامه را با توجه به این برای استعمار سفارت شاهنشاهی
 و در این راه از طرف این هیئت مشرف و رئیس سران در اولیایان یاد آور

کسری شاهنشاهی - تهران ۱۳۲۰/۲/۱۵



پیشگامان ۱۰۰ سالگی انقلاب

ندای وهی عرش عراق بو خلق نجیب عراق



۱ - کومه لی له عاصبه کان عسکری له ذیر ریاست رشید عالی و چند کیکی لکل او که به پاره ی یکنانه و دوزمن. گراون میان بزور سلاح له دیار خوم جدایان کرد وله ادای واجبات مقدسه و صابت کور خوشکم ملک خوشویست خونان محرومان کرد

ام کومه له اشقیای هزار دزد افکار عراقیه بان نسیم کرد

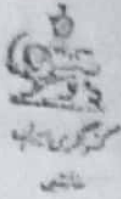
۲ - نتیجه ام حيله بازی و درو کردن ارض مقدس عراق له نسیم کی تی بو کورا دیوه ساحه یکی جنگ و جدال

۳ - واجباتی من آشکارا ، من اوا اکریموه که حتی استرجاع شرف وطن خونان بکم و بوجاری دوزمن له زیر سایه سگومنی که شرعی بو وطن عزیزمان او رفاه و سعادتی پیشوی تأمین بکم

۴ - ایست من حق کور کان نخلص عراق دعوت ائم که ام شرمه عاصبه کان مد بکمن و اعاده حریت و استقلال خونان تأمین بکن

۵ - ای کوره کان عزیزم عسکره کان بگرنه جی خونان سلام و انتظار اعاده حیات قانونی و استقلال مملکت خونان بکن - ولیمش جلالة الملك و صل الثاني

۱۱۱



۱۳۴
۲۱

معاونت دولتی اسباب ایران



بخدمت محترم است که از طرف وزارت معارف و اوقاف و صنایع مستظرفه اسباب دولتی ایران در پیوند اسباب
و سایر اسباب تشکیل و اصلاحی را در پیوند کرده و در پیوند اسباب و سایر اسباب دولتی اسباب
تفنگ و غیره را از اسباب کامل از اسباب دولتی اسباب دولتی اسباب دولتی اسباب دولتی اسباب
بماور صادره و سایر اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب
برای جیبی در ای. ک. و اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب
و سایر اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب
و سایر اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب
و سایر اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب

معاونت دولتی



۱۳۴
۲۱

معاونت دولتی اسباب ایران



در تاریخ ۱۳۴۰/۱/۲۱ در پیوند اسباب دولتی اسباب دولتی اسباب دولتی اسباب دولتی اسباب
و سایر اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب
و سایر اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب
و سایر اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب
و سایر اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب
و سایر اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب
و سایر اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب
و سایر اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب اسباب

معاونت دولتی



وزارت کسب و کار

۱۳۰۶

سفارت شاهنشاهی ایران - بغداد

تاریخ
شماره



در سلسله وقایع جنگ بین انگلیس و عراق و دعوت مردم بهجهاد و کشته های دیگر در حوزة
 ماموریت این کسب و کاری از حریف گرد های قبیله و ورزش فکر و چند نفر از روسای این
 مدین استیصال شده و در حال استیصالند فقط عدد کمی از مردان فقیر و بی چیز که بکار
 برده میشوند با ارضای حکومت و مدعی و با سرجمه بیاینهاست پس باز شده برده و به بلاد ایران
 دانسته که در روز بعد آنها را حودت دادند که چون فصل استیصال به معاهدت
 منتهی با ماکن خود برود تا در قس که ضرورت است ایجاب کند .
 در این بین بعد از شدن یک هواپیما و انگلیسی در استان سلیمانیه و مشرف شدن آن
 به آن نطق با مناسبت نامیده اند و سابق هواپیما بر دست کشیده در آن جنگ و اراضی باعث
 آتشکشی فوق العاده اهالی سلیمانیه گردید و در آن روز که کشته اهالی با آن بی وجه های خسود
 بنسوزانکه حکم است شواهدات مزبور شهر را بسیار از تعداد از خاک بیرون آمد و با سالت
 رفت آوری سر به با این شهر آمد تا پس از آنکه بد شد شواهدات آرامش برقرار شد فردای آن
 روز در یک مسجد اهالی را دعوت نمود و در آنجا راههای مفصلی را شرح نمود و در ضمن مردم
 جهاد و کربک با آنجا آورد شد هنگام غیبی که در آنجا بود و در آنجا از آنجا به ما نوشت
 نمودند - اهالی شهر که به ساجعه بودند بعد از آنکه از آنجا تا بیرون رفته و راه سلیمان
 و پیش گرفته حتی بعضی ها تا بیرون در راه با این شواهدات در سخن بسیار دعوت بعد از اهالی و احتیاط
 ما تا که در موضع اعلام غیبت از خانه خارج نمود بیرون نماندند و از رسیدن سبک - در روز بعد از آنکه
 از اهالی با ساجعه - خود کمی کرد و با ما در میان اعتراض نمود و در آن سلیمانیه بیرون
 این پیش آمده با ساجعه داشتیم که مردم این سامان از انقلاب و سبازان - که بین المللی
 گذشته داشته اند تأثیر بسزایی در گرایش شواربازان و اهالی راه اندود - بخش که در نتیجه
 کسب و کاری حوا را در روز بعد از آنکه اهالی شهر منسوخ سلیمانیه رفت شکایت و استیصال
 چهارم جهت نماند .



وزارت کسب و کار

۵۱

تاریخ
شماره
موضوع



سند اوضاع کنونی و تبلیغات راد برضای بشاد و والیان بر علیه بهرود به اینز بافت
 رفته رفته مسلمانان شهر سلیمانیه نسبت به بهرود به اجحافات و نند باقی روا
 میدارند

کسور شاهنشاهی - محسن رقی - ۱۳۰۶

چاوگیڕانیك به نووسینه‌کانی ژماره ۱۲ ی گوڤاری ههزار میردا

که مال نوری مه‌عروف

میژوو نووس یان پسیپۆپی کورد له بواری شویننه‌وار زانیدا ئه‌گهر به‌شیکی کاتی خۆی ته‌رخان بکات بۆ خویندنه‌وه و هه‌لسه‌نگاندنی ئه‌و بابه‌تانه‌ی که له‌و بوارددا بلاو ده‌بنه‌وه کاریکی به‌جییه‌ر به‌وه‌ش زانیاریه‌کانمان له‌سه‌ری به‌ره‌و لیکۆلینه‌وه‌ی ورد و زانستی تر ده‌به‌ین که گه‌لی کورد پیویستی زۆری پێیه‌تی بۆ ساغ کردنه‌وه و نووسینه‌وه‌ی میژووکه‌ی یاوه‌کو تیشک خسته‌ سه‌رشارستانیه‌ته‌که‌ی.

نووسینه‌کانیش به‌م شیوه‌یه‌ی خواره‌وه ده‌بییت:

۱- هه‌ونه‌ری بیناکاری و نه‌خش و نیگاری ناوچه‌ی که‌رکوک - سه‌رده‌مه میژووییه‌کان - به‌شی دووهم له‌نووسینی ئه‌ژێ.

له‌م نووسینه‌دا نووسه‌ر باسی هه‌ونه‌ری بیناکاری سه‌رده‌مه میژووییه‌کان ده‌کات له‌ ناوچه‌ی که‌رکوک که‌به‌لای نووسه‌ره‌وه گۆڕانیکی هه‌مه‌لایه‌نه‌ی به‌خۆوه دیوه که‌بۆته‌هۆی به‌ره‌و پێشچوونی هه‌ونه‌ری بیناکاری.

بۆ نمونه‌ نووسه‌ر دیته‌ سه‌ر باسی ناوچه‌کانی (مه‌تاره) و (قامیش) و (حه‌ویجه) که‌له‌سه‌رده‌مه میژووییه‌کاندا ئاوه‌دان بووه ئه‌مه‌ش به‌لای نووسه‌ره‌وه ده‌گه‌رێته‌وه بۆ به‌رده‌وامی سه‌رده‌مه‌کانی پێش میژوو.

نووسه‌رلیه‌ره‌دا بۆ راستی بۆچوونه‌که‌ی ده‌بوايه به‌لگه‌ی به‌ده‌سته‌وه به‌دایه ئه‌ویش به‌وه‌ی

له‌و پوانگه‌یه‌وه کاتیک به‌رێز وه‌زیری پۆش‌نیری ئه‌رکی هه‌لسه‌نگاندنی نووسینه‌کانی ژماره ۱۲ ی گوڤاری هه‌زار میژدی پێسپاردم به‌لامه‌وه کاریکی شیاو و به‌جی بوو، بۆ ئه‌وه‌ی نووسینه‌کان بخره‌مه به‌رتیشکی سه‌رنجم و تیايانا پووی گه‌شی میژوو وشویننه‌واره‌کانمان نیشان بده‌م. ئه‌و نووسینه‌نه‌ش که لی‌ره‌دا ناوم نه‌هیناون مانای وایه‌ تیبینیم له‌سه‌ریان نییه‌و سوپاسی نووسه‌ره‌کانیان ده‌که‌م.

سه‌ره‌تا وا به‌باش ده‌زانم هه‌ر باسه‌و هه‌لسه‌نگاندنی خۆی به‌جیا له‌سه‌ر بنووسم بۆ ئه‌وه‌ی که‌م و کورپییه‌که‌ی بخره‌مه پوو تا نووسه‌ره‌که‌ی بتوانییت له‌ پێشکه‌ش کردنی نووسینی تردا زیاتر زانستیانه‌ تر هه‌نگاو بنی و به‌ چاویکی بابه‌تیانه‌ و راستی خوازیانه‌ کاری ئه‌نجام بدات. هه‌لسه‌نگاندنی



که نمایا له شوینفانهدا کنه و پشکنین کراوه
 سهرده مه میژووییه جیا جیا کانی له
 شوینفانهدا بگردوامی سهرده مه کانی پیش
 میژو بن بهو جوړه ی که نه و گوړانکار یانه یان
 به خووه دیبیت نه گمر وانه بیت نایا نووسر
 بهلگه ی بو چوونه که ی له سر چس دروست
 کربوه و زانیاریه کانی له کام سهرچاوه وه
 و مرگرتوه. من لای خووم دوان له و ناوچانه
 و مگو (قامیش) و (حهویجه) زانیاریم
 له سر یان نییو نازانم برای نووسریش نه و
 زانیاریه ی له کام سهرچاوه وه و مرگرتوه.
 گرنگی زانستی شوینه واریش له وه دایه که
 هر پایه ک یان بوچوونیک نووسر ده یخاته
 بوو ده بیت به بهلگه ی سهلمینه ره وه بیت دهنه
 ناچیته خانهدی پاوه مرگرتنه وه. جاریکی تر
 نووسر له باس کردنی خانوو به ره ی
 گوته کانداهندی زانیاری نیشان دهدات
 که مه تا نه مړومان کنه و پشکنین له هیچ
 شونیکدا له کوردستان نه وه ی نه سهلماندوه
 که نه چینانه ی نووسر ناوی بردون
 بو (گوته) یان (لولوی) بگه پینه وه.

نووسر له باره ی شارستانیته ی (گوته) ییبه کان
 پای بهرینز دکتور فوئاد حمه خورشیدی
 و مرگرتوه که، ده لیت : شارستانیته ی
 گوته کان هبی و نه بی هر به ره و چاکتر
 گزبان و بریزه دانه به شارستانیته ی پیشه وه
 چرموو. نووسر لیژده دا ویستویه بلی:
 گوته کان هلگری شارستانیته ی (چرموو) ن

که به ره و پیشیان بردوه. من له و بوچوونه
 تیناگم که چون گوته کان بونه ته جیگری
 شارستانیته ی چرموو له کاتیکدا جیاوازی
 سهرده له نیوانیاندا له چوار هزار سال
 تیده په ری. گوته کانیش وه کو زانراوه یه کیکن
 له گه لانی زاگروس که له ناوه راستی هزاره ی
 سیه مه وه هاتوونه ته کوردستانی باشور و
 پولی خویمان له میژووی کونی ناوچه که دا
 گیراوه. وادیاره نه م بوچوونه ی نووسر سوز
 و عاتیفه ی پیوه دیار بیت دهنه بوچوونه که ی
 پیچه وانهدی راستییه.

نووسر له دیاری کردنی سهرده می
 فرمانره وایه تی ناشوریه کانداهوتوته
 هله وه، که ده لیت: ده توانین به (ناوهن)
 (العقل) بگه ی نه نه و راستیه که، ناشوریه کان له
 سهره تای چهرخی چوارده ی پیش زاینی و
 له دوایدا توانی یان نه و ده سکوته سیاسی و
 شارستانی یه به ده ست بهینن که میله ته ی
 (هزی) ده ولته تی (میتانی) نه یانویست بگه ن
 پی.

وادیاره دیاری کردنی سهرده می
 فرمانره وایه تی ناشوریه کان لای نووسر
 بوته شتیکی گران بویه نه ی توانیوه دیاری
 بکات که په نای بردوته بهر (ناوهن) دهنه
 سهره تای چاخو چوارده ه می بو
 ناشوریه کان دانه دهنه له کاتیکدا سهیری هر
 سهرچاوه یه کی میژووی کون بکه یته ده زانیت
 که نه و چاخه سهرده می به هیزی ده سه لاتی

هه لانهش له نووسینه که دا دروسبون هه تا سنوریکی زور باسه که ی لاوان کردوه. جگه له وانهش به باسه که وه پچر پچری دیاره وادیاره نهیتوانیوه نه و سه رچاوانه ی به کاری هیناوان به باشی سوودیان لی ببینیت بز خزمه تی نووسینه که ی. هه له کانی ئه م نووسینهش ده توانین له م خالانه ی خواره وده کو بکهینه وه:

۱- نووسه ده لیت: پاشگری (ش، ئاش) ده که ویته دوا ی نیوه جوگرافی و که سیه کانی زمانی لؤلویی و عیلامی و کاسی - کاشی ... راستیه که ی پاشگری ناوبراو تایبه ته به کاشیه کان و لؤلویی ۶۲ کان تیایدا هاوبهش نین ههروه ها پاشگری (سی) یان (شی) له گه ل ناو و زاروه ی لؤلوییاندا نایهت به لکو ناوه لؤلویییه کان به پاشگری (نی) کو تاییان دیت ههروه کو له ناوی (ئانوبانینی) یان (تاردونی) دا به رچاو ده که ون.

۲- نووسه ده لیت: وشه ی (مسکین) که ئیستا له زمانی کوردیدا بو مروقیکی هه ژار به کار ده هیئریت ، له هه مان وشه ی کاسی - کاشیه وه هاتوه که به شیوه ی نه که دی پی ده گوترا (مشکینو) .. راستیه که ی وشه که له بنه چه دا نه که دییه و به مروقیک یان چینیکی هه ژاری ژیر دهسته گوتراوه که سه رتا بو کاشیه کان به کار هیئراره نه و کاته ی هیشتا ژیردهسته بوون له سه رده می بابلی یه که مدا.

فه زمانه وایه تی (میتانیسه) کانه و ئاشووریه کانیش پاشکوی نه وان بوون. جگه له وهش نووسه له باسه که یدا نه یزانیوه ههروه کو نیشانی داوه که میلله تی (هوری) به کی ده لین و (میتانی) کین که ده وه له ته که به ناویانه وه ناسراوه.

نووسه له باسی (کوروخانی) ناوچه ی که رکوک ناوی دکتور وه لید یاسینی نه هیئاوه که له شهسته کاندان کنه و پشکنینی له و شوینه واره دا کردوه و راپورتی تیرو ته سه لی له سه ر چینه ده رکه و تووه کانی نووسیوه که بو سه رده می فه زمانه وایه تی خووریه کانی گیروته وه. نووسه لییره دا به و ناو نه هیئانه ی وای داوه ته قه له م نه وه ی له سه ر (کوروخانی) نووسیویه له باره ی هونه ری بیناکاری میتانیه کان زاده ی خویه تی، نه مهش مافی که سیکی تری تیا خوراوه.

ده توانریت زیاتر له سه ر نه م نووسینه بنوسریت به لام به وهنده کو تای پی دینین.

۲- کاسیه کان و حکومه تی کاسای له هه زاره ی دووه می پیش زایندا به شی یه که م له نووسینی نه حمه د میرزا پسته می.

نووسه له باسه که یدا به دریز ی له سه ر کاسیه کان یان کاشیه کان ده دی که تیایدا که وتوته کو مه لیک هه له ی میژویی جیا جیاوه که ده ی توانی خوی لیان بیاریزی نه ویش به په نا بردن بو سه رچاوه ی میژویی په سه ن بو زیاتر ده وه له مه ند کردنی باسه که ی. نه و



هه موو سهرده ميک عه ره بانه له شه پره کاندایا
به کار هیئراوه به لگه شمان بو ئه مه ئه وه موو
نه خش و نیگارانه یه که عه ره بانه ی تیا به کار
هیئراوه له سهرده می ناشووریه کاندایا ههروهه
بهو چه شنهش له ناو گه لانی تر دایا وه کو
میدیسه کان به کار هیئراوه. چا و گی پرا نیگ
به (کتیبی هونه ره له عیراقی کوندایا) که
دانه ره که ی (ئه نتوان مۆرکات) ه به لگه ی پاستی
قسه کانمان نیشانده دات.

۶- نووسهر ده لیت: (.. گرن گترین زار او ه که،
کاسیه کان هیئاویانه ته ناو شارستانیته و
فه رهنگی بابلیه کان زار او ه ی کار دۆنیاش
بوو..) پاستی یه که ی نازانم نووسهر ئه وه
زار او ه یه ی له کام سه ره چا وه وه وه گرگرتوه
ده بوایه بینوسیایه .. وه کو زانراویشه ئه وه
زار او ه یه به مانای (ولآت) دیت که به ناوی
(دونیاش) وه و تراوه که یه کی که له خواکانیان،
نهک به سه ره (سۆمه ره و بابل) داگو ترا بیته
ههروه کو نووسهر ده لیت پادشاکانیان نازناوی
پادشای سۆمه ره و ئه که دیان له خویان ناوه.

۷- ئه وه ی به م نووسینه وه دیاره زیاتر
وه گرگرتنه له کتیبه که ی مامۆستا ته ها باقر که
به ناوی: مقدمة في تاريخ الحضارات القديمة
ج ۱ لائقره (۴۴۸-۴۶۴).

۳- نه ریت و هونه ری میدیه کان.. وه رگی پرا نی
له ئینگلیزیه وه محمه د حمه صالح. ئه م باسه
له لایه ن ریتشارد . ن . فرای نووسراوه و

۳- نووسهر ده لیت: دیارده یه که ی تریش ئه وه
په یوه ندیه گهرم و گو په ئاینی یه بوو که له
نیوان ئه وه هه رنه مانه، مه به ستمان هه ریه که ی
ولآت ی کویستانه (سۆبارتۆ) که کوردستانی
ئه مه پۆ ده گریتته وه .. پاستیه که ی سۆبارتۆ
کوردستانی ئه مه پۆ ناگریتته وه به لکو
زار او ه یه که ی جوگرافیه بو دیاری کردنی شوین
و ده سه ولآت ی میتانیسه کان له به ش ییگ
له کوردستان.

۴- نووسهر له شیکردنه وه ی ناوی (ئینلیل) دا
که وتۆته هه له وه، ئه وه ی نه زانیوه که (ئینلیل)
دووم خوی گه وه ی سۆمه رییه وه به مانای
خوایان گه وه ی هه وا دیت.. ههروهه
نووسهر له سه ره ی ده پوا و ده لیت: له وه
سه ره ده مه دا په یوه ندی مروف به
خواهنده کانه وه، وه که په یوه ندی مروف به
مروفنیکی تره وه بووه ... لیته دا نووسهر له وه
تینه گه ی شتوه که بوچی په یوه ندیه که
له نیوانیان و اهاتۆته وه چونکه مروف باوه پی
وابوه که خواکانیش وه کو مروف وان که
بویان هیه ژن به یین و مندالیان هه بیته وه کو
مروفیش هه لئس و کهوت ده که ن له نان
خواردیشدا.

۵- نووسهر ده لیت: (.. چونکه له هه زاره ی
یه که می پیشمزایندا له جهنگ و شه پره کاندایا
که متر عه ره بانه به کار هاتوه ..) پاستیه که ی
له وه ی شاره زای میژووی کۆن بیته ده زانیته
که له هه زاره ی یه که می پیش مزایندا زیاتر له

کراوانه وهکو سهردهم بۆ هونهری میدی دهگه پینه وه.

دهشی له سهر ئەم باسه زیاتر بنووسریت بهلام به وهنده کۆتایی دههینین که نووسهری نسیم باسه ش وهکو (برۆنۆچنیتۆ) به گومانه وه له هونهرو میژووی مادهکان دواوه، ئەمه ش ئه ره دهگه یه نیت که ناوبراو بیلایه نانه نه هاتۆته ناو باسه که یه وه و مه به ستا کانی وه ک پیویست نه پیکاره.

بۆیه دهکری له ههلبژاردنی ئەم جۆره نووسینانه دا ئینگلیزی زانیک باهه تهکان ههلبژیری بۆ ئه وهی ریگا له وه جۆره نووسینانه بگری که زیانی بۆ میژومان ههیه.

۴- زهردهشت و په یامه کهی وه رگپیرانی سهرهنگ سالار ئەم نووسینه له لایهن (پوراده) وه نووسراوه که بۆ ساله کانی سییهکان یان پینشتی ئەم سه دهیه دهگه پینه وه. ههروه کو نووسینه کهی پینشو نووسهر به گومانه وه له سهر باسه کهی نووسیوه له کاتی که دا ده می که ئه وه ساغ بۆته وه که پۆلی زهردهشت له په یامه کهیدا چ بووه و چون توانیویه ئه وه پینغه مبه ره یان په یامبه ره گهلانی ئیران له تاریکیه وه بگوینتیه وه بۆ پوناکی واته یه کتا په رستی. نه وه ش دیاره که شوینی له دایک بوونی زهردهشت کوردستانی ئیرانه که هه رله ویدا ئایینه کهی ده رکه وتوه و بلا بۆته وه، دواتر له ترسی به ره له ستکارانی گواستویه ته وه بۆ پۆژئاوای

ناوبراو گوپیویه بۆ کوردی. نووسهر هه رله سه ره تا وه له باسه کردنی هونهری مادهکاندا به گومانه وه هاتۆته پینشی.... ده توانم تیبینه کانم له سهر ئەم باسه له م چه ند خالانه ی خواره وه دا بجه مه پوو.

۱- نووسهر دهلی (شای سه رکه وتوی میدیا کهینه خسار بووه که پیکه وه له گهل نه بو خزنه سری بابل و به یارمه تی خیله کانی (سکیشیا) نهینه وای داگیر کرد.

بیست و هه شت سالی حوکمی ترس و تۆقاندنی (سکیشیه کان) که وا هیرو دۆتس باسیان ده کات، له وه سه ره به نده دا که ئیمپراتۆریه تی ئۆرارتیه کان کۆتایی پینها تبوو هاته کایه وه ..) راستیه کهی پینش داگیر کردنی نهینه و ترس و تۆقاندنی سکیشیه کان دهستی پیکرد که بیست و هه شت سالی خایاند.

۲- نووسهر دهلیت (پینده چیت گوپه کهی قزقه پان بۆ که سیکی میدی دروست کراییت به لام له وه ده چیت میژووی بگه پینه وه بۆ سه رده می بنه ماله ی ئه خمینه کان، به هه مان شیوه ش گوپه له به رد تا شراوه کهی - Da - u - (Dukhter). راستیه کهی نووسهر بۆ پاشماوه ناوبراو هکان به گومانه وه لییان ده دوی و نایداته پال هونهری میدی له کاتی که دا ئه وه لای میژوو نووسانی گه وره ی وه کو ته ها باقر و جۆرچ کامیرون و هیرز فیلد و گهلکی تر نه وه ساغ بۆته وه که نه و پاشماوه دیاری



ئیران بۇ ناو فارسهكان. نووسهري باس له نووسينه كهيدا بهكومهليك نهگهروه هاتوته پيشي كه هه مووي بۇ نايينه كه گومانن ههروهكو لهم بېرگانهدا دهردهكهون: نهوهنده بهتوانين بليين كه زورترين نهگهري، نايان يونانيهكان زياده بهويان كردوه له دروستكردهوهي ميژووي زهردهشتدا، هيچ شتيك دهربارهي راستيهكان دزهي نهكردبيت بۇ لاي يونانيهكان، كهواته چ نهجاميك له سهراوه يونانيهكانهوه وهربگيريت، زور له پسپوران نهم ميژووهيان بهتكردهوتوه، به پنجهوانهوه كهسانيكی تر دهكرنت پيشان واييت ميژووهكه دهووبهري ۸ ياخود ۷ سهه پيش زايين بيت. بهههرحال نهمه نهوه ناگهيه نييت سرودهكاني ثاقيستا تنها له خوره لاتي ئيران وتراوين، دهكرنت زهردهشت پياويكي ناييني كوئي ناري بووييت .. بهتوانرنت گريماني نهوه بكرنت ههمان دهستوري پياوي ناييني ناري پاراستبيت له نايينه نوويه كهيدا. ههروهها شيووازي شيعري كوئيشي بهكار هيناوه، چونكه نهوه وهزنه له گاتادا بهكاري هيناوه له وهزني قيدا دهچيت. رني پندهچيت نهوه باوهريه گوربييت ياخود دهكرنت ناوي شاهورامزداي دروستكرديت.

نهم باسه دهبوويه له گوڤاري هزار ميژودا بلاونه كرايه تهوه چونكه له خزمهتي ميژووي كوئي كوردا نييه، له كاتيكا لاي هه موان بولي نه نايينه له ميژودا پونه.

۵- بههشتي عهدن له سهراوه ميخيه كاندا .. وهركيري هاشم حمه عهبدوللا.

نهم نووسينه دهبوويه له گوڤاري هزار ميژودا بلاونه كرايه تهوه چونكه بابه تيكه له گهلا پيبازي گوڤاره كهدا ناگونجيت له بهر نهوهي گوڤاره كه تايبه ته به شوينه وار و ميژوو و كه له پوري كوردستان. جگه له وهش وهركير له گوڤارنه كهيدا له زور شوينيا كهوتوته ههلهوه و سهردهمي رابردوو به زمانه ئينستاوه دهگيرنتهوه ههروهها له زور شوينيشدا گوڤارنه كه ي پوون و ناشكرا نييه واته زمانه كه ي ناتهواوه ههروهكو به لاپه په كاني ۷۲ تا ۷۷ ي گوڤاره كهوه ديارن.

۶- بهلگه نامه كاني ئينگليز له سهركيشه ي كوردي توركي (۱۹۲۴-۱۹۲۸)... وهركيري له ئينگليزيه وه سهلمان عهلي.

پيشهكي نووسينه كه بهسه بۇ نهوهي كه نهم بهلگه نامه دهبوويه جاري په له له بلاوكردنه وهيان نهكرايه هه تاكو نيشاني شاهه زايه كي ميژووي هاوچهرخي وهكو دكتور كه مال مه زهر نه حمه ده درا بۇ نهوهي لهوه تيبگه يشتينايه كه نايان نهوه بهلگه نامه دهسكاري نهكراون و به نامه تهوه وهكو خويان ماونه تهوه، چونكه وهركير له گوڤارني بهلگه نامه كاندا بۇ كوردي دداني بهوه راستيه داناوه ههروهكو ده لييت (وينه ي بهلگه نامه نه سليه كان له كتبه كهدا نين و، ليره و له وئيش ههله ي چاپ له دهقه كاندا ههيه.



جانازانم ئاخۆ تا چ رادهيهك به ئامانه ته وه چاپكراونه ته وه.

۷- نياندرتاله كه ي شانيدەر ۳ ئيسكه په يكه ره تيكشكاوه كه ي نه شكه وتى شانيدەر له سهرووى عيراق (كوردستان) .. به شى يه كه م .. گوپينى له ئينگليزيه وه رزگار عومەر عه لى.

ئمه باسيكى تيروته سەل و به پيز بوو بو خويندنه وه نه گەر وەرگير زياتر گرنگى به زمانه كه ي بديه و كۆمه ليك زاراه يان وشه هەن بيگوپينايه كه به لاپه ره كانى باسه كه وه دياره و وەرگير وه كو خۆى هيشتوونيه ته وه ئه مه ش به زورى به لاپه ره كانى ۱۳۲ تا ۱۳۵ دەبينرين. دياره مانه وه يان به و شيوه يه له نرخى باسه كه ي كه م كردۆته وه. جگه له وه ش باسه كه كۆمه ليك هه له ي چاپى تيايه ئه وه ي ده بخوينيت وه هه ستي پيڤه كات كه ده بوايه به وردى سه ير بكرايه و هه له كانى راست بكرانايه ته وه بو ئه وه ي له نرخى گوڤاره كه و باسه كه ي كه م نه كرديايه ته وه.

به شى عه ره بى:

۸- العمادية - اصل التسمية - بقلم باحث.

له م نووسينه دا ليكۆله ره وه ويستويه تى بگاته ره گ و ريشه ي ناوى عه مادييه كه بنه ماكه ي له چيه وه هاتوو، بو ئه مه ش په ناى بردۆته به ر ژماره يه ك سه رچاوه ي جياجيا. ئه وه ي ده مه وييت به رامبه ر ئه م نووسينه بيليم ئه وه يه كه نووسه ر نه ده بوو له نووسينيكي كورتى وادا ناوى ساغ كردنه وه ي ليبنى چونكه زياتر

هه لده گرئيت له سه رى بنووسرئيت. هه روه ها نووسه ريش له نووسينه كه يدا قسه ي جياوازي خۆى له سه ر بابته كه نييه جگه له قسه ي ناو سه رچاوه كان. لي ره دا بو ئه م نووسينه ده مه وي ئه م خالانه بخه مه روو:

۱- له لاپه ره ي (۱۴۳) ي نووسينه كه دا ناوى (قلعه الشباني) هاتوو كه پيڤه چييت هه له ي چاپ و راستيه كه ي (اشباني) بييت چونكه بنه ماكه ي له (ئاشه وا) وه هاتييت هه روه كو نووسه ريش به گومانه وه تيڤه پروانييت.

۲- له لاپه ره ۱۴۴ ي نووسينه كه دا نووسه ر واى بو ده چييت كه (ئاشب) و (ئاشه وا) دووناو نه بن به شويئيكي گوترا بييت له به ر ئه وه ي به لگه به ده سته وه نييه. به لام نووسه ر (ئه وه ي نه زانيوه) به پيى سه رچاوه شوينه واريه كان كه له (ئاشه وا) شوينه واريكى دي رين هه يه پيڤه چييت پاشماوه ي قه لاي (ئاشب) بييت. ئه مه ش زياتر كنه و پشكنين ده توانييت راستى بوچوونه كه نيشان بدات.

۳- نووسه ر له لاپه ره ي (۱۴۵) ي باسه كه دا وا نيشان ده دات كه ناوى (عه مادييه) له (ئامات) ي ئاشووريه وه هاتييت به لام ئه وه مان پينا لئيت كه (ئامات) به ماناي چى دييت يان له چيه ره ره گوپيشه ي وەرگيراوه له نووسراوه ئاشووريه كاندا.

۹- متحف السليمانية تحتضن خمس مسكوكات اثرية جديدة - بقلم وفاء خلووق.



میژووییه‌کانی هزاره‌ی دووه‌می پیش زاین
واته سرده‌می بابلی کۆن.

چینه دهرکه‌وتوه‌کانی گرده‌که بوونه شوینی
مشت و مری محمەد باقر حسینی و دکتۆر
تاریق مه‌زلووم له‌سه‌ر ژماره‌ی ئەو چینانه‌ی
که بۆ چاخ‌ی ئیسلامی ده‌گه‌پینه‌وه. ئەوه‌ی له‌م
به‌شه‌ی نووسینه‌که‌ا به‌رچاو ده‌که‌ویت له‌سه‌ر
ئاسه‌واره دهرکه‌وتوه‌کانی چینه‌کان
ده‌قاوده‌ق له‌ پاپۆرته‌که‌ی محمەد باقر
حسینی وهرگیراوه. بۆیه شتیکی تازه له‌م
نووسینه‌دا به‌رچاو ناکه‌وی. جگه له‌ دووباره
بلا‌وکردنه‌وه‌ی ئەو پاپۆرته نه‌ییت.

نووسەر ده‌یتوانی زانیاری تازه‌ی شوینه‌واری
له‌سه‌ر به‌کراوا وناوچه‌ی شاره‌زور بنوسیت
ئه‌گه‌ر زیاتر خۆی ماندووبکرده‌یه و چینه
دهرکه‌وتوه‌کانی به‌کراوای گری‌ بدایه به
شوینه‌واره کنه کراوه‌کانی تری هاوته‌مه‌نی
له‌ناوچه‌که‌دا، به‌وه‌ش تیشکی ده‌خسته‌ سه‌ر
شارسه‌تانیه‌تی هه‌رئمه‌که‌ له‌
سهرده‌مه‌کۆنه‌کاندا.

کۆناری هزاره‌میرده‌سه‌ر ئەوه‌ی
ومرزه‌گۆفاریکی زانسه‌تییه و له‌
شوینه‌واروومیژوو و که‌له‌پوری کوردستان
ده‌وینت ده‌بوایه ئەو نووسینه‌ پنگای
بلا‌وکردنه‌وه‌ی پی نه‌درایه چونکه
بابه‌تیکی گشتی یه‌و له‌گه‌ل پنبازی گۆفاره‌که‌دا
ناگونجیت. نووسینه‌که‌ش باس له‌ (۵) دراوی
کۆنی سرده‌می عه‌باسی ده‌کات. جگه له‌وه‌ش
نووسەر به‌شینه‌یه‌کی ساکارانه لییان دواوه
که مەرجی باس و لیکۆلینه‌وه‌ی تیدا نییه که
ده‌یتوانی نووسینه‌که زیاتر ده‌وله‌مه‌ند بکات و
زانیاری نویی تیانیشان بدات. له‌گه‌ل
ئه‌وانه‌شدا نووسەر له‌ په‌راویزی هه‌شتیدا
وشه‌ی (پخ پخ) ی شیکردۆته‌وه‌ وای
نیشانداوه که به‌مانای چاکی و پاستی
ومزنه‌که‌ی بیته به‌لام پیمان نالیت له‌کام
سه‌رچاوه ئەو مانایه‌ی وهرگرتوو. ئەم
نووسینه‌ ده‌شیا له‌ هه‌فته‌نامه‌ی (الاتحاد) ی
خۆشه‌ویستدا بلا‌و بکرایه‌ته‌وه.

۱۰- تل بکراوا- معموره‌بکراوا- القسم
الثانی- بقلم بخشان عبدالله محمد.

گردی به‌کراوای شاره‌زور یه‌کیکه له‌و گرده
دیارانه که ده‌که‌وینته دهره‌وه‌ی سنووری هیلی
ناوی دهره‌بندیخان. سالی ۱۹۵۹-۱۹۶۰
له‌لایه‌ن به‌رئوه‌به‌رایه‌تی گشتی شوینه‌واری
به‌غدا کنه و پشکنینی تیا کرا.
چینه‌دهرکه‌وتوه‌کانی له‌سهرده‌می ئیسلامیه‌وه
له‌گه‌رئته‌وه تا ده‌گاته‌وه به‌ سه‌رده‌مه‌ کۆنه

العدد ١٣
السنة الرابعة
أيلول ٢٠٠٠
زّبر ٢٧٠٠

هزار ميرد

مجلة علمية فصلية
تبحث عن تاريخ و اثار و تراث كردستان
تصدرها وزارة الثقافة في حكومة اقليم كردستان

مجلة علمية فصلية تبحث عن تأريخ و اثار و تراث كردستان
تصدرها وزارة الثقافة في حكومة اقليم كردستان

سكرتير التحرير
رافدة عبدالله قرداغي

رئيس التحرير
د. نبز مجيد امين

صاحب الامتياز
وزارة الثقافة

الاستشاريون
د. كمال علي
د. دلير احمد
سازان حسين

هيئة التحرير
بخشان عبدالله محمد
وفاء خلوق سعيد
هاشم حمه عبدالله
نسرين خواكرم

المشرف المغوي / حسن عبدالكريم

مشرف الطبع / محمد عبدالكريم سوله يي

العنوان : السليمانية / وزارة الثقافة / المديرية العامة للطباعة و النشر

رقم الهاتف / ٢٢١٣٧٦

محتويات القسم العربي			
الصفحة	الكاتب- المترجم	الموضوع	ت
١٧٤	ت/ رافدة عبدالله عبد الصمد	نمريك (٩)	١
١٨١	حسن عبدالكريم	صفحة مجهولة من كفاح الشعب الكردي	٢
١٨٧	سازان حسين ابراهيم	جهود الملك المظفر تقي الدين	٣

١- صورة الغلاف الاو سوار من الذهب عثر عليه في عكرگوف عاصمة الكاشيين - الالف الثاني قبل الميلاد

٢- الصفحة الثانية من الغلاف الاو: محتويات احدى القصور عثر عليها في منطقة حميرن- تل يلخي تعود الى اواسط الالف الثاني قبل الميلاد

٣- الصفحة الداخلية للغلاف الاخير: مبخرة فخارية عثرت عليها في شمشاره الطبقة الخامسة/ تعود الى الالف الثاني قبل الميلاد.

٤- الصفحة الاخرة من الغلاف: احدى صالات متحف (سنه) في كردستان ايران

نمريك (٩)

موقع من العصر
الما قبل الحجري الحديث

تأليف: ستيفان كارول كوسيلوفسكى

كارول شامزك / جامعة وارشو

ترجمة: رافدة عبدالله الصمد

اكتشف موقع نمريك ٩ من قبل البعثة الاثرية البولونية خلال عملية مسح مواقع عصور ما قبل التاريخ فى ربيع عام ١٩٨٥، وقد تم المسح خلال تنفيذ اعمال مشروع سد صدام فى منطقة الغايدة. ويقع فى منطقة شمال غرب العراق فى محافظة دهوك حوالى ٥٠ كم شمال غرب مدينة الموصل وبالتحديد على بعد ٤ كيلومترات عن منطقة الغايدة، التى تقع بدورها على بعد كيلومترين من ضفة نهر دجلة.

٤٥-٥٠ م فوق مستوى النهر الحالى، وهو بالتحديد على ارتفاع ٣٣٠-٣٣٥ م، ويمتد حوالى ١٦٠ م باتجاه شمال الجنوب وبمعدل ١٠٠ م باتجاه الشرق-الغرب، وسطحه مستوي تقريبا ولايزيد ارتفاع بروزاتها اكثر من ٤ امتار عن بعضها البعض.

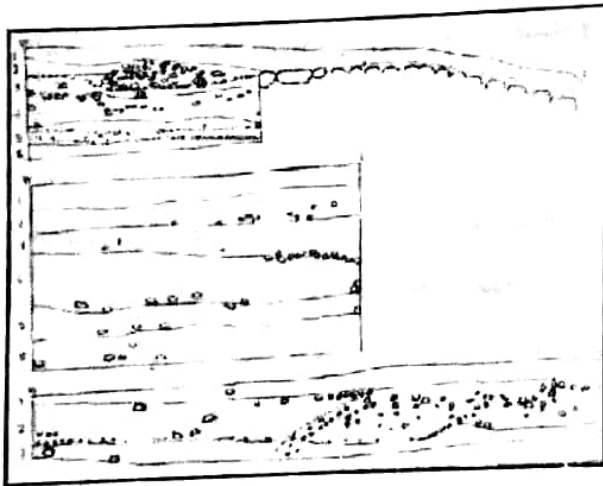
ويتملىء سطح الموقع، وخاصة فى القسم الوسطى منه بكميات وفيرة من الأدوات الحجرية مع خلوها من فخار عصور ما قبل التاءريخ. وبصورة رئيسية ظهرت ادوات صوانية كثيرة فى اماكن اخرى من الموقع وفى الأجزاء الجنوبية من الموقع ظهرت بقايا استيطان اشورى متأخر. ومن بين الأدوات الصوانية الأكثر تميزا فى الموقع تم اختيار

ومن الناحية التكوينية وفى حدود عدة كيلومترات حول الموقع فان المنطقة عبارة عن هضبة تمتد ما بين حافات جبال طوروس و وادى نهر دجلة (حوالى ٢٨٥ م عن سطح البحر) وتقطع الهضبة مجموعة اودية (حوالى ٣٠-٤٠ م عمقا) وهى تتجه باتجاه الجنوب بصورة عامة. والنشاط الطولى الدائم لهذه الاودية التى بدأت فى فترة ما قبل عصر البلايستوسين الاوسط، هو السبب فى التكوين الجيولوجى لمجموعة اشباه الجزر والاراضى المتموجة التى يظهر عليها اثار حافات مياه الاودية.

والموقع الذى نحن بصددده يقع على واحدة من اشباه الجزر تلك (شكل ١) حيث استوطن سكان نمريك القدماء قاعدته. يرتفع الموقع حوالى

واكثر كميات الاثار المستخرجة من الموقع تم استخراجها من المجسات A' B' C التي احتوت على ادوات صوانية ومواد عظمية و حجرية سوية مع بقايا ابنية تم بناءها بنظام ترصيفي. في حفر القسم الجنوبي من الموقع تم اكتشاف ابنية حجرية اغلب الاحتمال انها تعود لاستيطان اشوري(فخاريات) في حيث عثر على طبقات طينية مترسبة في الحفرتين الاخرين.

ان التعاقب الطبقي للمجسات A' B' C تم تشخيصها في الشكل ٢.



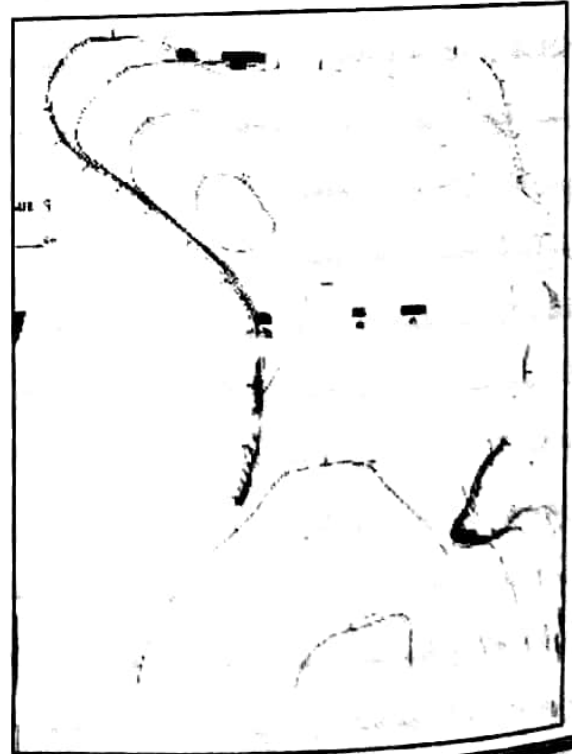
في المجس A وصل العمق الى ١,٧م وتم تحديد لقي تعود لسبع طبقات ، الطبقة الاولى عبارة عن فضلات مترسبة تعود للعصر الحديث لونها يتدرج ما بين الرصاصي-والاصفر، مع وجود بضعة ادوات صوانية في القسم العلوي، وكسر متناثرة من فخاريات العصور التاريخية. الطبقة الثانية تحوي فضلات مخلوطة مع كتل كلسية مترسبة(افتح لونا و اكثر كبساً من الطبقة الاولى)وتحتها تقريبا، في

نماذج من سطح الموقع، ومن مجرد الدراسة الاولى للعينات من الناحية التقنية والشكلية، فانها اظهرت خصوصيتها المحلية اضافة الى عدم تشابهها مع اشكال الادوات الصوانية المعروفة في العراق والتي تعود الى العصر الما قبل الحجري الحديث.

ولسنا بحاجة للقول((الانتاج المحلي لفخار العصر الحجري الحديث)).

لن هذه اللقى الاولى تشير الى اهمية الاكتشاف، وبالتحديد، فقد تم القرار على اجراء مسح منظم وتنقيبات نهائية للموقع. وقد تم حفر سبع مجسات مسح تغطي المساحة الكلية حوالي ٧٠م² (اثنتان في الجزء الشمالي من الموقع، واحدة في القسم الغربي، واحدة في القسم الجنوبي، وثلاث سميت A' B' C على شكل سلسلة في القسم الوسطى)

انظر شكل ١.



ملتحمة على نحو شديد، داكنه اللون أكثر من سابقتها، مع كميات غزيرة من الترسبات الكلسية الصغيرة الحجم. الطبقة 3b مرتبطة بالبناء الحجري في الطبقة لونها مائل للصفرة، وهناك طبقة من الحجارة المرصفة تحت الطبقة 3 مباشرة وخاصة الطبقة 3a. وتم العثور على كميات كبيرة من العظام وبضعة أدوات صوانية.

الطبقة الرابعة ملتحمة جدا بطبقة كلسية بيضاء ولربما تعاصر الدبقة 3 من المجرس A. الطبقة الخامسة احتوت بضعة أدوات، وتميزت بطبقات عادية خفيفة من الترسبات الكلسية، مع كميات قليلة من الحجارة المتكسرة. الطبقة السادسة عبارة عن بناء طيني ضعيف لونه مائل يميل للرصاصي - المصفر معاصر للطبقات 4-7 من المجرس A. أما في المجرس C فقد تم تشخيص ثلاث طبقات وصلت إلى عمق 9, 0 م، الطبقة الأولى كانت متشابهة تماما للطبقات السطحية من المجرسات A, B. الطبقة الثانية في الجزء الغربي من الحفرة كانت أكثر صلابة وافتح لونا من الطبقة الأولى، وتحتوي ترسبات كلسية متكتلة وكميات من الحجارة المكسورة المرصوفة دون انتظام، وعند الحافة الغربية للحفرة هناك طبقتان من الترسبات الكلسية البيضاء على شكل كتل صغيرة. وعثر على كميات من الأدوات الصوانية مع شظايا كبيرة متميزة. القسم الشرقي من الطبقة الثانية هي

الجانب الشرقي من الحفرة ظهر كسر طبقة تمثل جدران مبنية بحجارة الصوان، مع عظام وكميات قليلة من الفخار. أما الطبقة الثالثة فقد كانت مكبوسة على نحو شديد، ومتكتلة تعيل إلى البياض، ظهرت طبقة من الحجارة المرصوفة مؤشرة طبقة سكنية قرب القاعدة عند الجزء الشرقي من الحفرة، وعثر على مجاميع متنوعة من المواد العظمية و الصوانية، و الطبقات 4-7 كانت عبارة عن مباني ترابية (مبنية بالطوف) غير قابلة للتشخيص، وهناك عدة طبقات من الحجارة المتكسرة تشكل طبقات واضحة خاصة في الجزء الغربي من الحفرة، كما عثر على بعض الأدوات العظمية و الصوانية.

المجرس B وصل إلى عمق 1, 31 م ويمكن تقسيمه إلى ست طبقات ويصعب تشخيص طبقاته، وهو أكثر تعقيدا من المجرس A، طبقة الفضلات التي تشكل الطبقة الأولى هي معاصرة للطبقة 1 من المجرس A، والطبقة الثانية أيضا مشابهة لنظيرتها في المجرس A وفي أسفل الطبقة ظهرت طبقة واضحة من الترسبات الكلسية وتقع تحت بناية هي في الحقيقة أقدم من الطبقة الثانية كليا وخاصة في الأقسام الوسطى والشرقية من الحفرة كما عثر على آلات صوانية ولم يعثر على أية عظام تقريبا. أما الطبقة الثالثة فتألف من دورين سميت 3a في الجزء الغربي والدور 3b في الجزء الشرقي من الحفرة الطبقة السالفة الذكر

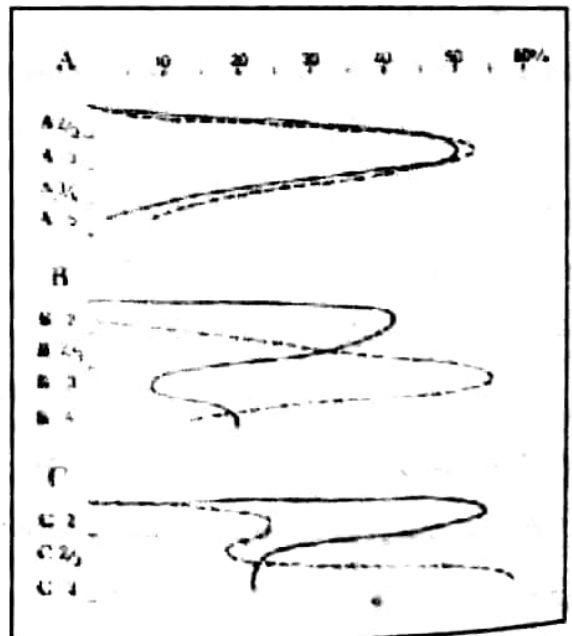


يبين درجات غنى وحدات الطبقات بالمواد الصوانية و العظمية كما يمكننا ان نرى ان في الحفرة A هناك توافق ما بين غنى المقطع الجانبي بالادوات الحجرية والعظمية، عكس المجس B, C حيث لا توجد مثل هذه العلاقة هذه الملاحظة سوية مع خواص تكنولوجية معينة للادوات الصوانية (مثلا تركيز الشفرات الكبيرة في الطبقة الثانية من المجس C) تبين الاختلاف الوظيفي ما بين الوحدات المختلفة في الطبقات المتعاقبة. فيما يلي سنصف الصناعات التكنولوجية والنوعية الرئيسية للمواد الصوانية كلها والتي نجدها جدا متجانسة من هذا الجانب. وقد يثبت في النهاية ان المواد تظهر اختلافا تعاقبيا طفيفا لكن هذه المواد ستظهر نفسها في التناسب الكمي للأشكال المختلفة اكثر من الخواص التقنية والنوعية.

ان صناعة شظايا الحجر (شكل ٤) من موقع نمريك ٩ يعتمد بصورة اولية على الصوان الملون بدرجات مختلفة وبشفافية متفاوتة مع مادة ونواة متفاوتة السمك. تم الحصول عليها من حفرة اخرى ثانوية غير مذكورة اكثر احتمال من المترب، واشد لها الاصلية حصى صغيرة (اقصى قطر لها ١٠ سم) مع قشرة مصبوغة بلون فاقع. هناك بضعة قطع مصنوعة من الحجر الاوبسيدي والتي استوردت من اماكن بعيدة.

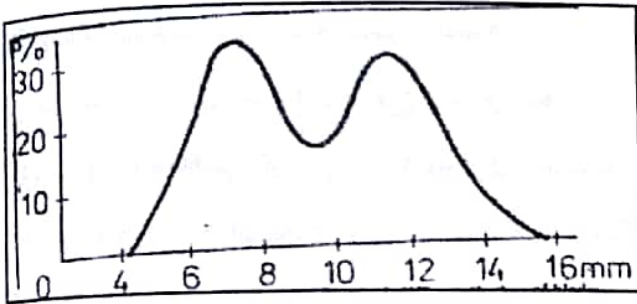
عبارة عن دكة حجرية من الحصى الصغيرة المكسرة تمثل بقايا بناية ضعيفة يقل سمكها كلما اتجهنا غربا، وفي جزئها السفلي وفوق الطبقة الثالثة عثر على كميات غزيرة من العظام و قرون الوعل اضافة الى كتل كبيرة من الطين المحروق مع اثار مواد عضوية وكسر معزولة من الفخار الحديث. كل هذه هي بقايا بناية واحدة. ان اسفل الطبقة الثالثة في الجانب الغربي من الحفرة ربما تعاصر الطبقة الخامسة للحفرة B. الطبقة الثالثة اقل صلابة، مبلطة بطبقة خفيفة من الطين، لونها رصاصي - مائل للصفرة، مع وجود حصى كبيرة بارزة على ارضية الحفرة في الجانب الغربي مع بضع قطع صوانية. هذه الطبقة تعاصر الطبقات ٤-٧ من المجس A.

المجسات C, A لم تصل الى الارض البكر، وبذلك سيكون من المحتمل ان نعثر على تعاقب طبقي اكثر في المستقبل. (الشكل ٣)



وليس من تسخين النواة. إضافة الى النويات اعلاها هناك أيضا نويات صغيرة الشكل.

أكثر اصناف الأدوات تنوعا في نمريك دون احتساب الشفرات والفضلات هي النصال، انها اعتيادية جدا و رقيقة جدا ولكنها تختلف من ناحية القياسات، ممثلا مجموعة ممتازة تتالف من ٣٦ نصلاً من الطبقة ٣/٤ من المجس A يمكن تقسيمها الى مجموعتين من ناحية العرض مجموعة ٦-٩ ملم، ومجموعة ١٠-١٣ ملم (شكل ٥)



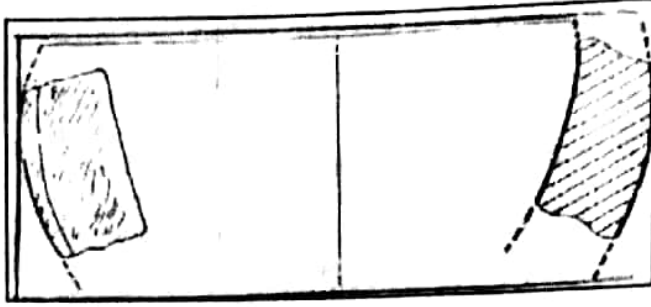
مواد هذه المجموعة على الاغلب تندرج ضمن أكثر أدوات القطع تعقيدا، لكن هذا لا يعني أنها ادلة على وجود زراعة متطورة. العينة الوحيدة التي تشير بقايا منجل معروف جيدا من المواقع الزراعية في الشرق الاوسط تحمل بقايا القير عثر عليها في الطبقة ٢-٣ من المجس C. والالات ذات الحافات الاقل حدة تتضمن رقائق مسننة وازميل للنقش كان فوق نصل مكسور ومحتمل اداة ميكروليثية واحدة.

مجموعة أخرى من الأدوات المسننة قطع صغيرة مستدقة استعملت كرؤوس سهام، هذه الرؤوس لها بدن مشظي، وحتى ان جانبها



المجموعة الأولى من الأدوات هي اشكال النواة. والتميزة من بينها، هي تلك الأشكال الاعتيادية بأحجام صغيرة و وسطى (أقصى ما تصل اليه بضعة سنتيمترات طولاً) نويات احادية الجانب لصناعة الشظايا، و قليل جدا ، للنصال في حالة الاستعمال. فهذه النويات هي كروية او شبه كروية سطوحها المسننه تمتد على الأقل إلى نصف محيط العينة (القطعة) وحتى تكون بمحيط القطعة كليا. وظهر النواة عادة ما تكون اعدت جانبيا، وفي اغلب الحالات تصنع لها منصة أيضا. النويات دائما تتخلل قشرة النواة التي عادت لها شكل شظية كبيرة مسننة الحافات. المرحلة الاخيرة من الاستثمار يؤدي الى النواة الكروية المتعددة البروزات وغالبا ما استعملت كجرم مدق. الشظايا الناتجة من عملية الصناعة

حجر ابيض املس اكتشف في الطبقة الرابعة
من المعجم b (الشكل ٦).



جميع الحفر الثلاثة احتوت كميات كبيرة من
عظام الحيوانات والقرون التي تم تشخيصها
بصورة حتمية من بين الكل على كونها تعود
للغزلان ويجوز الاشارة الى المواد الصوانية
التي جمعت من الجزء الجنوبي الغربي من
الموقع فانها تحوي اضافة الى الرؤس المدببة
والشظايا البتراء المشظوية هناك ادوات غير
معروفة من الجزء المركزي من الموقع ، مثل
قطعه مقوسة محروقة وكميات ضخمة من
النصال الصغيرة ذات حافات مسننة بطريقة
اعتيادية جدا. هناك ايضا بصورة استثنائية
عدة قطع بتراء مشظوية من ضمن عينات
مميزة ذات تشظيب مميز الى الوجه المقوس
من القطعة و يبدو ان علينا هنا ان نتعامل مع
صناعة تختلف قليلا عن تلك التي في الجزء
المركزي من التل.

لقد اعدت دراسات موسم عام ١٩٨٥ اسسا
لاستنتاجات اولية حول التاريخ التعاقبي
والصلات الحضارية لموقع نغريك ٩. ان
المميزات التقنية والتنوعية للصناعات
الصوانية تشير الى كونها يجب ان تؤرخ الى

البطني مكسو بمصنفات او ما يشبه التسنين،
ولمينا يمتد القطع الى حافات ونهايات
العينات وحتى المثاقب التي اقل عددا فانها
صنعت بنفس التقنية.

اما التصنيفان الاخران من الادوات
الصوانية فهي مقاشط رقيقة غير اعتيادية
كذلك رقاقات مسننة اضافة الى مزرف مصنوع
من نواة الصوان ان الدراسة الاولى للاختلاف
الطبيعي الذاتي للمصنوعات الصوانية في موقع
نغريك ٩ تشير الى اختلاف داخلي ما بين طبقات
الاستيطان في هذا الموقع التي سببها مثلا
الاختلاف التام ما بين نقاط التماس والثقوب
الموجودة في الطبقات الاحدث.

واخر مجموعة من الادوات الصوانية تتالف من
اشكال مصبوغة من كتل صوانية غير معاملة
جيدا (سمجة الصنع) والتي اعطيت شكلا
كرويا بطريقة الشظية، وربما استخدمت
كمدقات او مطاحن، وربما استخدمت نفس
العملية في صناعة الحصى المستطيل الشكل.

ومن الجدير بالملاحظة انه من بين الادوات
الحجرية، هناك كسر مصبوغة او مطلية
بطبقة خفيفة تمثل قطع من فؤوس واشياء
دائرية ذات ثقب في الوسط ومثاقب حجرية
طويلة ذات نهاية مدببة بعدة ضربات على كلا
الوجهين، وبعض العينات احتوت اخاديد
طويلة.

ومن اللقي النادرة هناك كسرة من اناء
حجري مصبوغ، مصنوع من المرمر او من



الأحوال الاقتصادية والحضارة في مرحلة التحول من العصر الحجري الوسيط الى العصر الحجري الحديث. ان الأهمية العظمى لهذا الاكتشاف تكمن في النقاط التالية: الخصوصية الفريدة للمكتشفات الصوانية مصحوبة بندرة الوصول الى تحليلات تخطيطية واضحة للتجمعات المنفصلة والذي يعزى الى سعتها وسهولة انتشارها (غياب طبقات الاستيطان). احتمال مزاولة التجمعات الصوانية للبناء الدائمي (الاستيطان الدائمي) من ضمنها الابنية الحجرية.

احتمال اتباع التأريخ التعاقبي للتطور الداخلي لاستيطان العصر الحجري في نمريك (في ضوء الطبقات المتبقية). احتمال جمع كميات كبيرة من العظام، قرون الوعل، مواد بناءية (ضمنها غبار الطلع) واخيرا احتمال اخذ سلسلة كثيرة من العينات لاختبارات التاريخ الإشعاعي.

ان نتائج التنقيبات نوعية وكمية المعلومات التي توصلنا اليها تجعل موقع نمريك على درجة من الأهمية في مستوى المواقع المشهورة مثل (جرمو، زاوي جمى، شانيدر) فيما يخص مواقع عصور ما قبل التاريخ.

فترة ما بين الالف الثامن والنصف الاول من الالف السادس ق.م وبالتحديد الى الفترة ما بين زاوي جمى و بداية طور فخار العصر الحجري الحديث في المنطقة. ويبدو لنا ان تقنية الصوان، وخاصة اسلوب صناعة النصال واشكالها سترجح تأريخ الموقع الى النصف الثاني من هذه الفترة. من الناحية الحضارية فان صناعات نمريك ٩ مرتبطة بالواقع الحضاري في الشرق (وخاصة الرؤوس المدببة والأواني الحجرية) اكثر من الوحدات الحضارية المعروفة من تلك الفترة في مناطق زاكروس مثل (كريم شاهر، جرمو، زاوي جمى و شانيدر) كاعدام القطع المحروقة. القطع المضلعة شبه المنحرفة، وأدوات ميكروليثية اخرى مجسمة فهي مشابهة الى الطبقات السفلى (طور ما قبل الفخار) من موقع شمشارة في العراق.

لقد اظهر المسح الداخلي لموقع نمريك ٩ الأهمية العظمى لهذا الموقع بصورة خاصة لدراسة فترة العصر الحجري في الشرق الاوسط خلال الفترة التي حدث فيها الانتقال من اقتصاد العصر الحجري الوسيط الصياد - الجامع الى اقتصاد العصر الحجري الحديث الزراعي - التدجيني. ان الدراسة المنظمة لهذا الموقع، وهي الاولى من نوعها في شمال غرب العراق ستكون على صلة مشابهة للمواقع في الجزء الغربي ما يسمى بالهلال الخصيب، وستملئ عدة فجوات في معلوماتنا عن

صفحة مجهولة

من كفاح الشعب الكردي ضد المحتلين و الايام الاخيرة لجمهورية كردستان في مهاباد

تمهيد :

حسن عبدالكريم

منذ تفكك وانحلال مجتمعات المشاعية البدائية، والصراع مستمر و متواصل بين قوى الخير والشر، بين جماعة من الناس تريد بسط سيطرتها على الآخرين واستغلاله لمصلحتها الخاصة، وجماعة اخرى تكافح بكل السبل المتاحة لديها لمقاومة هذا التسلط والسيطرة ودفع او رفع اذيها عنها، والعيش بكرامة ودونما استغلال وقد اتخذ هذا الصراع اوجها عديدة، منها ما هو قبلي ومنها ما هو طائفي او مذهبي او ديني او قومي او طبقي، والشعب الكردي شأنه شأن كثير من الشعوب خاض معارك دموية كثيرة وقدم اعدادا لا تحصى من الضحايا خلال العصور الغابرة في هذا السبيل، منها ما هو مدون في بطون الكتب التااريخية، منها (وما اكثرها) ما لم يدون، واسباب ذلك عديدة، اهمها عدم وجود كيان سياسي قومي لهذا الشعب خلال فترات تاءريخه الطويل اذا استثنينا فترة حوالي (١٥٠) سنة من حكم سلالة (ديا نوكو) قبل اكثر من ٢٥٠٠ سنة.

الموضوع التالي صفحة من صفحات كفاح هذا الشعب ضد المحتلين وقوى الشر في السنوات الاخيرة من النصف الاول للقرن العشرين يكاد ان يطويها النسيان، اذ لم يلتفت اليها (حسب ما اعلم) أي مصدر تااريخي رغم كثرة الكتب والدراسات التي نشرت في هذا المجال. وسلفا ارجو المذرة من القراء الافاضل عن أي خطأ او هفوة في الموضوع حيث ان مصدري الوحيد هو ذاكرتي، ومن الصعب على ذاكرة قليلة لانسان تجاوز السبعين من السنين ان تحتفظ بادق التفاصيل عن احداث مرت عليها اكثر من نصف قرن، ولكن ورغم اني لست بذئ باع طويل في هذا اميدان الا انني اثرت تدوين هذه الاسطر خوفا من ان تنطمر في وادي النسيان شأنها شأن الكثير من الصفحات لكفاح هذا الشعب وقد يما قيل: ما لا يدرك كله لا يترك جله.

تأسيس جمهورية كردستان في مهاباد

وانهيارها.

تناول الكثيرون من المؤرخين والباحثين الكرد والاجانب موضوع جمهورية كردستان في مهاباد وكتبوا حولها دراسات وبحوثا و مقالات عديدة، وتطرقوا في كتاباتهم الى

الاسباب التي ادت الى انهيارها دون الخوض والتعمق في العوامل الرئيسية التي ادت الى ذلك الانهيار واقتصروا على سرد الاحداث والوقائع اليومية التي حدثت في تلك الايام معتمدين على المعلومات التي كانت تنشر في الصحف والمجلات التي تصدر حينذاك. ومعلوم ان

بفرح وسرور بالغين وفي الاحتفالات التي اقيمت بمناسبة تاسيسها حضر ممثل العشيرة السيد ميرزا محمد والقي خطابا حماسيا معلنا فيه عن مساندة الجوانرو و بين رؤساءها للجمهورية واستعدادها للدفاع عنها وقد اشار في خطابه الى از ادى عشيرة جوانرو ثمانية عشرة الفا من المسلحين مستعدون للدفاع عن الجمهورية و مقاتلة اعداءها ، وعلى الرغم من ان منطقة جوانرو والناطق المحاذة لسهل مايده شت التابعتين اداريا لمحافظة كرماشان والتي كانت ضمن المناطق التي احتلت من قبل البريطانيين وخاضعة لنفوذ بريطانيا ، الا ان الحركة القومية كان قوية فيها ، وكانت ممثلو الجمهورية يترددون عليها باستمرار يجرون الاتصالات مع رؤساء العشائر ويجلبون الصحف والمجلات التي كانت تنشر في مهاباد ويزعونها في المنطقة ، ومع هذا فان علاقات هؤلاء الدعاة كانت منحصرة في دائرة رؤساء العشائر ورجال الدين والمتنورين دون ان يحاولوا الاتصالات بالفلاحين ، وهناك نقطة اخرى تجب الاشارة اليها وهي ان المسؤولين كانوا قد أهملوا هذه الناحية و لم تكن لديهم برامج لتحسين الوضع الاقتصادي و الاجتماعي للفلاحين الذين يشكلون الأكثرية في المجتمع الكوردستاني ليكون عاملا لالتفافهم حول الجمهورية و الدفاع عنها، و لهذا السبب و للتخلف الفكري لدى هذه الأكثرية و عدم بروز او تنامي الوعي القومي لدى عامة الناس، فان مهمة الدفاع عن هذا الكيان الوليد وقع على عاتق نخبة محدودة من الأفراد في المجتمع الكردي و التي

المسؤولين عن وسائل الاعلام، وكذلك العناصر القيادية لتلك الجمهورية، و كنتيجة لحالة النشوة التي كانوا يعيشون فيها بعد الانتصار العظيم، وانشغالهم بالمسائل الروتينية اليومية وكذلك قصر النظر الذي كانوا يتصفون به كما يقول السيد (كه ندال) في مجلة المعهد الكردي في باريس، لم يترك لهم مجالا للتفكير في مستقبل الجمهورية و وضع الخطط لمجابهة هجوم الاعداء والدفاع عن هذا المكسب القومي العظيم للشعب الكردي، رغم ان كثيرين من المخلصين لقضية الشعب الكردي من اكراد العراق وايران كانوا ملتفين حول هذه الجمهورية وكان لديهم الاستعداد الكامل للدفاع عنها الى اخر رمق من حياتهم، فكانت النتيجة حدوث الكارثة وانهيار الجمهورية وهي في العام الاول من عمرها، و بعد حدوث الكارثة بفترة افاقوا من غيبوبتهم و شرعوا في البحث عن العوامل المؤدية الى هذه النتيجة المدمرة.

ان الغرض من كتابة الموضوع ليس البحث عن العوامل الرئيسية التي ادت الى سقوط وانهيار تلك الجمهورية الفتية، فذلك امر متروك للمؤرخين والباحثين، بل الغرض هو موضوع مقاومة عشيرة جوانرو للقوات الايرانية التي هاجمت المنطقة بهدف اعادة السيطرة الحكومية على تلك المنطقة بعد انهيار الجمهورية والهزيمة النكراء التي لحقت بتلك القوات مما ادت الى تراجع مشين مخلفة ورائها ضحايا كثيرة.

موقف عشيرة جوانرو من جمهورية مهاباد
استقبلت عشيرة جوانرو قيام جمهورية مهاباد



بالقبض على جميع هؤلاء و في وقت واحد في جميع انحاء ايران، فتم له ما اراد و القي القبض على جميع الأغوات و ملاكي الأراضي و أودعوا سجن قصر قاجار الرهيب في طهران حيث بقوا في السجن الى ان احتلت قوات الحلفاء ايران في بداية الحرب العالمية الثانية حيث اطلق سراحهم و ابعدهم الى خارج ايران بتهمة تعاطفه مع دول المحور، و عندما استتب له الأمر بدأ بتنفيذ خطته فأصدر الأوامر بتوحيد الزي في جميع انحاء ايران و لبس الزي الأوروبي في المدن و الأرياف، و التجأ الى اساليب بالغة القساوة تجاه كل من يفكر بعدم الخضوع لهذه القوانين، فكان جزاء قاطعي الطريق وضعهم في قالب خشبي و صب السمنت عليه و هو حي و عرضه في إحدى الساحات امام المارة، و كان القرويون يتناوبون الحراسة على سطوح البنايات المرتفعة ليشاهدوا الجندمة القادمين و اخبار القرويين بأشارة او صفير متفق عليها لتبديل الملابس المحلية و لبس الزي الأوروبي لحين خروج الجندمة من القرية، تجنبنا من تعرضهم للغرامات و الأهانات. هذه كانت اساليب تعامل السلطات مع المواطنين خلال عقد او اكثر من السنين و من جانب اخر فكان الوضع الاقتصادي و الاجتماعي مثيرا للأسى و الحيرة، ففي السنوات الأخيرة من العقد الخامس للنصف الأول من القرن العشرين، كانت علاقات الفلاحين مع ملاكي الأراضي و الأقطاعيين شبيهة بعلاقات الفلاحين مع الأقطاع خلال القرن الثامن عشر في أوروبا و كانوا اشبه بالأقنان اكثر من كونهم فلاحين و

تطرقنا اليه فيما سبق، و من المعلوم ان هذه النخبة تتعاطف و يساند الحركات السياسية و الاجتماعية عندما لا تكون ماسة بمصالحهم الاقتصادية و الاجتماعية، و عندما يشعرون ببوارد ظهور اخطار تمس مصالحهم فانهم يبتعدون و يقفون موقف المتفرج، ان لم ينضموا الى صفوف الأعداء.

و هنا قد يخطر ببال البعض سؤال حول حقيقة العوامل الكامنة وراء هذا الموقف السلبي من قبل شريحة اجتماعية واسعة تجاه مكسب قومي كبير، و للأجابة على هذا التساؤل علينا ان نرجع الى الوراء قليلا، و نستعرض الأحداث التي مرت على المنطقة و عانى منها الشعب الكردي اشد المعاناة، فخلال العقد الثاني من القرن العشرين عانى هذا الشعب من ويلات الحرب العالمية الأولى و سيق الى ميادين القتال بحجة محاربة اعداء الاسلام و الدفاع عنه و قدم ضحايا كثيرة هنا و هناك، و بعد انتهاء الحرب بسنوات قليلة و هذا الشعب الكردي لم يلتقط انفاسه بعد، قام رضا شاه الضابط في سلاح الفرسان بانقلاب على الأسرة القاجارية الحاكمة في ايران و ابعدهم الى ملكها الى باريس و استولى على الحكم متزامنا مع الحركة الكمالية في تركيا، و كان هدف رضا شاه تطوير و تحديث بلاده و اللحاق بركب البلدان الأوروبية خلال فترة زمنية قصيرة دون اي اعتبار لمدى النضوج الفكري في المجتمع، و كان يتوهم ان العائق الرئيسي امام التطور الصناعي و الثقافي و العمراني في البلاد هم طبقة الملاكين و الأغوات و رجال الدين و المتنفذين فأصدر الأوامر

جوانرو بهدف اخضاعها لسيطرتهم مرة اخرى. و اوكل امر تنفيذ المخطط الى احد كبار قادة الجيش المعروفين (سهبند احمدي)، و كانت الاستعدادات بدأت بسلاح قديم لدى اعداء الكرد و كردستان، و هو مقاتلة الكرد بالكرد انفسهم، و تنفيذها لهذه الفكرة بدأوا اول الامر بجمع عدد كبير من الأكراد الموالين للحكومة المركزية من عشائره لغاني و سنجايي، مستغلين التمايز المذهبي لدى هؤلاء مع اكراد جوانرو، و كان مركز تجمع القوات النظامية الإيرانية و قوات المرتزقة الأكراد قرية (دولت ناوا) التابعة اداريا لناحية (روانسر) و المتاخمة لمنطقة جوانرو. و قد سبق ان اجبروا مازكي القرية الى ترك منازلهم و ذلك لجعلها مقرا لضباط الجيش الإيراني و قادة العمليات، و بدأوا بتجميع قواتهم التي كانت تصل من كرماشان و الحاميات الأخرى في القرية استعدادا للهجوم. و قبل ايام من بدا الهجوم و كأنهم شعروا بان نتائج حملتهم تكون في غير صالحهم، و كذب للرماد في العيون و اظهار الحكومة المركزية بأنها ليست من محبذي اراقة الدماء، عرضوا فكرة المفاوضات مع الجوانرويين فكلفوا جماعة من شيوخ دولت ناوا للقيام بهذه المهمة، و كان الوفد مكونا من السادة: الشاعر و الأديب المعروف المرحوم السيد طاهر الهاشمي و عدد اخر من بينهم السيد علي الهاشمي الشقيق الأكبر لطاهر الهاشمي و الأستاذ الملا مجيد الولد بكي امام و مدرس القرية و اخرون لا تذكر اسمائهم فقام الوفد بزيارتين او اكثر ل (قه لاي جوانرو) المركز

مزارعين، فعندما كان يموت احد الملاكين تقوم ورثته ضمن تقسيم الأراضي و الحاجات الأخرى فيما بينهم بتقسيم الفلاحين أيضا و كثيرا ما كان هذا التقسيم يؤدي الى حدوث نزاعات بين الورثة، و الفلاح البائس لم يكن يرى مخرجا امامه سوى التفكير بالهروب ليلا و الألتجاء الى اقطاعي اخر في قرية اخرى رغم المخاطر الكثيرة الموجودة امام تنفيذ فكرته و احيانا يكون الهروب سببا لقتله و كأنه ارتكب جناية كبيرة، و قد اطلع كاتب السطور على حالات معينة خلال تواجده في المنطقة في السنوات الأخيرة للحرب العالمية الثانية.

هذه كانت حالة الفلاح الاقتصادية و الاجتماعية انذاك، فكيف لنا ان نتوقع مساهمته في الدفاع عن مكسب قومي و يضحى من اجل الحفاظ على هذا المكسب؟.. كما ذكرنا اعلاه فان عشيرة جوانرو ممثلة بكبار رؤسائها كانت من المتحمسين و المناصرين لجمهورية كردستان في مهاباد، و كانت لديهم علاقات وثيقة معها، و يزور ممثلوها مدينة مهاباد و تصلهم الصحف و المجالات التي تنشرها الجهات الاعلامية، و كانت السلطات الإيرانية على علم بهذه الاتصالات و العلاقات، و كانت ساكتة عنها على مضمض، و يتحينون الفرص للانتقام، و بعد القضاء على الجمهورية قاموا بتوزيع البيانات على المناطق المؤيدة للجمهورية بواسطة الطائرات معلنين فيها تنفيذ جريمتهم بأعدام رئيس الجمهورية و عدد اخر من قادتها، و بعدها شرعوا بالاستعداد لتنفيذ مخططهم الأجرامي و الهجوم على منطقة



الأداري لمنطقة جوانرو للالتقاء برؤساء العشيرة و طرح المطالبب التعجيزية للحكومة المركزية، إلا أن الوفد و بعد الزيارة الأخيرة أعلن لممثلي الحكومة بأن الطرف الآخر ليست لديهم الاستعداد لتنفيذ هذه المطالبب التي كانت تتلخص في نزع سلاحهم و انتشار القوات الأيرانية في المنطقة، فوصلت المفاوضات الى طريق مسدود، و كان الجوانروييون على أتم الاستعداد للدفاع عن انفسهم و مجابهة القوات الأيرانية.

جوانرو - طبيعة منطقة جوانرو-

منطقة جبلية وعره يشغل سكانها بتربية الأغنام و البستنة و توجد هنا و هناك مساحات من الأراضي الصالحة للزراعة، هذا عدا عن عدة قرى و كأنها اقتطعت من المنطقة حيث توجد أراضي منبسطة صالحة لزراعة الحنطة و الشعير و كان من اليسر ان تستولى عليها القوات الحكومية حيث لا توجد أي عائق طبيعي يعرقل ذلك، و بسبب طبيعة الأراضي لم يكن بإمكانهم التصدي لقوات الحكومة المركزية فلذلك لم تعر القوات الحكومية لهم بالابل كان الحكم المركزي يعتبرهم من الموالين.

و أفرغت القوات الحكومية غضبها على رؤسهم بعد هزيمتها في المعركة و أحرقت قراهم و مزارعهم. و كما ذكرنا سابقا فأن المفاوضات قد وصلت الى طريق مسدود، و بدأ الجانبان بالاستعداد لخوض المعركة. و كان الجوانروييون لديهم معلومات كاملة حول كل ما يجري في مقر قيادة القوات الحكومية و

مطلعين على آخر البرقيات و التقارير و الأوامر التي ترد من الجهات العليا، و ذلك عن طريق درويش أعرج متجول يأتي صباح كل يوم الى دولت ناوا و يبقى الى آخر النهار و يتردد خلال النهار على غرف القيادة و غرفة الجهاز اللاسلكي و يتنصت و يجمع الأخبار و المعلومات من هذا و ذاك ثم يرجع بعد حلول الظلام الى قه لاي جوانرو و يطلعهم على سير و مجريات الأمور، و عن طريق هذا الجندي المجهول كان الجوانروييون على اطلاع كامل بأكثر القرارات و البرقيات التي ترد الى مقر تجمع قواتهم. و بسبب ذلك كانوا في حالة استعداد كامل لمجابهة القوات الحكومية و حفروا الخنادق فوق التلال و المرتفعات المطلة على الوادي التي تفصل المنطقة عن مايدة شت و المناطق القريبة منها، و رغم أن التلال و المرتفعات كانت غابة طبيعية من اشجار البلوط إلا أنهم موموا خنادقهم بواسطة جذوع و اوراق الاشجار، خوفا من اشتراك الطائرات في المعركة، ولكن و بعكس ماكان متوقعا فالمعركة كما ظهرت حين البدا بها كانت من طراز كلاسيكي أكثر من أن يكون حربا و معركة من الطراز الحديث.

في الأمسية الأخيرة قبل البدا الهجوم شوهدت و لوحظت تحركات غير طبيعية لدى القوات النظامية و المرتزقة الأكراد، و تبين أن القوات الحكومية تستعد لتنفيذ خطته في الهجوم، ففي الصباح الباكر من اليوم التالي تحركت قوات المشاة نحو منطقة جوانرو تتقدمها المرتزقة من الأكراد، و كانت معنوياتهم عالية حيث أنهم كانوا واثقين من

الجيش و المرتزقة الى كبار المسؤولين، صدر قرار من الجهات العليا بإيقاف القتال و انسحاب القوات الى قواعدها و مقراتها الأولية. و أحيل قائد و مخطط الحملة الى المسألة العسكرية حيث أن نتائج المعركة كانت خلاف ماكان يتصورها.

نرجع الى الجوانرويين. بعد ان ساد الهدوء جبهة القتال و انسحب قوات الجيش اعلن رؤساء عشيرة جوانرو عن مقتل احد اخوتهم الذي كان له دور بطولي في مقاتلة القوات الإيرانية و اعلنوا الحداد لمدة سبعة ايام، و بدأ الناس من جميع المناطق القريبة بالتوجه الى (قه لاي جوانرو) لتقديم التعازي بهذه المناسبة، و كان وفد المفاوضات المار ذكره من احدى الوفود الذي توجه للاشتراك في مراسيم العزاء، و كان المرحوم السيد طاهر الهاشمي يرأس الوفد الذي ضم اخوته و الأستاذ الملا مجيد اضافة الى عناصر اخرى من قرية دولت ناوا.

و كما كان متبعاً حينذاك حينما يموت احدالأشخاص البارزين، جلبوا الفرس الخاص بالمتوفي و نشروا الملابس الخاص بالقتيل على الفرس المسرج مع اسلحته الخاصة، و كان احد الأشخاص يقود الفرس من لجامه في ساحة امام موقع مراسيم العزاء مع دق الطبول و التغني بأمجاد المتوفي خلال الأيام السبعة للعزاء.

و هكذا اسدل الستار على هذا الفصل من المقاومة البطولية لعشيرة كردية وقفت كالسد المنيع امام عودة القوات المركزية الى منطقتهم لمدة ستة سنوات اخرى.

انتصارهم في المعركة و الحصول على غنائم كثيرة. و من الجانب الآخر كان الجوانرويون على علم بموعد الهجوم، ولذلك فقد حركوا قسماً كبيراً من مسلحيهم و عبروا الوادي و نصبوا الكمائن دون أن يعلم القوات الإيرانية بهذا الأمر. و استمرت القوات بالتقدم صوب الوادي الى ان طوقوا ووقعوا في الكمائن و تعرضوا لوابل من النيران الكثيفة من جميع الجهات فبوغتوا بالأمر و ادى ذلك الى ارتباكهم و حدوث فوضى في صفوفهم و حدثت اصابات كثيرة بين قتيل و جريح، ثم استمر القتال بين الطرفين خلال النهار دون تدخل الطائرات و الدبابات في المعركة مما رجح كفة المقاتلين من عشيرة جوانرو. و عندما حل المساء بدأت القوات الحكومية بأخلاء ساحة المعركة من القتلى و الجرحى و نقلها الى نقطة تجمع قواتهم في دولت ناوا كخطوة اولى و ثم نقلها الى مدينة كرماشان تحت جناح الظلام، و اثر انتشار خبر هزيمة الجيش و المرتزقة سادت حالة من الفرح لدى عامة الناس من جهة و حالة من اليأس الممزوج بالغضب لدى اتباع الحكومة و بالأخص القوات المرتزقة حيث كانوا يأملون قبل بدأ المعركة بجلب غنائم كثيرة بعد الانتصار الذي لم يكن يخطر ببالهم ابداً ان لا يكون من نصيبهم و ان يكون مصير هذه المعركة بالشكل الذي يروونه الآن، استمر القتال المتقطع يومين آخرين دون ان تحرز القوات الإيرانية اي تقدم و كان كل محاولاتهم في عبور الوادي الفاصل كما اسلفنا تبوء بالفشل. و بعد أن وصلت التقارير الأولية عن سير القتال و الضحايا الكثيرة في صفوف

جهود الملك المظفر تقي الدين في توطيد السلطة الايوبية

القسم الثاني

م. سazan حسين ابراهيم
كلية العلوم الانسانية
قسم التاريخ

يبدو ان السلطان صلاح الدين قد فكر في طريقة يعتذر فيها لنورالدين محمود فكتب اليه يخبره بتجدد بعض الامور في مصر منها محاولة بعض الشيعة القيام بثورة ضد الايوبيين^(١)، وعندما علم نورالدين محمود بعودة صلاح الدين ساءه ذلك، وعزم على التوجه الى مصر^(٢).

يظهر ان امراء وقادة صلاح الدين كانوا يعتقدون ان نورالدين محمود سيقوم بعزل صلاح الدين في حالة مجيئه الى مصر^(٣)، فما كان من الاخير الا ان جمع اهله و امراءه و استشارهم فيما يفعله^(٤)، ويبدو ان معظم الامراء المتواجدين في ذلك الاجتماع كانوا يخشون نورالدين محمود فلاذوا بالصمت ما عدا تقي الدين عمر الذي قام وسط الجموع وقال بجراته المشهودة^(٥) اذا جاء قاتلنا كلنا و صددنا عن البلاد^(٦).

ووافق تقي الدين في رايه عدد اخر من الامراء غير ان نجم الدين ايوب والد صلاح الدين

المبحث الاول: في مصر

موقفه من نورالدين محمود ز نكبه:

كان تقي الدين عمر، اميرا بارزا له مكانته في الدولة الايوبية، فقد كان يهتم كثيرا بالقضايا التي تخص دولته، ولم تلبث ان ظهرت نشاطاته في الاجتماعات التي كان السلطان صلاح الدين يعقدها لاستجلاء راي امرائه في الامور المتعلقة بمستقبل دولته، وسرعان ما اثبت تقي الدين انه من احد اقدر الامراء و اشجعهم في الادلاء برايه في تلك الاجتماعات.

يلاحظ انه بعد قضاء السلطان صلاح الدين على الدولة الفاطمية سنة ٥٦٧ هجرية ١١٧١ م^(١)، فانه استمر يقاتل الصليبيين و خرج لمقاتلتهم في حصن الشويك. فحاصره وكان على وشك الاستيلاء عليه، وبينما هو كذلك علم بقدم نورالدين محمود لمساعدته فخشى من ان يقبض عليه ويقصيه من منصبه في مصر، فعاد الدراجة الى مصر^(٢).

فانه اذا اظهر موقفا معاديا له فان هذا ينم عن اخلاصه لعمه صلاح الدين و خوفه على مستقبل الدولة الايوبية في مصر.

المبحث الثاني: في بلاد الشام

١- موقفه من اتابكة الموصل (٥٧٠هـ - ٥٧١هـ جري / ١١٧٤-١١٧٥م)

توفي نورالدين محمود زنكي سنة ٥٦٩هـ جري/ ١١٧٤م^(١١)، وكانت وفاته خسارة كبيرة للمسلمين وفرصة لبدء المنازعات بين الطامعين في السلطة، حيث ان نورالدين محمود لم يترك بعد وفاته سوى ابن واحد هو الملك الصالح اسماعيل الذي لم يكن يتجاوز الحادي عشر من العمر حينذاك^(١٢).

كان الصليبيون في هذه الاونة يتحينون الفرص للنيل من المسلمين، بعدما لاحظوا تفرقهم و حالة الانشقاق التي انتابتهم عقب وفاة نورالدين محمود، فتجهزوا للمسير الى بانياس في اواخر شوال سنة ٥٦٩هـ جري/ مايو ١١٧٤م، ولم يبق امام صلاح الدين ازاء الاوضاع السابقة الا الشروع بجمع جيشه استعدادا للمسير الى الشام لتدارك الموقف^(١٣).

كانت الظروف مؤاتية امام صلاح الدين الذي خرج من القاهرة على رأس جنوده و تمكنت قواته ان تملك كل من ديمشق^(١٤) و حمص و حماه و بعلبك وان يدخلوها ضمن دائرة نفوذ الايوبيين^(١٥).

خشى ان يصل ذلك الكلام الى مسامع نورالدين فطلب من حفيده تقي الدين ان يلوذ بالصمت^(١٨).

مما يلفت النظر ان تقي الدين كان احد اكثر رجال الدولة الايوبية تحمسا ولا سيما اذا ما تعلق الامر بمستقبل دولته الذي يعتبر هو احد ابرز قادتها، ويبدو لنا من استقراء الوضع السابق ان تقي الدين قد نطق بما كان يدور في خلد معظم الامراء الذين حضروا ذلك الاجتماع ولعل ما يدعم ذلك هو ان نجم الدين ايوب قد انفرد بصلاح الدين بعد ذلك قائلا له^١ لو قصدنا نورالدين انا كنت اول من يقاتله، ولكن اذ اظهرنا ذلك يترك نورالدين جميع ما هو فيه ويقصدنا ولا ندرى ما نفع^٢ ثم استمر يقول^٣ والله لو اراد نورالدين قسبة من قصب السكر لقاتلته انا عليها حتى امنعه او اقتل^٤، مما يدل على ان مقاله تقي الدين كان راي معظم الامراء الا انهم وسيا نجم الدين ايوب الذي كان شيخا كبيرا في السن كانوا اكثر خبرة منه لان تقي الدين كان في مطلع حياته السياسية، واذا ما حاولنا ان نستجلي الدوافع الحقيقية وراء موقفه السابق، فعلى ان نعلم بان تقي الدين لم يكن معارضا لسياسة نورالدين محمود ولا سيما اذا ما علمنا ان معركة دمياط التي خاضها سنة ٥٦٥هـ جري- ١١٦٩م وابلى فيها بلاءا حسنا كانت في عهد نورالدين اي قبل مجيء الايوبيين الى الحكم، وكان تقي الدين احد قادة جيش نورالدين و ينفذ اوامره



يصمدوا طويلا و انهزموا من ساحة المعركة و رجعوا مخذولين، كما اسرت منهم جماعة و غنمت اموالهم و دوابهم مع عدد كبير من اسلحتهم.^(٢٣)

وكيفما كان الأمر فقد انتصرت القوات الصلاحية في معركة قرون حماه، وكان لتقي الدين عمر باع طويل في تحقيق جزء كبير من هذا الانتصار، ولعل القصيدة التي انشدها العماد الأصفهاني مادحا تقي الدين عمر و شجاعته هي وصف حي لدوره في هذا المعركة، فيقول:

اوما اتقيتم حين رعلم سربه

فيه تقي الدين ذاك الا روعا

عمر بن شاهنشاه من هو عامر

اركان ملك الاسلام حين تضععا

خضع العدو و ذل بعد تعزز

لكم وحق عدوكم ان يخضعا

لما عصى الأعداء بالعاصي جرى

بدمائهم طوعا سيولا دفعا^(٢٤)

كان تقي الدين عمر من ضمن القادة الذين عادوا مع السلطان صلاح الدين الى مدينة دمشق في شوال سنة ٥٧٠ هجري/١١٧٤م، وذلك بعد انتصارهم في قرون حماه، وبعد ان فرق صلاح الدين جنوده أرسل القوات المصرية الى بلادهم^(٢٥) و بقي هو في دمشق و فوض أمورها الى تقي الدين^(٢٦)، وهذا يعني ان تقي الدين لم يرجع مع القوات المصرية بل بقي الى جانب عمه في دمشق.

اما موقف الملك الصالح اسماعيل ازاء هذه التحركات فانه ارسل يستجد بن عمه سيف الدين غازي^(٢٦)، فاسرع الاخير بجمع جيشاً كبيراً من الموصليين و الحلبيين و ساروا لاسترداد المواضع التي سبق لصلاح الدين ان اخذها.^(٢٧)

استعد صلاح الدين لمجابهة جيوش سيف الدين غازي فزحف نحو قرون حماه، وفي التاسع عشر من رمضان سنة ٥٧٠ هجري /نيسان ١١٧٥م بدأت معركة حامية بين الطرفين وكان عدد القوات الصلاحية اقل من عدد قوات سيف الدين غازي، لذلك فقد استخدم صلاح الدين نظام الكراديس^(٢٨) محاولة منه لسد النقص و مشاغلة الوقت.^(٢٩)

لاحظت القوات الحلبية و الموصلية قلة جنود صلاح الدين فشددوا الضغط عليهم و كاد جنود صلاح الدين ان ينهزموا^(٣٠) لولا وصول تقي الدين عمر في الوقت المناسب على رأس عدد من القوات المصرية، الى جانب عدد اخر من الأمراء الشجعان امثال: اخيه عزالدين فرخشاه وغيره من الأمراء والقادة.^(٣١)

رجح وصول تقي الدين ميزان القوى لصالح السلطان صلاح الدين و يقول ابن ابي طيء^(٣٢) فوصل تقي الدين عمر عند الحاجة اليه لاتمام سعادة السلطان، فانه لو تأخر ساعة انكسر عسكره^(٣٣)، وذلك لانه قام بشن هجوم كبير على جنود الموصل، الذين وقفوا عاجزين امام قواته على الرغم من كثرة عددهم، فلم



نورالدين محمود كان قد اخذه منه بغير حق.^(٣٣)

و كيفما كان الامر فقد ارسل قلعج ارسلان الى السلطان صلاح الدين يطلب اعادة الحصن اليه، وعندما علم الاخير بما ازمع عليه قلعج ارسلان رفض طلبه، فجهز الاخير سنة ٥٧٥ هجري/١١٧٩ م^(٣٤)، كتيبة^(٣٥) من الجيش قوامها عشرون الف مقاتل^(٣٦)، بينهم ثلاثة الاف فارس^(٣٧)، وضربوا حصارا على حصن رعبان، فما كان من صلاح الدين الا ان استعد هو الآخر لمواجهة جيوش قلعج ارسلان، وجهز جيشا تحت قيادة تقي الدين عمر للدفاع عن الحصن.^(٣٨)

كانت القوة التي قادها تقي الدين عمر صغيرة نسبيا مقارنة مع عدد جنود خصمه فقد قدرت قواته بالف مقاتل^(٣٩)، وكان يرافقه عدد من الامراء والقادة لعبوا دورا كبيرا في هذه المعركة.^(٤٠)

بدا الاستعداد للمعركة بأن توجهت قوات تقي الدين عمر باتجاه حصن رعبان حتى اقتربت منها، وكانت قوات قلعج ارسلان حينذاك محاصرين للحصن و كان الوقت ليلا عند وصول قوات تقي الدين فوجدوا قوات خصمهم امنين و غافلين عن اتخاذ اية اجراءات او وسائل دفاعية تكفل حمايتهم^(٤١)، وعندئذ قال تقي الدين لقواته 'هؤلاء على ماترون من الطمأنينة و الامن و الغذلة، و قد رايت ان نحمل الساعة فيهم بعد ان نتفرق في جوانب

يظهر ان السلطان صلاح الدين قد تيقن من شجاعة ابن اخيه ولذلك فقد كان يحرص على ان يرافقه في معظم معاركه، ففي ذي القعدة من سنة ٥٧١ هجرية/١١٧٥ م، توجهوا معا نحو مدينة عزاز و ضربوا عليها حصارا دام ثمانية و ثلاثين يوما^(٣٧) فنصبوا عدة مجانيق على القلعة، واشتدوا في ضرب المدينة، فاحدثوا ثقبوا كثيرة في القلعة، الامر الذي دفع بحاكمها الى الخضوع والاستسلام في شهر ذي الحجة سنة ٥٧١ هجري/١١٧٦ م^(٣٨)، و بعد اصلاح ما تهدم من القلعة اقطعها السلطان صلاح الدين الى تقي الدين عمر.^(٣٩)

نستنتج مما سبق ان تقي الدين عمر اضافة الى مشاركته في حروب صلاح الدين، كان يضطلع ايضا بهام ادارية عندما كان عمه يوكل اليه امر بعض المدن التي يفتتحها و هذا يعني ان كفاءته في ادارة المدن و القلاع بدأت تحظى باهتمام السلطان صلاح الدين مما جعله يعتمد عليه في تلك الامور.

ب- دوره في صد سلاجقة الروم في حصن رعبان^(٣٠) سنة ٥٧٥ هجري/١١٧٩ م.

كان حصن رعبان يحظى باهتمام كبير من قبل سلطان سلاجقة الروم قلعج ارسلان^(٣١) و مرد ذلك ان نورالدين محمود زنكي كان قد اخذ ذلك الحصن منه، و بعد وفاة نورالدين محمود ادعى قلعج ارسلان ان الملك الصالح اسماعيل قد امر بارجاع ذلك الحصن اليه^(٣٢) لان



عسكرهم، و نصيح فيهم، فانهم لا يثبتون لنا.^(٤٢)

وقد نفذت قواته ما امرهم به بعد ان ارسل تقي الدين احد جنوده يأمر بقية القوات ان يتفرقوا اطلاقاً^(٤٣)، على أن يحوي كل طلب على جماعة من حاملي الكوسات^(٤٤) و البوقات كما امر قواته بأن يضربوا كوساتهم و بوقاتهم في حالة بدأ الهجوم.^(٤٥)

اندلعت المعركة بعد أن شن تقي الدين عمر هجوما مباغتاً على قوات قلج ارسلان^(٤٦) و ارتفعت صيحات قوات تقي الدين، و ضربت الكوسات و البوقات^(٤٧)، بالإضافة الى شدة وقع حوافر الخيل و جلبة الرجال ، و اصطكاك اجرام الحديد^(٤٨) حتى ظن جنود قلج ارسلان أنهم قد فوجئوا بجيش كبير في العدد و العدة ليس بمقدورهم مواجهته ، فولوا مدبرين، و اخذتهم سيوف تقي الدين من جميع الجهات و ابلى تقي الدين عمر ذلك اليوم بلا حسنا فقد قتل عددا كبيرا من جنود قلج ارسلان و أسر الباقين^(٤٩)، كما أنه غنم جميع ما احتوته خيامهم من اموال و كراع، و بعد انتهاء المعركة قام بجمع الأسرى و ارجع اليهم اموالهم و كراعهم و سرحهم الى بلادهم^(٥٠)، و هذا يدل على مدى سماحته تجاه الأسرى.

مهما يكن من أمر فقد أسفرت المعركة في النهاية عن هزيمة قوات قلج ارسلان و انتصار تقي الدين عمر^(٥١) الذي كان يفتخر بذلك و يقول^(٥٢) هزمت بالف مقاتل عشرين ألفا^(٥٢)، و ثمة اسباب كثيرة ساعدته على تحقيق هذا الانتصار، منها مباغتة تقي الدين عمر قوات قوات قلج ارسلان إذ كبسوا الروميين بغته^(٥٣)،

و من الواضح كذلك أنه كانت للخطه التي اتبعها تقي الدين باستخدام الكوسات و البوقات و غير ذلك مما سبق الإشارة اليها تأثير كبير في انتصار قواته في نهاية الأمر، و وضع حد لانتهاكات قلج ارسلان و اهدافه التوسعية في تلك المنطقة ، و هكذا رجع حصن رعبان الى احضان الدولة الأيوبية.

نشير في خاتمة حديثنا عن انتصار تقي الدين عمر في حصن رعبان الى ان الشاعر ابن الساعاتي، قد أنشد يصف شجاعة تقي الدين في تلك المعركة بقوله:

لا تنسى رعبانا و نازل سفحها

والجو قد لبس النقاب و اغدفا

لثناه يوما شاتيا بدمائهم

لا كالشقاء و كان يوما صيفا

شاهدته فشهدت فيه انه

ملكا و وحش فلا اضاف و ضيفا

ما كان أنذر هاربا و موليا

فيه و أكثر صارما و مثقفا

ثبتوا كما ثبتت جبال تهامة

حتى حلت فم ناطق توقفا^(٥٤)

المبحث الثالث : في بلاد الجزيرة

١- دوره في توحيد مدن الجزيرة^(٥٥) ٥٧٧-

٥٨١ هجرية/١١٨١-١١٨٥ م

كان لوفات الملك الصالح اسماعيل سنة ٥٧٧ هجرية/١١٨١ م^(٥٦) تأثير كبير على مجرى الأحداث السياسية في بلاد الشام و الجزيرة في ذلك الحين ، فقد كان الملك الصالح قد عهد بالحكم من بعده لابن عمه عز الدين مسعود^(٥٧)، و اوصى امرأته و جنوده بتسليم



لحرب الزنكيين^(٦٤) وذلك بان يتجهز مع جنوده للمسير لاخذ حلب واخبره صلاح الدين بان سيلحق به فيما بعد^(٦٥) وفي الوقت ذاته كاتب صلاح الدين بقيه نوابه وامرائه في الشام للغرض نفسه^(٦٦)، ومن بين امرائه الذين راسلهم هو صاحب قلعة الراوندان^(٦٧)، حيث كتب اليه يطلب منه ان يساعد ويساند تقي الدين عمر و ان يعمل برايه و مشورته و التعاون معه، و قد بعث بهذه الرسالة في اواخر شهر شعبان من سنة ٥٧٧ هجرية/١١٨١م و جاء في كتابه^(٦٨) و..... و ولدنا تقي الدين هناك بالقرب و عساكرنا جارية على حكمه مفدقة عزائمنا بماضي عزمه، فلتكن ايديكم متساعده متعاضة، و نياتكم و عزماكم على التعاون متعاقدة، و القلوب واحده و العساكر في استخلاص الحق مترافدة متوافدة^(٦٨).....

اقتضت سياسة صلاح الدين انذاك ان يكتب الى الخلافة العباسية ببغداد ايضا^(٦٩) و ذلك لكي يحصل على موافقتها بصدد توجهه الى اراضي الشام و الجزيرة و توحيدها اي انه اراد ان يضيفي على اعماله صفه شرعية، فاستجابت الخلافة لطلبه و عقدت له بالسلطنة على مصر و الشام و مناطق اخرى^(٧٠).

خرج السلطان صلاح الدين على رأس جيشه من القاهرة قاصدا بلاد الشام و الجزيرة، فوصل مدينة بعلبك ثم توجه منها الى حمص، ثم سار نحو مدينة حماه فرافقه تقي الدين عمر و سار معه صوب حلب^(٧١)، ثم رحلوا

حلب اليه، و بعد ان قضى الملك الصالح نهبه لرسول امرأة الى عزالدين مسعود يستدعونه لكي يتسلم حلب، و استجاب الاخير على الفور لطلبهم و تجهز للمسير الى حلب، فعبر الفرات ثم دخل حلب في العشرين من شعبان سنة ٥٧٧ هجري/١١٨١م^(٥٨).

تجدد الاشارة الى ان تقي الدين عمر اثناء حدوث هذه التطورات كان متواجدا في مدينة نهج التي كانت احدى اقطاعاته، و عندما سمع بدخول عزالدين مسعود مدينة حلب، غادر منهج متوجها الى مدينة حماه التي كانت هي الاخرى احدى اقطاعاته^(٥٩) و ما ان دخلها حتى استولت عليه الدهشة عندما وجد اهلها ينادون بشعار عزالدين^(٦٠) و يفضلون حكم الزنكيين، و يبذوا ان الامر كان طبيعيا في ذلك الحين اذا ما علمنا بان تلك المنطقة كانت تدين بولائها للزنكيين، و لاسيما حلب التي كانت مقرا رئيسيا للملك الصالح اسماعيل، و عندما دخلها عزالدين مسعود استقبل استقبالاً كبيراً من قبل الاهالي^(٦١) الذين امتلكتهم مشاعر الولاء و الاخلاص لآل زنكي، ولذا فلا غرابة في ان تحذو المناطق الاخرى حذو حلب بعدما لاحظوا ازدياد نفوذ آل زنكي و سيطرتهم على زمام الامور في اغلب مناطق الجزيرة و الشام.

يظهر انه قد تجددت ظروف مساعدة اقتضت ان يسلم عزالدين مسعود حلب لآخيه عماد الدين زنكي^(٦٢) و ان يأخذ سنجار عوضاً عنها^(٦٣) و كانت من نتائج مبادلة حلب بسنجار ان سارع صلاح الدين بتوجيه رسالة الى تقي الدين عمر يامر به بالتاهب و الاستعداد



الدين بنصب منجنيق على المدينة فقال له عمه^(٧٢) مثل هذا البلد لا ينصب عليه منجنيق و متى نصبناه اخذوه^(٧٨)، إلا أن تقي الدين عمر الح على عمه في طلبه، فوضع المنجنيق إلا أن أهالي الموصل كانوا أكثر عدة من الأيوبيين، فما كان منهم إلا أن نصبوا تسعة منجنيقات، ثم أخذوا المنجنيق الذي كان تقي الدين قد نصبه^(٧٩)، ولذلك فإن خطتهم تلك فشلت، وبعد استمرار المناوشات بين الطرفين، و صل الرسل إلى صلاح الدين في طلب الصلح، و عندما لاحظ صلاح الدين أنه لا يحقق أية مصلحة من حصار الموصل رفع الحصار عنها و اعتزم على التوجه إلى سنجار^(٨٠).

يلاحظ من خلال استقراء الحوادث أن تقي الدين عمر قد سبق عمه السلطان في التوجه نحو سنجار و ذلك بناء على أوامر منه^(٨١) حيث أن القوات الموصلية المتواجدة في سنجار قد استفادوا من موقع سنجار و سيطرتها على الطريق الواقعة بين الموصل و الشام و ذلك بقيامهم بقطع الطريق على القوات الصلاحية المتوجهة صوب الموصل و بالتالي منع الأمدادات عنهم^(٨٢).

تجدد الإشارة إلى أن تقي الدين عمر قام بترتيب جنوده على تشكيلة القتال الكردي، ثم زحف باتجاه سنجار و في قرية بارنجان القريبة منها اشتبك مع قوة مؤلفة من عساكر الموصل التي جاءت نجدة لقوات سنجار، وأخذ تقي الدين في بادي الأمر يقسم قواته على جانبي الميمنه والميسره، وكانت الخطوة التالية هي قيامه بمحاصرة القوات الموصلية، ومن ثم الانقضاض عليهم، و بعد أن أسر عددا منهم،

عنها متوجهين إلى بلاد الجزيرة لفرض سيطرتهم على مدنها^(٧٢). استسلمت معظم مدن الجزيرة للأيوبيين^(٧٣)، و من الجدير بالذكر أن منطقة الجزيرة حظيت باهتمام كبير من قبل الأيوبيين و يرجع ذلك إلى اعتقادهم بأن هذه المنطقة تشكل مركز الثقل، و تصبح مع مرور الزمن قادرة على الصمود بوجه الخطر الصليبي إذا ما أحسن استغلالها^(٧٤).

على أية حال فقد تم فتح معظم مدن الجزيرة و لم يبقى أمام الأيوبيين سوى بعض المناطق، فتقدموا صوب الموصل وقد كان من بين الأمور المشجعة للأيوبيين و الذي ساعدهم للمضي في هذه الخطوة هو الأخبار الواردة إليهم حول تحالف الموصليين مع الصليبيين^(٧٥)، و من جانب آخر فإن قضية الدفاع عن الأراضي الإسلامية لا يمكن أن تتم دون أن تكون هناك قيادة موحدة توجه قوتهم، و هذه القيادة لا بد لها من أن توحد جميع المناطق و تخضعها لسيطرتها، و من هنا كان المسير إلى الموصل أمرا حتميا لكي تتم السيطرة على مدن الجزيرة، فتقدم الجيش الأيوبي لحصار مدينة الموصل في شهر رجب سنة ٥٧٨ هجري/ ١١٨٢ م، و حاصروا المدينة مدة خمسة وثلاثين يوما^(٧٦)، و كان تقي الدين عمر في الجانب الشرقي، أما صلاح الدين فقد كان في الجانب الخلفي من المدينة^(٧٧).

بدأت المعركة بين الطرفين، وكان عز الدين مسعود داخل المدينة، و عندما اشتدت المعركة طلب تقي الدين من السلطان صلاح



قام بتجريددهم من خيولهم و اسلحتهم و امتعتهم و أرسلهم الى الموصل مشيا على الاقدام، كما انه احتفظ بعدد من مقدميهم كاسرى عنده، ثم بعث الى السلطان صلاح الدين كتابا يشرح فيه مجريات الامور و يطلب منه القدوم الى سنجان^(٨٣) لأخضاعها لسيطرته^(٨٤).

رحل صلاح الدين من الموصل متوجها صوب سنجان بناء على طلب ابن اخيه و وصلها في شهر شعبان من سنة ٥٧٨ هجري/ ١١٨٢ م^(٨٥)، و قد كان يحكم سنجان حينذاك امير اميران بن قطب الدين الملقب بشرف الدين، و هو اخو عزالدين مسعود صاحب الموصل^(٨٦)، و يبدو ان حاكم سنجان المشار اليه قد رفض في بادئ الامر الاستسلام على الرغم من مراسلة السلطان صلاح الدين له، فلجأت قوات الأخير الى مضايقة المدينة و ذلك بأن نصبوا على اسوارها المنجنيقات و التحم الجانبان في معركة فاصلة و تمكن الجيش الأيوبي ان يحدثوا ثلما كبيرا في سور المدينة، ولكن مع مجيء شهر رمضان توقفت المعارك بين الجانبين و ثم سنحت الفرصة للأيوبيين ليضربوا ضربتهم الأخيرة و تمكنوا من ان يدخلوا الى سنجان في اواخر شهر رمضان من نفس السنة^(٨٧).

شرعت القوات الصلاحية بعد دخولهم مدينة سنجان في إعادة بناء ما تهدم منها نتيجة المصادمات، و قد أقطع السلطان صلاح الدين المدينة ل(سعد الدين مسعود بن انس)^(٨٨) ليحكمها^(٨٩).

و من الجدير بالذكر ان بعض المؤرخين قد اشاروا الى ان السلطان صلاح الدين قد منح سنجان لتقي الدين عمر^(٩٠)، الا اننا لايمكن ان نسلم بهذا الرأي و يبدو ان هؤلاء المؤرخين قد التبس عليهم الأمر، وتظهر حالة الالتباس هذه عندما أرسل صلاح الدين ابن اخيه تقي الدين الى سنجان^(٩١)، فعد المؤرخون ارساله بمثابة توليته على سنجان، غير انه من استقرار الحوادث التي وقعت بعد انتهاء المعارك في سنجان و خضوعها للأيوبيين يتبين لنا بأن تقي الدين قد خرج مع عمه للمضي في عملية توحيد اراضي الجزيرة^(٩٢).

توجه تقي الدين مع بقية القوات الصلاحية بعد خروجهم من سنجان نحو حران بعد ان مروا بمدينة نصيبين و رتبوا أمورها، و عندما وصل تقي الدين الى حران استراح من عناء السفر، و من ثم امره السلطان صلاح الدين ان يعود برفقة جنوده الى حماه^(٩٣).

بقي تقي الدين في اقطاعه بحماه لمدة قصيرة، حيث ان السلطان صلاح الدين أرسل في طلبه للحضور الى حران مرة أخرى^(٩٤)، و السبب يعود الى ان عزالدين مسعود عندما علم بنشاطات صلاح الدين في منطقة الجزيرة تحالف مع شاه ارمن سقمان^(٩٥) حاكم خلاط ضد صلاح الدين و قاموا بتحشيد جيوشهم في منطقة حرزم^(٩٦) استعدادا لقتاله، لاسيما بعدما لاحظوا غياب قاداته و امرائه الذين عادوا الى بلادهم، و ما أن علم السلطان صلاح الدين بهذه التحركات حتى أسرع بالكتابة الى تقي الدين عمر يطلب منه الحضور^(٩٧)، و كذلك الحال بالنسبة لبقية الأمراء أيضا فقد كاتبهم صلاح

الدين لنفس الغرض، و بقدر ما يتعلق الامر بتقي الدين فانه عندما سمع بتلك الاخبار اسرع بالتوجه الى حران، و طلب من عمه حال وصوله مقاتلة المتحالفين ضدهم^(٩٨) و يبدوا ان قوات خصمهم كانت كبيرة العدد بدليل قول صلاح الدين لتقي الدين انهم في كثرة ولا باس بالاحتراز و هذا عشر شريف^(٩٩)، و كما هو معروف عن تقي الدين بحماسته المعهودة فانه استمر يلح على عمه الى ان عمل بمشورته و رايه، فساروا على راس قواتهم متوجهين الى راس العين^(١٠٠) في انتظار جيوش عزالدين مسعود ومن معه، وما ان وصل اخبار هذه التجمعات الى اعدائهم حتى فروا منهزمين عائدين الى بلادهم دون تحقيق اي هدف، و قد كان ذلك في يوم عرفه من ذي الحجة سنة ٥٧٨ هجري/ ١١٨٣ م^(١٠١).

فشلت الخطة التي رسمها عزالدين مسعود و اتباعه هذه المرة أيضا فولوا مدبرين خشية مواجهة القوات الصلاحية و الفضل الأكبر في ذلك يعود الى تقي الدين و إلحاحه على السلطان صلاح الدين بمقاتلة خصمهم الى ان تمكن من اقناعه بوجهة نظره و التي تأكدت صحتها في نهاية الامر.

رحل تقي الدين عمر بعد ذلك باتجاه مدينة آمد^(١٠٢)، و وصلوا في السابع عشر من ذي الحجة سنة ٥٧٨ هجري/ ١١٨٤ م^(١٠٣)، و حال وصوله بدأ تقي الدين و من معه بمحاصرة المدينة و قاموا بنصب عدة منجنيقات عليها ثم بدأت الاشتباكات بين الجانبين، فكان تقي الدين عمر خارج المدينة يقاتل كل من يحاول الخروج و يردهم خائبين الامر الذي شجع بقية

الجنود على المضي في محاصرة المدينة و مقاتلتها بكافة السبل الى ان تمكنوا من اخضاعها في محرم سنة ٥٧٩ هجري/ ١١٨٤ م^(١٠٤).

سار تقي الدين عمر بعد استسلام مدينة آمد مع عمه السلطان باتجاه حلب، و عندما وصلوها ضربوا عليها حصارا شديدا، و تيقن عماد الدين زنكي حاكم حلب انه لن يستطيع مواجهة الجيوش الصلاحية، فبعث الأمير حسام طمان الياروقي^(١٠٥) لعقد اتفاق مع صلاح الدين حول تسليم حلب اليه مقابل احتفاظ عماد الدين بسنجان و نصيبين و الخابور و الرقة^(١٠٦) و سروج، و مضى حسام الدين لمفاتحة صلاح الدين بهذا الامر^(١٠٧).

يظهر ان حسام الدين طمان قد فضل ان يلتقي بتقي الدين عمر قبل التقائه بالسلطان صلاح الدين و ذلك لكي يمهده الطريق لما هو مقبل عليه، فوضح له ما يدور في خلد عماد الدين زنكي، و قام تقي الدين بأخبار عمه بالامر، و كان صلاح الدين مترددا في بداية الامر في الموافقة على شروط عماد الدين و نستطيع ان نستنتج ذلك من قوله لتقي الدين ان هذه المواضع التي ذكرها عماد الدين قد جعلناها لك مع ما قطع للفرات من الشرق من بلاد الجزيرة و انعمنا بها عليك ولا سبيل الى اخذها منك^(١٠٨)، و يظهر من سياق الحديث السابق ان صلاح الدين كان عازما على منح تلك المناطق لتقي الدين عمر، ولكن شات الظروف ان يتأخر ذلك الاجراء الى سنة ٥٨٦ هجري/ ١١٩٠ م.

لعل من المهم ان نشير الى انه قد ترتب على خضوع حلب للايوبيين ان ثبتت اقدامهم في بلاد الشام و الجزيرة، ولم يبق امامهم سوى اخضاع الموصل ايضا لكي تتم الوحدة بين مصر و الشام و الجزيرة، ولذلك فقد عقد تقي الدين عمر و رفاقه العزم على التوجه الى الموصل^(١١٣) في سنة ٥٨١ هجري/ ١١٨٥ م^(١١٣).

بدأت المناوشات بين القوات الأيوبية و القوات الموصلية و دامت هذه المناوشات قرابة شهر، و استمرت الأوضاع على هذه الحالة الى نهاية شهر ربيع الآخر سنة ٥٨١ هجري/ ١١٨٥ م^(١١٤).

وصلت الامدادات الى القوات الأيوبية من مختلف الجهات، حيث قدم صاحب اربل و صاحب الجزيرة و عساكر ديار بكر للانضمام اليهم في التصدي للقوات الموصلية و استمرت المعارك سجلا بين الطرفين الى ان تجددت ظروف دفعت بالقوات الأيوبية الى رفع الحصار عن الموصل و ترك مضايقتها و ذلك بسبب وفاة حاكم خلاط، فساروا متوجهين الى خلاط كان في مقدمتهم تقي الدين و عدد آخر من الأمراء، ثم عادت هذه القوات بعد فترة وجيزة الى الموصل بقصد محاصرتها^(١١٥).

و يلاحظ ان عزالدين مسعود كان قد اقتنع بعدم جدوى الاستمرار في مقاتلة القوات الأيوبية فعزم على عقد الصلح معهم بدلا من مقاتلتهم، و هكذا فقد اتفق الجانبان على شروط الصلح، فدخلت الموصل بذلك في حوزة الأيوبيين^(١١٦).

و الواقع اننا نلاحظ ان الأيوبيين كانوا يسارعون الى قبول الصلح عندما يطلبه منهم الزنكيون، و لا يستبعد ان يكونوا قد قصدوا

تجدر الإشارة هنا الى ان تقي الدين كان يؤثر مصلحة دولته قبل التفكير بمصالحه الشخصية، فبدخول حلب في حوزة الأيوبيين سيكتمل توحيد مصر و الشام و هذا الامر في حد ذاته يشكل تهديدا مباشرا لقوى الصليبيين لان صلاح الدين سيصبح مجاورا لهم اذا ما ملك حلب^(١١٩)، ولهذا السبب فان تقي الدين عمر اكد مرة اخرى على ضرورة موافقة عمه على مبادلة حلب بسنجار فنجده يقول له محاولا اقناعه 'يا مولانا امضي هذا الامر فان غرضنا اصلاح البيت'^(١٢٠)، وابدوا ان السلطان صلاح الدين قد اقتنع برأي ابن اخيه فوافق على ان يعوض تقي الدين بحلب و قلعتها و اعمالها.

كان موقف تقي الدين السابق ذكره اصدق تعبير عن مشاعره تجاه دولته، حيث انه فضل ان يتم توحيد مصر و الشام تحت راية عمه صلاح الدين على ان يحتفظ ببعض المناطق لنفسه، في الوقت ذاته نشير الى ان صلاح الدين كان يرغب في الموافقة على مبادلة حلب بسنجار، و ذلك لاتمام مشاريعه الوحدوية و من ثم تكريس جهوده لمحاربة الصليبيين، و لكنه و كما يبدو من سياق حديثه كان مترددا في اتخاذ هذه الخطوة في البداية بسبب عزمه على منح تلك المناطق لتقي الدين كما سبقت الإشارة الى ذلك من قبل.

و هكذا فقد تم الاتفاق بين الجانبين على مشروع مبادلة حلب بسنجار، و كان تسليم حلب في الثامن من صفر سنة ٥٧٩ هجري / ١١٨٣ م^(١١١).

المشتهى و بلغت المنتهى^(١٢٢) و استمر تقي الدين يلح على عمه السلطان حتى يأذن له بالرحيل و استطاع أخيرا اقناعه فما كان من صلاح الدين إلا أن منحه الدستور و استكتب المنشور. يظهر من سياق الأحداث أن تقي الدين عمر ذهب الى أقطاعاته في شرقي الفرات و بعد أن قام بتنظيم اموره فيها، جمع عدداً كبير من العساكر و توجه الى ميفارقين التي كانت من ضمن أقطاعاته^(١٢٣)، و كان برفقته عند وصوله اليها جنود ماردين^(١٢٤) التي كان حاكمها في علاقات متوترة مع صلاح الدين^(١٢٥) و بعد خروجه من ميفارقين توجه على رأس جيشه المؤلف من سبع مئة فارس^(١٢٦) نحو مدينة السويدا^(١٢٧) و تمكن تقي الدين بعد أن دخل المدينة أن يأخذها من ايدي القائمين بأمرها و أن يستولي على جميع املاكها ثم توجه بعد ذلك الى مدينة حاني^(١٢٨) و بعد أن حاصرها مدة استولى عليها أيضا^(١٢٩).

تحرك تقي الدين عمر بعد أن اخضع حاني الى ديار بكر^(١٣٠) و هناك تمكن من الاستيلاء على بعض الأراضي التابعة لامارة حصن كيفا و آمد التي كان يحكمها قطب الدين ابن قرا ارسلان، و من ثم استعد تقي الدين لمواجهة جيوش سيف الدين بكتمر^(١٣١) - صاحب خلاط- فالتحم الجانبان في معركة اسفرت عن هزيمة قوات بكتمر و وقوع عدد كبير منهم في الأسر، ثم ما لبث أن قام تقي الدين بأطلاق سراحهم مما أثار حنق سيف الدين بكتمر عليه، فعزم على مواجهة جيوش تقي الدين مرة أخرى، و جمع جيشا قوامه أربعة آلاف جندي^(١٣٢)، و ذلك خشية من أن يزحف تقي

بذلك الأسلوب حقن دماء المسلمين و معالجة الأمور معهم بالطرق السلمية مكرسين قوتهم للجهاد ضد الصليبيين.

ب- موقف تقي الدين عمر من اراتقة الجزيرة:
كان السلطان صلاح الدين قد منح الملك المظفر تقي الدين عمر بعض مدن الجزيرة وراء الفرات و هي حران و الرها و ميفارقين و سيساط و الموزر^(١١٧) سنة ٥٨٦ هجري / ١١٩٠م^(١١٨) في نفس الوقت الذي كان فيه المسلمون منشغلين بحرب الصليبيين في عكا، فكان الأمراءو القادة بين أونة و أخرى يعودون الى مواطنهم لأخذ الراحة من عناء الحرب و كذلك لكي يأتوا بأعداد اضافية من الجنود، ففي اوائل صفر من سنة ٥٨٧ هجري/ ١١٩١م رحل تقي الدين الى بلاده التي أقطعه السلطان في الجزيرة و ذلك لكي يتسلم مقاليد الأمور فيها و ينظم شؤونها^(١١٩)، ثم يعود بأمدادات كافية من العساكر للمشاركة في حرب الصليبيين في عكا^(١٢٠) و يقول العماد الأصفهاني في هذا الصدد وكان- اي تقي الدين- قد سار الى بلاد الجزيرة لأستمداد الأمداد الكثيرة و أستنجد الأنجاد، و الأستنجد بالأجناد، و الجمع في جميع الجهات للجهاد، و العود سريعا بالحشود الجامعة و الجموع الحاشدة و الجيوش المترافدة و الجنود المتوافرة^(١٢١) يبدوان تقي الدين عمر كان عازما على توسيع دائرة المناطق المقطعة اليه فكان يريد أن يقنع السلطان صلاح الدين بذلك فنجده يقول لعمه^(١٢٢) انا لي من ذلك الجانب ميفارقين، فاذا اخذت حران، و سيساط و الرها، ادركت من تكثير العساكر و تقويتها

المناطق الممنوحة له هي محاولته التاكيد من ولاء امرء البلاد القريبة من المناطق التي اصبح يحكمها، و ذلك بعد ان رحل هؤلاء من عكا فكان تقي الدين يحاول معرفة مدى اخلاصهم للدولة الايوبية^(١٤٠) و يرجح ان تقي الدين قد اراد معاقبة بعض الامراء الذين خرجوا عن طاعة عمه صلاح الدين فكان يريد اخضاعهم على الرغم من ان صلاح الدين قد حذره من ذلك و امره بعدم التعرض لهؤلاء الامراء في منطقة ديار بكر بقوله^١ و اما من هو عنا متقاعد و منا متقاعد فما هذا لوان مكافاته و زمان كف افاته، و هو منا في حصر مخافاته^(١٤١) و لذلك فمن المحتمل ان تقي الدين قد اراد بقصده تلك المناطق ان يعيدها الى طاعة عمه.

تجدر الاشارة هنا الى ان تقي الدين كان عازما على تحشيد الجيوش و العودة بها الى صلاح الدين في عكا^(١٤٢)، و لذلك فمن المرجح انه قد تعتمد الاستيلاء على تلك المناطق لكي يجمع اكبر عدد ممكن من الجيوش في سبيل انجاد عمه ولا سيما اذا ما ادركنا ازدياد عدد الامراء الراحلين من عكا برفقة جيوشهم^(١٤٣).

هذه هي ملامح التطورات السياسية التي نجمت عن الفتوحات التي شارك فيها تقي الدين تحت راية عمه السلطان صلاح الدين في اراضي الشام و الجزيرة و نخرج منها باستنتاج مؤداه ان الظروف السياسية التي مربها العالم الاسلامي في تلك الحقبة قد ساعدت الايوبيين و دفعهم للاستمرار في خطتهم الوحدوية، و بقدر ما يتعلق بتقي الدين عمر فبالاضافة الى الفتوحات التي قام

الدين باتجاه خلاط و يستولي عليها، و لذلك فقد اشتبك الجانبان في معركة قرب خلاط، و كانت النتيجة ان انهزمت قوات بكتمر، و وقع في اسر تقي الدين عمر عدد كبير من جنود بكتمر و اطلق سراحهم هذه المرة ايضا^(١٣٣) و على اية حال فقد تحرك تقي الدين عمر باتجاه خلاط و بعد ان وصلها ضرب عليها حصارا شديدا، إلا ان قواته القليلة لم تكن تكفي لفتح مدينة مثل خلاط، و لذلك فقد رفع الحصار عنها^(١٣٤)، ثم توجه مع قواته الى قلعة شميران^(١٣٥) فدخلها و اطلق سراح وزير خلاطي كان متواجدا في تلك القلعة^(١٣٦) و بعد ذلك سار باتجاه ملاذ كرد و حال وصوله اليها ضرب عليها حصارا شديدا^(١٣٧)، و قام بنصب المنجنيقات عليها، و بينما هو كذلك إذ بالامدادات الكثيرة تتوالى عليه و من بين القوات التي جاءت لنجدة قوات ارزوم^(١٣٨)، التي جاءت مسرعة، ثم تواترت اليه الجيوش المنجدة من كافة البلدان القريبة و البعيدة، فكانت تلك المنطقة التي تواجد فيها تقي الدين قد امتلأت بهذه الأعداد الكبيرة من الجنود إلا ان القدر لم يمهل تقي الدين لكي يتم فتح المناطق المتبقية فقد تمرض فجأة و توفي، ففتحت ملاذ كرد ابوابها لهم و حمله ابنه الملك منصور الى حماه^(١٣٩).

يتبين مما سبق ذكره ان تقي الدين عمر عندما رحل من عكا متوجها الى اقطاعاته بالجزيرة، و استيلائه على مناطق اخرى ربما كان مدفوعا بدوافع يعتبرها في قرارة نفسه دوافع منطقية و تصب اخيرا في مصلحة الدولة الايوبية، فمن بين الاسباب التي دفعته الى التوسع في دائرة

عمر الاجتماع الذي عقده السلطان صلاح الدين في الإسكندرية و تقرر فيه ان يتوجه تقي الدين الى المغرب مع عدد من جنوده و مماليكه الأتراك اضافة الى خمسمئة فارس^(١٤٨).

بدا تقي الدين بالتجهيز للحمله و سار على رأس جيشه و كان عازما على ان يجتاز برقة^(١٤٩)، اي ما معناه ان يبدأ خطته بالتوجه نحو افريقية و المغرب، و لكن يبدو انه قد تراجع عن تنفيذ مخططة فعاد ادراجه^(١) و زهد في غزو ارض المغرب لما بينه و بينها من العربان و المهالك^(١٥٠) كما ان المصادر لم توضح الأسباب الأخرى التي دفعت تقي الدين الى عدم التوجه بنفسه الى المغرب.

ندب تقي الدين مملوكه قراقوش^(١٥١) لقيادة تلك الحملة^(١٥٢) اضافة الى عدد آخر من الجنود الأتراك و المماليك ليكونوا تحت امرة شرف الدين قراقوش و من هؤلاء ابراهيم بن قراتكين سلاح دار^(١٥٣) تقي الدين عمر و غيره^(١٥٤).

خرجت الحملة من مصر، و افترق ابراهيم بن قراتكين عن قراقوش بعد اتفاق تم بينهما على ان يفتتح كل منهما ما قدر له من الأراضى، فتوجه ابراهيم مع جزء من جيشه بالاضافة الى عدد من العربان الذين انضموا اليه فيما بعد و ساروا حتى عبروا طرابلس الغرب^(١٥٥) و بلغوا افريقية و تمكنوا من اخضاع بعض الأماكن فيها^(١٥٦).

اما ما يتعلق بقراقوش التقوى فنجد ان المصادر متضاربة و متباينة عن بداية امر حملته فأبوشامة يذكر ان البداية كانت سنة ٥٧١هـ/جري ١١٧٦م^(١٥٧)، بينما يشير ابن

بها بنفسه، فانه كان مشاركا في جميع فتوحات صلاح الدين و اضطلع بدور بارز فيها و نستطيع ان نتلمس ذلك من خلال استقراء ما سبق ذكره و لذلك فقد اتاحت هذه الفتوحات فرصة ثمينة لتقي الدين لكي يثبت قدميه و يؤكد حضوره من خلال نشاطاته البارزة في سبيل توحيد الجبهة الإسلامية ضد الصليبيين، في سبيل توطيد السلطة الأيوبية.

المبحث الرابع: جهود تقي الدين عمر في ضم المغرب الى الدولة الأيوبية:-

قضى الملك المظفر تقي الدين عمر معظم الحقة التي تولى الحكم فيها يعمل على ضم بعض الأجزاء المتفرقة من الأراضى الإسلامية الى الدولة الأيوبية، و من الملاحظ ان الظروف و الأخطار التي حدقت بالأيوبيين هي التي ساعدتهم و دفعتهم الى التوسع، و لعل من الضروري الإشارة الى ان الأيوبيين في مصر قد ادركوا أهمية الصحاري القريبة منهم ففكروا في جعلها بمثابة دروع طبيعية لمصر يجب التمسك بها^(١٤٤) فقد سبق لصلاح الدين ان ارسل اخاه تورانشاه^(١٤٥) باتجاه النوبة^(١٤٦) فأفتتحها الأخير سنة ٥٨٦هـ/جري ١١٧٣م، ثم سار بعدها الى اليمن و بعد ان بسط عليها سلطانه حكم فيها باسم الأيوبيين^(١٤٧).

تجدد الإشارة هنا الى ان عمليات التوسع بهدف التوحيد لم تقتصر على المناطق الشرقية فحسب، بل وجد الأيوبيون ضرورة الالتفات الى المناطق الغربية ايضا و توحيدها ففي سنة ٥٨٦هـ/جري ١١٧٣م، حضر تقي الدين

وصلوا الى القلعة المذكورة و بدأوا بتعميرها، بينما كان قراقوش منشغلا بأعمال التعمير وصل اليه بعض ادلاء المغاربة و حدثوه عن بلاد الجريد و خزان^(١٦٣) و كثرة خيراتها و اموالها، و شجعوه على التوجه نحوها، فسار قراقوش مع جنوده في المحرم من سنة ٥٧١ هجري/ ١١٧٦ م^(١٦٤) حتى وصل الى مدينة اوجلة^(١٦٥)، و تمكن من اخضاعها لحكمه^(١٦٦).

كان قراقوش يرغب بين حين و آخر في العودة الى مصر لكي يأتي بأعداد اضافية من الرجال، و لهذا فإنه بعد ان اخضع اوجلة عاد الى القاهرة و هناك اكرمه سيده تقي الدين^(١٦٧).

استمر شرف الدين قراقوش في فتوحاته لمدينة المغرب فرحل هذه المرة باتجاه مدينة زويلة الواقعة في فزان و بعد ان اخضعها خطب فيها للسلطان صلاح الدين الأيوبي و تقي الدين عمر^(١٦٨)، و من ثم توجه الى جبل نفوسة^(١٦٩) و هناك انضم اليه مسعود بن زمام البلط من بني رياح^(١٧٠) و قومه المعارضين لسياسة الموحدين، فقد كان مسعود و قومه مبعدين الى تلك المنطقة، و يبدوا ان قراقوش قد حاول ان يستفيد من تمرد هؤلاء فطالب منهم الانضمام اليه^(١٧١) و اظهر دعوة موالية لبني ايوب^(١٧٢)،

فوافق مسعود و قومه على طلب قراقوش و انضموا اليه^(١٧٣).

كانت الظروف مؤاتية لقراقوش فحاول استغلالها بكافة السبل لتحقيق غرضه و هو الاستيلاء على طرابلس فتوجه بصحبة مسعود بن زمام نحوها و حاصروها، و لأن المقاومة كانت طفيفة جدا فقد تم اخضاع

واصل و من نقل عنه انها كانت سنة ٥٦٨ هجري/ ١١٧١ م^(١٥٨) فعليه نحن بين روايتين، و لعل الكاتب الذي بعث به السلطان نورالدين محمود زنكي الى الخليفة المستضيء بالله العباسي (٥٦٦٥٧٥ هجري/ ١١٧٠ - ١١٧٩ م)^(١٥٩) و الذي يخبره فيه بانباء فتوحات ممالك تقي الدين عمر احدى الدلائل التي تؤكد ان بداية امر الحملة كانت بين سنة ٥٦٨ هجري/ ١١٧٢ م و ٥٦٩ هجري/ ١١٧٤ م و ذلك لان نور الدين محمود زنكي توفي سنة ٥٦٩ هجري/ ١١٧٤ م^(١٦٠) و قد ذكر في ذلك الكتاب،... و كذلك استولى عساكر مصر ايضا على برقة و حصونها، و حتى بلغوا الى حدود المغرب فظفروا من السؤال بعنقاء مغرب^(١٦١).

و مهما يكن من امر فقد خرج قراقوش من مصر و عرج الى قلعة ايزيري (زبري) التي هي فم درب المغرب تنفيذا لأوامر سيده تقي الدين عمر، و السبب الذي دفع بتقي الدين الى اختيار هذه القلعة على وجه الخصوص هي ما قيل له عن اهميتها، فمن جملة ما قيل عنها انها - اي القلعة - متى عمرت و سكنها اجناد اقوياء شجعان ملكت برقة و اذا ملكت برقة ملك ما ورائها^(١٦٢).

يلاحظ ان الفكرة التي كانت تدور في ذهن تقي الدين هي ارتياد مكان مناسب يمكن جعلها مع مرور الزمن قاعدة لعمليات حربية و لعل هذا ما دفعته الى الشروع في اعمار تلك القلعة و الاهتمام بها و كلف تقي الدين مملوكه قراقوش للقيام بهذه المهمة فسار قراقوش على رأس عدد من الجنود و المماليك حتى



الظروف المحيطة به لتسهيل مهمته في بلاد المغرب.

ينبغي الإشارة الى ان تقي الدين عمر نفسه كان يفكر احيانا في ان يقصد ارض المغرب و ان يتخذها ملجاء له و لا سيما في اوقات الأزمات، ففي سنة ٥٨٢ هجري/ ١١٨٦ م، عزله السلطان صلاح الدين عن ولاية مصر التي كانت اقطاعا له^(١٧٧). و من الجدير بالذكر ان عمل صلاح الدين هذا لم يأت عبثا بل تجددت ظروف و اوضاع دفعت به الى اتخاذ هذا الأجراء و يتفق اكثر المؤرخين في ان تعليل ذلك هو فتور العلاقة بين الملك تقي الدين و الملك الأفضل^(١٧٨) بن صلاح الدين الذي كان يرافق تقي الدين في مصر، فقد اخذ تقي الدين يرسل عمه شاكيا من الملك الأفضل، و ذلك لأن تقي الدين بحكم مسؤوليته كان يترتب عليه جباية الخراج من المستحقين، و إذا ما امتنع احد من دفعه فقد كان يتعرض للعقاب، و كان الأفضل يشفع لهؤلاء و يمنع تقي الدين من إيذائهم و تنفيذ العقوبة بحقهم و نستطيع ملاحظة ذلك من كتاب تقي الدين الى السلطان صلاح الدين الذي يقول فيه^(١٧٩) فاني اذا احضرت من عليه الخراج و اردت عقوبته، يطلقه الملك الأفضل^(١٧٩)، و من المعروف ان الخراج هو احدى اهم الواردات للدولة، فإذا ما امتنع البعض من دفعه فان ضرره سيكون وبالا على الدولة و لهذا السبب فقد اخرج صلاح الدين ولده الملك الأفضل من مصر^(١٨٠). و قال لتقي الدين لا تحتج في الخراج و غيره بحجة^(١٨١).

المقاومة كانت طفيفة جدا فقد تم اخضاع المدينة فدخلها قراقوش و اصحابه، و هكذا فقد دخلت طرابلس أيضا في حوزة ممالك تقي الدين عمر^(١٧٣).

كان قراقوش عقب كل انتصار له يبعث كتابا الى مصر يخبر سيده تقي الدين والسلطان صلاح الدين بما من الله عليه في فتوحاته و يلا حظ ان الخلافة العباسية في بغداد كانت على علم بأنباء هذه الفتوحات و يظهر ذلك من الكتاب الذي بعث به نورالدين محمود زنكي الى بغداد و الذي سبقت الإشارة اليه، اي مامعناه ان فتوحات قراقوش قد حظيت باهتمام الحكام أيضا^(١٧٤).

تجدر الإشارة الى أنه من الصعب معالجة تطور اعمال قراقوش في تسلسل زمني و ذلك لأن المصادر تتباين فيما بينها حول هذا الموضوع، الأانه يرجح ان قراقوش مضى في عملية فتوحاته بعد سنة ٥٧٧ هجري/ ١١٨١ م، فتوجه الى بلاد أفريقية و استولى على عديد من مدنها^(١٧٥)، و استمرت هذه الفتوحات الى ان قتل قراقوش سنة ٦٠٩ هجري/ ١٢١٢ م^(١٧٦).

عرضنا فعاليات قراقوش منذ خروجه من مصر و حتى وصوله ارض المغرب دون الخوض في تفاصيل الأحداث الكثيرة المتشابكة التي رافقت حملته، و صفوة القول انه اذا كان في اعمال قراقوش ما يلفت النظر، فثمة تفسير واحد يمكن قوله و هو ان قراقوش قد حاول قدر الامكان الاستفادة من كافة



وصل الرسول الى تقي الدين عمر تمكن ان يقنعه، و هكذا تراجع تقي الدين عن تنفيذ مخططه و عاد الى عمه السلطان صلاح الدين^(١٨٩) الذي خرج لاستقباله و اراد ان يكرمه و ذلك بأن اقطعه عددا كبيرا من المناطق لكي يتولى حكمها^(١٩٠).

و ثمة سبب اخر تجعلنا ان نعود الى الوراء للخوض في طبيعة الاسباب التي دفعت بالأيوبيين عموما و الملك تقي الدين عمر على وجه الخصوص في التفكير بضم المغرب الى الرقعة التابعة لحكمهم. و قد غالى بعض المؤرخين كثيرا في تعليقاتهم لهذا الأمر، فقد حاول ابن شداد ان يرجع سبب مشروع الفتوحات الخارجية لصلاح الدين الى قوة جنوده و كثرة عدد اخوته و شجاعتهم. وكذلك محاولة منه -اي صلاح الدين- للتخلص من اقوى اخوته و اكبرهم سنا منه و يعلى ابن شداد ذلك بأرسال صلاح الدين اخاه تورانشاه الى النوبة و ابن اخيه تقي الدين الى البرقة^(١٩١) في حين يذهب المقرئزي الى القول بأن السبب الذي دفع صلاح الدين للتفكير بأرض المغرب كثرة رجاله و قلة امواله بحيث ضاق به التدبير فقيل له ان في بلاد برقه اموالا كثيرة و ليس بها إلعربان غير مانعه^(١٩٢).

و تعرض ابن الأثير أيضا الى هذه المسألة فأعتبر هذه الفتوحات هي محاولة الأيوبيين ايجاد موطن قدم لهم خارج مصر، لكي يلتجأوا اليها في حالة اذا ما هزمهم نور الدين محمود و طردهم من مصر و الشام^(١٩٣).

يبدوا ان صلاح الدين كان يعتقد ان تقي الدين عمر انما يريد اخراج الأفضل من مصر و الاستئثار بالحكم دونه^(١٨٢) و لا سيما بعد ان اشار عليه بعض امرائه بأن تقي الدين يستطيع ان يخرج الأفضل من مصر في اي وقت يشاء^(١٨٣) و لا يستبعد ان يكون صلاح الدين قد اقتنع بهذا الكلام فقام بعزل ابن اخيه عن مصر، و يمكن ان نضيف سببا اخر و هو ان صلاح الدين قد اخذ مدينة حلب من اخيه الملك العادل و اعطاها لابنه الظاهر الغازي^(١٨٤)، بناء على طلب الأخير^(١٨٥) و هنا لا بد لصلاح الدين ان يعرض الملك العادل عن حلب بمنطقة اخرى، فولاه، مصر محل تقي الدين^(١٨٦).

كانت الخطوة التالية لتقي الدين عمر ان تجهز للمسير الى بلاد المغرب حال سماعه بخبر عزله عن مصر، و اراد ان يلحق بمملوكه قراقوش الذي كان قد ثبت اقدامه هناك بعد ان اخضع العديد من مدن بلاد المغرب^(١٨٧) و لما سمع السلطان صلاح الدين بما اقدم عليه ابن اخيه قال^١ لعمري ان فتح المغرب مهم ولكن فتح بيت المقدس اهم و الفائدة به أتم، و المصلحة منه اخص و اعم، و اذا توجه تقي الدين و استصحب معه رجالنا المعروفة ذهب العمر في افناء الرجال، و اذا فتحنا القدس و الساحل طويانا الى تلك الممالك المراحل^(١٨٨).

يظهر ان صلاح الدين كان يعلم ان تقي الدين عمر لديه خبرة بجغرافية المغرب فبعث اليه من يطلب منه العدول عن خطته و عندما



لكننا لانرجح هذا الرأي و ذلك لان نورالدين محمود كان على علم بانبناء هذه الفتوحات التي كانت تتم بموافقته و يظهر هذا بجلاء من الكتاب الذي بعث به نورالدين محمود الى بغداد يصف فيه فتوحات اليمن و المغرب كما سبقت الإشارة الى ذلك^(١٩٤) . و يرى اخرون بأن صلاح الدين انما اراد ان يجعل من المنطقة التي يسيطر عليها ممالك تقي الدين عمر مركز حركة واسعة للسيطرة على افريقيا و تونس و المغرب، و على الأقل ليجعل منها منطقة عازلة تفصل مصر عن شمال افريقيا و ذلك لان المغاربة و الليبيين كانوا طامعين في ملك مصر و اخضاعها^(١٩٥) و كذلك فقد اراد الأيوبيون تأمين حدود مصر من ناحية البدو من الليبيين و المغاربة الذين كانوا مصدر قلق دائم في حقب سابقة و لعل بناء الأيوبيين سورا على طريق الاسكندرية كان دليلا على مخاوفهم تلك^(١٩٦) .

و صفوة القول انه مهما كانت الدوافع و الظروف التي دفعت الأيوبيين لأرسال تلك الجيوش الى ناحية المغرب، فأنها كانت محاولة جادة لتوحيد اراضي المغرب و ضمها الى بقية ممتلكات الدولة الأيوبية، و ربما كان من الممكن اخضاع تلك البقعة لو لم يقع الخلاف بين جنود قراقوش^(١٩٧) و لو كانت الدولة الأيوبية أكثر اهتماما بأمر الحملة، حيث من المعروف انه في تلك الحقبة تعرضت الاراضي الإسلامية للغزو الصليبي و لم يعيروا أمر المغرب اهمية تذكر^(١٩٨) .

المصادر

- ١- ابن كثير: البداية و النهاية، ج ١٢، ص ٢٦٤، السيوط: تاريخ الخلفاء، ص ٥١٨، جرجي زيدان: تاريخ التمدن الاسلامي، بيروت، (د.ت)، ج ٣، ص ٥٠٤.
- The new ency britannice, Vol 16, F.177. Ency American international, Vol 8, P.266.
- ٢- ابن الاثير: الكامل، ج ١١، ص ٣٧٢، ابن النديم: زبدة الحلب من تاريخ حلب، تحقيق: سامي الدهان، دمشق، ١٩٥٤م، ج ٢، ص ٢٣٥، احمد شلبي: موسوعة التاريخ الاسلامي و الحضارة الاسلامية، القاهرة، ١٩٧٧م، ج ٥، ص ١٧٦.
- ٣- الكامل، ج ١١، ص ٣٧٢، ابن النديم: زبدة الحلب، ج ٢، ص ٢٣٥، سعيد عبدالفتاح عاشور: الايوبيون و المماليك في مصر و الشام، مصر، ١٩٦٩ ص ٢٣.
- ٤- ابن الاثير: التاريخ الباهر في الدولة الاتابكية (بالموصل)، تحقيق: عبدالقادر طليعات، القاهرة، بغداد، ١٩٦٣م، ص ١٥٨، الذهبي: العبر، ج ٣ ص ٤٧.
- ٥- ابن الاثير: الباهر، ص ١٥٨، الذهبي: دول الاسلام، تحقيق، فهيم محمد شلتون و محمد مصطفى ابراهيم، مصر، ١٩٧٤، ج ١، ص ٨٠-٨١، محمد فريد وجدي: دائرة معارف القرن العشرون، بيروت، (د.ت)، ج ٥، ص ٥٤٧.
- ٦- الحنبلي: شفاء القلوب، ص ٨١.
- ٧- ابن الاثير: كامل، ج ١١، ص ٣٧٢، ابن تغري بردي: النجوم الزاهرة، ج ٦، ص ٢٢، علي بيومي، قيام الدولة الايوبية في مصر، مصر ١٩٥٢م. ص ١٨٤.



١٩- الروضتين، ج ١، ق ٢، ص ٦٢٨، محمود ياسين التكريتي: الايوبيون في شمال الشام و الجزيرة، بغداد، ١٩٨١، ص ٩٩.

٢٠- الروضتين، ج ١، ق ٢، ص ٦٢٨.

٢١- سبط ابن الجوزي: مراة الزمان، ج ٨، ق ١، ص ٣٣٣، ابن واصل: مفرج الكروب، ج ٢، ص ٣٢، رشيد الجميلي: دولة الاتابكة في الموصل بعد عماد الدين زكي، بيروت، ١٩٧٠م، ص ١٢٠.

٢٢- نقلا عن ابي شامة: الروضتين، ج ١، ق ٢، ص ٦٢٨.

٢٣- ابن الاثير: الكامل، ج ١١، ص ٤٢٢، ابن الوردي: تنمة المختصر، ج ٢، ص ٨٤.

٢٤- ابو شامة: الروضتين، ج ١، ق ٢، ص ٦٣٦، ابن واصل: مفرج الكروب، ج ٢، ص ٣٣.

٢٥- مفرج الكروب: ج ٢، ص ٣٦، ابن الكثير: البداية و النهاية، ج ٢١، ص ٢٩٢.

٢٦- المقرئزي: السلوك، ج ١، ق ١، ص ٦٠.

٢٧- الكامل، ج ١١، ص ٤٣٠، ابو شامة: الروضتين، ج ١، ق ٢، ص ٦٦٦، مفرج الكروب، ج ٢، ص ٤٤، و اشارت مصادر اخرى الى ان مدة الحصار كانت ثمانية و عشرين يوما، سبط ابن الجوزي: مراة الزمان، ج ٨، ق ١، ص ٣٣، الحنبلي: شفاء القلوب، ص ٩٢.

٢٨- مفرج الكروب: ج ٢، ص ٤٥، الروضتين، ج ١، ق ٢، ص ٦٦١.

٢٩- ابن كثير: البداية و النهاية، ج ١٢، ص ٢٩٢.

٣٠- حصن رعبان: قلعة تقع بين حلب و سيباط غربي الفرات، ياقوت الحموي، معجم البلدان، ج ٢، ص ٥١.

٨- ابن الوردي: تنمة المختصر، ج ٢، ص ٨، ابن قاضي سببة: الكواكب الدرية، ص ٢١٢.

٩- الحنبلي: شفاء القلوب، ص ٨١-٨٢.

١٠- الكامل، ج ١١، ص ٣٧٢، ابن العديم: زبدة الحلب، ج ٢، ص ٣٣٦.

١١- ابن الجوزي: المنتظم، ج ١٠، ص ٢٤٨.

١٢- ابن الاثير: الكامل، ج ١١، ص ٤٠٥.

١٣- الكامل، ج ١١، ص ٤٠٨، دريد عبدالقادر نوري: سياسة صلاح الدين، ص ١٢٨.

١٤- القلقشندي: ماثرالانافة، ج ٢، ص ٥٣، ابن ابي عذبية: مختصر التاريخ الكبير، مخطوط، الرقم ١٥١١٠ (خزانة حسين بك)، مكتبة الاوقاف، جامعة الموصل، ورقة (٢٥).

١٥- الكامل، ج ١١، ص ٤١٧-٤٢٠ الذهبي: دول الاسلام، ج ١، ص ٨٤.

١٦- سيف الدين غلزي: ابن مودو بن زكي، كان صاحب الموصل، توفي سنة ٥٧٦م/١١٨٠م، ابن خلكان: وفيات الاعيان، ج ٤، ص ٤-٥.

١٧- ابن تغري بردي: النجوم الزاهرة، ج ٦، ص ٢٥، العمري: منهل الاولياء، ج ١، ص ١١٦، موسى مصطفى ابراهيم، سنجان، رسالة ماجستير على الالة الكاتبة، كلية الاداب، جامعة صلاح الدين، اربيل، ١٩٨٩، ص ٤٣.

١٨- الكرايس: مفردا كردوس و هو نظام روماني و فيه يكون الجنود غير مقيدين، بصف واحد او كتيبة واحدة، ذلك ان نظام الكرايس يختلف عن النظام الكتاب حيث ان كل كردوس يتالف من عدة كتائب، سعداوي: التاريخ الحربي المصري، ص ٦٥، هامش (٤).

١٩- الكرايس: مفردا كردوس و هو نظام روماني و فيه يكون الجنود غير مقيدين، بصف واحد او كتيبة واحدة، ذلك ان نظام الكرايس يختلف عن النظام الكتاب حيث ان كل كردوس يتالف من عدة كتائب، سعداوي: التاريخ الحربي المصري، ص ٦٥، هامش (٤).

٢٠- الكرايس: مفردا كردوس و هو نظام روماني و فيه يكون الجنود غير مقيدين، بصف واحد او كتيبة واحدة، ذلك ان نظام الكرايس يختلف عن النظام الكتاب حيث ان كل كردوس يتالف من عدة كتائب، سعداوي: التاريخ الحربي المصري، ص ٦٥، هامش (٤).

٢١- الكرايس: مفردا كردوس و هو نظام روماني و فيه يكون الجنود غير مقيدين، بصف واحد او كتيبة واحدة، ذلك ان نظام الكرايس يختلف عن النظام الكتاب حيث ان كل كردوس يتالف من عدة كتائب، سعداوي: التاريخ الحربي المصري، ص ٦٥، هامش (٤).

٢٢- الكرايس: مفردا كردوس و هو نظام روماني و فيه يكون الجنود غير مقيدين، بصف واحد او كتيبة واحدة، ذلك ان نظام الكرايس يختلف عن النظام الكتاب حيث ان كل كردوس يتالف من عدة كتائب، سعداوي: التاريخ الحربي المصري، ص ٦٥، هامش (٤).

٢٣- الكرايس: مفردا كردوس و هو نظام روماني و فيه يكون الجنود غير مقيدين، بصف واحد او كتيبة واحدة، ذلك ان نظام الكرايس يختلف عن النظام الكتاب حيث ان كل كردوس يتالف من عدة كتائب، سعداوي: التاريخ الحربي المصري، ص ٦٥، هامش (٤).

٢٤- الكرايس: مفردا كردوس و هو نظام روماني و فيه يكون الجنود غير مقيدين، بصف واحد او كتيبة واحدة، ذلك ان نظام الكرايس يختلف عن النظام الكتاب حيث ان كل كردوس يتالف من عدة كتائب، سعداوي: التاريخ الحربي المصري، ص ٦٥، هامش (٤).

٢٥- الكرايس: مفردا كردوس و هو نظام روماني و فيه يكون الجنود غير مقيدين، بصف واحد او كتيبة واحدة، ذلك ان نظام الكرايس يختلف عن النظام الكتاب حيث ان كل كردوس يتالف من عدة كتائب، سعداوي: التاريخ الحربي المصري، ص ٦٥، هامش (٤).

٢٦- الكرايس: مفردا كردوس و هو نظام روماني و فيه يكون الجنود غير مقيدين، بصف واحد او كتيبة واحدة، ذلك ان نظام الكرايس يختلف عن النظام الكتاب حيث ان كل كردوس يتالف من عدة كتائب، سعداوي: التاريخ الحربي المصري، ص ٦٥، هامش (٤).

٢٧- الكرايس: مفردا كردوس و هو نظام روماني و فيه يكون الجنود غير مقيدين، بصف واحد او كتيبة واحدة، ذلك ان نظام الكرايس يختلف عن النظام الكتاب حيث ان كل كردوس يتالف من عدة كتائب، سعداوي: التاريخ الحربي المصري، ص ٦٥، هامش (٤).

٢٨- الكرايس: مفردا كردوس و هو نظام روماني و فيه يكون الجنود غير مقيدين، بصف واحد او كتيبة واحدة، ذلك ان نظام الكرايس يختلف عن النظام الكتاب حيث ان كل كردوس يتالف من عدة كتائب، سعداوي: التاريخ الحربي المصري، ص ٦٥، هامش (٤).

٢٩- الكرايس: مفردا كردوس و هو نظام روماني و فيه يكون الجنود غير مقيدين، بصف واحد او كتيبة واحدة، ذلك ان نظام الكرايس يختلف عن النظام الكتاب حيث ان كل كردوس يتالف من عدة كتائب، سعداوي: التاريخ الحربي المصري، ص ٦٥، هامش (٤).

٣٠- الكرايس: مفردا كردوس و هو نظام روماني و فيه يكون الجنود غير مقيدين، بصف واحد او كتيبة واحدة، ذلك ان نظام الكرايس يختلف عن النظام الكتاب حيث ان كل كردوس يتالف من عدة كتائب، سعداوي: التاريخ الحربي المصري، ص ٦٥، هامش (٤).

٣١- الكرايس: مفردا كردوس و هو نظام روماني و فيه يكون الجنود غير مقيدين، بصف واحد او كتيبة واحدة، ذلك ان نظام الكرايس يختلف عن النظام الكتاب حيث ان كل كردوس يتالف من عدة كتائب، سعداوي: التاريخ الحربي المصري، ص ٦٥، هامش (٤).

٣٢- الكرايس: مفردا كردوس و هو نظام روماني و فيه يكون الجنود غير مقيدين، بصف واحد او كتيبة واحدة، ذلك ان نظام الكرايس يختلف عن النظام الكتاب حيث ان كل كردوس يتالف من عدة كتائب، سعداوي: التاريخ الحربي المصري، ص ٦٥، هامش (٤).

٣٣- الكرايس: مفردا كردوس و هو نظام روماني و فيه يكون الجنود غير مقيدين، بصف واحد او كتيبة واحدة، ذلك ان نظام الكرايس يختلف عن النظام الكتاب حيث ان كل كردوس يتالف من عدة كتائب، سعداوي: التاريخ الحربي المصري، ص ٦٥، هامش (٤).

٣٤- الكرايس: مفردا كردوس و هو نظام روماني و فيه يكون الجنود غير مقيدين، بصف واحد او كتيبة واحدة، ذلك ان نظام الكرايس يختلف عن النظام الكتاب حيث ان كل كردوس يتالف من عدة كتائب، سعداوي: التاريخ الحربي المصري، ص ٦٥، هامش (٤).

٣٥- الكرايس: مفردا كردوس و هو نظام روماني و فيه يكون الجنود غير مقيدين، بصف واحد او كتيبة واحدة، ذلك ان نظام الكرايس يختلف عن النظام الكتاب حيث ان كل كردوس يتالف من عدة كتائب، سعداوي: التاريخ الحربي المصري، ص ٦٥، هامش (٤).



- ٣١- قلج ارسلان: عز الدين قلج ارسلان بن مسعود بن سليمان بن قتلش، صاحب بلاد الروم، توفي سنة ١١٩٢م، العماد الاصفهاني: الفتح القسي ص ٢١١، هامش (١).
- ٣٢- ابن شاهنشاه: مضمار الحقائق، ص ١٨-١٩، ابن الاثير: الكامل ج ١١، ص ٤٥٨.
- ٣٣- مضمار الحقائق، ص ١٨، نبتز مجيد امين، المشطوب الهكاري (دراسة عن دور الهكاريين في الحروب الصليبية) رسالة ماجستير على الالة الكاتبة، كلية الاداب جامعة صلاح الدين، اربيل ١٩٩١م، ص ١٤٧.
- ٣٤- ابن واصل: مفرج الكروب ٢، ص ٧٩، الذهبي: العبر، ج ٢، ص ٦٧.
- ٣٥- الكتيبة: قطعة من العسكر تضم بين اربعمئة الى الف جندي، الثعالبي: فقه اللغة وسر العربية، القاهرة، ١٩٥٩م، ص ٣٢٩.
- ٣٦- سبط ابن الجوزي: مراة الزمان مج ٨، ق ١، ص ٣٥٤، الحنبلي: شفاء القلوب، ص ٩٧.
- ٣٧- مضمار الحقائق، ص ١٩.
- ٣٨- مضمار الحقائق، ص ١٩، ابن الخلدون: العبر، ج ٥، ص ٢٩٤، جب: صلاح الدين الايوبي (دراسات في التاريخ الاسلامي) بيروت، ١٩٧٣م ص ١٣٣.
- ٣٩- يتفق كل من ابن الاثير: الكامل ج ١١، ص ٤٥٨، سبط ابن الجوزي، مراة الزمان، مج ٨، ق ١، ص ٣٥٤، ابو الفداء: المختصر، ج ٣، ص ٦١، على ان عدد قوات تقي الدين كانت تبلغ الف مقاتل، بينما تشير مصادر اخرى الى ان عدد تلك القوات كانت ثمانمئة مقاتل مضمار الحقائق، ص ١٩، ابن الكثير البداية و النهاية، ج ١٢، ص ٣٠٣.
- ٤٠- الذهبي: العبر ج ٢، ص ٦٧، البداية و النهاية، ج ١٢، ص ٣٠٣.
- ٤١- ابو شامة / الروضتين، ج ٢، ص ٩، نهبز مجيد امين المشطوب، الهكاري، ص ١٤٨.
- ٤٢- الروضتين ج ٢ ص ٩.
- ٤٣- الاطلاب: مفردا طلب و معناه مير الذي يقود منتي فارس في ميدان القتال و استخدم هذا اللفظ لاول مرة في مصر و الشام ايام الايوبيين، ابن الفرات: تاريخ ابن الفرات، مج ٤، ج ٢، ص ١٣، هامش، ٤٩.
- ٤٤- الكوسات: و هي صنوجات من نحاس، تشبه الترس الصغير يدق باحديها على الاخرى بايقاع مخصوص، تاريخ ابن الفرات، مج ٤، ص ٢، ص ٥، هامش (٢٢).
- ٤٥- مضمار الحقائق، ص ١٩، محمد امين زكي: مشاهير الكرد و كردستان، ج ٢، ص ٩٣.
- ٤٦- الذهبي: العبر، ج ٢، ص ٦٧، ابن كثير، البداية و النهاية، ج ١٢، ص ٣٠٣.
- ٤٧- ابن شاهنشاه، مضمار الحقائق، ص ١٩.
- ٤٨- ابو شامة: الروضتين، ج ٢، ص ٩-١٠.
- ٤٩- البداية و النهاية ج ١٢، ص ٣٠٣، المقرئزي، السلوك، ج ١، ق ١، ص ٦٩.
- ٥٠- مضمار الحقائق، ص ١٩، الذهبي، العبر، ج ٢، ص ٦٧، نهبز، مجيد امين، المشطوب الهكاري، ص ١٤٨.
- ٥١- العماد الاصفهاني: البرق الشامي، مخطوط مصور، المكتبة المركزية، جامعة الوصل، ج ٢، رقم (٤٨٤)، ورقة (١٤٦ب).
- ٥٢- ابن الاثير: الكامل ج ١١، ص ٤٥٨، سبط ابن الجوزي: مراة الزان مج ٨، ق ٢، ص ٣٥٤.

- ٥٣-الذهبي: الغرب، ج٢، ص ٦٧.
- ٥٤-ديوان ابن الساعاتي ج٢، ص ١٧٧.
- ٥٥-الجزيرة: هي المناطق التي يحدها نهرا دجلة و الفرات من الشرق و الغرب على التوالي كما يحدها العراق من جنوب و اقليم ارمينية و بلاد روم من الشمال ابن عبد ربه: العقد الغريد، تحقيق: محمد سعيد العريان، دار الفكر بيروت، (٥٤ت) ج٧، ص ٢٤٣، كي لسترنج: بلدان الخلافة الشرقية، ترجمة: بشيرفرنسيس و كوركيس عواد بغداد، ١٩٥٤م. ص ١١٤.
- ٥٦-ابن واصل: مفرج الكروب، ج٢، ص ١٠٨ ابن كثير: البداية و النهاية، ج١٢، ص ٣٠٩.
- ٥٧-عز الدين بن مسعود: السلطان مسعود بن مودود بن زكي بن اقسنقرة اصبح حاكما للموصل بعد وفاة اخيه سيف الدين بنغازي، توفي سنة ١١٩٢م/٥٨٩ ابن خلكان: وفيات الاعيان، ج٥، ص ٢٠٣-٢٠٧، ابن تغري بردي: النجوم الزاهرة ج٦، ص ١٢٣.
- ٥٨-ابن الاثير: الكامل ج١١، ص ٤٧٣، البداية و النهاية، ج١٢، ص ٣٠٩.
- ٥٩-ابن الاثير: الباهر ص ١٨٢، مفرج الكروب، ج٢، ص ١٠٨.
- ٦٠ ابن الخلدون: العبر، ج٥، ص ٢٥٨.
- ٦١-ابن الاثير: الباهر، ص ١٨٢. مفرج الكروب ج٢، ص ١٠٨.
- ٦٢-عماد الدين زنكي: زنكي بن مودود بن زنكي بن اقسنقر، كان صاحباً لسنجار، حظى باهتمام و محبة صلاح الدين توفي سنة ٥٩٤/١١٩٧م. ابن خلكان: وفيات الاعيان، ج٢، ص ٣٣٠. ابن تغري بردي: النجوم الزاهرة، ج٦ ص ١٤٤.
- ٦٣-ابن الاثير: الكامل، ج١١، ص ٤٧٤-٤٧٥ ولزيد من التفاضيل حول هذا الموضوع ينظر: ابن شاهنشاه: مضار الحقائق ص ٦٠، ابن الاثير: الباهر، ص ١٨٢.
- ٦٤-مضمار الحقائق ص ٦٠ ابن واصل: مفرج الكروب، ج٢، ص ١١٠.
- ٦٥-مضمار الحقائق، ص ٦٠.
- ٦٦-مفرج الكروب، ج٢، ص ١١٠، المقرئني: السلوك، ج١، ق١، ص ٧٧.
- ٦٧-الراوندان: قلعة حصينة تقع في الشمال من قلعة حارم، بينها و بين حلب مرحلتين، ابن عبد الحق: مراصد الاطلاع، ج٢، ص ٥٩٨.
- ٦٨-ابن شاهنشاه: مضمار الحقائق، ص ٦٠-٦١.
- ٦٩-يظهر ان سعيد عبدالفتاح عاشور قد تومم عندما اعتبر الرسالة التي كتبها صلاح الدين و التي يتحدث فيها عن سوء احوال الشام و دخول امراء حلب في مفاوضات مع الصليبيين و مراسلتهم للباطنية للوقوف بوجه صلاح الدين، قد بعث بها الى تقي الدين عمر، و ينسب عاشور هذه المعلومة الى ابن واصل، و من الواضح انه قد التبس عليه الامر حيث ان الامور المذكورة انفا كانت ضمن الرسالة التي بعث بها صلاح الدين الى الخلافة العباسية ببغداد، و هي تختلف عن مضمون الرسالة التي بعث بها الى تقي الدين و التي يأمره فيها بالنهوض لحرب النورين.
- الحركة الصليبية، القاهرة، ١٩٦٣م، ج١، ص ٧٦٥ و لمزيد من المعلومات حول الرسالة المرسله الى الخلافة ينظر: مضمار الحقائق، ص ٦٣، مفرج الكروب، ج٢، ص ١١٠-١١٢.
- ٧٠-المقرئني: السلوك، ج١، ق١، ص ٦٠.



- ٧١- مفرج الكروب، ج٢، ص ١١٦.
- ٧٢- ابن الاثير: الكامل ج١١، ص ٤٨٣، دريد
عبدالقادر نوري: سياسة صلاح الدين، ص ٢١٠.
- ٧٣- للمزيد من المعلومات حول المناطق المفتوحة في
الجزيرة ينظر: ابن الاثير الكامل، ج١١، ص ٤٨٤،
مفرج الكروب، ج٢، ص ١١٧-١١٨.
- ٧٤- جب: صلاح الدين الايوبي، ص ١٣٧-١٣٨،
موسى مصطفى ابراهيم: سنجار، ص ٥١.
- ٧٥- مفرج الكروب، ج٢، ص ١١٥.
- ٧٦- م.ن.ج٢، ص ١٢٠.
- ٧٧- مضمار الحقائق، ص ١٠٦، مفرج الكروب، ج٢،
ص ١٢٠.
- ٧٨- ابن واصل: مفرج الكروب، ج٢، ص ١٢٠.
- ٧٩- ابن الاثير: الكامل، ج١١، ص ٤٨٦، مفرج
الكروب، ج٢، ص ١٢١.
- ٨٠- ابن شاهنشاه: مضمار الحقائق، ص ١٠٩، ابن
العربي: تاريخ مختصر الدول، ص ٢١٩.
- ٨١- مفرج الكروب، ج٢، ص ١٢٣.
- ٨٢- مضمار الحقائق، ص ١١٠، الكامل، ج١١، ص
٤٨٧، الحنبلي: شفاء القلوب، ص ١٠١.
- ٨٣- يشير ابن الاثير الى ان صلاح الدين هو الذي اوقع
بالقوة التي ارسلت من الموصل الى السنجار لنجدتها،
الكامل، ج١١، ص ٤٨٧، ونقل عنه. ابن واصل:
مفرج الكروب، ج٢، ص ١٢٣، الحنبلي، شفاء القلوب،
ص ١٠١، الا اننا لا نرجح هذا الرأي لانه من خلال
استقرار الحوادث يتبين لنا ان تقي الدين كان قد
سبق عمه و اشتبك مع القوة المذكورة ومن ثم ارسل
يطلب قدوم عمه الى سنجار و لمزيد من التفاصيل
ينظر الحقائق، ص ١١٠.
- ٨٤- مضمار الحقائق، ص ١١٠، موسى مصطفى
ابراهيم: سنجار، ص ٥٣-٥٤.
- ٨٥- مضمار الحقائق، ص ١١٠، المقرئزي،
السلوك، ج١، ق١، ص ٧٨.
- ٨٦- ابن شداد: النوادر السلطانية، ص ٥٧، مفرد
الكروب، ج٢، ص ١٢٣.
- ٨٧- مضمار الحقائق، ص ١١٠-١١١، ابن شداد /
النوادر السلطانية، ص ٥٧، المقرئزي: السلوك، ج١،
ق١، ص ٧٨.
- ٨٨- سعد الدين مسعود بن انر/ اخو عصمت خاتون
زوجة صلاح الدين التي تزوجها بعد وفاة زوجها نور
الدين محمود مضمار الحقائق، ص ١١، هامش(٣).
- ٨٩: مضمار الحقائق، ص ١١١، الكامل، ج١١، ص
٤٨٨، مفرج الكروب، ج٢، ص ١٢٣.
- ٩٠- ابن شداد: النوادر السلطانية، ص ٥٧،
المقرئزي، السلوك، ج١، ق١، ص ٧٨، ابن تغري
بردي، النجوم الزاهرة، ج٦، ص ٢٩.
- ٩١- مضمار الحقائق: ص ١١٠، مفرج الكروب، ج٢،
ص ١٢٣.
- ٩٢- مضمار الحقائق: ص ١١١-١١٢.
- ٩٣- مضمار الحقائق: ص ١١٢، مفرج الكروب، ج٢،
ص ١٢٤.
- ٩٤- ابن شاهنشاه: مضمار الحقائق، ص ١١٣،
الحنبلي، شفاء القلوب، ص ١٠٢.
- ٩٥- شاه ارمن: ناصر الدين سقمان الثاني بن
ابراهيم، توفي سنة ٥٥٨١-١١٨٥ م.
- ٩٦- حرزم: بلدة صغيرة تقع بين ماردين و دنيسر من
اعمال الجزيرة و ياقوت الحموي: معجم البلدان، ج٢،
ص ٢٤٤.

- ١١٢- سبط ابن الجوزي: مراة الزمان، مج ٨، ق ١، ص ٣٨٣.
- ١١٣- ابن الاثير الكامل، ج ١١، ص ٥١١، مفرج الكروب، ج ٢، ص ١٦٥-١٦٧، العمري: منية الادباء، ص ٦٣.
- ١١٤- الكامل: صج ١١، ص ٥١٣، ابن السوردي: تفته المختصر، ج ٢، ص ١٣٥.
- ١١٥- ابن الاثير: الكامل، ج ١١، ص ٥١٥-٥١٦، مفرج الكروب، ج ٢، ص ١٦٩-١٧٠.
- ١١٦- دريد عبدالقادر نوري: سياسة صلاح الدين، ص ٢٤٨-٢٥١.
- ١١٧- الموزد: كورة بالجزيرة منها نصيبين الروم، ياقوت الحموي: معجم البلدان، ج ٥، ص ٢٢١.
- ١١٨- ابن شداد: النوادر السلطانية، ص ١٤٤-١٤٥، ابو الفداء: المختصر ج ٣، ص ٧٩، الحنبلي: شفاء القلوب، ص ١٦٩، محسن محمد حسين: اربيل في العهد الاتابكي، بغداد ١٩٧٦م، ص ٨٨-٨٩.
- ١١٩- ابن الاثير: الكامل: ج ١٢، ص ٦٢، ابن الخلدون: العبر، ج ٥، ص ٣٢٤، النعيمي: تنبيه الطالب، مخطوط، ورقة (١٤٢).
- ١٢٠- العماد الاصفهاني: الفتح القسي، ص ٥٦٦، الكامل، ج ١٢، ص ٦٢، ابن خلدون: العبر ج ٥، ص ٣٢٤.
- ١٢١- الفتح القسي: ص ٥٦٦.
- ١٢٢- م، ن، ص، ٤٦٨.
- ١٢٣- كانت ميا فارقين ايضا ضمن المناطق المقطعة لتقي الدين سنة ٥٨٦/١١٩٠م، الكامل: ج ١١، ص ٥٢٤، مفرج الكروب، ج ٢، ص ١٨٢، ابو الفداء: المختصر ج ٣، ص ٧٩.
- ٩٧- مفرد الكروب، ج ٢، ص ١٢٣، ابن خلدون: العبر، ج ٥، ص ٢٩٩.
- ٩٨- ابن شامشاه: مضممار الحقائق، ص ١١٣.
- ٩٩- م.ن.ص.
- ١٠٠- راس العين: مدينة كبيرة من مدن الجزيرة تقع بين حران و دنيسر، معجم البلدان، ج ٣، ص ١٤.
- ١٠١- مضممار الحقائق: ص ١١٣-١١٤.
- ١٠٢- امد: كانت قسبة دياربكر سابقا، و تقع غربي دجلة اي يمينه، و هي مدينة ديار بكر في الوقت الحاضر، السعاني: الانساب، تقديم و تعليق: عبدالله عمر البارودي، بيروت، ١٩٨٨م، ج ١، ص ٦٦، كي، لسترنج: بلدان الخلافة الشرقية، ص ١٤٠.
- ١٠٣- ابن الاثير: الكامل، ج ١١، ص ٤٩٣.
- ١٠٤- ابن العبري: تاريخ مختصر الدول، ص ٢١٩، ابن واصل، مفرج الكروب، ج ٢، ص ١٣٥-١٣٦.
- ١٠٥- حسام الدين طمان الباروقي: الامير حسام الدين طمان بن عبدالله النوري، صاحب الرقة، اشتهر بشجاعته و جوده، توفي سنة ٥٨٥ هـ / ١١٩٠م، الحنبلي: شفاء القلوب، ص ١٠٥، هامش (٢٤٦).
- ١٠٦- الرقة: مدينة مشهورة على الفرات بينها و بين حران ثلاثة ايام، معجم البلدان، ج ٣، ص ٥٩.
- ١٠٧- مضممار الحقائق، ص ١٤٢، ابن الاثير: الكامل، ج ١١، ص ٤٩٧، مفرج الكروب، ج ٢، ص ١٤٢.
- ١٠٨- مضممار الحقائق، ص ١٤٢.
- ١٠٩- دريد عبدالقادر نوري: سياسة صلاح الدين، ص ٢٢٧.
- ١١٠- ابن شامشاه: مضممار الحقائق: ص ١٤٣.
- ١١١- مضممار الحقائق: ص ١٤٣، ابن الاثير: الكامل، ج ١١، ص ٤٩٦.



- ١٢٢- الكامل ج١٢، ص٦٣، الغساني : العسجد المسبوك ج٢، ص٢١١.
- ١٢٣- العماد الاصفهاني : الفتح القسي ، ص٥٦٧-٥٦٩.
- ١٢٤- العماد الاصفهاني : الفتح القسي ، ص٥٦٧-٥٦٩، ابن الاثير : الكامل ج١٢، ص٦٣، الغساني :: العسجد المسبوك، ج٢، ص٢١١.
- ١٢٥- قلعة شميران : بلد بارمينية ، ياقوت الحموي : معجم البلدان ج٣، ص٣٦٥.
- ١٢٦- الفتح القسي : ص٥٦٩، الكامل ج١٢، ص٦٣.
- ١٢٧- الكامل ج١٢، ص٦٣، ابن واصل: مفرج الكروب ج٢، ص٣٧٦. ابن الوردي : تمة المختصر ج٢، ص١٠٣.
- ١٢٨- ارزوم(ارزوم) : قسبة ولاية ارمينية التركية ، ويصل ارزوم بالبحر الاسود (طرابزون) في شمال و بحيرة وان في الجنوب، هارتمان: دائرة المعارف الاسلامية ، مادة (ارزن الروم) ، ج٢، ص٥٧٨.
- ١٢٩- الفتح القسي ، ص٥٧٠.
- ١٤٠- سعداوي التاريخ الحربي المصري ، ص٢٤٧-٢٤٨.
- ١٤١- العماد الاصفهاني: الفتح القسي ، ص٤٦٨.
- ١٤٢- الفتح القسي ، ص٥٦٦، الكامل ج١٢، ص٦٢، ابن خلدون : العبر ج٥، ص٣٢٤.
- ١٤٣- دريد عبد القادر نوري: سياسة صلاح الدين ، ص٣٣٠.
- ١٤٤- سعداوي : التاريخ الحربي المصري ، ص٤٠.
- ١٤٥- تورانشاه: الملك العظيم شمس الدولة تورانشاه بن ايوب ، توجه الى اليمن و افتتحها ثم عاد الى دمشق وبقى فيها مدة ثم انتقل الى مصر ، توفي سنة
- ١٢٤- ماردين: مدينة مشهورة في الجزيرة لها قلعة كبيرة على قمة الجبل. ابن جبير: رحلة ابن جبير: رحلة الكاتب الاديب البارع اللبيب، بيروت، القاهرة.
- ١٢٥- عماد الدين خليل/ الامارة الارتقية في الجزيرة و الشام، بيروت، ١٩٨٠م.
- ١٢٦- ابن الاثير :الكامل ج١٢، ص٦٣، النعمي : الدارس ج١، ص٢١٨، ويشير الغساني الى ان عدد الجنود كانت تسعمئة فارس ، العسجد المسبوك و الجواهر المحكوك في طبقات الخلفاء و الملوك ، تحقيق: شاكر محمد عبد المنعم، بيروت، ١٩٧٥، ج٢، ص٢١١.
- ١٢٧- السويداء: مدينة مشهورة تقع بين امد و حران من نواحي ديار مضير بالجزيرة ، ياقوت الحموي : المشترك و ضعفا و المفترق صقعا، ط١، كوتكن، ١٨٤٦م، ص٢٦١، القرمانى ، اخبار الدول ص٤٥٦.
- ١٢٨- حاني: تقع في شمال امد على مقربة من احد السواعد الشرقية في اعالي الدجلة .
- كي لسترنج: بلدان الخلافة الشرقية ، ص١٤٢.
- ١٢٩- العماد الاصفهاني : الفتح القسي ، ص٥٦٦، ابن الاثير: الكامل ج١٢، ص٦٣، ابن الفرات: تاريخ، مج٤، ج٢، ص٤٣.
- ١٣٠- الفتح القسي ، ص٥٦٦، عماد الدين خليل: الامارة الارتقية، ص١٥٦.
- ١٣١- سيف الدين بكتمر : كان مملوكا ل(شاه ارمن) ناصر الدين محمود بن ابراهيم صاحب خلاط حكم بعد وفاة سيده سنة ٥٥٨١/١١٨٥م وكان قد بعث الى صلاح الدين يطلب منه المجيء ليعلم البلاد بسبب كثرة الطامعين فيها ثم تراجع عما قاله في تسليم خلاط اليه : ابن خلكان : وفيات الاعيان ج٥، ص٢٠٦.



١٥٣- سلاح دار : لفظة فارسية تعني ممسك السلاح ، وهو الشخص المنوط بحمل سلاح السلطان او الامير الذي هو في خدمته ، و وظيفته هو الاشراف على سلاح خانه وما يتبعه .

القلقشندي : صبح الاعشى ، ج ٥ ، ص ٤٣٤ .

١٥٤- الحموي : التاريخ المنصوري ، ص ١٨٠ ، ابو الفداء : المختصر ، ج ٣ ، ص ٥٣ ، الحنبلي : شفاء القلوب ، ص ٨٢ .

١٥٥- طرابلس الغرب : مدينة مشهورة في ليبيا اليوم في اخر ارض برقة و اول ارض افريقية ، البلاذري : فتوح البلدان ، ص ٦٨٨ .

١٥٦- البرغوثي : تاريخ ليبيا الاسلامي ، ص ٣٧٥ .

١٥٧- الروضتين : ج ١ ، ق ٢ ، ص ٦٦٥-٦٦٦ .

١٥٨- مفرج الكروب ، ج ١ ، ص ٢٣٥ ، ابو الفداء : المختصر ، ج ٣ ، ص ٥٣ ، الذهبي : دول الاسلام ، ج ١ ، ص ٨١ .

١٥٩- ابن الكازروني : مختصر التاريخ ، تحقيق : مصطفى جواد ، بغداد ، ١٩٧٠ ، ص ٢٣٧ ، الاربلي : خلاصة الذهب المسبوك مختصر من سير الملوك ، تحقيق : مكي السيد جاسم ، بغداد ، (د.ت) ، ص ٣٧٨ .

١٦٠- ابن الجوزي : المنتظم ، ج ١٠ ، ص ٣٤٨ .

١٦١- مفرج الكروب ، ج ١ ، ص ٢٣٥ .

١٦٢- ابو شامة : الروضتين ، ج ١ ، ق ٢ ، ص ٦٦٥-٦٦٦ .

١٦٣- فزان : ولاية واسعة بين الفيوم و طرابلس الغرب و مدينتها زويلة السودان . ياقوت الحموي : معجم البلدان ، ج ٤ ، ص ٢٦٠ .

١٦٤- نشير هنا الى ان ابن الكثير قد تعرض للخطأ ذاته الذي وقع فيه بعض المؤرخين حيث ذكر بان تقي الدين قد ارسل سنة ٥٧١ هجري / ١١٧٦ م ، مملوكه بهاء

١١٨٠/٥٥٧٦ م ، ابن خلكان : وفيات الاعيان ، ج ١ ، ص ٣٠٦-٣٠٧ .

١٤٦- النوبة : بلاد واسعة في جنوب مصر . و اول بلادهم بعد اسوان . ياقوت الحموي : معجم البلدان ، ج ٥ ، ص ٣٠٩ .

١٤٧- ابن العماد الحنبلي : شذرات الذهب ، ج ٤ ، ص ٢٥٥ .

Butchcy: The story of the church of Egupt , London, 1897, Vol 2, P.104 - 105.

١٤٨- المقرئزي : السلوك ، ج ١ ، ق ١ ، ص ٤٨ ، سعداوي : تاريخ الحرب المصري ، ص ٤٠ .

١٤٩- برقة : بلدة بالمغرب افتتحها عمر بن العاص سنة ٦٤٢ هـ / ٦٤٢ م ، و تقع بين الاسكندرية و افريقية (تونس) و المسافة من مصر الى برقة عشرون مرحلة ، ابن عبد الحكيم : فتوح مصر و المغرب ، تحقيق : عبد المنعم عامر ، القاهرة ، ١٩٦١ م ، ص ٢٢٩ ، ابن القيسراني : الانساب المتفقة ، بغداد ، (د.ت) ، ص ١٧٨ .

١٥٠- البرغوثي : تاريخ ليبيا الاسلامي من الفتح الاسلامي حتى بداية العصر العثماني ، بيروت ، ١٩٧٣ م ، ص ٣٧٤ ، نقلا عن ابن غليون : التذكار ، ص ٦٥ .

١٥١- قراقوش : شرف الدين قراقوش القوي كان احد معاليك تقي الدين توفي سنة ٦٠٩ هـ / ١٢١٢ م . و هو غير بهاء الدين قراقوش الذي كان وزيرا لصلاح الدين الايوبي . ابن خلكان : وفيات الاعيان ، ج ٤ ، ص ٩٢ .

١٥٢- المقرئزي : السلوك ، ج ١ ، ق ١ ، ص ٤٨ .

١٩٦٣م، ص٣٥، النعيمي: الدارس، ج٢، ص١٨٢، فلاد
افرام البستاني: دائرة المعارف، بيروت ١٩٦٤م،
مج٥، ص٢٦٣.

١٧٦-البرغوثي: تاريخ ليبيا الاسلامي، ص٣٧٩-
٣٨٣، نقلا عن التيجاني، رحلة التيجاني، ص١١٠.
١٧٧-ابن الاثير: الكامل، ج١١، ص٥٢٣، ابن الشداد:
نوادير السلطانية، ص٧٢، المقرئزي: السلوك، ج١، ق١،
ص٩١.

١٧٨-الملك الافضل: ابو الحسن على بن صلاح
الدين، تولى امر دمشق بعد وفاة ابيه سنة
٥٨٩هـ/١١٩٣م، وتوفي سنة ٦٢٢هـ/جري/
١٢٢٥م، وفيات الاعيان، ج٣، ص٢٢١-٤١٩.

١٧٩-ابو الفداء: المختصر، ج٣، ص٧٠، الحنبلي:
شفاء القلوب، ص١١٦.

١٨٠-الكامل، ج١١، ص٥٢٣، ابن الواصل: مفرج
الكروب، ج٢، ص١٧٧، الغساني، المسجد
المسبوك، ج٢، ص١٩٧.

١٨١-الكامل، ج١١، ص٥٢٣.

١٨٢-الكامل، ج١١، ص٥٢٣، ابو الفداء: المختصر
، ج٣، ص٧٠، الحنبلي: شفاء القلوب، ص١١٦.

١٨٣-كان صلاح الدين قد مرض مرضا شديدا و
اشرف على الموت فاوصى لكل فرد من اولاده و
اخوانه و اقربائه ببعض المناطق و لما شفي من
مرضه قال له بعض خواصه، باي رأي كنت تظن ان
وصيتك تنفذ... و ابنك الافضل مع تقي الدين بمصر
يخرجه متى يشاء، فاقتنع صلاح الدين بهذا الكلام و
جاءت الظروف مؤاتية لكي يعزل تقي الدين عمر عن
مصر، ابن تغري بردي، النجوم الزاهرة، ج٦، ص٣٠.

الغساني: المسجد المسبوك، ج٢، ص١٩٧.

الدين قراقوش الى المغرب، و المعروف ان شرف
الدين قراقوش هو الذي ذهب الى المغرب و ليس بهاء
الدين قراقوش وزير صلاح الدين الايوبي. البداية و
النهاية، ج١٢، ص٢٩٣.

١٦٥- اوجلة: مدينة تقع جنوبي برقة نحو الغرب منها
بينهما عشر مراحل. الادريسي: نزهة المشتاق في ذكر
الامطار و الاقطار و البلدان و الجزر و المداين و
الافاق، مجهول مكان و سنة الطبع، ص١٠٦.

١٦٦-الروضتين، ج١، ق٢، ص٦٦٦، المقرئزي:
السلوك، ج١، ق١، ص٦٠.

١٦٧-الروضتين، ج١، ق٢، ص٦٦٦.

١٦٨-البرغوثي: تاريخ ليبيا الاسلامي، ص٣٧٥.

١٦٩-جبل نفوسة: جبل قريب من مدينة قفصة و
المسافة بينهما نحو ستة ايام.

الادريسي: نزهة المشتاق، ص٩٨.

١٧٠-بنو رياح: بطن من بني هلال بن عامر بن
صعصعه من العدنانية، و مساكنهم في افريقية، و قد
كانوا جماعة كبيرة قديما ببلاد المغرب، القلقشندي:
نهاية الارب في معرفة انساب العرب، تحقيق: ابراهيم
البياري: القاهرة، ١٩٥٩م، ص٢٦٦-٢٦٧.

١٧١-ابن خلدون: العبر، ج٥، ص٢٨٦.

١٧٢-ابن الاثير: الكامل، ج١١، ص٣٨٩، ابن
خلدون: العبر، ج٥، ص٢٨٦، احسان عباس: ليبيا في
كتب التاريخ و السير، بيروت، ١٩٦٨م، ص٧٦.

١٧٣-ابن خلدون: العبر، ج٥، ص٢٨٦.

١٧٤-ابن الواصل: مفرج الكروب، ج١، ص٢٣٥.

١٧٥-لمزيد من التفاصيل حول هذه الفتوحات ينظر:
عبد الواحد المراكشي: المعجب في تلخيص اخبار
المغرب، تحقيق: محمد سعيد العريان، القاهرة،

- المسبوك، ج ٢، ص ١٩٨، الحنبلي: شفاء القلوب
ص ١١٨.
- ١٩١- النوادر السلطانية، ص ٤٦، سعداوي: التاريخ
الحربي المصري، ص ٤١-٤٢.
- ١٩٢- السلوك، ج ١، ق ١، ص ٤٨.
- ١٩٣- الكامل، ج ١١، ص ٢٨٦. محسن محمد حسين:
طبيعة و اسباب اتصال صلاح الدين مع خليفة
المنصور الموحد، مجلة روشنييري نسوي،
العدد (١١٨)، بغداد ١٩٨٨م، ص ٣٤.
- ١٩٤- ابن واصل: مفرج الكروب، ج ١، ص ٢٣٥.
- ١٩٥- محسن محمد حسين: طبيعة و اسباب اتصال
صلاح الدين مع الخليفة منصور الموحد، ص ٢٤.
- ١٩٦- سعداوي: التاريخ الحرب المصري، ص ٤١.
- ١٩٧- السيوطي: حسن المحاضرة، ص ١٥٧، مجهول
: في ذكر الدولة الايوبية و غيرها، مخطوط،
ورقة (١٦ب).
- ١٩٨- البرغوثي: تاريخ ليبيا الاسلامي، ص ٤٥٧.

- ١٨٤- الظاهر غازي: غياث الدين ابو المنصور غازي
بن صلاح الدين، ولد في مصر و شارك ابيه في معظم
غزواته، توفي سنة ٦٣١ هجري/ ١٢١٦م، و دفن بحلب،
ابن خلكان: وفيات الاعيان، ج ٤، ص ٦-٧.
- ١٨٥- ابن الشداد: النوادر، ص ٧٢-٧٣، حسين
محمد ربيع: النظم العالية في مصر زمن الايوبيين،
القاهرة: ١٩٦٤م، ص ١٩.
- ١٨٦- ابو الفداء: المختصر، ج ٣، ص ٧٠، الفساني:
المسجد المسبوك، ج ٢، ص ١٩٧.
- ١٨٧- الكامل، ج ١١، ص ٥٢٣، مفرج الكروب، ج ٢،
ص ١٨١، ابن خلدون، العبر، ج ٥، ص ٣٠٤.
- ١٨٨- مفرج الكروب، ج ٢، ص ١٨١، هامش (١).
- ١٨٩- المقرئزي: السلوك، ج ١، ق ١، ص ٩٢، ابن
خلدون: العبر، ج ٥، ص ٣٠٥، النعمي: تنبيه الطالب،
مخطوط، ورقة (١٤٢).
- ١٩٠- ابو الفداء: المختصر، ج ٣، ص ٧٠، ابن الوردي:
تممة المختصر، ج ٢، ص ٩٦، الفساني: العسجد

MEMORANDUM

TO: [Illegible]

FROM: [Illegible]

SUBJECT: [Illegible]

[Illegible text follows, appearing to be a memorandum format with various fields and lines of text.]

[Illegible text continues, consisting of several paragraphs of faint, mirrored text.]

HAZARMERD

No.: 13
Fourth year
September 2000

**A Scientific Periodical Magazine. Deals with Kurdistan History.
Archaeology and Heritage.**

Issued By Ministry of Culture
Kurdistan Regional Government

Concessionaire
Ministry of Culture

Editor- In- Chief
Dr. Nabaz Majid Amin

Editing Secretary
Rafida Abdulllah Qaradakhi

Editing Board:

Counselors:

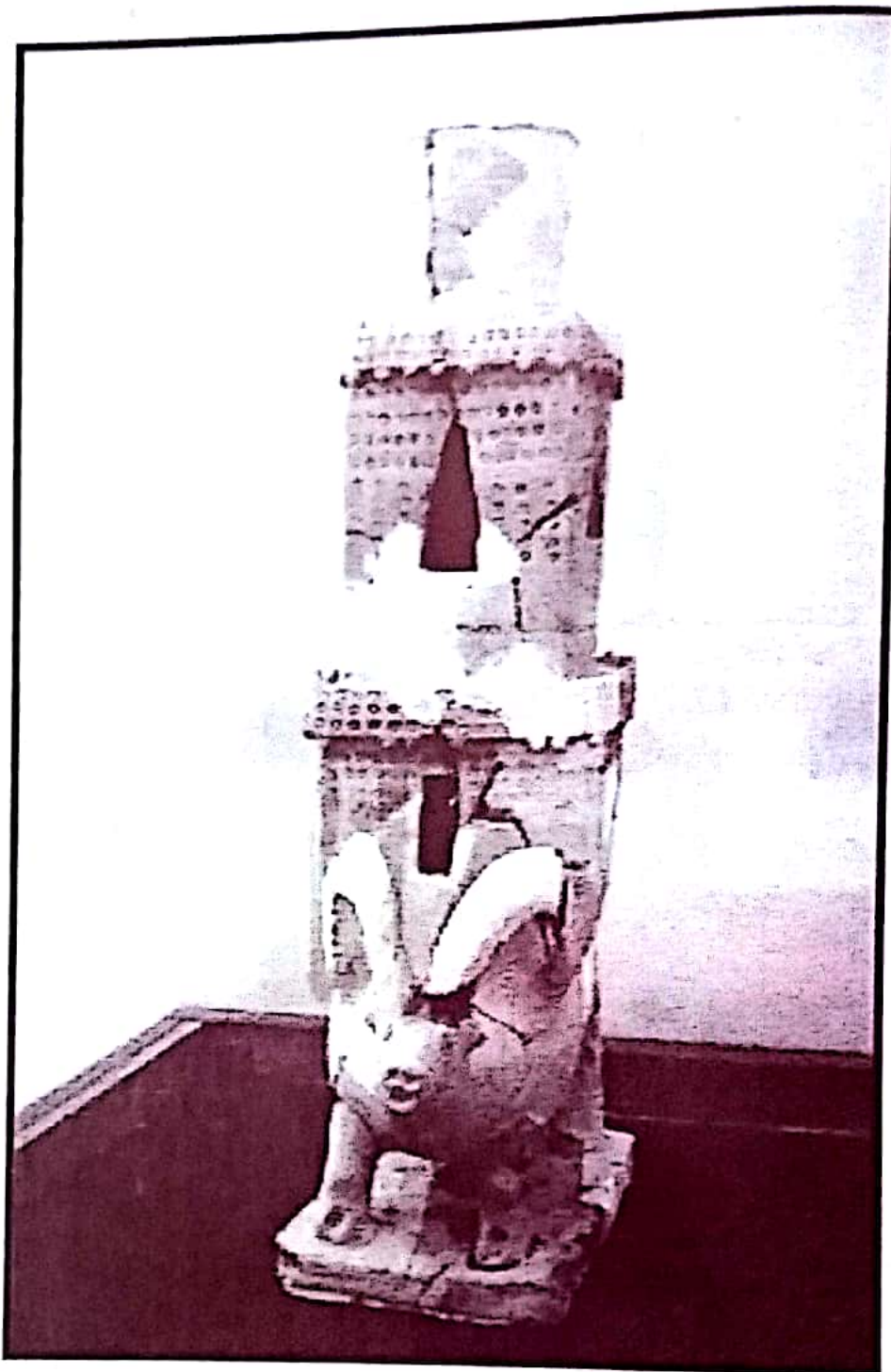
Pakhshan Abdullah Muhammad
Wafa Khaloog Saeed
Hashim Hama Abdullah
Nasreen Khwakaram

Dr. Kamal Ali
Dr. Dlear Ahmad
Sazan Hussain

Address:

Sulaimani, Ministry of Culture, The General Directorate for Publication and Press.

Tel.: 221376



بخوردانیکی گلینی له گردی شمشاره ناوچهی دوکان
دوژراوہتہوہ، چینی پینجہم، ہزارہی دووہم پیش زاین
سہردہمی خوریہکان

HAZARMERD

No: 13

FOURTH YEAR

Sep. 2000



A Scientific Periodical Magazine, Deals with
Kurdistan History, Archaeology and Heritage

Issued By Ministry of Culture, Kurdistan Regional Government